MÉTÉO

MAX.: 4° MIN.: -3°

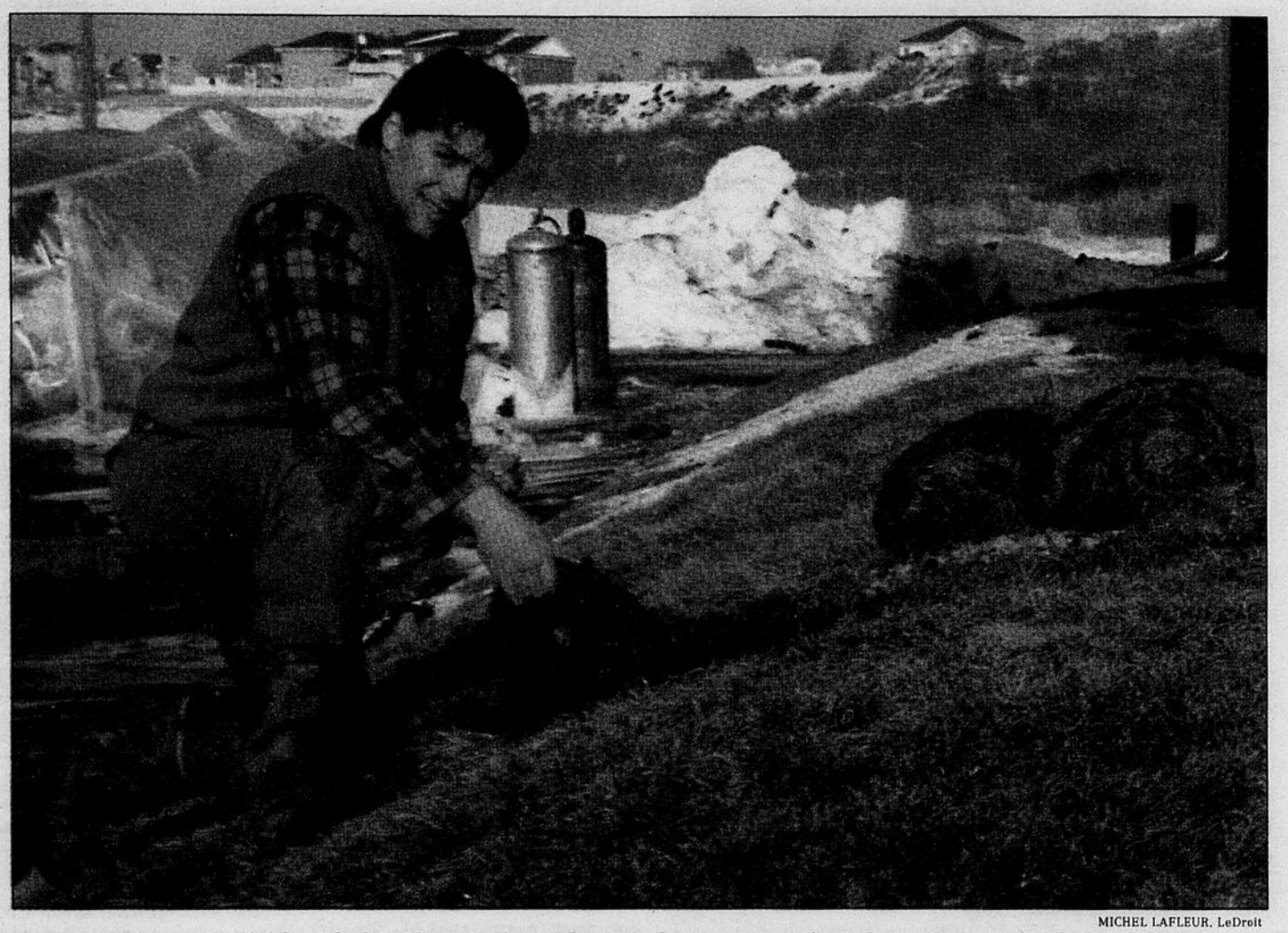
Alternance soleil et nuages

VENDREDI

LeDroit

82e ANNÉE - NUMÉRO 225 ÉDITION ONTARIENNE 23 DÉCEMBRE 1994 60¢ toutes taxes comprises

Un Noël vert



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Ce n'est vraiment pas évident de faire la pose de tourbe (oui, du gazon vert) à quelques jours de Noël. Mais, c'est pourtant la tâche à laquelle s'affairait, hier, Marc Pépin, de la firme de paysagement Dubel d'Aylmer, sur la rue Mont-Royal, à Gatineau. Avec 8 degrés prévus, dimanche, c'est un Noël vert que nous devrions avoir. Lire en page 2.

Enfin, le contrat signé

Pomerleau sera le gérant de construction du Casino de l'Outaouais

PIERRE JURY
LeDroit

Le Groupe Hervé Pomerleau a été choisi, hier, comme gérant de projet du Casino de l'Outaouais.

La nouvelle a suivi l'annonce que l'injonction que la firme Decarel avait déposée à la suite du premier appel d'offres avait été déboutée en cour.

La décision du juge Pierre Viau, de la Cour supérieure du Québec, a rejeté la requête de la firme Decarel qui soutenait que la Société des casinos du Québec devait honorer sa décision à la suite du premier appel d'offres lancé en juillet dernier.

Deux appel d'offres

La Société avait procédé à un second appel d'offres, le mois dernier, parce qu'elle aurait omis d'appliquer certaines nouvelles procédures administratives au premier tour.

La porte est maintenant ouverte pour le choix des autres professionnels qui oeuvreront sur le dossier d'une valeur supérieure à 100 millions $.

Sous scellé

Tous les appels d'offres sont complétés et reposaient, sous scellé, en attente d'une solution au litige juridique.

Jean-Pierre Roy, de Loto-Québec, a précisé, hier, que la sélection des autres professionnels — architectes et ingénieurs viendront en priorité — «devrait être annoncée dès les premiers jours de la nouvelle année».

Le délégué ministériel, Yves Blais

Yves Blais, délégué ministériel pour l'Outaouais, était enthousiaste, hier, à l'annonce que le Groupe Pomerleau allait coordonner le travail de construction du chantier aux abords du lac Leamy.

Leurs honoraires oscilleront autour de 1,75 million $.

Solides bases

«Je suis heureux que le contrat échoue à une compagnie avec de solides bases régionales. Le Groupe Pomerleau est une firme connue dans l'Outaouais», a précisé M. Blais.

Le Groupe Pomerleau, qui a son siège social en Beauce, a été mêlé de près à la construction du Collège Héritage, du boulevard Cité-des-jeunes, ainsi que de l'édifice Bell, au coeur de Hull.

Le contrat aurait été signé en fin d'après-midi, hier, au bureau de Michel Crête, président de Loto-Québec.

Néammoins, plusieurs intervenants du domaine de la construction doutaient, cette semaine, de l'échéancier fort serré de la Société des casinos du Québec.

24 heures par jour

La construction, qui doit se poursuivre 24 heures par jour, prendra 13 mois, selon elle.

«Pas réaliste», avait commenté Sylvio Desrivières, de l'Association de la construction de l'Outaouais.

«Très, très, très, très serré», avait qualifié M. Blais, qui a longtemps oeuvré dans le domaine de la construction avant sa carrière politique. «Sceptique», avait lancé John Westeinde, un gérant de projet de Nepean.

Un chantier de l'envergure du Casino de l'Outaouais pourrait facilement s'échelonner sur 18 ou 20 mois, ce qui reporterait alors l'ouverture de la troisième maison de jeu au Québec à l'automne 1996.

Aujourd'hui

MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Pas de cadeaux pour les brigadiers

En réduisant ses dépenses pour assurer une baisse de taxes de quelques dollars, Gatineau a sabré 78% dans le petit programme de brigade scolaire.

page 4

Cartes de crédit: enquête refusée

Le Bureau fédéral de la politique de la concurrence ne veut pas enquêter sur les taux d'intérêt des cartes de crédit des magasins, comme le veut l'ACEF.

page 19

Édition québécoise: des trésors en page

De par la classe et le soigné de leur édition, le *Félix Leclerc,* en quatre volumes, de l'éditeur Henri Rivard, et le *Maria Chapdelaine,* de Fides, éblouissent.

page 23

Des noyés sous les glaces?

Une auto a plongé sous les glaces de la rivière des Outaouais, hier après-midi à Orléans, mais les policiers ne pouvaient pas dire, hier soir, s'il y avait des occupants à bord.

page 3

LeSage respecte la loi québécoise

L'épouse du député Robert LeSage travaille à son bureau depuis 1989, mais son embauche est conforme à la Loi de l'Assemblée nationale.

page 4

EN MANCHETTE

Après les grands froids de 1993...

Noël vert, et pourquoi pas?

Louis Lafortune
LeDroit

Noël vert?

Si Dame Nature continue de nous lancer ces rayons de soleil printaniers, c'est ce que nous aurons.

«Oui», a répondu le météorologue d'Environnement Canada, à l'aéroport d'Uplands, Nick Nickerson, au sujet du Noël vert.

Aujourd'hui, Environnement Canada prévoit un maximum de deux et un minimum de zéro. Demain, le mercure doit grimper à six, et dimanche, jour de Noël, la température devrait atteindre la barre des 8 Celcius.

C'est tout un contraste avec l'an dernier. Vous vous rappelez sûrement de la période des fêtes, édition 1993. Le Noël a bien commencé avec un minimum de moins 12 Celcius et cinq centimètres de neige.

Mais le mercure est soudainement tombé à moins 30 le lendemain, 26 décembre 1993. Et pour ajouter insulte à l'injure, Dame Nature nous a donné un 27 décembre avec un maximum de moins 25 et un minimum de moins 32.

Brrr. Belle température pour les propriétaires de dépanneuses, qui ont fait des affaires d'or avec les voitures qui ont refusé de démarrer.

«Le 21 décembre 1993, la température est descendue et ça n'est pas remontée avant le mois d'avril», a dit en riant, Nick Nickerson.

Retournons à cette année. Aurons-nous un Noël trempé?

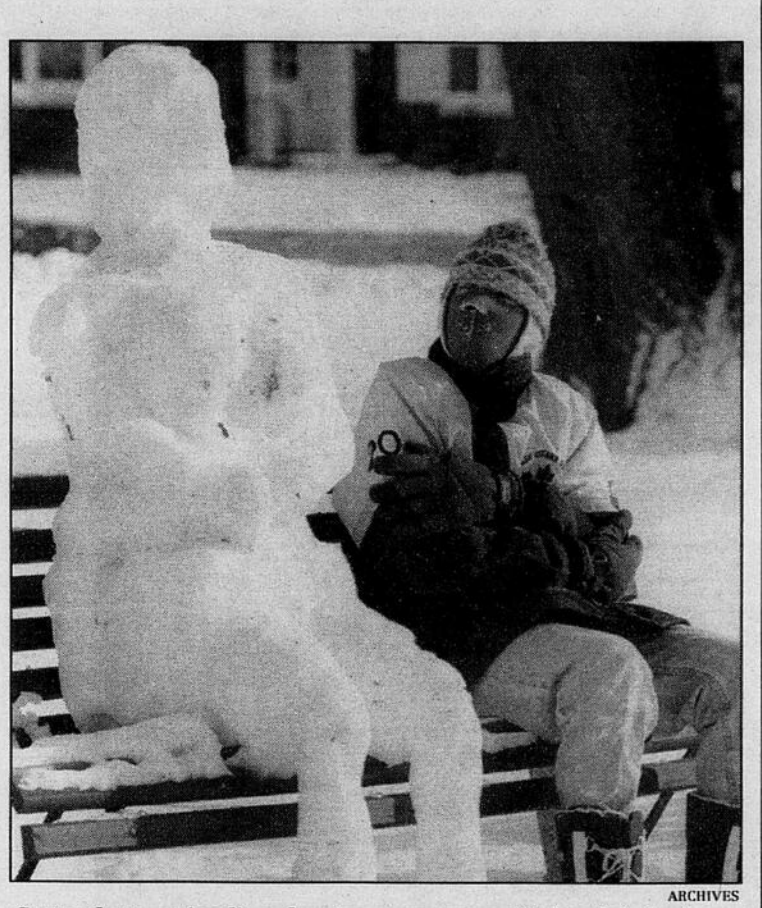
Non, pas de pluie pour le moment, nous disent les météorologues.

«On ne prévoit pas de pluie encore. Il y a une perturbation au sud de la Floride, mais elle devrait monter la côte Est des États-Unis et tourner vers l'Atlantique», a expliqué M. Nickerson.

Le dernier Noël sous la pluie remonte à 1982. Vous vous ne rappelez pas? Mais oui, voyons. Vous vous êtes levé, le matin de Noël. A l'extérieur, une nappe de 8 centimètres de neige couvrait le sol.

Mais la montée fulgurante du mercure est venu changer le paysage. Une température record de 13 Celcius, accompagnée de 12 millimètres de pluie: les deux ingrédients qui ont transformé le Noël blanc en Noël vert.

Donc, un Noël chaud et sec — un peu comme la dinde de maman — devrait être des nôtres, dimanche. Triste pour les amateurs de Noël blanc, mais idéal pour les voyageurs du temps des fêtes.



ARCHIVES

Cette photo, prise l'an dernier, nous rappelle la période de grands froids qui a marqué le temps des Fêtes de 1993.

À Aylmer, hier soir

2000 abonnés privés de courant

Patrice Bergeron
LeDroit

Environ 2000 abonnés aylmerois d'Hydro-Québec ont été privés pendant deux ou trois heures d'électricité, hier soir, après qu'un poteau eut cassé à sa mi-longueur, rompant ainsi les lignes dans le secteur de Deschênes.

Un incident inattendu qu'on n'arrivait toujours pas à expliquer, hier soir, à la Société d'Etat. Comment expliquer qu'un poteau soit fracturé à environ 10 à 15 pieds du sol, lorsque les conditions météorologiques sont pour ainsi dire parfaites? «Quand il y a une tempête, on comprend, mais là, c'est plutôt surprenant», a commenté Robert Lefebvre, responsable du service à la clientèle chez Hydro-Québec.

Le poteau défaillant a été localisé, le long du boulevard Lucerne, près de Garden, après que la panne eut été signalée, vers 17 h 30. Près de 2000 clients n'ont donc pu jouir du confort électrique durant l'heure du repas. Éclairage à la bougie et menu cru. Encore heureux qu'il n'ait pas fait vraiment froid. Pour les plus chanceux, secteur Verchères, le courant a été rétabli à peu près deux heures plus tard, tandis que Robert Lefebvre a promis aux moins chanceux, secteurs Wychwood et l'ancien Lucerne, une remise en service complète au plus tard à 20 h 30. Mais les derniers rapports, obtenus vers 21 h 15, indiquaient que plus de 1550 abonnés n'avaient toujours pas recouvert le service, et on prévoyait un retour à la normale entre 21 h 30 et 22 h.

Il semblerait que les équipes de la société d'État aient rencontré certaines difficultés. Il fallait qu'ils extraient le poteau de la terre pour en planter un autre; pendant l'opération, ils sont tombés sur des câbles de Bell. Puis, lorsqu'ils ont relocalisé l'alimentation vers des circuits en service, il y a eu surcharge sur le réseau et le circuit a été coupé.

Un couple se noie

Presse Canadienne

SAN JOSE, COSTA RICA Un couple de voyageurs en provenance du Canada, qui célébrait son anniversaire de mariage, s'est noyé sur la côte pacifique du Costa Rica, ont annoncé hier des représentants canadiens.

Un porte-parole de la Croix-Rouge a précisé qu'il s'agissait de Lelio Crosara, 33 ans, et de son épouse Marie, 32 ans, de Burlington, en Ontario.

Un autre Canadien a perdu la vie après que sa voiture eut tombée d'une falaise.

LOTERIE

Tirage du 22 décembre

La Quotidienne 207 4567

LeDroit

Fondé le 27 mars 1913
«L'avenir est à ceux qui luttent»

✆ **Renseignements** *(613) 562-0111*
✆ **Abonnemements** *562-0555*
1-800-267-6961
Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050, Gatineau QC, J8T 8E1
Samedi: 6 h 00 - 13 h 30
Lundi - vendredi : 6 h 00 - 16 h 30

✆ **Annonces classées** *562-0222*
Lundi - vendredi : 8 h 30 - 19 h 00
Samedi : 9 h 00 - 13 h 00
✆ **Annonces nationales et locales** *562-7747*
Lundi - vendredi : 8 h 00 - 16 h 30
✆ **Salle des nouvelles** *562-0333*

MÉTÉO

Au pays

	Min.	Max.
Calgary	-03	08
Churchill	-16	-09
Edmonton	-08	04
Fredericton	-05	05
Goose Bay	-13	-08
Halifax	-05	06
Montréal	-03	07
Québec	-04	05
Régina	-09	03
Saskatoon	-03	03
Saint John T. N.	-09	-01
St-Jean N. B.	-05	06
Sudbury	-02	05
Thunder Bay	-07	03
Toronto	01	10
Vancouver	05	11
Victoria	05	11
Whitehorse	-12	-06
Windsor	02	10
Winnipeg	-07	02

Lever du soleil : 7 h 39
Coucher du soleil : 16 h 25

LES PRÉVISIONS

Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi
Alternance soleil et nuages, venteux	Généralement nuageux, venteux	Alternance soleil et nuages, venteux	Généralement ensoleillé
04/-03	02/00	04/00	08/00

Les records

Maximum : 11,1° (1957)
Minimum : -28,9° (1943)

Les lunes de déc.-jan.

dernier	nouvelle	premier	pleine
25	1er	8	16

Le monde

	Min.	Max.		Min.	Max.
Acapulco	25	33	Londres	02	05
Athènes	07	14	Los Angeles	14	26
Bermudes	19	22	Mexico	09	23
Berlin	00	02	Miami	17	24
Bruxelles	-02	02	Moscou	-15	-09
Genève	-03	00	Myrtle Beach	11	16
Hong Kong	14	19	Orlando	14	19
Honolulu	18	30	Paris	-01	03
Jérusalem	06	13	Pékin	-09	-02
Las Vegas	08	19	Rio de Janeiro	20	32

SOMMAIRE

Annonces classées ..... 28 à 35
Bandes dessinées 39
Bourses ..... 20 et 21
Économie ..... 19 à 22
Éditorial ..... 14 et 15
Horoscope 30
La région ..... 3 à 12
Le babillard 35
Le monde ..... 16 à 18
Le pays 13
Le sport régional 37
Mots croisés 31
Mot mystère 29
Nécrologie 34
Vastel, Michel 15
Week-end ..... 23 à 27

LeDroit
Comment rejoindre plus de 140 000 personnes ?
C'est simple! LES PETITES ANNONCES du Droit
C'est drôlement avantageux!
Composez le 562-0222

LeDroit

LA RÉGION

L'ex-marraine de l'Outaouais nommée à la Commission sur la souveraineté

Pauline Marois de retour

Charles Thériault
LeDroit

Pauline Marois siègera à la commission itinérante sur la souveraineté, dans l'Outaouais.

C'est ce qu'a confirmé le délégué ministériel de l'Outaouais, Yves Blais, hier après-midi. Mme Marois, qui était ministre responsable de l'Outaouais au cours des années 1980, siègera donc en compagnie de M. Blais et du député du Bloc québécois Stéphane Bergeron. Le reste de la commission sera composée d'un délégué de l'Action démocratique, d'un représentant des MRC; un siège est offert au Parti libéral du Canada et un autre au Parti libéral du Québec. M. Blais a admis que ces deux derniers sièges demeureront probablement vides, mais que les places seront toujours disponibles.

De plus, la Commission recherche huit personnes «neutres» ou qui, du moins, ne sont identifiées à aucun parti politique.

Hier, M. Blais a déclaré que la sélection sera difficile, mais que son comité a tout de même identifié une cinquantaine de noms de candidats possibles et que 50 autres lui ont écrit pour proposer eux-mêmes leur candidature. Le délégué ministériel de l'Outaouais ne veut divulguer aucun nom et assure que le processus ne fait que commencer. «Mais j'aimerais bien avoir un certain nombre de confirmations avant Noël. Ce n'est pas facile de trouver des gens qui ne sont identifiés à aucun parti», a-t-il commenté.

Mis au courant de la prise de position du président de la Chambre de commerce de l'Outaouais, Marcel Parent, contre la commission, le délégué de l'Outaouais a dit espérer que sa déclaration ne reflète que ses opinions personnelles.

«J'espère que la chambre de commerce va participer aux discussions et ne suivra pas le mot d'ordre du Parti libéral. Car même les fédéralistes ont avantage à y participer. Ils peuvent y faire valoir leur point de vue. Quand on est contre l'indépendance, on peut le dire et expliquer pourquoi. Nous, au PQ, on a participé aux commissions sur l'accord du lac Meech, le groupe Spicer et sur l'accord de Charlottetown, même si on n'était pas d'accord avec ce qui était proposé», a-t-il fait remarquer.

Chose certaine, Emmanuel Marcotte, ne siègera pas à cette commission. Le vieux lion indépendantiste préfère concentrer ses énergies sur le groupe Prospérité Outaouais, qui réunit des gens de toutes tendances pour travailler au développement économique de la région.

Quand on songe à une personne connue mais non identifiée à un parti, le nom d'Antoine Grégoire ressort inévitablement. Hier M. Grégoire a paru surpris que le journaliste l'interroge là-dessus. «Je n'ai pas pensé à cela. Personne ne m'a contacté là-dessus mais si on le fait j'y réfléchirai. J'avoue que j'en ai plein les bras avec mon travail et je ne sais pas si mes employeurs me laisseraient faire une telle chose, mais je ne cours pas après ce genre de nomination. De plus, je ne sais pas vraiment ce que signifie un engagement dans cette commission alors je ne sais pas. Si on m'en parle, je verrai», a-t-il déclaré.

ARCHIVES, LeDroit

Pauline Marois fera partie de la commission itinérante sur la souveraineté, dans l'Outaouais.

Orléans: une voiture plonge sous la glace

Patrice Bergeron
LeDroit

La police de Gloucester a émis l'hypothèse d'une noyade, hier, après qu'un véhicule eut plongé à travers la glace mince de la rivière des Outaouais, hier après-midi, à Orléans.

Tout porte à croire qu'il se trouvait un ou plusieurs occupants à bord de la voiture qui s'est enfoncée dans la rivière, près de la résidence Saint-Louis au bout de la rue Hiawatha Park. C'est ce que tenteront de déterminer les équipes de recherche qui, dès 9 h ce matin, fouilleront le lit de la rivière. Cependant, jusqu'à 21 h, hier soir, aucune disparition n'avait été signalée aux agents.

Le drame est survenu vers 14 h 45, en présence de témoins horrifiés de la résidence Saint-Louis, située tout près. On ignore de quelle façon l'automobile s'est retrouvée sur la surface glacée de la rivière, qui a tôt fait de céder sous le poids du véhicule. Un pensionnaire de la résidence a appelé la police, pendant qu'un employé de Saint-Louis s'est approché de la rive, pour assister, impuissant, à ce triste spectacle. C'est alors qu'il aurait entendu des cris qu'il a associés à une voix féminine.

Les policiers de Gloucester ont fait appel à l'équipe de plongeurs de la Sûreté municipale d'Ottawa, ainsi qu'à l'embarcation de la GRC. Les unités de secours ont toutefois décidé de reporter leurs efforts à aujourd'hui, car il commençait à se faire tard et il n'existait aucune chance de pouvoir sauver qui que ce soit.

La façon dont le véhicule a pu aboutir sur la rivière demeure un mystère que les enquêteurs s'efforceront d'élucider.

Une reprise des événements de 1991

Peter Harris obtient son recomptage

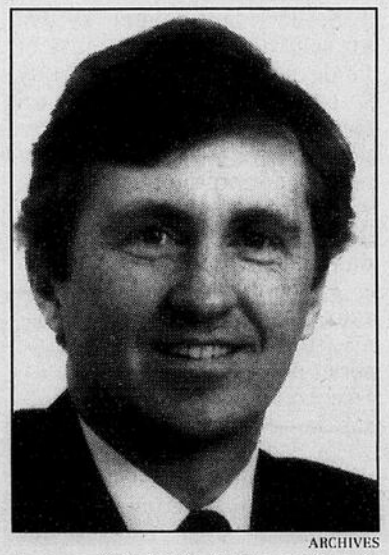
Dianne Paquette-Legault
LeDroit

La Cour s'est rangée du côté du conseiller défait Peter Harris et a ordonné, hier, un recomptage judiciaire dans le quartier OT6, à Ottawa.

C'est dans un délai de 20 jours que la ville d'Ottawa devra tenir ce recomptage.

Selon le greffier municipal Pierre Pagé, une à deux journées seront consacrées au recomptage, lors de la première ou la deuxième semaine de janvier. Les voix exprimées dans les 115 bureaux seront de nouveau comptabilisées.

Le juge J.A. Blishen, de la Cour provinciale de l'Ontario, a ordonné le recomptage en expliquant que les preuves présentées le 6 décembre sont suffisantes pour aller de l'avant avec le dépouillement.



ARCHIVES

Le candidat défait Peter Harris

Le décompte, le soir même du scrutin du 14 novembre, a donné 4519 voix à Elisabeth Arnold par rapport à 4433 pour le conseiller sortant. L'écart était donc de 86 votes pour ces deux adversaires, qui en sont à leur deuxième recomptage après celui du scrutin de 1991.

C'est après avoir décelé des erreurs techniques que M. Harris a entamé les démarches visant le recomptage. Entre autres, dans le bureau 19, les résultats ont été inversés et l'erreur, jamais corrigée. Les résultats ont donné 56 voix à Elisabeth Arnold et 27 à Peter Harris. L'avocat Julius Dawn précise que c'est plutôt son client qui a obtenu les 56 voix.

Bien que Peter Harris ait refusé de commenter la décision du juge, son avocat a indiqué à la presse que les électeurs du quartier OT6 pourront au moins avoir la satisfaction de connaître les vrais résultats. «M. Harris doit cela aux gens qui ont voté pour lui... Peu importe le dénouement», a déclaré Me Dawn.

Elisabeth Arnold aurait préféré ne pas avoir à faire face au recomptage, a-t-elle admis. «Les résultats étaient clairs, j'en suis persuadée. Et je suis confiante que je demeurerai en poste», a déclaré la conseillère de ce quartier du centre-ville.

LA RÉGION

Son épouse remplit la double fonction de secrétaire et d'attachée politique

Je n'ai pas à me justifier — LeSage

François Foisy
LeDroit

Il y a deux ans, pendant que le député fédéral de Hull-Aylmer, Gilles Rocheleau, subissait les foudres de ses confrères parce qu'il avait embauché sa femme, le député de Hull à l'Assemblée nationale, Robert LeSage, employait son épouse à ses bureaux de Hull et Québec depuis son élection, en 1989. Mme LeSage est d'ailleurs toujours au service de son mari.

L'épouse du député remplit la double fonction de secrétaire et d'attachée politique. Elle œuvre au bureau de comté du député libéral et le suit dans ses déplacements dans la Vieille capitale. Son salaire est de 37 000 $ par année.

«Je n'ai absolument pas à me justifier, insiste le député de Hull. Si j'avais été député au fédéral, je ne l'aurais tout simplement pas embauchée puisque la loi me l'aurait défendu. Mais au provincial, rien ne m'empêchait de le faire.»

M. LeSage souligne que son épouse a quitté un bon emploi à la ville de Hull pour se joindre à son équipe et qu'elle gagnait plus cher à son ancien emploi.

«Je suis tout à fait à l'aise avec ça, affirme Robert LeSage. Il est très clair que ma femme est compétente, puisqu'elle avait déjà une longue expérience de secrétaire avant son embauche dans mon bureau. À ce que je sache, la loi n'interdit pas l'embauche de personnes compétentes, même si elle font partie de la famille d'un député.»

ARCHIVES, LeDroit

Le député Robert LeSage, à droite, se retrouve dans la même situation que Gilles Rocheleau: l'embauche de sa femme à son bureau de comté fait jaser.

Gilles Rocheleau avait subi les foudres de plusieurs confrères parlementaires quand l'embauche de son épouse dans son bureau de comté avait été rendue publique. La loi fédérale interdisant l'embauche de parents immédiats parmi le personnel d'un député avait forcé le gouvernement à cesser de payer Mme Rocheleau à même les fonds publiques.

Cette décision de couper le salaire de son épouse avait provoqué la colère de M. Rocheleau, qui avait alors décidé de payer sa femme à même son propre salaire.

La cause avait été portée devant la Commission des droits de la personne, qui a statué que le gouvernement n'avait pas fait preuve de discrimination dans le dossier.

Quant à elle, la Loi sur l'Assemblée nationale n'interdit pas à un député d'embaucher un membre de sa famille au sein de son équipe, tant dans sa circonscription qu'à son bureau de Québec. Cependant, l'assemblée peut décider de débattre l'embauche d'une personne en particulier si, selon ses membres, cette situation peut influer sur la qualité du travail et l'intégrité du député.

Gilles Rocheleau n'a pu être joint par *LeDroit* à sa résidence de Floride, hier, pour commenter.

L'assemblée d'investiture aura lieu le 9 janvier

La lutte sera chaude dans Ottawa-Vanier

Jules Richer
LeDroit

La lutte sera chaude lors de l'investiture libérale dans Ottawa-Vanier, circonscription libre depuis le départ de Jean-Robert Gauthier pour le Sénat.

Le palmarès de la vente de cartes de membres du parti en témoigne: Mauril Bélanger, 1400; Charles Boyer, 1200; Claudette Boyer, 700; Richard Cannings, 670; Serge Arpin, 250; et Nicole Chénier-Cullen, 205.

La période de vente des cartes s'est terminée mercredi, les candidats sont déclarés, il ne reste plus maintenant qu'à se préparer à l'assemblée d'investiture, qui aura lieu le 9 janvier.

Pas facile de recueillir des appuis

Perçu comme le candidat de l'*establishment* du parti, Mauril Bélanger avoue que la tâche de recueillir des appuis n'a pas été facile en cette période des Fêtes. La prochaine étape sera de «s'organiser pour que nos gens soient en grand nombre à la convention du 9 janvier», a-t-il expliqué.

M. Bélanger, qui est actuellement adjoint du président de la MROC, n'a pas voulu faire de commentaires sur la performance de ses adversaires.

Richard Cannings, lui, ne s'est pas gêné.

«Je pensais, avec toute l'aristocratie du parti qu'il a derrière lui, que M. Bélanger aurait eu des résultats supérieurs lors de la vente de cartes», a-t-il souligné.

M. Cannings, qui est conseiller municipal à Ottawa, se dit heureux de ses résultats, surtout que son équipe est composée de bénévoles et non d'employés rémunérés comme ce serait le cas, prétend-il, pour certains des membres du personnel de campagne de M. Bélanger.

Il soutient que ses appuis sont plus solides que ceux de son opposant.

«Les personnes qui m'appuient sont très bien connectées à moi. Alors que dans le cas de M. Bélanger, ces sont des amis d'amis.»

«La grande question au sujet de M. Bélanger est la suivante: ceux qui l'appuient lui seront-ils fidèles jusqu'à l'assemblée?» se demande-t-il.

Pas de date d'élections de fixée

La date des élections générales dans la circonscription n'a pas encore été fixée. Ce sera au premier ministre Jean Chrétien de le faire.

Une rumeur voudrait que ce soit le 20 février. Celle-ci pourrait être proche de la vérité.

En effet, selon ce que les responsables libéraux ont dit jusqu'à présent, l'élection partielle dans Ottawa-Vanier va coïncider avec celle qui va avoir lieu dans Brome-Missisquoi, siège vacant à la suite du décès accidentel du député du Bloc québécois Gaston Péloquin.

Cette dernière circonscription est officiellement libre depuis le 20 septembre dernier.

D'après la loi du Parlement, le premier ministre a six mois pour déclencher une élection partielle dans un circonscription vacante, ce qui établit donc la limite au 20 mars.

Candidate conservatrice

Par ailleurs, le Parti conservateur a commencé à se manifester dans Ottawa-Vanier. Françoise Guénette a annoncé cette semaine qu'elle briguerait l'investiture conservatrice.

Se décrivant comme «active au sein de sa communauté et fidèle partisane du PC», Mme Guénette a indiqué, dans un communiqué, qu'elle avait occupé plusieurs postes de haute direction, dont récemment celui de vice-présidente aux relations de l'entreprise à Énergie atomique du Canada.

«Avec déjà 97 députés libéraux élus en Ontario, la circonscription d'Ottawa-Vanier ne serait pas bien représentée avec l'élection d'un autre député libéral», a-t-elle fait remarquer.

La date de l'assemblée d'investiture conservatrice n'a pas encore été fixée et aucun autre candidat ne s'est encore manifesté.

MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Les brigadiers scolaires de Gatineau assurent la sécurité de 5,7 millions de piétons par année.

Gatineau décapite sa brigade scolaire

Charles Thériault
LeDroit

Pas de cadeaux pour les brigadiers scolaires de Gatineau, l'an prochain.

En sabrant dans ses dépenses pour assurer une baisse de taxes de 4 $ par maison, la ville de Gatineau a décapité un tout petit programme, la brigade scolaire. Le budget de la brigade a en effet été amputé de 78 % et passera l'an prochain de 19 000 $ à 4 000 $.

Selon le président de la brigade scolaire, Gilbert Lavallée, l'essentiel du budget allait à l'octroi de petits cadeaux pour encourager les brigadiers qui font bénévolement, un travail de prévention essentiel.

«Ces enfants font un travail bénévole, beau temps mauvais temps, et la seule façon de les remercier est d'organiser des sorties d'hiver au lac Beauchamp et d'été aux glissades d'eau du Mont-Cascades. On leur donne aussi un cadeau de Noël, mais il sera bien difficile de le faire l'an prochain avec le budget qu'on nous laisse.

«Pourtant la sécurité des piétons est une responsabilité municipale et cette brigade représente une infime portion du budget de 19 millions $ du service de la Sécurité publique. Les brigadiers assurent la sécurité de 5,7 millions de piétons chaque année et qu'il n'en coûte que trois centièmes de cents (0,00003 $) par jour à la ville pour assurer un tel service», a fait valoir M. Lacroix.

LeDroit a tenté de joindre le maire Lacroix, hier, pour obtenir des explications sur cette décision, sans succès. Par contre, lors de la réunion du conseil municipal de mardi dernier, M. Lacroix a évoqué la possibilité de trouver une autre source de financement à la brigade scolaire, mais n'a pas donné plus de détails.

Pressions sur des commerçants d'Ottawa

Controverse autour d'une agence de collection

Dianne Paquette-Legault
LeDroit

Une agence de collection de Montréal exerce des pressions sur des gens d'affaires d'Ottawa afin de percevoir des frais avant la date limite pour le paiement de leurs taxes d'affaires.

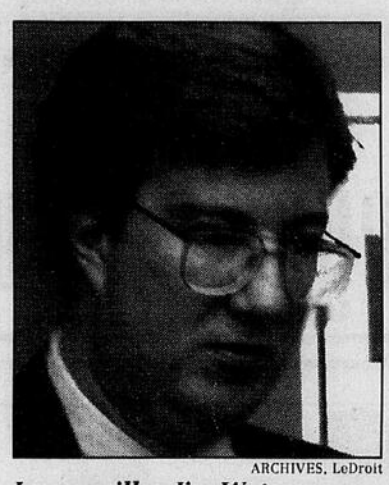
Il s'agit là d'une situation inconcevable, a déclaré Jim Watson, le conseiller du quartier OT9 à Ottawa.

Ce dernier compte obtenir des réponses claires à ce sujet lors de la prochaine réunion du conseil municipal. Entre-temps, des gens d'affaires questionnent la façon de faire de la ville et de l'agence Financial Collection Agencies Ltd, à qui la ville a confié le mandat.

Doug McKeen, le copropriétaire du Glebe Apothecary et de McKeen Miscellanea, dans le quartier du Glebe, a reçu un avis de l'agence de collection, le 13 décembre, lui dictant de régler ses comptes avec la ville immédiatement. Pourtant, il avait jusqu'au 16 décembre pour payer ses impôts d'affaires.

«Je comprends bien mal que la ville soit prête à payer une agence de collection avant que cela soit nécessaire. Dans mon cas, la ville avait reçu des chèques postdatés en prévision des paiements», a expliqué M. McKeen au *Droit*.

Membre du Glebe Business Association, M. McKeen craint que de telles démarches nonfondées prises par une agence de collection nuisent à la cote de crédit des gens d'affaires.



ARCHIVES, LeDroit

Le conseiller Jim Watson

«Il ne faudrait pas que cela pose de problèmes au niveau du crédit, que cela mette une tache noire au dossier», a déclaré le conseiller Watson, qui a reçu au moins quatre plaintes.

Le conseiller Watson se demande, par ailleurs, ce qui a poussé la ville d'Ottawa à retenir les services d'une agence de collection de l'extérieur, en l'occurence FCA, de Westmount.

«Si c'est parce que le prix était meilleur, je peux comprendre, en autant que le travail soit bien fait», a-t-il ajouté lors d'un entretien avec *LeDroit*.

L'abandon du train de banlieue

Le CATU blâme Antoine Grégoire

Charles Thériault
LeDroit

L'abandon du train de banlieue est un coup de force téléguidé par Antoine Grégoire.

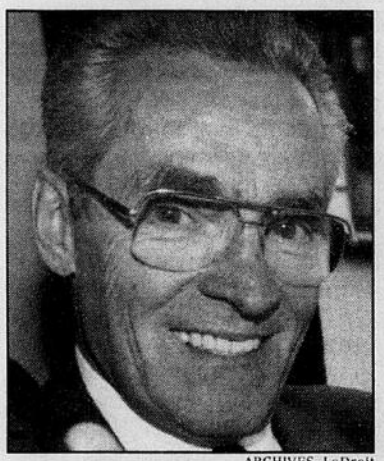
La Coalition pour l'amélioration du transport urbain (CATU), blâme sévèrement le directeur général de la Société de Transport de l'Outaouais (STO) Antoine Grégoire, pour l'abandon du projet. Le groupe, qui a convoqué les médias hier matin, prétend que M. Grégoire veut «sauver les meubles» face à une réduction annuelle de 7 % de la clientèle des autobus. Selon le porte-parole du groupe, Harry Gow, M. Grégoire se contente de hausser les tarifs et essaie de saboter l'innovation.

«Comment peut-il trouver le train de banlieue trop cher à 89 millions $ alors qu'il est prêt à dépenser 325 millions $ pour un pont ?» se demande M. Gow.

Selon le CATU, même le montant de 89 millions $ est gonflé par les consultants, car CP Rail estime plutôt à 50 millions $ le coût d'instauration de ce train de banlieue sur les deux rives de l'Outaouais.

Le groupe s'élève aussi contre le fait que la Communauté urbaine de l'Outaouais (CUO) ait déjà abandonné le projet alors que le comité chargé d'étudier le rapport ne s'est même pas prononcé. Il doit le faire lors d'une réunion prévue le 17 janvier.

«En fait, à la STO, on n'a jamais cru au train de banlieue et on ne voulait pas vraiment l'étudier sérieusement. Mais le public n'a pas été consulté et l'on sait que tous les trains de banlieue deviennent plus populaires après quelques années», a déclaré un autre membre du groupe, Bill Clennett.



ARCHIVES, LeDroit

Antoine Grégoire

Face à l'opposition des organismes régionaux, le CATU croit qu'une intervention du gouvernement du Québec pourrait être la solution ultime.

Le principal intéressé, Antoine Grégoire, rétorque que le CATU se trompe de cible.

«Ils me donnent pas mal plus de pouvoir que j'en ai réellement. Je n'ai rien eu à voir avec l'étude. Le comité a lui-même déterminé les critères et les chiffres qui ressortent sont ceux des consultants. Si le CATU me blâme, ils passe à côté de la cible. La réalité c'est que le train de banlieue n'enlèverait que 275 voitures sur les ponts et que le coût est trop élevé. Par ailleurs, si la CUO a décidé d'éliminer le projet avant que le comité ne se soit réuni, c'est l'affaire du président et des élus. Je n'ai rien eu à voir là-dedans» a répliqué Antoine Grégoire.

vacances air transat

SPÉCIAUX DE JANVIER 1995

CUBA

CUATRO PALMAS
VARADERO
Tous les petits déjeuners de type buffet
799$
13 janvier

CLUB GUARDALAVACA
GUARDALAVACA
Formule club tout-inclus
Face à une des plus belles plages
769$
14 et 21 janvier

MEXIQUE

PLAZA LAS GLORIAS
ACAPULCO
Formule club 3 repas + boissons
Directement sur la plage
999$
13 et 20 janvier

POSADA REAL
IXTAPA
Tous les petits déjeuners + 3 soupers + crédit boissons
889$
12, 19 janvier

REP. DOMINICAINE

CLUB COSTA VERDE
PUERTO PLATA
Formule club tout-inclus
Incluant planche à voile.
919$
09, 13, 16, 20 et 23 janvier

EMBASSY BEACH RESORT
SANTO DOMINGO
Formule club tout-inclus
Directement au bord de la mer.
859$
14 et 21 janvier

ST-MARTIN

GREAT BAY BEACH
CÔTÉ HOLLANDAIS
Formule club tout-inclus
Directement sur la plage
1539$
14 et 21 janvier

MAHO BEACH & CASINO
CÔTÉ HOLLANDAIS
Directement sur la plage
1099$
14 et 21 janvier

CROISIÈRE À FREEPORT
DÉPART DE FT. LAUDERDALE
• 3 repas complet
• casino • piscine
139$ par pers.

VOYAGES ELAIR

33, boul. Gamelin, Hull (819) 771-5331

TRA LA LA LA

Jusqu'au 24 décembre, Birks déduira instantanément la TPS*
de tous vos achats (effectués en personne seulement).
C'est le temps des Fêtes! Une bonne raison de magasiner chez Birks.

BIRKS

*Birks vous donnera un rabais équivalent à la TPS.

LA RÉGION

Circuit 37: une solution proposée

Julie Lemieux
LeDroit

La saga du circuit de l'autobus 37 semble bel et bien terminée. Le conseil municipal de Hull a accepté à l'unanimité d'offrir sept voyages par jour aux usagers résidant dans les environs du boulevard Saint-Raymond.

Ce circuit était au centre des discussions des conseillers depuis plusieurs mois. Un tollé avait été soulevé, l'automne dernier, quand la ville et la Société de transport de l'Outaouais avaient décidé d'abolir les trajets de l'autobus 37 sur le boulevard Saint-Raymond et la rue Gamelin.

Sous les pressions des résidants, le conseil avait par la suite accepté d'offrir deux voyages par jour et avait promis d'étudier la possibilité d'instaurer un service de taxi.

Cette décision n'a pas eu l'heur de plaire à la conseillère Denise Gagné et à une cinquantaine de résidants du quartier, qui ont demandé au responsable du dossier, le conseiller Claude Bonhomme, de trouver d'autres solutions.

Ce dernier a finalement proposé d'offrir sept voyages par jour aux usagers, qui sont en majorité des personnes âgées.

Avant de se rendre à Ottawa, l'autobus 37 passera donc à toutes les heures sur le boulevard Saint-Raymond, en semaine, entre 8 h 30 et 14 h 30. Un service qui se chiffre à 11 000 $, soit 99 000 $ de moins que le circuit complet.

«Ç'a l'air de faire l'affaire des gens, a soutenu le conseiller Claude Bonhomme. J'ai communiqué avec plusieurs utilisateurs et ils m'ont semblé satisfaits.»

Denise Gagné s'est dite heureuse de cette décision, mais attend de connaître la réaction des usagers avant de se prononcer définitivement sur le sujet.

Les sept voyages devraient débuter au mois de janvier.

Collège de l'Outaouais
CÉGEP

Le Collège de l'Outaouais est heureux d'annoncer la nomination pour un cinquième mandat de M. CLAUDE MÉNARD au poste de président du conseil d'administration, ainsi que la nomination de M. MARCEL GRAND'MAÎTRE au poste de vice-président du conseil d'administration.

Le directeur général et président du comité exécutif, M. ÉMILE DEMERS a le plaisir d'annoncer également la nomination de M. CLAUDE MÉNARD, de M. MARCEL GRAND'MAÎTRE, de M. KEITH W. HENDERSON, de M. DENIS GUAY, de M. CLAUDE PLOUFFE et de M. HERVÉ RIEL au comité exécutif.

Assis, dans l'ordre habituel: M. Marcel Grand'Maître, M. Claude Ménard, M. Émile Demers.
Debout, dans l'ordre habituel: M. Denis Guay, M. Keith W. Henderson, M. Hervé Riel, M. Claude Plouffe.

EN BREF

LeDroit

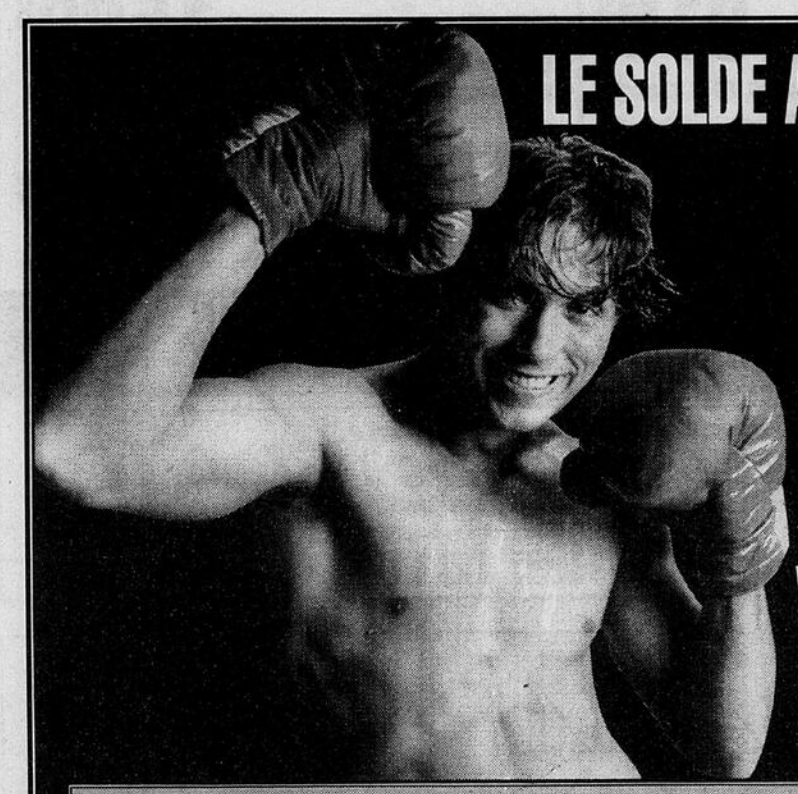
Certificats de participation

Plus de 2000 certificats de participation ont été mis en vente par la Société Expo 2005, mercredi, dans le but d'amasser des fonds en vue de la tenue de l'événement à Ottawa, dans 10 ans. Les certificats, au coût de 1000 $ chacun, donnent droit à un laissez-passer pour l'exposition, dans l'éventualité où elle se tiendrait bel et bien dans la Capitale nationale. Les personnes qui voudraient obtenir de plus amples informations ou se procurer un certificat peuvent communiquer avec Pierre Lamoureux au 237-2005.

Curé décédé

Le père Édouard Bérubé, curé à Saint-Joachim de Chute-à-Blondeau depuis l'été 1993, est décédé, le 16 décembre, à l'âge de 81 ans. Il en était à sa 59e année de profession religieuse et à sa 55e année de prêtrise. Trois jours avant de rendre l'âme, le père Bérubé avait confessé tous les enfants de l'école. C'est deux jours plus tard que les paroissiens ont été informés que leur curé venait tout juste d'être victime d'une attaque de paralysie. «Avec la mort du père Bérubé, toujours engagé à 81 ans, accomplissant avec coeur et enthousiasme son travail, je me dis que ces gens-là ont un don; et pour nous, c'est un don que nous ne pouvons remplacer», a déclaré Edmond Lachaîne, président du conseil paroissial de pastorale.

LE SOLDE APRÈS NOËL A. GOLD & SONS BAT SON PLEIN!
Et vous êtes le gagnant!



Économisez jusqu'à 50% Et plus!
Vêtements mode pour hommes et femmes
Complets • Manteaux • Bottes pour hommes • Chandails • Chemises
Cravates • Vestons sport • Pantalons • Et beaucoup plus!
AUJOURD'HUI 9h à 21h • SAMEDI 9h à 17h • LUNDI 10h à 18h
No. 11 rue York
Près de Sussex
A. Gold & Sons® Depuis 1899
Marché By
Tél. 562-4653
Cartes American Express, Visa, MasterCard, Diners Club/en Route, Interac, A. Gold & Sons

Ottawa versera les indemnités

Dianne Paquette-Legault
LeDroit

La ville d'Ottawa honorera les contrats de travail de quatre de ses anciens employés en leur versant leur indemnité de départ.

Ces quatre anciens adjoints aux conseillers municipaux, qui occupent maintenant les mêmes fonctions auprès de conseillers de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton (MROC), recevront un total de 41 400 $.

La décision a été prise par le conseil municipal, mercredi, et ce, sans aucune discussion.

Seuls les conseillers Jim Watson, Brian Mackey et Allan Higdon se sont opposés à la proposition du conseiller Stéphane Émard-Chabot.

Selon M. Émard-Chabot, la ville se devait de respecter les contrats de travail que ses anciens employés ont signé, en 1991. En septembre dernier, après que le conseil d'Ottawa eut décidé de ne pas verser d'indemnités de départ aux adjoints quittant la ville pour occuper un poste correspondant à la MROC, ces quatre employés en question ont refusé de signer un nouveau contrat. Le contrat original demeurait donc en vigueur.

Le non respect des contrats aurait exposé la ville à des litiges futiles et à des frais afférents, fait valoir le conseiller Émard-Chabot. Les anciens employés menaçaient justement de poursuivre la ville s'ils n'obtenaient pas gain de cause.

Mais la ville n'avait pas à respecter les contrats, soutient Jim Watson.

«En imposant le contrat social, le gouvernement Rae a apporté des changements aux contrats. Les employés n'ont pas eu recours à des procédures légales.»

Une prime de séparation, déclare M. Watson, est versée à quelqu'un qui perd son emploi. «Ces employés ont terminé leur emploi le 30 novembre et ont commencé à travailler à la MROC le 1er décembre. Ils ont un salaire. Ils ne sont pas chômeurs», a-t-il ajouté en s'expliquant bien mal la décision de son conseil.

Rationalisation des opérations de la BNC à Thurso

Les citoyens s'opposent à toute réduction des services bancaires

Yves Soucy
Correspondant régional

THURSO En l'espace d'à peine une dizaine de jours, quelque 787 clients de la Banque nationale du Canada (BNC) à Thurso ont signé une pétition pour faire savoir leur mécontement face à la décision de l'institution financière de réduire au minimum les services qui seront offerts à compter du 5 janvier.

Dans sa vague de rationalisation pour rentabiliser la succursale de Thurso, la BNC a décidé de la transformer en un simple comptoir de placements et de prêts.

Il ne sera donc plus possible d'effectuer de transactions bancaires courantes (retraits et dépôts) à cette succursale à compter de janvier prochain.

Dans la lettre accompagnant la pétition adressée au vice-président Outaouais de la BNC, Laurent Bilodeau, l'instigatrice du mouvement de protestation, Marie-Claire Boucher, dénonce que la Banque nationale n'ait pas tenu compte des personnes qui n'ont pas de véhicules et des personnes âgées qui ne pourront se déplacer pour aller à une autre succursale à l'extérieur de la ville.

Si la BNC décide vraiment de fermer cette succursale, souligne la missive, les gens qui ont signé cette pétition ne prendront pas le temps de se rendre aux succursales de Buckingham ou Papinauville (comme le suggère l'avis remis aux clients il y a deux semaines). Ils vont simplement transférer leur compte à la caisse populaire locale.

«Ce n'est pas la première fois que vous ouvrez et fermez cette succursale, souligne Mme Boucher dans sa correspondance au vice-président. Si vous voulez bâtir une stabilité, une loyauté et une croissance du taux de votre clientèle, prenez le temps de garder cette succursale ouverte pour une longue période afin que les gens aient confiance.

«C'est ce que votre compétiteur a fait, ici à Thurso, et ainsi il s'est accaparé une large partie du marché. Si vous voulez être compétitif, vous devez faire la même chose et même plus», a conclu Mme Boucher.

La municipalité de Thurso a également fait parvenir à la BNC une résolution adoptée à l'unanimité par le conseil municipal demandant que la décision face à la succursale de Thurso soit reconsidérée.

Opération Nez Rouge

Nathalie Beaulieu
Correspondante régionale

MONT-LAURIER L'équipe de l'Opération Nez Rouge à Mont-Laurier, dans les Hautes-Laurentides, qui en est à sa première expérience, a effectué, jusqu'à maintenant, 205 raccompagnements. Le service sera offert pendant encore six soirées d'ici au 31 décembre.

Haute-Gatineau

En Haute-Gatineau, où le service de Nez Rouge est offert depuis plusieurs années, les bénévoles ont effectué, 360 transports. Les dons seront remis, cette année, à quatre organismes de la région: le Comité intermunicipal des loisirs, à Gracefield, les Oeuvres de soeur Rita, le Comité de baseball amateur et la Fondation du camp Le Terrier.

CORRECTIONS

Nous aimerions attirer votre attention sur les corrections suivantes à apporter à :

Notre circulaire "Cadeaux de dernière minute pour beaucoup moins", en vigueur jusqu'au 24 décembre 1994.

Page 9 - N° 69-2399-8. Système Gameboy^MC. Les écouteurs ne sont pas inclus.

Page 10 - N° 69-8129-6. Téléphone à mémoire 12 numéros. Il est possible que certains magasins n'offrent pas cet article.

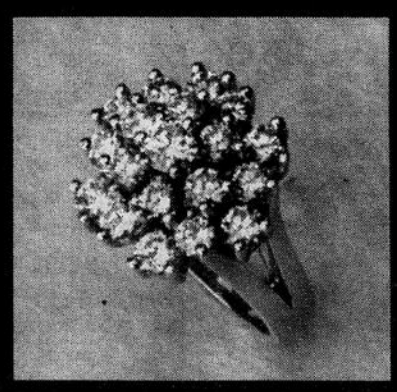
Page 10 - N° 44-2115-2. Radio-réveil stéréo Spacemaker^MD. Il est possible que certains magasins n'offrent pas cet article.

Page de dos - Pneus radiaux d'hiver de choix. L'illustration n'est pas appropriée.

Nous regrettons sincèrement tout inconvénient subi.

Magasins associés Canadian Tire

ANI JEWELLERS



Nous vous offrons une merveilleuse sélection de "Bouquets " de diamants exclusifs à

ANI JEWELLERS.
Prix compétitifs!
Incroyables.

JUSQU'À

50%

DE RÉDUCTION

tant qu'il y aura de la marchandise

OUVERT VENDREDI
JUSQU'À MINUIT

CENTRE RIDEAU ▪ OTTAWA ▪ 237-5900

LA RÉGION

Masson-Angers: moins de taxes municipales l'an prochain

Yves Soucy
Correspondant régional

MASSON-ANGERS Malgré une hausse de 15 % du budget pour atteindre 6,7 millions $ en 1995, les contribuables de Masson-Angers verront leur compte de taxes municipales diminué de 0,94 % pour le secteur rural et 0,2 % pour le secteur Angers alors que le secteur Masson se maintiendra au même niveau que 1994.

Alors que le taux global de la taxe pour tous les secteurs passe de 16,72 $ à 16,57 $ pour chaque 1000 $ d'évaluation, ce qui provoque cette différence entre les secteurs, ce sont les taxes spéciales afférentes à certains règlements d'emprunt pour les conduites d'acqueduc ou d'égouts, qui sont spécifiques à certains secteurs.

De plus, le secteur rural n'étant pas desservi par le réseau d'aqueduc et d'égout, il est exempté des taxes de services de 115 $ et 35 $ respectivement par logement.

En totalisant toutes les taxes, une propriété évaluée à 72 450 $ verra sa facture passer de 1211,65 $ à 1200,29 $ dans le secteur rural, celle du secteur Angers subira une diminution de 3,03 $ pour s'établir à 1513,71 $ alors que pour le secteur Masson, la facture sera la même qu'en 1994, soit 1481,29 $.

Quant à la taxe sur les immeubles non résidentiels, qui remplace la taxe d'affaires, elle a été fixée à 2,60 $ par 1000 $ d'évaluation.

Les principaux facteurs de l'augmentation de 890 000 $ du budget 1995 par rapport à celui de 1994 se situent au chapitre des revenus additionnels de taxation et de droits de mutation provenant de nouvelles résidences (augmentation du rôle d'évaluation de 17 millions $ en 1994) de même qu'une subvention de 200 000 $ pour la réfection de la rue Georges et des dépôts en garantie (177 000 $) des promoteurs immobiliers pour le pavage des nouveaux projets résidentiels.

Au chapitre de dépenses, on note une majoration des frais de financement de 307 000 $, dont 200 000 $ seront remboursés par le gouvernement. Les dépenses en immobilisations, supérieures de 144 000 $ à ceux de 1994, serviront au pavage de rues.

Suite à une sous-évaluation des coûts pour l'entretien du réseau routier et une augmentation du tonnage des déchets au cours de la dernière année, la municipalité a dû majorer de 100 000 $ et 85 000 $ respectivement ses prévisions pour 1995. Les principaux projets pour 1995 sont le programme d'assainissement des eaux (1 million $), la future bibliothèque du secteur Angers (650 000 $), le pavage de rues (367 000 $) et la rénovation du centre sportif Robert Rochon (350 000 $). L'acquisition d'un camion à incendie pour desservir le secteur Angers est également prévue pour l'exercice financier de 1996.

FONDATION DU SIDA D'OTTAWA-CARLETON INC.

500, Old St-Patrick, Ottawa (Ontario) K1N 9G4 Tél.: 789-1552

MEILLEURS VOEUX POUR LA SAISON DES FÊTES ET SINCÈRES REMERCIEMENTS POUR TOUS VOS DONS À "SOURCE" ET À LA FONDATION.

Maniwaki: la taxe municipale en baisse de 4,13 % pour 1995

Nathalie Beaulieu
Correspondante régionale

MANIWAKI Le compte de taxes des contribuables de Maniwaki diminuera en 1995. En effet, les prévisions budgétaires adoptées par le conseil révèlent que le taux de taxes global, pour la prochaine année, sera de 2,4295 $ du 100 $ d'évaluation contre 2,5621 en 1994.

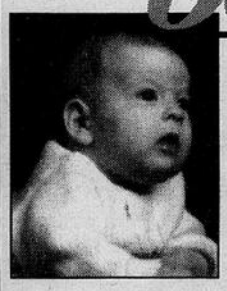
C'est donc dire que pour un immeuble unifamilial, évalué à 46 650 $, le compte de taxes sera de 1498,62 $, soit une baisse de 4,13 % par rapport à l'an dernier.

Le budget d'opération total, pour Maniwaki, s'élève, en 1995, à 5 292 250 $ et l'endettement total à long terme, à la fin de la prochaine année, devrait atteindre 4,97 millions $, selon les prévisions, contre 5,66 millions $ en 1994.

Une soixantaine de citoyens assistaient, mardi soir dernier, à cette présentation du budget de la ville. Porte-parole de l'Association des propriétaires d'immeubles locatifs de la Haute-Gatineau, Gaston Robitaille s'est dit satisfait de la baisse de taxes, mais a toutefois émis des réserves concernant l'ensemble du budget.

«Des dépenses totales de plus de 5 millions $, c'est beaucoup pour une population de 4600 habitants. Nous n'avons plus la capacité de payer. On voudrait que la ville revoie de fond en comble chacune de ses dépenses, a-t-il affirmé.

Concours
Les plus beaux bébés '94



1400 $ en prix à gagner

Faites parvenir les salutations et la photo de votre nouveau-né de 1994 chez l'un des Jean Coutu participants et LeDroit les publiera dans ses pages spéciales du vendredi 20 janvier 1995.

Tous les participants recevront une trousse-cadeaux de produits pour bébé d'une valeur de 25 $.

JEAN COUTU

Vous pourriez gagner l'un des 7 bons d'une valeur de 200 $ chacun échangeable chez l'un des Jean Coutu participants*

*Applicable sur des articles pour bébé de marque Jean Coutu ou Personnelle. Les bons d'achat sont échangeables où ils ont été gagnés.

Coût de l'annonce
35 $ avec photo (toutes taxes incluses)
25 $ sans photo (toutes taxes incluses)

Il y aura tirage au sort parmi les coupons reçus chez chacun des JEAN COUTU suivants :

181, rue Principale, Aylmer 684-0006
306, boul. St-Joseph, Hull 770-4232
381, boul. Maloney, Gatineau 663-4164
62, boul. Grêber, Gatineau 243-3151
740, rue Principale, Buckingham 986-3316
262, ch. Montréal, Vanier 741-5050
2701, boul. St-Joseph, Orléans 837-8689

Obtenez plus de renseignements aux Pharmacies Jean Coutu ou faites appel à nos téléphonistes. Elles se feront un plaisir de vous aider à publier les Bonjours de bébé avant le lundi 16 janvier 1995.

562-0222
1-800-267-9555

Kmart

ERRATUM

Dans la circulaire de cette semaine "Lendemain de Noël", le système audio stéréo à micro-composants, les trépieds et le rembobineur de cassettes vidéo présentés en page 1 ne seront pas disponibles.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour tout inconvénient qui a pu en résulter.

Kmart Canada Limitée

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

LOTTO 6/49 Tirage du 94/12/21

16 17 26 30 40 43

Numéro complémentaire: 22

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	5 665 532,00 $
5/6 +	9	100 804,70 $
5/6	284	2 555,60 $
4/6	16 824	82,70 $
3/6	326 233	10,00 $

Ventes totales: 20 690 254,00 $
Prochains gros lot (approx.): 10 000 000,00 $
Prochain tirage: 94/12/24

Extra® Tirage du 94/12/21

NUMÉROS	LOTS
411612	100 000 $
11612	1 000 $
1612	250 $
612	50 $
12	10 $
2	2 $

Banco Tirage du 94/12/22

03	13	19	21	24
26	29	32	33	37
38	40	41	42	47
57	60	62	65	70

Prochain tirage: 94/12/23

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

HORAIRE DE NOËL

LUN.-VEN. 9h-22h • SAM. 9h-17h • DIM. FERMÉ

FAITES VITE!
Seulement
3 JOURS
de magasinage avant Noël!

ORDINATEURS

Prix "lendemain de Noël" aujourd'hui !

ACHETEZ MAINTENANT POUR NOËL... UN ORDINATEUR : LE CADEAU PARFAIT!

PAS DE PAIEMENT JUSQU'EN JUILLET 1995 SUR TOUT!

*Sur approbation de crédit. Frais administratifs minimes payables à l'achat.

Macintosh

Vendeur autorisé

HAUTE PERFORMANCE!
REMARQUABLE SYSTÈME TOUT-EN-UN

MACINTOSH LC575 AVEC MONITEUR TRINITRON SONY INTÉGRÉ
Caractéristiques :
- RAM 4 Mo
- Disque dur 250 Mo
- Carte vidéo 1 Mo
- Haut-parleurs stéréo intégrés
- Clavier étendu MACE

CLARISWORKS D'UNE VALEUR DE PLUS DE 250 $ INCLUS

Apple, le logo Apple et Macintosh sont des marques déposées de Apple Computer Inc.
LC575 8/160CD

1 799,99$

ORDINATEURS

AMBRA par IBM

486/50 MHZ AVEC MONITEUR COULEUR

MAXI PERFORMANCE ET QUALITÉ À MINI PRIX!
- RAM 4 Mo
- Disque dur 340 Mo
- Unité de disquette 3,5"
- DOS, Windows
- Mémoire cache 64 K
- MS Works
- Garantie de un an

Ordinateur et moniteur inclus

999,99$

IMPRIMANTES/PÉRIPHÉRIQUES

Canon

prend des couleurs éblouissantes

POUR DES TEXTES ET GRAPHIQUES COULEUR CLAIRS ET NETS
BJC-600
19808660
- Modèle BJC 600 pour qualité d'impression comparable à celle des modèles laser
- 360 points/pouce
- Rapidité de 240 car./sec.
- Impression de qualité sur papier ordinaire
- Cartouches couleur individuelles
- Alimenteur 100 feuilles intégré

L'imprimante BJC-600 vous est offerte à seulement...

599,99$

TÉLÉCOPIEURS

Canon

TÉLÉCOPIEUR/TÉLÉPHONE B140 : LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE TÉLÉCOPIEURS À PAPIER ORDINAIRE

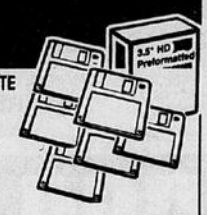
DES CARACTÉRISTIQUES SOPHISTIQUÉES À PRIX DES PLUS ABORDABLES
- Télécopie sur papier ordinaire à petit prix
- Impression à bulle d'encre 360 X 360
- 64 tons de gris
- Diffusion séquentielle dans 116 endroits
- Mémoire de réception 30 pages
- Commutation téléc./tél. auto à réception sans sonnerie

19843140
UHQ^MC

994,99$

ACCESSOIRES

BAS PRIX CHOC SUR DISQUETTES HD 3,5" PRÉFORMATÉES
FAITES VITE!



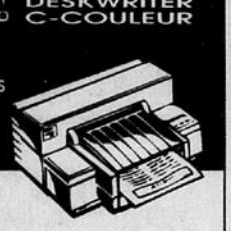
ACHETEZ UNE BOÎTE DE DISQUETTES HD 3,5" PRÉFORMATÉES AU SUPER BAS PRIX DE

060205230

3,89$

EN PRIMEUR...
HEWLETT PACKARD DESKWRITER C-COULEUR

AJOUTEZ DES COULEURS VIVANTES À VOS TEXTES ET GRAPHIQUES!



IMPRIMANTE DESKWRITER C
- Impression de qualité professionnelle 300 x 300 points/pouce pour des copies claires et vibrantes
- Garantie de 3 ans d'un chef de file

429,99$

UNE PERCÉE DANS LES PRIX!
486DX2/66 À DISQUE DUR 350 MO

ENTIÈREMENT APPROUVÉ PAR L'ACNOR

- RAM 4 Mo, unité de disquette 3,5"
- Port local vidéo 1 Mo
- Boîtier minitour
- Mémoire cache 256 K
- DOS, Windows, souris
- Garantie de 3 ans dans tout le pays
- Support technique 1-800

12507350

1 299,99$

EN PRIMEUR...
HEWLETT PACKARD DESKJET 500 C-COULEUR

AJOUTEZ DES COULEURS VIVANTES À VOS TEXTES ET GRAPHIQUES!

IMPRIMANTE DESKJET 500 C
- Impression de qualité professionnelle 300 x 300 points/pouce pour des copies claires et vibrantes
- Garantie de 3 ans d'un chef de file
- 3 pages par minute
- Kit de couleur inclus!

399,99$

brother.
MEILLEUR ACHAT!

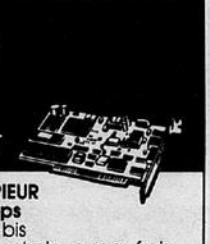
SYSTÈME ANTISPIRALE BREVETÉ

TÉLÉCOPIEUR SUPER PERFORMANT AU MEILLEUR PRIX SUR LE MARCHÉ!
CARACTÉRISTIQUES :
- Coupe-papier automatique
- Alimenteur de documents 10 pages
- Mise en service de pointe à distance
- Transmission différée
- Nombreuses autres caractéristiques

FAX 610 19343610

365,99$

MODEMS TÉLÉCOPIEURS EN FOLIE
MODEM TÉLÉCOPIEUR INTERNE 14 400 bps À BAS PRIX FRACASSANT



MODEM TÉLÉCOPIEUR INTERNE 14 400 bps
- Protocole V.32 bis
- Ligne support technique sans frais
- Logiciel inclus
- Garantie de 1 an

11248500

79,99$

SEGA

SEGA

SEGA AVEC SONIC SPINBALL POUR MOINS DE 100$

SONIC SPINBALL

BAS PRIX INCROYABLE!
Mesurez-vous à Sonic, tentez de déjouer les plus récents plans démoniaques du Dr Robotniks et voyez qui gagnera la lutte! Imaginez : le système Genesis, 1 contrôleur, les connexions et le jeu Sonic Spinball... pour moins de 100 $!

NOTRE PRIX 109,99 $
*MOINS REMISE - 10,00 $
VOTRE PRIX APRÈS REMISE **99,99$**

43116090

Emplettes en personne seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

* Détails en magasin.

** Diffère de l'illustration.

6 MOIS sans intérêt ni paiement (jusqu'au relevé de juillet 1995) avec frais administratifs de 29,95 $ payables à l'achat.Les frais d'intérêt s'appliqueront sur le solde du compte (renseignements supplémentaires en magasin). Sur approbation du bureau de crédit. Les articles illustrés ne sont pas tous offerts dans tous nos magasins.

Packard Bell

ORDINATEUR 486/33 AVEC MONITEUR SUPER VGA!

UNE OFFRE SPECTACULAIRE POUR LES ÉTUDIANTS!
- 486SX/33, RAM 4 Mo
- Disque dur 210 Mo
- Unité de disquette 3,5"
- Port local vidéo
- DOS, Windows, MS Works, souris et modem
- Garantie de un an

38007400
LEGEND 220

999,99$

UNE PERCÉE DANS LES PRIX!

AST

PHOTOWORKS DC D'UNE VALEUR DE 299 99 $ INCLUS

486SX/33 AVEC ENSEMBLE CD-ROM ET MONITEUR COULEUR

UN ENSEMBLE SPECTACULAIRE!
- 486SX/33, RAM 4 Mo, disque dur 210 Mo
- DOS, Windows, Works
- CD-ROM double vitesse
- Carte de son 16 bits, haut-parleurs stéréo
- Port local vidéo 1 Mo
- Moniteur SVGA

AST-9
33707135

1499,99$

NOUVEAU brother.

UNE PERCEE DANS LES PRIX IMPRIMANTE LASER RAPIDE

LE CHOIX DU RÉDACTEUR EN CHEF DE LA REVUE PC

ALIMENTATION DE PAPIER ANTIFROISSEMENT
- 6 pages/minute
- Résolution 600 points/pouce
- 2 Mo RAM
- Technologie de compression des données
- 21 polices de caractères "True Type"
- Plateau d'alimentation auto 200 feuilles
- Garantie de 2 ans

HL-660
19308660

899,99$

DC

MARQUE RENOMMÉE

BALADEUR DE DC
Caractéristiques : écouteurs, amplificateur des graves, recherche aléatoire et nombreuses autres caractéristiques.
JC8010

89,99$

SHARP TÉLÉCOPIEUR

SUPER PRIX CHOC!
- Commutation auto téléc./tél.
- Alimentation auto de documents 10 pages
- Tons continus 16 niveaux
- Affichage à cristaux liquides

FO135
42843135

299,99$

TÉLÉPHONES CELLULAIRES

LE COMMUNICATEUR DE POCHE À SUPER PRIX CHOC!

60 $ DE CRÉDIT SUR BELL MOBILITÉ

TÉLÉPHONE MINCE ET ÉLÉGANT D'UN CHEF DE FILE DE L'INDUSTRIE
- 10,5 oz
- Mémoire 30 numéros
- Se glisse dans votre poche

(Pile Nicad et chargeur en sus)

01042411
MISE EN SERVICE REQUISE

69$

AUDIOVOX PR 150

N'ACHETEZ PAS DE TÉLÉPHONE PORTATIF AVANT D'AVOIR VU CELUI-CI! PR150
- Scannage alphanumérique
- Incroyablement petit et léger
- Fonction "survie", appels d'arrivée silencieux
- Autonomie 20 heures, conversation 2 heures
- Mémoire 99 numéros

289$

LOGICIELS

SIERRA

UNE AVENTURE MAGIQUE QUI VOUS TOUCHERA LE COEUR

KING'S QUEST VII- THE PRINCESS BRIDE
La princesse Rosella et la reine Valanice doivent livrer bataille au méchant Eldritch pour sauver le royaume d'Eviridge et tous ses sujets.
WIN CD ROM
55506822

64,99$

winTAX

WINTAX HEADSTART
La façon la plus simple de remplir vos déclarations de revenus.
67506103
NOTRE PRIX 3 7,99 $
*** MOINS REMISE - 10,00 $**
VOTRE PRIX APRÈS REMISE 27,99$ WIN

RAPIDE

DISQUE CD-ROM
Maintenant vous pouvez vous procurer un lecteur CD-ROM pour le prix d'un lecteur de disquettes ordinaire!
- Accès rapide
- Garantie de 1 an
- 280 ms

12548001

78,99$

FUTURE SHOP

L'ENTREPÔT DE L'ÉLECTRONIQUE

HEURES D'OUVERTURE : LUN.-VEN. 9h-22 h • SAM. 9-17h • DIM. FERMÉ

25, chemin de la Savane
Gatineau
246-2166

GARANTIE À VIE

Les meilleurs prix aujourd'hui • Les meilleurs prix à jamais

NOTRE GARANTIE À VIE SUR LES PRIX S'APPLIQUE À TOUT ACHAT D'APPAREILS AUDIO, VIDÉO ET MÉNAGERS SEULEMENT. DÉTAILS EN MAGASIN.

HORAIRE DE NOËL : Lun.-ven. : 9 h - 22 h Sam. : 9 h - 17 h Dim. : fermé

OPTION 0 % D'INTÉRÊT JUSQU'EN 1996 SUR TOUT APPAREIL AUDIO OU PAS DE PAIEMENT JUSQU'EN JUILLET 1995 SUR TOUT!

*Sur approbation de crédit. Paiement mensuel minimal requis. Frais administratifs minimes payables à l'achat. Détails complets en magasin.

TÉLÉVISEURS

SHARP 14"
MONITEUR MODERNE

Affichages de menus facilitant les réglages. Programmation auto bloquant les canaux accessibles par le syntonisateur 181 canaux. Capacité de fonctionnement avec sous-titres.

13M4
249,99$

TOSHIBA 30"
SUPER LAMPE-ÉCRAN À 700 LIGNES DE DÉFINITION

SON D'AMBIANCE EN FAÇADE POUR VOTRE CINÉ-MAISON
- Télécommande universelle adaptée à la plupart des magnétoscopes
- Décodeur de sous-titrage
- Réglages sonores variables
- Sortie SVHS pour branchement du lecteur de DC

MEUBLE INCLUS

32C40
04701676
1099$

MAGNÉTOSCOPES

4 TÊTES; SON STÉRÉO HAUTE FIDÉLITÉ

LE COMPLÉMENT PARFAIT POUR VOTRE SALLE DE CINÉ À DOMICILE! SON STÉRÉO HAUTE FIDÉLITÉ DE QUALITÉ FANTASTIQUE VOUS PLONGEANT EN PLEIN COEUR DE L'ACTION!

Caractéristiques :
- Syntonisateur 181 canaux
- Repérage auto numérique
- Ralenti

318$

CAMESCOPES

HITACHI 8 mm
ÉTUI INCLUS

ZOOM 12X TÉLÉCOMMANDE
Télécommande, objectif grand angle, processeur de signal numérique, zoom 12X.
VM-E 52A
09803052
898$

JVC MD VHS-C
VISEUR COULEUR ZOOM 12X

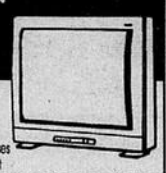
REMISE POSTALE SUR CASSETTES

ZOOM MOTORISÉ 12X EXPOSITION AUTOPROGRAMMÉE ET RETENUE AUTO
Camescope compact aux multiples caractéristiques, dont éclairement 2 lux, titreuse, télécommande universelle, pour ne nommer que celles-là.
GR-AX70 01403070
964$

RCA 20"
GENRE MONITEUR À TÉLÉCOMMANDE

AFFICHAGE DECANAUX ET DE MENU TÉLÉCOMMANDÉ
Programmation automatique, syntonisateur 181 canaux, lampe-écran Hicon, réglage automatique de la couleur et commutation auto câble/émissions en direct.
20637
STÉRÉO **386,99$****

RCA 31"
GRAND ÉCRAN FACILITÉ D'EMPLOI



Télécommande universelle "Master Touch" remplaçant celles de votre téléviseur, de votre magnétoscope et de votre boîte-câble. Tableau de commande 5 prises et entrée SVHS permettant le branchement direct à la plupart des sources vidéo pour une image de qualité améliorée. Repérage de couleur haute technologie et circuits haut de gamme. Écran foncé. Remarquez le bas prix fantastique!
31632
1049,99 $

MITSUBISHI
4 TÊTES; SON STÉRÉO HAUTE FIDÉLITÉ

MAGNÉTOSCOPE AUX MULTIPLES CARACTÉRISTIQUES DONT SON STÉRÉO HAUTE FIDÉLITÉ VHS

Caractéristiques :
- Télécommande universelle
- Entrées audio/vidéo en façade
- Système de recherche par indexation, rembobinage rapide
- Double repérage auto numérique
- Et la liste est encore longue!

HS-U500
02602500
444 $

RCA 8 mm

ZOOM 12X
Vous ne manquerez plus jamais un autre souvenir en raison d'un faible éclairage grâce à la toute nouvelle lampe [illegible] Canon! Objectif à zoom pour capter toute l'action et exposition autoprogrammée 3 modes rendant l'utilisation simple comme bonjour!

UNE OFFRE FANTASTIQUE!
PRO 845
03803845
998$

Panasonic
CAMESCOPE À VISEUR COULEUR

ÉTUI SOUPLE INCLUS

UN MODÈLE FANTASTIQUE À OBJECTIF ZOOM 12X ET VISEUR COULEUR SUPER PERFORMANT

Télécommande; performance photosensibilité élevée 1 lux, ce qui signifie des images exceptionnelles à tout coup; vitesse d'obturation 1/10 000 sec.; zoom à vitesse variable.

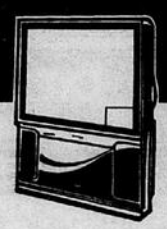
PV-IQ404
03303727
1038$

RCA 37"
SON D'AMBIANCE POUR VOTRE CINÉ-MAISON

LAMPE-ÉCRAN TRÈS HAUTE PERFORMANCE Télécommande universelle, SVHS, panneau de prises 13 broches, diffusion stéréo à réducteur de bruit DBX, capacité de fonctionnement avec sous-titres, convertisseur magnétoscope/câble se réglant automatiquement d'un bouton de la télécommande, image sur image.
Meuble inclus

35751
2169,99$

RCA
IMAGE SUR IMAGE DE POINTE



MEUBLE MINCE 27" DE PROFONDEUR
- Son-ciné amélioré
- Système de récupération sonore
- Télécommande universelle "Master Touch"
- Entrées et sorties audio/vidéo

P52756SB
03801074
2999,99 $

SHARP
MAGNÉTOSCOPE HAUTE FIDÉLITÉ À 4 TÊTES

MAGNÉTOSCOPE HAUTE FIDÉLITÉ DE MARQUE JAPONAISE À BAS PRIX FANTASTIQUE
- Chargement central
- Affichage de programmation
- Compteur en temps réel

VCH-922
42802922
SOLDE **348$**

Panasonic
CAMESCOPE VHS-C À ZOOM 12X

PLAISIR ET FACILITÉ D'EMPLOI POUR TOUTE LA FAMILLE!
Grâce à son design simple, ce camescope est des plus simples à utiliser. Caractéristiques : zoom 12X, photosensibilité élevée 1 lux, horodateur et protège-objectif auto. Étui souple inclus.
PV-IQ204
03303596
888$

APPAREILS PHOTOS

CRAIG
TÉLÉ STÉRÉO 27"

SYNTONISATEUR 181 CANAUX ET AFFICHAGE COMPLET DE MENU
- Télécommande
- Haut-parleurs donnant sur l'avant pour des effets stéréo remarquables
- Minuterie marche/arrêt
- Décodeur de sous-titres

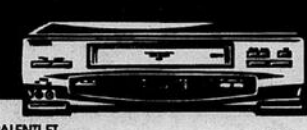
BAS PRIX FANTASTIQUE!
PC2750
2320129
476$

TOSHIBA
48" IMAGE SUR IMAGE

MEUBLE MINCE 19 5/8" DE PROFONDEUR FACILE À DÉMÉNAGER ET CONVENANT À LA PLUPART DES PIÈCES
- Écran à contraste élevé pour profondeur de champ remarquable
- Télécommande universelle fonctionnant avec la plupart des magnétoscopes

48D50
04701698
2999,99$

UNE AFFAIRE HORS PAIR!
MAGNÉTOSCOPE TOSHIBA 4 TÊTES



RALENTI ET ARRÊT SUR IMAGE REMARQUABLES
Parmi les caractéristiques, on retrouve :
- Entrées audio/vidéo en façade
- Système de recherche par indexation
- Démagnétiseur automatique
- Système de chargement central
- Syntonisateur 181 canaux

M-444
04702444
278$

JVC CAMESCOPE VHS-C

ZOOM MOTORISÉ
- Retardateur
- Viseur optique
- Faites jouer les cassettes dans votre magnétoscope Camescope de marque japonaise à bas prix sans précédent

GR-EZ1
01403100 **PRIX IMBATTABLE!**
588$

MEILLEUR ACHAT!
Canon
SNAPPY LX

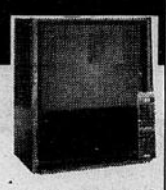
RÉDUCTEUR DE L'EFFET "YEUX ROUGES" POUR DES RÉSULTATS REMARQUABLES!
Appareil 35 mm à chargement de film automatique, flash automatique intégré, retardateur 2 cadres, viseur 'EASY VIEW', réducteur de l'effet "YEUX ROUGES".
SNAPLX
19813720
84,99$

MITSUBISHI
26" NUMÉRIQUE IMAGE SUR IMAGE

ENTRÉE SVHS ET TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE
450 lignes de définition, sortie audio pour chaîne stéréo, affichage complet de menu et télécommande unifiée.

26301
02601048
649,99$

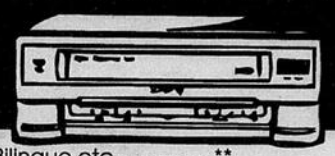
RCA 46"
À PRIX CHOC! Pour du ciné-maison à son meilleur!



TÉLÉ À ÉCRAN GÉANT À BAS PRIX FRACASSANT!
- Écran 46"
- Son stéréo
- Connexion S-VHS pour lecteur de DC/magnétoscope
- Télécommande universelle
- Fait fonctionner haut-parleurs supplémentaires

47622
03801091
1878,99$

MAGNÉTOSCOPE VHS HQ



Bilingue etc..... **
Modèle compact de marque renommée à lecture auto, syntonisateur 181 canaux adapté au câble, affichage à l'écran. Télécommande de universelle.
249,99$

Canon
VISEUR COULEUR 8 MM ZOOM 12X

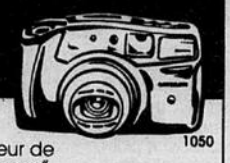
OFFRE AVANTAGEUSE EN MAGASIN INCLUSE

NOMBREUSES CARACTÉRISTIQUES :
- Zoom 12X
- Lampe intégrée
- Objectif grand angle
- Viseur couleur
- Design unique et caractéristiques incroyables en font un achat incroyable!

LAMPE INTÉGRÉE!

ES-500
19803500
1099,99$

MEILLEUR ACHAT!
APPAREIL À ZOOM SAMSUNG 38-105 MM



15 fonctions différentes, macro, réducteur de l'effet "yeux rouges", prise de photos à intervalles et la liste des caractéristiques est encore longue!
1050
34113050
1050
249,99$

ACCESSOIRES

CASSETTE • CASSETTE • CASSETTE • CASSETTE
GIGANTESQUE LIQUIDATION!
FAITES VITE • FAITES VITE

VIDÉO
RECOTON VHS 6 HEURES.....1 99 $ ch.
MAXELL GXSILVER 6 HEURES2 49 $ ch.
SONY EST120 6 HEURES.....2 49 $ ch.
BASF EST160 8 HEURES.....3 99 $ ch.

AUDIO
MAXELL UR90.....98¢ ch.
SONY HF90.....98¢ ch.
MAXELL XL1190.....1 89 $ ch.
TDK SA90.....1 99 $ ch.

Panasonic
PILES ALCALINES
AA PAQUET DE 2.....2 49 $
AA PAQUET DE 4.....2 99 $
AAA PAQUET DE 2.....2 49 $
9 VOLTS.....2 99 $
D/C PAQUET DE 2.....2 99 $
DURÉE PROLONGÉE
BAS PRIX
QUALITÉ FANTASTIQUE

DÉMAGNÉTISEUR

DONNEZ UN BAIN À VOTRE MAGNÉTOSCOPE!
- Nettoyeur humide pour magnétoscope VHS
- Un meilleur son! Une image améliorée!

06041124 SOLDE **8,99$**

RCA
TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE
- Super qualité
- Réglages de puissance, de volume et de canaux sur la plupart des télés

03817111 SOLDE **9,99$**

REMBOBINEUSE POUR CASSETTES

PARFAITE POUR VOTRE MAGNÉTOSCOPE
- Évite usure et détérioration de votre magnétoscope
- Format "auto de course"
- haute technologie

MA-1 26401016
12,89$

RCA
TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE
- Combinez les télécommandes de vos téléviseur, magnétoscope et boîte-câble en une seule

03817222
18,79$

MALLETTE SOUPLE
SAC TOUT USAGE POUR CAMESCOPE
Un indispensable pour tout amateur!

06041228 SOLDE **24,99$**

TRÉPIED
FINIES LES IMAGES INSTABLES
- Modèle 2 façons
- Embouts antidérapants
- Panoramique sans problème
- Modèle léger

06041015
29,99$

LIQUIDATION DE CÂBLOSÉLECTEURS
TÉLÉCOMMANDE SANS FIL
- Super aubaine... bas prix sans précédent!

GARANTIE DE 90 JOURS
134104250
REMIS À NEUF SOLDE **48$**

TROUSSE D'ACCESSOIRES POUR CAMESCOPE
- POUR APPAREILS DE MARQUES CANON, SONY, RCA, PANASONIC, JVC. POUR NE NOMMER QUE CELLES-LÀ!
- Mallette en cuir souple pour protéger votre achat
- Pile 1,5 heure pour éviter les pannes de courant
- Déchargeur pour garder vos piles "givrées"
- Stylo à objectif pour garder vos images claires

CA-99 06041099
VN-99 06041111 SOLDE **88,99$**

RCA SYSTÈME DE PRISE DE TÉLÉPHONE
PRISE POUR TÉLÉPHONE SANS FIL INSTANTANÉ DANS TOUTE PRISE DE COURANT
- Il suffit de brancher
- Aucun fil, ni trou à percer, ni outil requis
- À utiliser dans le garage, la chambre d'amis, le sous-sol ou le bureau
- Super portatif, super pratique!

RC916
03817009 SOLDE **99,99$**

RECOTON ÉCOUTEURS STÉRÉO SANS FIL
ÉCOUTEURS STÉRÉO SANS FIL
Grâce à ces écouteurs sans fil, le son voyage à travers murs et planchers. Toute nouvelle technologie 900 MHZ, maintenant seulement

W500
SOLDE **128,00$**
DEMANDEZ UNE DÉMONSTRATION!

RECOTON
SYSTÈME DE HAUT-PARLEURS STÉRÉO SANS FIL
- Technologie 900 MHZ
- Le son traverse les murs
- À être utilisés à l'extérieur jusqu'à une distance de 150 pieds
- Sans fil (peuvent être déplacés d'une pièce à l'autre)

W440
80712350 SOLDE **248$**

Plus que 2 jours !...

Des RABAIS EMBALLANTS pour Noël!

LUN.-VEN.: 9 H - 22 H • SAM.: 9 H - 17 H • DIM.: FERMÉ

COMBINÉS PORTATIFS

PENTAX

PC 300 : QUALITÉ ET PERFORMANCE POUR MOINS DE 70 $!

UNE OFFRE IMBATTABLE!
APPAREIL 35 MM COMPACT
Caractéristiques :
- Exposition auto
- Flash intégré
- Retardateur
- Protège-objectif
- Réducteur de l'effet "yeux rouges"
- Chargement/avance/rembobinage du film auto

PC300
64813300

49,99$

AT&T

1309

SYSTÈME DE RÉPONDEUR ENTIÈREMENT TÉLÉCOMMANDÉ
Caractéristiques : filtrage des appels, accès à distance, interception d'appels, "Toll Saver", code de sécurité au choix de l'usager.
38521309

59,99$

AUDIO POUR L'AUTO

ALPINE

REMARQUABLE ENSEMBLE ALPINE POUR L'AUTO
7513/5960
02599513

Récepteur AM/FM à platine cassette et contrôleur de DC
- Avant amovible
- Sortie 100 watts
- Réglage "Full Logic"
- Atténuateur
- Mémoire de tonalité
- Horloge

De plus : le plus petit contrôleur 6 DC au monde
- Convertisseur numérique-analogique 1 bit réglable
- Circuits de servo-commande de haute précision

SOLDE 749$

AUDIO POUR LA MAISON

UNE OFFRE FANTASTIQUE! CHAÎNE STÉRÉO À CHANGEUR 3 DISQUES POUR LA MAISON

SUPER BAS PRIX!
- Télécommande
- Lecteur/magnétocassette
- Correcteur acoustique à 3 gammes
- Copie grande vitesse
- Lecture aléatoire/répétition/recherche
- Changeur 3 disques programmable
- Syntonisateur électronique AM/FM stéréo

HS3200 23275320

249,99$

RCA

LECTEUR 5 DC TÉLÉCOMMANDÉ

CHANGEUR 5 DISQUES

MODÈLE RCA 8055 À CHANGEUR 5 DC ET CALENDRIER MUSICAL
RP8055 03827805
- Lecteur multidisques
- Télécommande
- Suréchantillonnage 8X
- Programmation 24 pistes

199,99$

SHARP

RADIOCASSETTE PORTATIVE AM/FM STÉRÉO À LECTEUR DE DC

RADIOCASSETTE PORTATIVE AM/FM STÉRÉO À LECTEUR DE DC
- Système de recherche de programmes auto
- Copie DC synchro
- Réglage auto du niveau d'enregistrement
- Haut-parleurs 4" pleine portée

42835342 QTCD44

SOLDE 139,99$

RECEVEZ 5 CASSETTES GRATUITES À L'ACHAT DE TOUT COMBINÉ PORTATIF DE PLUS DE 100$

AVANT AMOVIBLE AM/FM ET LECTEUR DE DC

ACD60 37831060

ACHAT FRACASSANT!
- Sortie 50 watts
- Sorties pour préampli pour expansion
- Avant amovible
- Suréchantillonnage 8X

SOLDE 259,99$

Panasonic

MINI-CHAÎNE SPECTACULAIRE

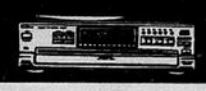
MINI-CHAÎNE AU SON REMARQUABLE!
- Télécommande pratique
- Technologie MASH 1 bit
- Correcteur acoustique à 5 gammes
- Haut-parleurs à 2 voies
- Double platine-cassette
- Copie grande vitesse cassette à cassette
- Réglage de volume motorisé
- Syntonisateur AM/FM

SC-DH30
UNE PERCÉE DANS LES PRIX!

399,99$

Technics MD

MAGASIN À 5 DISQUES



QUALITÉ TECHNICS 5 DISQUES
- Convertisseur numérique/analogique Mash 1 bit
- Scannage d'identification pour extrait de disque
- Système de rotation rapide des disques
- Touches à accès direct

SL-PD667

259,99$

MOTOROLA

TÉLÉPHONE CLIPABLE

SANS FIL 10 CANAUX RÉDUCTEUR DE PARASITES "SECURE CLEAR"
Modèle compact et léger, à scannage 10 canaux, code de sécurité numérique, mémoire 9 numéros.

MEILLEUR ACHAT!

179,99$

SANYO

RÉPONDEUR

TAS71

RÉPONDEUR À DISTANCE SANS ÉMETTEUR
Ne manquez plus jamais un autre appel grâce à ce système facile d'emploi! Caractéristiques : "VOX", filtrage des appels et prise de messages à distance des plus pratiques.

MEILLEUR ACHAT!

59,99$

Sherwood

CONTRÔLEUR DE DC

AVANT AMOVIBLE

PUISSANCE DE 50 WATTS
- Scannage intro
- Réglages électroniques des graves et des aigus
- Correction acoustique auto

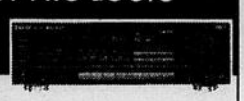
XRM-3824D 85031824

PRIX CHOC!

199,99$

Sherwood

DOLBY PRO LOGIC



HAUTE QUALITÉ À BAS PRIX FANTASTIQUE
- Étage amplificateur discret
- 85 watts par canal
- 65 watts par canal x 3 en mode ProLogic
- 4 entrées audio et 3 vidéo
- Nombreuses autres caractéristiques

SUPER ACHAT!
RV-5030R 85028503

399,99$

FISHER

RADIOCASSETTE SIGNÉE FISHER CRW-9335
- Réglages par effleurement
- Lecteur/magnétocassette à inversion auto
- Réducteur de bruit B/C Dolby
- Sélecteur de ruban auto et recherche des passages
- Grande vitesse synchro

199,99$

Panasonic RÉPONDEUR DE POINTE

MÉCANISME "SILENCIEUX" AUTO LOGIC À DOUBLE CASSETTE POUR HAUTE QUALITÉ
Appareil haute technologie : horodateur, affichage à cristaux liquides, message de bienvenue prolongé, commande de tonalité à distance, lecture des nouveaux messages et enregistrement 2 voies.
KXT 2500
03321213

114$

RCA BALADEUR DE DC

SUPER ACHAT!
- Design mince
- Amplificateur des graves
- Lecture aléatoire
- Mémoire 16 pistes
- Filtre de suréchantillonnage numérique
- Lecture intro
- Écouteurs et adaptateur c.a. inclus

03876790 RCA 7903

119,99$

clarion CONTRÔLEUR DC AVANT AMOVIBLE

RADIOCASSETTE AM/FM À CONTRÔLEUR DC À AVANT AMOVIBLE PRATIQUE ET SÉCURITAIRE
Caractéristiques : inversion auto, réducteur de bruit Dolby, capacité de fonctionnement avec ruban métallique. Sortie 4 canaux grande puissance totalisant 120 watts. Sortie pour préampli à atténuateur pour expansion facile. Règle jusqu'à 6 changeurs de disques individuels!
24731116

329,99$

Infinity ENCEINTES ACOUSTIQUES REMARQUABLES

PRATIQUES ET ABORDABLES!
Modèle compact à 2 voies procurant des aigus clairs et des graves riches. Coffret fini similbois noir.
REF E/L 11474278

88$ CH. VENDUES EN PAIRES SEULEMENT

SANYO ENTIÈREMENT NUMÉRIQUE

UN PAS DE GÉANT DANS LE DOMAINE DE LA TECHNOLOGIE DES RÉPONDEURS
Modèle sans ruban, donc sans souci; double OGM; accès immédiat à tous les messages.
DAS500
04521500
SUPER CHOC!

119,99$

TÉLÉPHONES ET RÉPONDEURS

GENERAL ELECTRIC SANS FIL ET MÉMOIRE 10 NUMÉROS

TÉLÉPHONE FANTASTIQUE À FILTRE ANTIPARASITES "DUAL WAVE"
Autres caractéristiques : système de sécurité numérique, recomposition une touche, voyant de pile faible.
GE 2-9505 22319013

68,99$

UNE OFFRE INCROYABLE! TÉLÉPHONE SANS FIL À 10 CANAUX

PERFORMANCE EXCEPTIONNELLE À BAS PRIX EXCEPTIONNEL
Modèle sans fil à 10 canaux et à code de sécurité numérique pour éviter les intrus, mémoire 5 numéros, combiné à base de recherche 1 voie, commutation tonalité/impulsions et autonomie de pile. Garantie complète de un an.
BAS PRIX FRACASSANT! 104MT

69,99$

SANYO SANS FIL 10 CANAUX

TÉLÉPHONE SANS FIL 10 CANAUX À RÉDUCTEUR DE BRUIT DE POINTE SUPER COMPANDER II
Code de sécurité numérique, autonomie de pile 7 jours, recherche de personne 1 vole, antenne flexible et mémoire 10 numéros.
CLT-30 04519334

97,99$

Panasonic CHARGEUR SONORE

TÉLÉPHONE SANS FIL 10 CANAUX

NOUVEAU CHARGEUR SONORE PLUS POUR UN SON CLAIR, VIBRANT ET SANS PARASITES À TOUT COUP!
Caractéristiques : recharge bidirectionnelle, autonomie de pile 3 semaines, code de sécurité numérique automatique, mémoire 10 numéros et accès 10 canaux.
KXT 4030 03319430

139,99$

3DO... POUR LE VRAI!

LA TECHNOLOGIE DU 21e SIÈCLE VIENT D'ATTERRIR AU 20e SIÈCLE!

JOUEZ POUR LE VRAI GRÂCE AU MULTIJOUEUR INTERACTIF 3DO DE PANASONIC!
- Technologie 32 bits
- DC de jeux, d'apprentissage, vidéo, audio, musique et graphiques

Titres les plus populaires vendus séparément : Real[MC] Pinball, Pebble Beach Golf Link[MD], Guardian War[MC] et Burning Soldier[MC]
03316300

JEU-PRIME INCLUS À L'ACHAT DE 3DO

469,99$

Raven RF-350

SYSTÈME DE COMMUNICATION COMPACT 3-EN-1
Téléphone/télécopieur/répondeur à commutateur auto, antispirale, fonction mains libres, transmission différée, réponse jour/nuit et la liste des caractéristiques est encore longue.
RF-350
18443350

429,99$

BEL TRONICS LIMITED

VOYEZ QUI APPELLE AVANT DE DÉCROCHER!
BEL vous offre les toutes dernières caractéristiques, et aussi les meilleures : mémoire 40 numéros, horodateur, appels-répétés, modèle vertical.
ND-40
Requiert la mise en service par votre compagnie de téléphone locale
31821440

47$

RÉPONDEUR ENTIÈREMENT NUMÉRIQUE

FINIS LES RUBANS ENDOMMAGÉS OU USÉS! FINIS LES MESSAGES INDÉCHIFFRABLES OU PERDUS!
- Technologie numérique pour tous messages
- Accès immédiat aux messages
- Filtrage des appels
- Deux voyants DEL
- Modèle économiseur d'espace

INCROYABLE! GPT8000 **SOLDE**

49,99$

SANYO RÉPONDEUR SANS FIL

CE QUI SE FAIT DE PLUS PRATIQUE ET DE PLUS FACILE À UTILISER EN MATIÈRE DE RÉPONDEUR 10 CANAUX
Réducteur de bruit de pointe Compander II pour un son clair et vibrant, combiné servant de télécommande au répondeur, filtrage des appels et télécommande multifonctions.
CAS1250 04521251

219,99$

AT&T

TÉLÉPHONE SANS FIL À "CLARITY PLUS"
- Présélectionne le plus clair des 10 canaux
- Mémoire 9 numéros
- Carte-répertoire sur le combiné
- Antenne flexible
- "Clarity Plus" pour son de qualité exceptionnelle!

AT&T 5400 38519470

139,99$

Disney

LION KING
Le cadeau de Noël idéal pour les enfants!

GENESIS 71340001	78,99 $
GAME GEAR 43140203.	44,99 $
SNES 71340002.	78,99 $

DIVERTISSEMENT

Emplettes en personne seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. * Détails en magasin. ** Diffère de l'illustration.

6 MOIS sans intérêt ni paiement (jusqu'au relevé de juillet 1995) avec frais administratifs de 29,95 $ payables à l'achat. . Les frais d'intérêt s'appliqueront sur le solde du compte (renseignements supplémentaires en magasin). Sur approbation du bureau de crédit. Les articles illustrés ne sont pas tous offerts dans tous nos magasins.

FUTURE SHOP

L'ENTREPÔT DE L'ÉLECTRONIQUE

HEURES D'OUVERTURE : LUN. - VEN. 9h-22h • SAM. 9-17 h • DIM. FERMÉ

25, chemin de la Savane
Gatineau
246-2166

HORAIRE DE NOEL

LUN.-VEN. 9 H - 22 H • SAM. 9 H - 17 H • DIM. FERMÉ

DES PRIX QUI VENDENT VITE...

NOUS BATTONS LES PRIX "PAS DE TPS" Détails en magasin

OPTION 0 % D'INTÉRÊT JUSQU'EN 1996!

SUR TOUT APPAREIL AUDIO OU

PAS DE PAIEMENT JUSQU'EN JUILLET '95

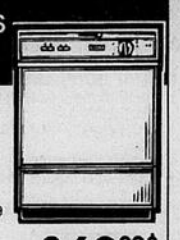
SUR TOUT!

*Sur approbation de crédit. Paiement mensuel minimal requis. Frais administratifs minimes payables à l'achat. Détails complets en magasin.

***EN PLUS DE NOS ARTICLES À BAS PRIX COURANTS GARANTIS TOUS LES JOURS**

OFFRE SPÉCIALE SPECTACULAIRE POUR NOËL!

LAVE-VAISSELLE DESIGNER 7 PROGRAMMES À PRIX CHOC!

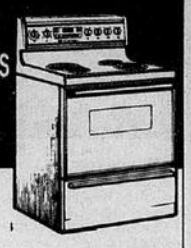


- Lavage sur 3 niveaux pour excellente performance
- Élégant fini blanc sur blanc
- Broyeur d'aliments mous
- Système de paniers de luxe
- 4 boutons-poussoirs pour lavage énergique et lavage normal, entre autres

UNE OFFRE INCROYABLE!

369,99$

CUISINIÈRE FACILE À NETTOYER AUX MULTIPLES CARACTÉRISTIQUES



CARACTÉRISTIQUES : Nouveau panneau électronique, commutateur de température continue, surface de cuisson basculante monobloc.

539,99$

Dernière semaine - remise postale -20,00$

519,99$

PRIX SPECTACULAIRE RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE FORMAT FAMILIAL

BAS PRIX FRACASSANT!

MODÈLE SANS GIVRE DE MARQUE RENOMMÉE

Comprend : 2 clayettes pleine largeur, grand bac métallique pour légumes et fruits, contre-porte à 2 tablettes pleine grandeur et grande section congélateur.

538$

MOFFAT

GRANDE LAVEUSE — GRANDE SÉCHEUSE

RINÇAGE À L'EAU FROIDE ÉCONERGÉTIQUE — FILTRE À CHARPIE AMOVIBLE À L'AVANT

Modèle attrayant à 2 réglages de temp. lavage/rinçage et rinçage à l'eau froide éconergétique

399,99$

Modèle à grande ouverture facile d'accès et filtre à charpie à l'avant, facile à nettoyer.

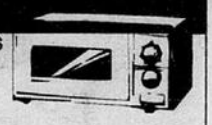
269,99$

MW1010SW 35350010
MDL1010SW 35351010

LE DUO 599,98$

SAMSUNG

FOUR À MICRO-ONDES SUPER-COMPACT



CARACTÉRISTIQUES POPULAIRES :

- 0,4 pi. cu.
- 550 watts
- Panneau noir
- Boîtier blanc
- Minuterie 15 minutes
- Plateau de cuisson amovible en verre

SAM MW2050 34118525

89,99$

LAVE-VAISSELLE

UNE OFFRE SPECTACULAIRE! LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER À BAS PRIX INCROYABLE!

Lave-vaisselle à encastrer d'excellente qualité, à programmes lavage normal et rinçage d'attente. Un modèle de dimension régulière à bas prix fantastique!

MR80220
UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE!

264,99$

PRIX INCROYABLE

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE FACILE À NETTOYER, DE DIMENSION RÉGULIÈRE

Caractéristiques :

- Éléments-serpentins de luxe
- Porte de four amovible en acier
- Hublot
- Panneau de commande émaillé

01653030

399,99$

PRIX SPECTACULAIRE

MODÈLE 18 PI. CU.

- 2 clayettes coulissantes réglables recouvertes de résine époxy
- Contre-porte à 2 tablettes
- Section congélateur à contre-porte à 2 tablettes
- Grande section congélateur sans givre
- Nombreuses autres caractéristiques!

01654018

599,99$

DUO-LESSIVE

GRANDE LAVEUSE À MOTEUR 1/2 HP GRAND RENDEMENT — GRANDE SÉCHEUSE

LAVEUSE..... 369 $

- Conçue pour l'économie
- 2 programmes
- 2 combinaisons de temp. lavage/rinçage préréglées
- Moteur de 1/2 HP

SÉCHEUSE... 269,99 $

- Filtre à charpie facile d'accès sur le dessus
- Grande ouverture de porte pratique

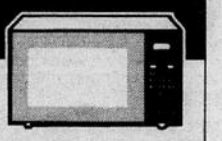
LA PAIRE

01650111
01651116

599,99$

Panasonic

MEILLEUR ACHAT! FOUR À MICRO-ONDES À PLATEAU ROTATIF



MODÈLE À TOUCHES À EFFLEUREMENT ET PLATEAU ROTATIF "FUTURE-WAVE" POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS DE CUISSON ET DE RÉCHAUFFAGE

4461

Modèle 0,6 pi. cu. d'une puissance de 600 watts. Parmi les autres caractéristiques, on retrouve réchauffage et décongélation auto et programmation à mémoire 3 étapes.

139,99$

MOFFAT

LAVE-VAISSELLE DE DIMENSION RÉGULIÈRE

- Lavage sur 3 niveaux
- 4 boutons-poussoirs
- Modèle éconergétique
- Élégant panneau de commande

MR84410
35352440

389,99$

PRIX SPECTACULAIRE

CUISINIÈRE FACILE D'ENTRETIEN

- Surface de cuisson monobloc pour nettoyage facile
- Éléments-serpentins de luxe
- Porte de four amovible en acier
- Hublot
- Nombreuses autres caractéristiques...

MRME 3100
35353310

447$

White-Westinghouse

RÉFRIGÉRATEUR 18 PI. CU. DE LUXE FINI BLANC SUR BLANC

Tablettes séparées en verre, en porte-à-faux; 2 bacs à légumes; 1 garde-viande; grande section congélateur sans givre à tablette; nombreuses autres caractéristiques.

WRT18QRB
Seulement

759,99$

Whirlpool

LAVE-VAISSELLE D'EXCELLENTE QUALITÉ

- 3 réglages "Clean Touch"
- Système "POWER CLEAN"
- Isolation acoustique "QUIET WASH"
- 4 programmes à options de séchage avec ou sans chaleur

00152330 WEU 3300

SOLDE **385$**

Whirlpool

SURFACE BASCULANTE POUR NETTOYAGE FACILE

Minuterie et horloge électroniques, élégant modèle à hauteur du comptoir, élément Accu-simmer, fini blanc sur blanc.

PRIX FANTASTIQUE!
WCE34000

565,99$

MOFFAT

RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE 16 PI. CU.

Caractéristiques : 2 tablettes pleine largeur, en porte-à-faux; 2 bacs à légumes et garde-viande; grande section congélateur; porte texturée; nombreuses autres caractéristiques.

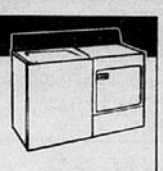
MRF1624

595,99$

GENERAL ELECTRIC

LAVEUSE DE STYLE DESIGNER AU FINI BLANC SUR BLANC

Grande capacité, 8 programmes, 3 vitesses lavage/essorage, 4 réglages du niveau d'eau et 4 réglages de temp. lavage/rinçage.



GWX 5087SW
Sécheuse coordonnée 337 $

537$

SHARP

FOUR À MICRO-ONDES SUPER-COMPACT À TOUCHES ÉLECTRONIQUES ET PLATEAU ROTATIF

Caractéristiques : décongélation, menu cuisson auto, "minute plus", affichage à cristaux liquides. Des résultats succulents à tout coup!

R-1A56
42818156

124,99$

GENERAL ELECTRIC

LAVE-VAISSELLE DE DIMENSION RÉGULIÈRE

- Lavage sur 3 niveaux pour excellente performance
- Élégant panneau de commande à 4 boutons-poussoirs
- Filtre autonettoyant
- Réglages "Quick Clean"
- Isolation acoustique "Quiet Power"

35352460
GFB461OSD

449,98$

Whirlpool

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE HAUT DE GAMME

Surface de cuisson basculante pour nettoyage facile, four autonettoyant, super éléments de gril, élégant fini de luxe blanc sur blanc.

WCP34900

844,99$

Whirlpool

Réfrigérateur 18,1 pi. cu.

- Joint d'étanchéité des portes "MillionMagnet"
- 2 clayettes séparées, en porte-à-faux
- Compartiment à viande
- 2 bacs à légumes et fruits
- Machine à glaçons optionnelle
- Contre-porte à compartiment format gallon

YET 18 VK
00154186

735,99$

MOFFAT

LAVEUSE AUTOMATIQUE 4 PROGRAMMES ET SÉCHEUSE 4 PROGRAMMES À TEMPÉRATURE VARIABLE Blanc sur blanc

Laveuse: réglages variables de temp. lavage/rinçage et agitateur en spirale à mouvements doux et réguliers procurant un lavage en profondeur.

Sécheuse coordonnée à 299,99 $

449,99$

EUREKA BRAVO!

MODÈLE 6 À TRÈS EFFICACE À CIRCULATION D'AIR DIRECTE POUR UN NETTOYAGE EN PROFONDEUR

CARACTÉRISTIQUES POPULAIRES:

- Moteur super puissant de 6 A
- Aspiration de coin sur 2 côtés
- Nombreux réglages de hauteur
- Sac facile à changer
- Grande pédale marche/arrêt
- Triple système de filtrage
- Pare-chocs moulés
- Cordon d'alimentation de 20 pieds

9002

69,99$ Quantité limitée

MOFFAT

LAVE-VAISSELLE MOBILE À 3 BOUTONS-POUSSOIRS ET 7 PROGRAMMES

Lavage sur 2 niveaux, broyeur d'aliments mous, planche à découper en bois sur le dessus et roulettes faciles à manoeuvrer.

MRC 3210

479,99$

GENERAL ELECTRIC

CUISINIÈRE À GAZ À FOUR AUTONETTOYANT

Horloge/minuterie et réglage de four électroniques; allumage électronique sans lampe-témoin. Très grands four et hublot.

749,99$

Gibson

CARACTÉRISTIQUES :

- 3 clayettes en acier recouvertes de résine époxy
- Contre-porte à 5 tablettes fixes
- Bacs blancs pour légumes et fruits
- Section congélateur à 5 tablettes
- Section congélateur à contre-porte à 5 tablettes

MRS19BRA
01654019

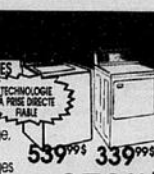
949,99$

Whirlpool

LAVEUSE ET SÉCHEUSE AUTOMATIQUES À PRISE DIRECTE

Laveuse : 5 programmes auto, 3 réglages du niveau d'eau, 3 réglages de temp. lavage/rinçage, filtre à charpie "Magic Clean". Sécheuse : 3 programmes, 3 réglages de temp., filtre à charpie facile d'accès sur le dessus.

TECHNOLOGIE À PRISE DIRECTE FIABLE



539,99$** **339,99$

LA PAIRE **879,98$**

Hoover ENCORE

ASPIRATEUR TRAÎNEAU

- Puissance de 960 watts
- Léger et puissant
- Électrobrosse "Powermatic" à aspiration de coin sur 2 côtés
- Cordon de 20 pieds à dégagement rapide

WOW

S3395
39739395

169,99$

Modèles en liquidation

		Quantité
General 10 pi cube	385,99 $	1
Sécheuse Moffat 3000	249,99 $	1
Cuisinière à gaz GE (ton amande)	699,99 $	1
Cuisinière à four autonettoyant Whirlpool	799,99 $	1
Réfrigérateur côte à côte Whirlpool 22DK	1 299,99 $	1
Réfrigérateur côte à côte Admiral	949,99 $	1

Wood's

CONGÉLATEUR COFFRE SPACIEUX 7 PI. CU.

- Éconergétique
- Mousse isolante 2 1/2"
- Coins arrondis pour nettoyage facile
- Nombreuses autres caractéristiques

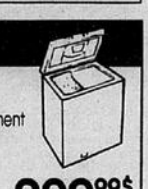
CWC072G/E 02255171

259,99$

Wood's

CONGÉLATEUR COFFRE ÉCONERGÉTIQUE 10 PI. CU.

- Beaucoup d'espace de rangement
- Mousse isolante 2 1/2"
- Verrouillage de sécurité
- Intérieur éclairé
- Voyant extérieur de marche



WC10-ZG/E 02255110

299,99$

White-Westinghouse

GRAND TANDEM POUR LA LESSIVE... DANS DEUX FOIS MOINS D'ESPACE

Laveuse : lavage triple action, 9 programmes, 3 réglages du niveau d'eau, 3 réglages de température et distributeurs de javellisant et d'adoucisseur de tissus. Sécheuse : séchage auto, grand tambour et 4 réglages de température.

LA PAIRE **1099,98$**

Hoover

NOUVEL ASPIRATEUR-TRAÎNEAU FUTURA™ DE HOOVER

Caractéristiques : moteur 10,5 A, électrobrosse "Powermatic", rangement des accessoires, tuyau orientable et rembobinage du cordon.

279,99$

FUTURE SHOP

L'ENTREPÔT DE L'ÉLECTRONIQUE

HEURES D'OUVERTURE :
LUN.-VEN. 9-22h • SAM. 9-17 h • DIM. FERMÉ

25, chemin de la Savane
Gatineau
246-2166

LeDroit

LE PAYS

Martin refuse de dire quand viendra un budget équilibré

Joël Bellavance
Presse Canadienne

Plus d'un an après avoir été nommé ministre des Finances, Paul Martin refuse toujours de dire quand le gouvernement fédéral aura un budget équilibré.

Tout au plus, M. Martin dit vouloir respecter coûte que coûte l'objectif de ramener le déficit à trois pour cent du produit intérieur brut, soit 25 milliards $, d'ici à l'exercice financier 1996-1997.

Une fois que cet objectif aura été atteint, il faudra ensuite viser l'équilibre budgétaire, a-t-il indiqué au cours d'une entrevue accordée à la *Presse Canadienne*.

«Ce qui est très important, c'est d'avoir un objectif très clair. Si vous avez deux objectifs, cela veut dire en réalité que vous n'en avez pas. Et si vous avez un objectif à long terme, cela veut dire que vous avez donné une excuse à tout le monde de ne pas agir», a-t-il indiqué.

«Nous allons atteindre notre objectif de trois pour cent, ensuite, nous en établirons un autre», a-t-il ajouté.

Au cours du dernier exercice financier, le déficit a atteint un niveau record de 42 milliards $. Cette année, le déficit devrait atteindre 39,7 milliards $, ce qui portera la dette accumulée d'Ottawa à 548 milliards $ au 31 mars 1995.

Comparaissant devant le comité permanent des finances, à la mi-octobre, M. Martin avait indiqué que des taux d'intérêt plus élevés que prévu le forceraient à comprimer encore les dépenses gouvernementales de 9,4 milliards $ au cours des deux prochains exercices financiers s'il voulait respecter sa promesse en matière de réduction du déficit.

Depuis lors, les taux d'intérêt ont augmenté d'un pour cent, forçant ainsi M. Martin à réajuster à nouveau son tir. Le ministre a cependant refusé d'indiquer quel sera l'ampleur de ce rajustement.

«Cela pourrait être plus que 9,4 milliards $, mais cela reste à voir», s'est-il contenté de dire.

Durant l'entrevue, le ministre des Finances a réitéré que le budget qu'il déposera en février sera l'un des plus importants de l'histoire du pays et qu'il affectera tous les Canadiens.

Il a aussi indiqué qu'une hausse des impôts sera l'une des dernières options envisagées pour lutter contre le déficit.

«Évidemment, le prochain budget va affecter tous les Canadiens. Nous avons une immense dette publique que nous devons rembourser. De toute évidence, il est préférable de comprimer les dépenses d'abord et avant tout. Mais nous devons respecter notre objectif et nous ferons tout ce qu'il faudra pour y arriver», a déclaré le ministre libéral.

Quant à l'adoption d'une loi interdisant au gouvernement fédéral d'afficher un déficit budgétaire, M. Martin a dit ne pas croire à son efficacité.

PRESSE CANADIENNE

Le ministre du Patrimoine, Michel Dupuy, a soulevé la colère des éditeurs de magazines américains en imposant une taxe d'accise de 80 % sur leurs revenus de publicité obtenus au Canada.

Vives réactions à la taxe d'accise sur les magazines

Presse Canadienne

TORONTO La décision d'Ottawa de protéger les magazines et les artistes canadiens a soulevé la colère des éditeurs de magazines américains, qui prédisent qu'elle provoquera une bataille culturelle entre le Canada et les États-Unis.

Le ministre du Patrimoine, Michel Dupuy, a annoncé, hier, qu'Ottawa avait décidé d'augmenter les redevances payées aux artistes canadiens, d'introduire une taxe d'accise sur les éditions canadiennes de magazines américains et d'indemniser l'industrie du disque.

M. Dupuy a indiqué que la taxe – qui s'élèvera à 80 % des revenus de publicité des magazines américains publiés et vendus en même temps au Canada et aux États-Unis – aidera les maisons d'édition du Canada à devenir compétitives.

«Ce n'est pas une question de rentabilité, mais de survie», a affirmé M. Dupuy.

«La culture est une priorité du gouvernement canadien; j'en fait ma priorité absolue de soutenir, promouvoir et défendre nos créateurs.»

Seulement la moitié des 1400 publications du Canada ont affiché des bénéfices en 1992.

La publication et la vente au Canada de périodiques américains permet aux éditeurs US d'avoir des bénéfices supplémentaires en ajoutant de la publicité canadienne et un contenu canadien limité à leurs publications.

Le distributeur torontois de *Sports Illustrated Canada*, Time Warner, a immédiatement menacé de contester la nouvelle taxe d'accise devant les tribunaux canadiens.

La mesure «n'est pas vraiment une taxe, mais un moyen à peine déguisé de nous mener à la faillite», a déclaré le porte-parole Nick Wattson.

Appui important au processus référendaire

Presse Canadienne

MONTRÉAL Le gouvernement du Québec a reçu un appui de taille, hier, quant à son projet de consultation sur la souveraineté du Québec par l'invitation faite aux communautés visibles et ethniques de participer au débat public.

Au cours d'une conférence de presse, le Centre de recherche-action sur les relations raciales (CRARR) a pressé les néo-Québécois à prendre la place qui leur revient dans les discussions. Au gouvernement, le CRARR demande que des membres des communautés visibles et ethniques siègent au sein des commissions itinérantes qui mèneront les consultations. «Ce faisant, le gouvernement pourra éviter les accusations d'exclusion qui ont été lancées à l'endroit de la Commission Bélanger-Campeau en 1991 et qui seront de nouveau soulevées si les commissions itinérantes ne reflètent pas la diversité du Québec», a indiqué le directeur général du CRARR, Fo Niemi.

La présidente du CRARR, Christine Hara, a rappelé que les communautés ethnoculturelles forment plus de 10 % de la population du Québec.

Kevin Drummond remplace Reed Scowen à New York

Presse Canadienne

QUÉBEC Le bureau du premier ministre Parizeau et le ministre des Affaires internationales, Bernard Landry, ont confirmé, hier, la nomination de Kevin Drummond à titre de délégué général du Québec à New York.

Un ancien ministre libéral remplacera donc un ancien député libéral, Reed Scowen, qui doit quitter ses fonctions le 31 décembre. M. Drummond lui succédera le 16 janvier 1995 et son mandat est de trois ans.

Âgé de 64 ans, M. Drummond a été ministre dans le Cabinet Bourassa entre 1970 et 1976 après avoir été élu député de Westmount en 1970 et en 1973. Il ne s'était pas représenté aux élections du 15 novembre 1976.

Très nationaliste, M. Drummond s'était identifié au camp du Oui lors du référendum du 20 mai 1980 et avait appuyé le mandat de négocier la souveraineté du Québec sollicité par le gouvernement de René Lévesque.

L'ex-ministre libéral devient ainsi la première personnalité de langue anglaise au Québec à s'associer au gouvernement souverainiste de Jacques Parizeau.

Quant à M. Scowen, âgé de 63 ans, ses idées politiques sont aux antipodes de celles de son successeur. Très fédéraliste, il a toujours combattu le projet de souveraineté du Québec.

EN BREF

Près d'une entente à Postes Canada

Les postiers et Postes Canada sont près d'une entente, mais rien n'est encore coulé dans le bronze, a annoncé une source syndicale. Le Syndicat des postiers du Canada et Postes Canada devraient émettre des communiqués tôt aujourd'hui si les pourparlers aboutissent à une proposition. L'entente actuelle ne viendra à échéance que le mois prochain.

Les transfusions sanguines seront moins nombreuses

TORONTO Les médecins font moins de transfusions sanguines et certains utilisent moins de sang depuis qu'une vérification de sécurité a démontré que plusieurs transfusions ne sont pas nécessaires. Les vérificateurs ont suggéré ce mois-ci aux médecins d'utiliser moins de sang et de développer des techniques chirurgicales demandant moins d'incisions. Moins de transfusions signifient que les patients courent moins de risques de contracter des virus comme le VIH, a-t-il souligné.

Espaces aériens plus ouverts

Après des années de retard, le Canada et les États-Unis ont commencé, hier, à ouvrir leurs espaces aériens aux transporteurs des deux pays. Le ministre des Transports Doug Young et son homologue américain Federico Pena ont annoncé que les négociations préliminaires entamées à l'automne les ont menés à reprendre les négociations formelles en vue d'un accord libéralisant la circulation aérienne le mois prochain. Les négociations étaient bloquées depuis 1992.

Pickering: le permis est renouvelé

La Commission de contrôle de l'énergie atomique a renouvelé les permis d'exploitation des centrales nucléaires A et B de Pickering, en Ontario, pour une période de deux ans, c'est-à-dire jusqu'au 31 décembre 1996. Cependant, la commission a annoncé, hier, que quatre réacteurs nucléaires Pickering A demeureront fermés jusqu'à avis contraire, à la suite d'une fuite d'eau lourde radioactive survenue le 10 décembre.

Le Permanent: Desjardins en appel

MONTRÉAL La Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec et la Caisse populaire Desjardins des Laurentides portent en appel le jugement rendu le 15 décembre dernier sur le droit de réclamer les commissions générées par Le Permanent. Desjardins entend notamment faire réviser par la Cour d'appel le statut d'employeur attribué au syndic après la faillite.

LeDroit ÉDITORIAL

Éditeur et président directeur-général **Pierre Bergeron**

Rédacteur en chef **Claude Beauregard**

La convention-charivari d'Ottawa-Vanier

Il y aurait environ 4500 membres du Parti libéral du Canada, dans le comté d'Ottawa-Vanier. Ce sont les seuls chiffres que le PLC accepte de confirmer. Comme l'investiture pour succéder à Jean-Robert Gauthier aura lieu le 9 janvier 1995, au Centre des congrès, on peut s'attendre, d'ici là, à une activité fébrile.

Mauril Bélanger aurait obtenu 1500 nouvelles cartes d'adhésion, Charles Boyer 1100 et Claudette Boyer 700. Ils auraient réussi à semer Richard Cannings (670), Serge Arpin (200) et Nicole Chénier-Cullen (200). Si l'on présume qu'il y aura environ 4000 délégués, à la soirée de nomination, il faudra environ 2000 voix au candidat choisi pour devenir le député du coin (le comté vote rouge depuis Mathusalem).

Mais attention: le déroulement de la soirée risque de prendre des allures de charivari puisqu'il n'y aura qu'un seul tour de scrutin. C'est que le PLC a adopté, l'an dernier, pour l'Ontario, une procédure menant à un vote préférentiel pour les investitures. Ce système oblige les membres voteurs à faire un premier choix pour leur candidat préféré, et à sélectionner ensuite au moins deux autres noms, «par ordre de préférence». Si le membre n'a choisi qu'un candidat, ou même deux, et qu'aucun d'entre eux n'obtient la majorité absolue, le président d'élections rejettera son bulletin pour les dévoilements subséquents.

Un système compliqué, anti-démocratique

Ainsi, le premier choix d'un voteur pourra être rejeté au deuxième comptage. Faut le faire!

Poursuivons. Après avoir rejeté aussi le candidat ayant recueilli le moins de voix lors du premier dévoilement, le président redistribue les autres choix du bulletin où figure le nom de ce candidat aux autres noms qui restent. Et ainsi de suite, jusqu'à un choix majoritaire.

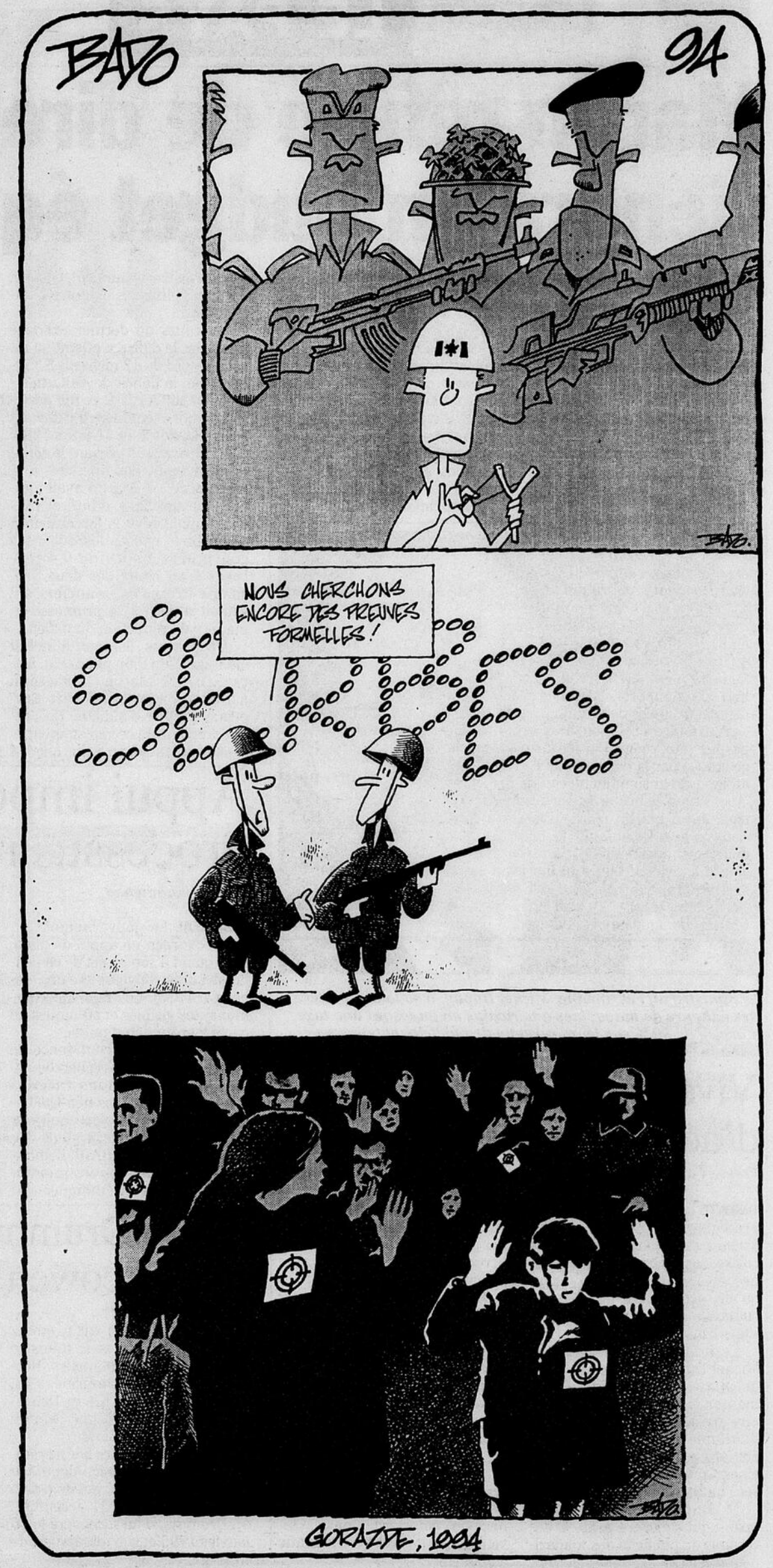
On nous assure que ce système a fonctionné dans 45 comtés ontariens (sur 99), l'an dernier, avant l'élection fédérale. Mais il n'a certainement pas été utilisé publiquement dans la région. Vous en connaissez beaucoup des conventions à six candidats? Il y a pire: les règlements précisant les modalités de ce système chambranlant n'étaient disponibles qu'en anglais, hier. On nous promet une traduction rapide. Or, des candidats nous ont confié en avoir demandé une, il y a deux semaines. Le comble? Les formulaires de candidature étaient aussi tout aussi unilingues... anglais. C'est se moquer du monde: il s'agit d'Ottawa-Vanier. D'un souffle, d'une âme francophone.

Le problème, avec ce système, qu'apparemment on ne peut plus changer, c'est qu'il peut conduire à faire élire un candidat n'ayant fait le premier choix de... personne. Il lui suffit d'avoir fait l'objet d'un choix alternatif et... que le nombre joue pour lui! Voilà un système compliqué, anti-démocratique, qui sème la pagaille en divisant les sympathisants d'une même cause.

Où sont les bonnes conventions se terminant tard dans la nuit, permettant discussions passionnées, négociations serrées, stratégies inédites? Un souvenir?

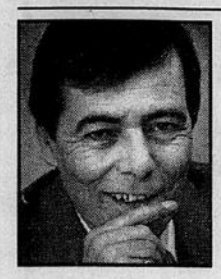
Attention, «nouveaux» membres libéraux d'Ottawa-Vanier (ils n'étaient que 300, il y a à peine trois semaines)! La personne dont vous ne voulez absolument pas comme choix du parti ne doit obtenir de votre part aucun choix préférentiel. Autrement, vous lui accorderiez au moins un vote qui pourrait devenir important, à la fin du processus. Une personne avertie...

Clinton Archibald



LeDroit accepte de publier les commentaires de ses lecteurs sur l'actualité. Toute lettre sera signée par son auteur, qui devra y inscrire son nom, adresse et numéro de téléphone, et ne pas dépasser 25 lignes. LeDroit ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues, ni à justifier leur non-publication. Il se peut que nous abrégions certains textes et nous éliminerons ceux qui comportent des injures personnelles. Notre adresse : «À vous la parole», LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1.

COMMENTAIRES



LA POLITIQUE Michel Vastel *Édimédia*

Le Noël des uns et des autres

La politique entre en état de grâce. Noël n'est-il pas, après tout, le seul temps de l'année où nous nous faisons tous passer le même sapin, avec émerveillement?

Mais la trêve sera différente en 1994. Ce n'est pas seulement le souffle qu'on retient. Ni l'avenir qu'on regarde développer ses cadeaux. La nuit de Noël est tombée 24 jours plus tôt cette année, et après le «miracle» de l'aube du 2 décembre, la Fête paraît presque banale. Après avoir vu l'un d'eux visiter la mort, nous ne voyons plus de nos chefs que l'être bêtement fragile. Et nous avons envie de les regarder, avec un peu plus de tendresse que de coutume, se recroqueviller sur leurs enfants.

Lucien Bouchard, ce Canadien torturé dont la vie – celle de ses enfants – a fait un Québécois déterminé. «Je ne voudrais pas qu'ils perdent leur vie à se ronger les sangs avec la question du Québec, me disait-il en 1990. Je voudrais qu'on règle ça pour eux, et pour tous les autres qui poussent.» Bouchard revient aujourd'hui à ses fils, à leur appartement d'Outremont, dans la chaise roulante poussée par une infirmière, sa femme Audrey portant le gros sac de livres qu'il a recommencé à lire. Il va donc mieux, mais ce n'est pas le retour triomphal du héros. Qu'importe, les enfants se foutent de nos symboles de grande personne!

Alexandre et Simon ne verront même pas les yeux rougis par les larmes, le visage creusé par la déprime qui l'a rongé tout au long de la semaine dernière, les lèvres crispées sur la brûlure de cette crevasse de chair à vif qui lui court le long du côté. Comme tous les enfants, ils poseront sans doute des questions cruellement simples. Je me souviens d'un ami qui avait sauté sur une mine en Algérie. Lui aussi avait perdu une jambe. Quand je le revis en France, quelques mois plus tard, il me dit que sa plus grande tristesse était de ne pouvoir répondre à l'incessante question de son enfant de cinq ans: «Papa, dis-moi ce que les docteurs ont fait de ta jambe?»

Jean Chrétien

Jean Chrétien, lui, est pétant de santé. Il a répété cette semaine, sur tous les réseaux de télévision, qu'il allait passer Noël avec ses petits-enfants. Banal, direz-vous? Pas tant que cela pour ce vétéran de la politique à qui sa fille dit, le jour de sa démission, en 1986: «Maintenant, tu pourras passer davantage de temps avec tes petits-enfants qu'avec nous.» Chrétien n'a jamais oublié l'affectueux reproche. Et le grand-père rattrape le temps perdu.

Les lourds tapis du grand escalier tournant de la résidence officielle vont à peine étouffer les galopades des petits Desmarais. Je m'amuse à penser à la tête du maître d'hôtel quand il découvrira avec horreur, le matin de Noël, les traces laissées par de petits doigts pleins de chocolat sur les moelleux fauteuils où les plus grands de ce monde ont posé leur cul! Les petits enfants de premier ministre ne sont pas différents des autres: ils ne remarquent même pas l'air solennel des cuisiniers lorsqu'ils se glissent dans leur dos et passent furtivement un doigt gourmand dans le bol de crème pâtissière! Et c'est très bien comme ça.

Les petits Charest

Et les petits Charest, dans la vieille maison de North Hatley, ne verront pas leur papa à la télévision. C'est relâche sur la scène politique. Je me suis toujours demandé ce qui peut bien passer dans la tête d'Alexandra lorsqu'elle voit papa au petit écran, qui lance de grands coups de gueule à la foule, qui se lève indigné de son fauteuil du parlement, qui répond gravement à des questions qu'on n'entend jamais. Après tout, c'est peut-être comme les enfants d'acteur qui voient leur père tuer, mourir, faire l'amour au cinéma, sans qu'ils s'en inquiètent jamais. Ni que maman s'en offense.

D'ailleurs, les petits Charest, comme les vôtres et les miens, n'ont jamais rien compris à la politique. Les camarades de classe se sont précipités sur Amélie le lendemain de l'élection de Kim Campbell à la direction du Parti conservateur. Pour la première fois, une femme dirigerait le gouvernement du Canada. Et pour eux, l'événement, ce n'était pas la défaite du père, mais la peine de la copine...

Et les autres

J'aurais pu parler aussi de ces petits enfants de Calgary qui brosseront le poil d'hiver des chevaux de grand-papa Manning avant de s'élancer avec lui dans le vent froid qui descend des Rocheuses. Ou de cette grand-maman McLaughlin, seule dans sa maison de bois rond de Whitehorse. J'aurais pu... Mais je ne peux m'empêcher de penser au docteur Raphaël Boutin. Lui a choisi Noël pour se mettre à faire de la politique: «Joyeux Noël, ministres et juges qui avez si vite oublié Sue Rodriguez!»

Je lis et relis la lettre de l'ancien directeur de l'Hôpital médical de Montréal qui a voulu mourir en santé. Dans les deux longues colonnes de texte où s'entrelacent les mots Amour, Vérité, Justice, Être, je n'ai pas trouvé une seule fois le mot «enfant». Peut-être qu'il n'en avait pas. Peut-être qu'il voulait leur épargner sa mort. Je ne sais pas... Mais je n'arrête pas de me demander si c'est pour cela qu'il n'a même pas voulu attendre deux petites semaines. Jusqu'au lendemain de Noël. On ne vieillit tout de même pas si vite que ça, à 83 ans...

À VOUS LA PAROLE

Controverse sur une signature

L'article paru dans *LeDroit* du 21 décembre, signé par Jules Richer, concernant ma signature sur une pétition pour la libération de Lyndon LaRouche est totalement inacceptable.

Dans cet article, M. Richer prétend que j'appuie les croyances et les déclarations de Lyndon LaRouche, ce qui est totalement faux.

Cet article fait suite à une conversation téléphonique que j'ai eue avec Jules Richer, et dans laquelle je lui ai très bien stipulé que je n'ai jamais endossé ni supporté les allégations de Lyndon LaRouche en signant ladite pétition. M. Richer a agi de mauvaise foi en rapportant des propos que je n'ai jamais tenus. Il a tout simplement interprété à sa façon la conversation téléphonique en laissant croire des faussetés. Les avancés de M. Richer ne sont pas fondés et, par ses déclarations, il a atteint mon intégrité.

En 20 ans de carrière politique, je n'ai jamais vu une telle déformation de mes paroles et je ne peux pas accepter un contenu d'article qui va à l'encontre de tout ce que je crois.

Mark Assad, député
Gatineau-La Lièvre
Ottawa

Réplique à Mark Assad

Ma mère, une sage femme d'affaires, m'a toujours dit: ta signature, c'est important, avant de signer quelque chose, assure-toi de ce que tu fais. M. Assad aurait dû réfléchir et se renseigner lorsqu'il a apposé la sienne sur la pétition.

Jules Richer

Rogers a cédé

Le câblodistributeur Rogers Communications vient d'annoncer que MusiquePlus a été ajouté au Nouveau Câble Plus. Je suis très heureux de sa décision. Selon moi, il a écouté les besoins de sa clientèle francophone.

Je félicite toutes les personnes, particulièrement les élèves de l'école secondaire Garneau, qui sont intervenues dans ce dossier. Le cri d'alarme de la population a été entendu par Rogers. Il fallait que la population pose un geste aussi énergique pour éveiller l'attention et rappeler au câblodistributeur que l'on ne peut plus supporter de telles aberrations. Voilà une décision qui aura certainement un impact positif sur tous les autres câblodistributeurs de la région. Je suis convaincu qu'ils vont hésiter à supprimer d'autres stations francophones, par crainte d'avoir à subir un ressac des francophones.

Collectivement, nous avons encore une fois démontré que la chanson (canadienne) est pour nous une vraie force de presse.

Bravo et longue vie à MusiquePlus.

Eugène Bellemare
Député fédéral
de Carleton-Gloucester

Le rigodon des Québécois

M. Parizeau dépose son programme. La souveraineté ou le séparatisme (c'est selon) est le sujet de l'heure. La victoire ou la défaite (c'est selon) est appréhendée.

Les nationalistes, souverainistes de longue haleine, journalistes en tête, nous parlent d'une défaite possible. Ils veulent s'engager dans le processus, mais ont des craintes quant aux chances de l'emporter. Ils disent que ça passera pas. Ils élaborent des hypothèses de l'après-défaite...

Les fédéralistes et anti-péquistes à tout crin, journalistes anglophones en tête, nous parlent de la victoire possible du «oui», de ses conséquences. Ils ne veulent pas participer; ils croient que c'est piégé... Ils élaborent des hypothèses de l'après-victoire.

Les «pour» vivent avec la peur de la victoire du non...

Les «contre» vivent avec la peur de la victoire du oui...

«J'en peux pus!» C'est le monde à l'envers...

Les pour sont contre.
Les contre sont pour.
Les indécis dansent au milieu!

Il me semble avoir entendu quelque chose de semblable déjà. Attendez que je me rappelle... Ah oui! Je me souviens!

Mon oui veut dire un non;
mon non veut dire un oui;
pis swinge le Québec dans l'fond du Canada...

Andrée Caya
Aylmer

Aide au tiers-monde: il faut des mesures concrètes

Le gouvernement canadien doit décider, d'ici février, ce qu'il fera des recommandations que le comité d'examen de la politique étrangère vient de déposer. Je considère ces recommandations bien fondées et pleines d'allure, même si certains commentateurs les ont jugées trop générales.

Les recommandations qui méritent notre attention sont les suivantes:

- que 25 % de notre aide aille aux besoins essentiels;
- que le Canada favorise la création et le soutien de micro-entreprises en suivant le modèle de la banque Grameen;
- qu'il choisisse les pays bénéficiaires en fonction de la transparence de leur administration et de leurs efforts de lutte contre la pauvreté;
- qu'il fasse la distinction entre aide et commerce canadien et ouvre nos frontières aux produits des pays du tiers-monde.

C'est maintenant au gouvernement d'agir. Je lui demande d'adopter des mesures concrètes, des objectifs mesurables et un échéancier précis et de s'engager à rendre compte publiquement et régulièrement de ses réalisations.

Pour nous, citoyens, nous devons dire à nos représentants et au gouvernement que nous voulons de l'action et de la transparence. Et nous devons le faire vite, avant que la position officielle du gouvernement canadien ne soit adoptée.

Pierre Poulin
Hull

LeDroit

LE MONDE

Edward Leary inculpé de 45 tentatives de meurtre ou agression

Métro: pour extorquer de l'argent à la compagnie

Associated Press

NEW YORK Au lendemain de l'explosion d'un engin incendiaire qui a fait 45 blessés dans le métro new-yorkais, un homme grièvement brûlé a été arrêté et mis en accusation, hier. Selon ses premiers aveux, son objectif était de menacer la compagnie de transports pour lui extorquer de l'argent, mais la bombe lui a explosé dans les mains en pleine rame de métro.

Edward Leary, un informaticien au chômage de 49 ans, domicilié à Scotch Plains (New Jersey), avait été mis en état d'arrestation, hier matin, sur son lit de l'hôpital Cornell. Il s'y trouvait depuis la veille sous surveillance policière.

Matériels retrouvés

Il a été inculpé de 45 tentatives de meurtre ou agressions après que les enquêteurs eurent découvert à son domicile du New Jersey différents matériels susceptibles de servir à la fabrication d'une bombe.

Apparemment, Edward Leary avait mis au point «un moyen d'extorquer de l'argent (...) à la compagnie de transports, la Transit Authority», a déclaré le chef de la police William Bratton lors d'une conférence de presse.

«Des preuves significatives», dont le matériel retrouvé chez lui, portent à cette conclusion, a ajouté M. Bratton, soulignant toutefois qu'il ne s'agissait que des premiers éléments de l'enquête.

Les soupçons s'étaient portés sur Edward Leary dès mercredi. Peu de temps après la déflagration, il avait été découvert à deux stations du lieu du drame, grièvement brûlé. Malgré son état, il semble avoir parcouru à pied, par le tunnel du métro, les trois kilomètres séparant Manhattan, où a eu lieu l'explosion, de Brooklyn, où il a été retrouvé.

ASSOCIATED PRESS

Un artificier de la police de NewYork inspecte les alentours de la maison d'Edward Leary.

Le drame s'est en fait produit à l'extrémité sud de Manhattan, dans la station de Fulton Street où la rame était arrêtée. La station — qui assure de nombreuses correspondances — est située à deux pas de Wall Street et des grands magasins, et non loin du World Trade Center, où un attentat avait fait six morts et un millier de blessés en février 1993.

À l'heure du drame, 13 h 30, heure locale, de nombreux New-Yorkais profitaient de la pause-déjeuner pour acheter leurs cadeaux de Noël.

Les enquêteurs cherchent à savoir si cette explosion a un quelconque lien avec l'incident qui s'est produit, vendredi dernier, sur une autre ligne du métro, dans le quartier de Harlem. L'explosion d'un engin incendiaire avait mis le feu au sac-à-dos d'une adolescente et au manteau d'un garçon de 16 ans, qui a été grièvement brûlé.

ASSOCIATED PRESS

Les plus récents raids ariens ont fait 20 morts à Grozny.

Grozny bombardé

Reuter et Associated Press

GROZNY/MOSCOU L'aviation russe a de nouveau attaqué la capitale tchétchène, Grozny, ce matin aux premières heures, a rapporté un journaliste local.

Des bombes sont tombées près du centre-ville, mais il était encore difficile de savoir où exactement, a-t-il dit.

Hier, des raids aériens ont fait au moins 20 morts dans la population, ce qui constitue le bilan le plus meurtrier depuis l'intervention de l'armée russe, le 11 décembre, ont rapporté des témoins.

Un responsable tchétchène a dit que les bombardements avaient perdu en intensité à la tombée de la nuit, mais que les tirs de mortiers à longue portée sur les faubourgs avaient augmenté. L'agence russe *Interfax* avait cité, hier, une source gouvernementale selon laquelle les bombardements se poursuivraient toute la nuit.

Le président tchétchène, Djokhar Doudaïev, a appelé à la guerre sainte pour combattre les «méthodes sataniques de la Russie», hier à la télévision, a rapporté la station de radio Écho Moscou.

Il a aussi menacé de faire pendre un prisonnier russe à chaque raid de l'aviation. Les Tchétchènes détiennent une vingtaine de prisonniers qui sont incarcérés à côté du palais présidentiel de Grozny pour tenter de dissuader l'aviation de prendre l'édifice pour cible.

Une trêve près d'être conclue

Bosnie: nouvelle attaque au mortier

Reuter et Associated Press

SARAJEVO Une trêve paraissait en bonne voie d'être conclue en Bosnie, hier, en dépit d'une nouvelle attaque au mortier, dans la matinée, sur le marché central de Sarajevo, qui a fait deux morts et sept blessés.

Le chef des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, a annoncé avoir donné l'ordre à ses troupes d'arrêter les combats aujourd'hui, en vertu de l'accord de cessez-le-feu conclu mardi avec les Musulmans sous l'égide de l'ancien président américain Jimmy Carter.

Cet ordre sera respecté même si les forces musulmanes ne se retirent pas du mont Igman avant ce midi, condition initialement posée par les Serbes à l'acceptation de la trêve sur l'ensemble du territoire bosniaque.

Les Musulmans refusent de bouger

Les forces musulmanes refusent de bouger tant que l'ONU n'aura pas placé sous sa protection l'unique route menant à Sarajevo et qui passe par ce mont.

«Selon nous, le retrait des forces musulmanes devrait être terminé demain (aujourd'hui) à midi, mais s'il pose des problèmes techniques, nous attendrons un jour ou deux», a déclaré M. Karadzic.

L'émissaire spécial de l'ONU en ex-Yougoslavie, Yasushi Akashi, est arrivé hier dans le fief serbe de Pale, près de Sarajevo, pour discuter avec M. Karadzic de l'application de la trêve et de la délicate question du mont Igman.

Accord de cessez-le-feu signé ce midi

M. Akashi a jugé que ce problème «aurait dû être réglé il y a longtemps» et qu'il bloquait les négociations entre les deux parties. Il a néanmoins précisé que l'accord de cessez-le-feu serait signé cet après-midi.

Le vice-président du gouvernement bosniaque, Ejup Ganic, qui s'était entretenu avec M. Akashi à Sarajevo avant qu'il ne gagne Pale, a déclaré à la presse: «Nous espérons que le cessez-le-feu entrera en vigueur plus ou moins dans les temps», aujourd'hui à midi.

L'émissaire de l'ONU s'était alors félicité du débroussaillage réalisé par M. Carter, qui a obtenu l'accord des belligérants sur la date d'entrée en vigueur de la trêve.

Le général Michael Rose, commandant de la Force de protection des Nations unies en Bosnie, a lui aussi salué sa «merveilleuse contribution», suivi peu après par la porte-parole de la Maison-Blanche, Dee Dee Myers, qui lui a exprimé sa «reconnaissance».

EN BREF

Berlusconi démissionne

ROME L'avenir politique de l'Italie est à nouveau entre les mains du président Oscar Luigi Scalfaro après la démission, hier, de Silvio Berlusconi, dont la coalition hétéroclite n'aura vécu que sept mois. Le président du Conseil a préféré se retirer plutot que d'être mis en minorité au Parlement, où trois motions de censure avaient été déposées contre son gouvernement, dont une par son ex-allié Umberto Bossi, l'imprévisible patron de la Ligue du Nord, pourtant l'une des formations au pouvoir.

Koweït: les derniers Américains s'en vont

KOWEÏT Les derniers soldats américains appartenant à la force déployée d'urgence au Koweït, en octobre dernier, quitteront l'émirat aujourd'hui, a-t-on appris de source diplomatique. En octobre, les États-Unis avaient dépêché 7000 hommes au Koweït pour prévenir toute nouvelle velléité d'invasion irakienne. Badgad avait massé 60 000 soldats près de la frontière entre les deux États.

Rainier règne encore

MONACO La Principauté de Monaco a démenti, hier, que le prince Rainier s'apprêterait à abdiquer en faveur de son fils Albert, comme le rapportait *Paris-Match*. «Le prince souverain apporte le plus formel démenti à cette nouvelle fantaisiste, dénuée de tout fondement», a déclaré le centre de presse de la Principauté dans un communiqué. *Paris-Match* rapportait que le prince Rainier, âgé de 71 ans, opéré du cœur le 25 novembre, comptait abdiquer en février en faveur d'Albert, qui aura 37 ans le 14 mars.

Accusé de meurtre à 10 ans

BALTIMORE Un enfant de 10 ans a été inculpé de meurtre après avoir tué son meilleur ami avec un fusil à canon scié que les deux gamins avaient trouvé dans la rue. William Munford est mort mercredi d'une balle dans la poitrine. La police estime qu'il s'agit d'un acte délibéré, puisque l'enfant a pointé l'arme vers son copain et a tiré. Le gamin, inculpé d'homicide volontaire et d'infraction à la législation sur les armes, devait comparaître devant un tribunal pour enfants hier après-midi.

Haïti: les travaux pour les élections commencent

PORT-AU-PRINCE Les membres du nouveau conseil pour l'organisation des élections locales et législatives en Haïti ont entamé, hier, leurs travaux et rencontré le président Jean-Bertrand Aristide, qui a plaidé pour des consultations pacifiques et équitables. Les neuf membres du conseil ont prêté serment devant la Cour suprême, avant de se rendre au palais présidentiel.

LE MONDE

Chiapas: les troupes mexicaines reprennent Larrainzar aux zapatistes

Reuter

LARRAINZAR, MEXIQUE Les troupes mexicaines ont poursuivi, hier, leur progression dans l'État du Chiapas en reprenant la ville de Larrainzar à l'Armée zapatiste de libération nationale (EZLN).

Selon des journalistes, environ 600 soldats et policiers appuyés par une colonne de blindés légers et des camions militaires ont pris position dans cette localité du centre de l'État de Chiapas.

Aucun combat n'a été signalé, les rebelles zapatistes, postés aux abords de la ville, s'étant mis à couvert à l'arrivée des troupes, ont rapporté des témoins.

Mercredi, l'armée s'était emparée de la ville de Simojel et de ses alentours.

Corée: l'interrogatoire du pilote américain se poursuit

Reuter

GENÈVE La Corée du Nord a annoncé, hier, poursuivre l'interrogatoire du survivant de l'hélicoptère américain tombé samedi sur son territoire alors qu'il effectuait, selon Pyongyang, une mission de reconnaissance à des fins d'espionnage. L'ambassadeur aux Nations unies, Han Chang-On, a cependant déclaré que son pays espérait libérer bientôt le pilote américain pour des «raisons humanitaires» sans fixer de date.

AVIS PUBLIC

3 JOURS • MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS GARANTIE

TOUT LE STOCK DÉBALLÉ — TOUT TOUS LES MODÈLES FINS DE SÉRIE
TOUT LE STOCK DÉPAREILLÉ — TOUT TOUS LES SURPLUS DE STOCK

Durant 3 jours seulement, à l'entrepôt de meubles Grand, vous trouverez de remarquables aubaines sur tout le stock déballé et dépareillé ainsi que tous les modèles fins de série et les surplus de stock. Nombreux exemplaires uniques. Premier arrivé, premier servi. Venez en auto, camionnette ou fourgonnette et apportez vos achats avec vous.

FLAMBANT NEUFS!

MOBILIERS DE SALON
Canapé et causeuse modernes en similicuir noir ..... 498 $
Élégants canapé et causeuse capitonnés ..... 598 $
MOBILIERS DE CHAMBRE À COUCHER
Mobilier 4 pièces au fini attrayant, comprenant : commode, miroir, panneau de chevet et monture de lit. ..... 268-548 $
DIVERS
Lits superposés - Monture en pin ..... 99 $
Canapé-lit - Lit escamotable ..... 328 $
Chiffonniers 4 tiroirs pour chambre des jeunes ..... 48 $
Fauteuils inclinables ..... 148 $
Panneau de chevet pour chambre des jeunes ..... 29 $
Lit à baldaquin - Matelas et traverse en sus ..... 148 $

MOBILIER 3 PIÈCES POUR SALON SEULEMENT 228 $

CE WEEK-END, NOUS DEVONS VENDRE PLUS DE 1 $ MILLION DE MEUBLES FLAMBANT NEUFS, POUR ÉVITER LES TAXES DE TRANSPORT ET D'ACCISE DE FIN D'ANNÉE.

MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS GARANTIE

FAMEUX MATELAS SÉRIE POSTURE
FLAMBANT NEUFS
vendus en ensembles
informez-vous au magasin
MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS GARANTIE

POSTURE PLUS FERME — 24 $
1 PL. 24 $ ch. pièce
2 PL. 43 $ ch. pièce
G 2 PL. 58 $ ch. pièce
TG 2 PL. 58 $ ch. pièce
garantie ltée 5 ans

POSTURE PROFILE DE LUXE FERME — 64 $
1 PL. 64 $ ch. pièce
2 PL. 78 $ ch. pièce
G 2 PL. 98 $ ch. pièce
TG 2 PL. 98 $ ch. pièce
garantie ltée 5 ans

IMPÉRIAL EXTRA FERME — 74 $
1 PL. 74 $ ch. pièce
2 PL. 99 $ ch. pièce
G 2 PL. 124 $ ch. pièce
TG 2 PL. 114 $ ch. pièce
garantie ltée 10 ans

POSTURE DE LUXE EXTRA FERME — 84 $
1 PL. 84 $ ch. pièce
2 PL. 114 $ ch. pièce
G 2 PL. 139$ ch. pièce
TG 2 PL. 139 $ ch. pièce
garantie ltée 15 ans

POSTURE ELEGANCE DE LUXE SUPER FERME — 94 $
1 PL. 94 $ ch. pièce
2 PL. 134 $ ch. pièce
G 2 PL. 149 $ ch. pièce
TG 2 PL. 149 $ ch. pièce
garantie ltée 20 ans

PLATEAU-COUSSIN DE LUXE FERME — 134 $
1 PL. 134 $ ch. pièce
2 PL. 169 $ ch. pièce
G 2 PL. 199 $ ch. pièce
TG 2 PL. 184 $ ch. pièce
garantie ltée 25 ans

LIVRAISON LE JOUR MÊME SUR DEMANDE

COMPTANT CHÈQUE
MC/VISA AMEX
GRAND ENTREPÔT DE MEUBLES

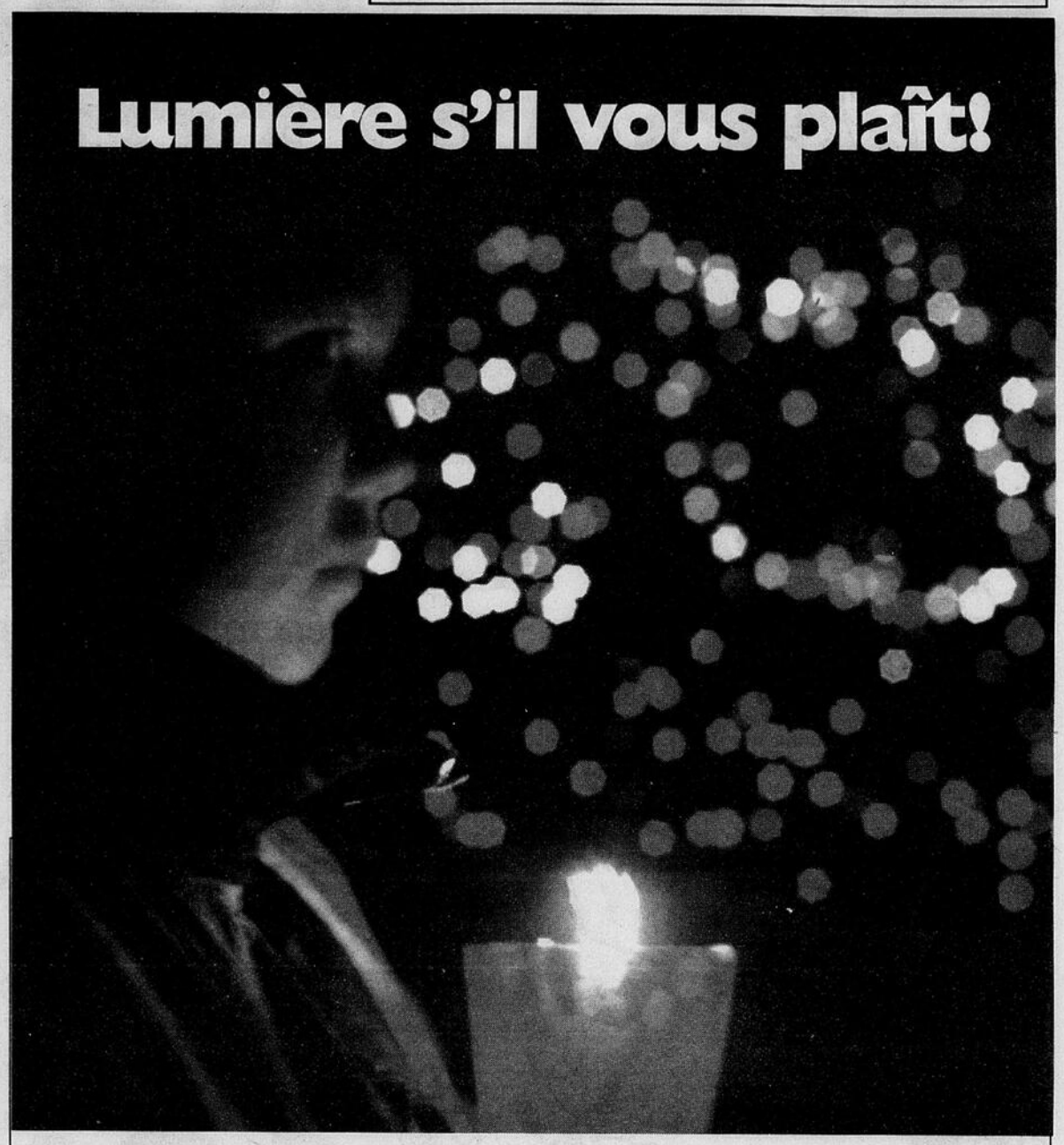
OTTAWA
800, AV. INDUSTRIAL, Nos 13-16
EN FACE DU RESTAURANT CAPONE
613-521-8080

GRAND ENTREPÔT DE MEUBLES

GATINEAU
550, BOUL. DE LA GAPPE
EN FACE DE LA BAIE
819-561-0701

Le sam. 24 déc. : midi-17 h
Noël : fermé
Le lun. 26 déc. :
Ottawa fermé
Gatineau 13 h - 18 h

Lumière s'il vous plaît!



Tous les jours, de 17 h à 1 h, jusqu'au 8 janvier

Vous ne serez jamais totalement dans l'esprit des Fêtes si vous n'amenez pas les enfants voir l'étincelante couronne de lumières qui encercle le coeur de la région de la capitale du Canada! Allez admirer la région briller de mille feux, des douze arbres féériques qui s'élèvent sur la colline du Parlement pour symboliser les douze provinces et territoires qui composent le Canada, au boulevard de la Confédération, en passant par d'autres endroits de la région de la capitale du Canada!

Si le froid vous agace, nous avons pensé à vous! Durant les soirs de fin de semaine, un trolleybus et un chariot tiré par des chevaux vous attendront au carré de la Confédération! Pour un montant minime vous pourrez faire confortablement la tournée des différents sites du boulevard de la Confédération parés de leurs plus beaux atours! Les profits tirés du trolley bus seront versés à une oeuvre de charité.

RENSEIGNEMENTS :
(613) 239-5000

CIMF 94,9 FM ROCK • DÉTENTE
LeDroit
FedEx Federal Express
Commission de la Capitale nationale
National Capital Commission
La Commission de la Capitale nationale est une société d'État du gouvernement du Canada.

60% sans interruption
dès ce soir 18h et jusqu'à mardi 8h

LE SOLDE D'ENTREPÔT DE NOËL DE L'INTERURBAIN BELL

Du 23 décembre au 3 janvier

Un stock illimité à liquider!

Incroyable mais vrai!

60% DE RABAIS

SUR UN GRAND STOCK D'INTERURBAINS AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS

Appelez au Canada ou aux États-Unis tous les soirs et toutes les nuits entre 18h et 8h et obtenez 60%* de rabais. Et ce n'est pas tout!

Les week-ends et lundis de Noël et du jour de l'An, toute la journée entre 8h et 18h, faites tous les interurbains que vous voulez au Québec ou en Ontario et obtenez aussi 60% de rabais!

Si vous êtes abonné à un autre réseau d'interurbain et désirez revenir chez Bell pour profiter de ce solde et de nos plans d'économie, appelez-nous au 1 800 668-BELL.

Bell

L'offre débute à 18h le 23 décembre et prend fin à 8h le 3 janvier.
*Comparé au plein tarif de jour.

LeDroit

L'ÉCONOMIE

Taux des cartes de crédit des grands magasins

L'ACEF de Hull est déboutée

Jules Richer
LeDroit

Le Bureau fédéral de la politique de la concurrence n'a pas l'intention d'enquêter sur les taux d'intérêt élevés que les cartes de crédit des grands magasins imposent à leurs clients.

L'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) de Hull, qui avait déposé la demande d'enquête à ce sujet, soutient qu'il pourrait y avoir collusion entre les magasins afin de fixer des taux d'intérêt à des niveaux élevés (28,8 % par année).

Déçus, les responsables de l'ACEF estiment que le bureau de la concurrence n'a pas fait d'efforts suffisants pour étudier ce dossier.

ARCHIVES

L'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) de Hull croit toujours qu'il pourrait y avoir collusion entre les grands magasins pour fixer des taux d'intérêt élevés sur leurs cartes de crédit.

L'ACEF prétend que les taux d'intérêt de 28,8 % ne sont pas un effet du hasard, mais n'a aucune preuve à apporter.

À cela, le bureau répond que «l'uniformité des taux d'intérêt des cartes de crédit ne constitue pas, en soi, une conduite de complot».

En outre, l'ACEF estime que les conditions d'accès aux cartes de crédit des grands magasins sont différentes de celles imposées par les cartes bancaires, en ce que les exigences sont moins élevées.

Le bureau de la concurrence n'est pas d'accord avec cette conclusion, puisque les consommateurs sont libres de choisir entre les cartes bancaires et celle des magasins.

«Il existe un grand nombre et une vaste gamme de cartes de crédit, comprenant des conditions variées, ce qui est significatif d'un marché concurrentiel», explique le bureau dans sa lettre.

De plus, le bureau affirme que, selon ses recherches, les cartes des grands magasins sont moins populaires qu'auparavant.

«Une enquête menée sur les habitudes de consommation au Québec révèle que les cartes émises par les commerces de détail sont moins répandues aujourd'hui qu'en 1977, la proportion des ménages possédant une telle carte ayant été réduite de 10,8 %», explique le bureau.

L'ACEF conteste ces données. Pour effectuer une analyse valable, croit-on, il faudrait obtenir des chiffres sur le total du crédit lui-même.

«À notre connaissance, écrit l'ACEF, le total du crédit accordé par les cartes bancaires se chiffre aux alentours de 11 milliards $ alors que la carte Sears à elle seule représente 1,5 milliard $.» En d'autres termes, le total du crédit des cartes des magasins pourrait être très important.

Les Franco-Ontariens pourraient avoir un fonds de capital de risque

Pierre Jury
LeDroit

Les Franco-Ontariens songent à se doter d'un fonds de capital de risque, comme plusieurs régions du Québec ont depuis quelques années maintenant.

Le projet est embryonnaire, admettent Pierre Lacasse, André Bélanger et Alexandre Moricz, les trois membres de ce comité exploratoire mandaté par la Chambre économique de l'Ontario.

«Nous en sommes rendus à l'étape de l'étude de faisabilité, a précisé M. Lacasse, de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario, un organisme partenaire de la Chambre. Ce document devrait répondre à nos principales interrogations. Y a-t-il suffisamment d'entreprises franco-ontariennes qui sont au stade où elles ont besoin d'aide financière de ce type? Et puis, la communauté est-elle ouverte à ce type de collaboration?»

Le coût d'une telle étude a été évalué à 210 000 $. Si tout va bien, un tel fonds d'investissements pourrait voir le jour «d'ici deux ans. C'est le temps minimal de démarrage que l'on a observé ailleurs», a prédit M. Moricz.

«Le gouvernement ontarien a appuyé jusqu'ici les initiatives des francophones, comme le sommet de mars 1993 de la Chambre sur le sujet, et la série télévisée *Posséder mon entreprise*. Nous espérons que le gouvernement sera conséquent», a espéré M. Lacasse.

Selon M. Bélanger, des entreprises Verso, le troisième partenaire de la Chambre, «une recherche exhaustive est nécessaire parce que le paysage économique en Ontario français est totalement différent de celui du Québec.»

«Notre modèle est un peu le fonds régional SOCRAN qui a été mis sur pied au Saguenay–Lac Saint-Jean, a expliqué M. Lacasse. Existant depuis une dizaine d'années, il a été l'un des pionniers des fonds d'investissement au Québec et s'est avéré une bougie d'allumage.»

Le concept présentement favorisé par le trio serait donc celui des fonds régionaux québécois, avec un portefeuille évalué entre huit et 15 millions $.

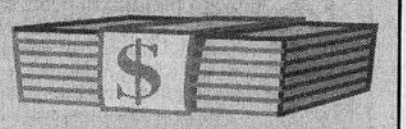
«Mais au Québec, la situation est plus facile, selon M. Lacasse, parce que les fonds régionaux ont réuni des institutions solides comme les Caisses populaires Desjardins, la Banque Nationale, la Caisse de dépôt et de placement et le Fonds de solidarité de la FTQ. En Ontario français, il n'y a pas de parallèle. On ne retrouve en fait que la Fédération des caisses, mais nous avons nos propres défis financiers à relever, nous ne pouvons pas jouer le même rôle que Desjardins au Québec.»

Sans des institutions financières équivalentes, l'Ontario français est donc condamné à innover. Peut-être que certains individus pourraient jouer des rôles clefs, ou la communauté en général. À moins que ce ne soit à travers des réseaux comme l'Association canadienne-française de l'Ontario, ou des regroupements d'enseignants, par exemple.

EN BREF

5

ESCOMPTE ⬆ 7,04%



TORONTO
4182,72 (7,10)

MONTRÉAL
2049,99 (1,15)

DOW JONES
3814,93 (13,13)

DOLLAR
0,7147 $US

OR Inchangé 532 $CAN

ARGENT ⬇ 6,677 $CAN

Les étrangers achètent plus qu'ils ne vendent

Les investisseurs étrangers ont acheté plus de valeurs canadiennes qu'ils n'en ont vendu, en octobre, alors que les ventes avaient été nettement supérieures aux achats, en septembre. Les non-résidants ont acheté pour plus de 1,2 milliard $ d'obligations, d'actions et de titres canadiens qu'ils n'en ont vendu, en octobre, note Statistique Canada, alors que les ventes avaient supplanté les achats de 1,9 milliard $, en septembre.

Le Shuttle: les quatre types de liaisons fonctionnent

COQUELLES/CHERITON Les navettes ferroviaires de tourisme transportant véhicules particuliers et motos, baptisées Le Shuttle, sont entrées en service commercial, hier, dans le tunnel sous la Manche. Les quatre types de liaison prévues – navettes tourisme, navettes poids-lourd, trains de marchandises, TGV Eurostar – fonctionnent, un peu plus de sept mois après l'inauguration du tunnel.

VOTRE ARGENT

Taux colligés par LeDroit pouvant varier sans préavis

DÉPÔTS

Institutions financières	Dépôt minimum	CERTIFICATS DE DÉPÔT 30 j.	60 j.	90 j.	120 j.	180 j.	270 j.	Dépôt minimum	CERTIFICATS DE DÉPÔT 1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
CAISSES POPULAIRES ET D'ÉCONOMIE													
CS CO-OP	5 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Caisses Pop. Ottawa Métro	5 000$	5,00	5,125	5,125	5,25	6,375	6,625	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Caisses Pop. Ouest québécois	5 000$	4,125	4,50	4,875	4,875	—	—	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
	2 000$	—	—	—	—	5,875	5,875						
BANQUES													
Banque Royale	5 000$	4,25	4,50	4,75	4,75	5,875	5,875	500$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Banque Laurentienne	3 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Banque Toronto-Dominion	5 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Banque de Montréal	5 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Banque de Nouvelle-Écosse	5 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	500$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Banque CIBC	5 000$	5,00	5,125	5,375	5,375	6,375	6,625	1 000$	7,00	7,75	8,00	8,25	8,50
Banque Nationale	1 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	1 000$	7,00	7,50	7,75	8,00	8,50
FIDUCIES													
Trust Royal	5 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Trust Général	1 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Trust Prêt et Revenu	5 000$	5,125	5,25	5,375	5,375	6,50	7,75	500$	7,125	8,125	8,125	8,375	8,625
Fiducie Desjardins	5 000$	5,00	5,125	5,125	5,125	6,375	6,625	1 000$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Trust National	5 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	500$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50
Montréal Trust	5 000$	5,00	5,125	5,25	5,25	6,375	6,625	500$	7,00	8,00	8,00	8,25	8,50

HYPOTHÈQUES

Institutions financières	Taux variable	6 mois ouvert	6 mois fermé	1 an ouvert	1an fermé	2 ans fermé	3 ans fermé	4 ans fermé	5 ans fermé
CS CO-OP	—	9,375	8,875	10,00	9,50	10,00	10,125	10,25	10,375
Caisses Pop. Ottawa Métro	—	9,375	10,00	8,90	9,50	10,00	10,25	10,40	10,50
Caisses Pop. Ouest québécois	—	9,625	—	10,25	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Banque Royale	—	9,375	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Banque Laurentienne	—	9,375	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Banque Toronto-Dominion	—	—	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Banque de Montréal	—	9,375	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Banque de Nouvelle-Écosse	—	9,375	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Banque CIBC	—	9,375	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Banque Nationale	—	9,625	8,95	10,00	9,50	10,00	10,25	10,50	10,75
Trust Royal	—	9,625	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Trust Général	—	9,625	8,95	10,00	9,50	10,00	10,25	10,50	10,75
Trust Prêt et Revenu	—	9,375	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Fiducie Desjardins	—	9,625	8,90	10,25	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Trust National	—	—	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50
Montréal Trust	—	9,375	8,90	10,00	9,50	10,10	10,25	10,40	10,50

TABLEAU BOURSIER

INDICES BOURSIERS

MONTRÉAL

Les cours ont peu évolué, hier, au cours d'une séance d'échanges active à la Bourse de Montréal.

L'indice XXM a perdu 1,15 point, clôturant à 2049,99.

Un total de 11 795 018 actions ont changé de main, comparativement à 14 456 909 mercredi. La valeur des transactions a été de 68,4 millions $.

Les pétrolières ont perdu 2,64 à 1534,47; et les banques, 6,35 à 2500,13. Les industrielles ont gagné 2,76 à 1916,77; et les services, 3,7 à 1919,98. Les mines n'ont pas changé, clôturant à 2728,06; à l'instar des produits forestiers, à 2596,74.

Le titre industriel le plus actif a été Telus, en baisse de 1/2 à 15 7/8 $, avec 332 102 actions échangées.

Le titre minier ou pétrolier le plus actif a été Granisco A, en hausse de 15 cents à 80 cents, avec 485 333 actions échangées.

Parmi les autres titres actifs, Nova a perdu 1/4 à 13 1/4 $; Moore, 1/4 à 26 3/4 $; Calnet B, 10 cents à 4,90$; et Rio Algom, 1/4 à 25 7/8 $. Air Canada a gagné 1/4 à 8 3/8 $; et Placer Dome, 1/8 à 28 3/4 $.

	Jeu	Mer
Avances:	155	211
Baisses:	111	146
Stables:	125	134
Total:	391	491

TORONTO

Les indices ont clôturé à la hausse à la Bourse de Toronto, hier, à l'issue d'une séance de transactions modérée.

L'indice composite TSE 300 a gagné 7,10 points, passant à 4182,72.

Le volume des transactions a atteint 48 millions d'actions, comparativement à 98,3 millions mercredi.

Parmi les industrielles, Banque Scotia a gagné 1/8 à 27 1/4 $; Domtar Inc., 1/8 à 9 7/8 $; et Banque de Montréal, 1/8 à 26 3/4 $. Nova Corp. a perdu 1/4 à 13 1/4 $; et Traders Group Ltd. Pr. H, 7 1/2 $ à 52 1/2 $.

Parmi les mines, Placer Dome a gagné 1/4 à 28 7/8 $; Gold Reserve, 2 1/8 $ à 12 $; et TVX Gold, 1/8 à 9 $. Pegasus Gold a perdu 1/8 à 15 1/4 $; Euro-Nevada Mining, 1/2 à 28 3/4 $; et Rio Algom, 1/4 à 25 7/8 $.

Parmi les pétrolières, Renaissance Energy a perdu 1/8 à 28 5/8 $; Methanex Corp., 1/8 à 19 $; et Canadian Natural Resources, 3/8 à 14 1/4 $.

BOURSE DE TORONTO

Titres	Vol. (100)	Haut	Bas	Fer.	Ch.
A et B					
A Buck or2	142	3.650	3.650	3.650	-0.050
ABL Cdn o	44	1.650	1.600	1.600	0.000
ACC Tel	50	2.600	2.500	2.500	-0.250
AGF M B f	79	16.375	16.250	16.250	0.000
AIT adv	45	9.250	9.250	9.250	0.000
Al perron o	945	0.135	0.130	0.130	0.000
AT plastics	69	11.375	11.000	11.375	+0.500
ARC resin o	17	1.200	1.000	1.200	-0.100
ATI tech	122	6.875	6.625	6.875	+0.125
ATS Auto	66	7.625	7.125	7.500	-0.125
Aber Res o	2002	8.750	7.625	8.500	+0.625
Abti Proe	263	19.250	19.125	19.250	0.000
Acugrph A o	886	5.125	5.000	5.125	+0.125
ACME mil	47	25.250	23.750	25.250	+1.625
Adex mng o	365	0.180	0.160	0.160	-0.005
Adrian o	20	3.800	3.700	3.700	0.000
Adv Grvs o	178	1.750	1.650	1.700	-0.100
Agnico E	604	14.125	14.000	14.000	0.000
Agra B f	10	6.125	6.125	6.125	0.000
Aim safety o	119	9.750	8.750	9.750	+0.875
Ainsworth	31	13.000	13.000	13.000	+0.500
Air Canada	5142	8.500	8.125	8.500	+0.250
Air Can w	1789	2.740	2.500	2.730	+0.230
Airboss o	60	0.530	0.510	0.510	+0.010
Akita A f o	20	3.600	3.550	3.600	+0.150
Alt Energy	177	18.125	17.875	18.000	-0.125
Alta Nat	268	15.500	15.000	15.250	-0.250
Alcan	2106	36.125	35.625	36.000	+0.250
Alcan C p	25	22.500	22.125	22.250	0.000
Alcan E p	1	18.125	18.125	18.125	+0.125
Algo Gr A f	5	0.680	0.680	0.680	-0.020
Algo Cent		20.000	20.000	20.000	0.000
Algo fin a	49	21.625	21.625	21.625	+0.375
Allelix Bio	60	6.000	5.750	6.000	+0.125
Alliance co	237	16.625	16.125	16.625	+0.125
Alli Forest	18	23.000	22.750	23.000	0.000
AlphanetFAX	436	12.000	11.750	12.000	+0.500
Alpine oil	56	1.400	1.370	1.400	+0.090
Altai Res o	85	0.700	0.660	0.700	+0.010
A Barick	4271	30.375	29.875	30.125	0.000
Am Gem o	77	4.100	4.000	4.000	0.000
Am Leduc	7	0.300	0.300	0.300	0.000
Am sensors	415	22.000	20.500	20.750	+1.250
Anchor L	73	5.000	4.850	5.000	0.000
Anderson	3308	13.500	12.875	13.250	0.000
Andyne	32	8.625	8.125	8.625	+0.375
Ang CT 44	2	30.125	30.125	30.125	+0.125
Apex A	35	0.930	0.930	0.930	-0.020
Applied C o	4952	0.080	0.065	0.070	-0.010
Archer Res	73	12.000	11.750	11.875	+0.125
Ariel o	2002	2.100	1.940	1.970	-0.180
Arimetco o	348	1.350	1.250	1.250	-0.100
Armbro En	61	1.200	1.130	1.200	+0.090
Arrowlnk o	120	0.240	0.240	0.240	-0.010
Artisan	13	3.150	3.150	3.150	-0.050
Ascentex o	137	0.850	0.800	0.850	+0.020
Ashton	725	0.710	0.630	0.630	-0.060
Ashton w	265	0.100	0.100	0.100	0.000
Astral A f	10	15.000	15.000	15.000	+0.500
Astral B f	15	15.500	15.000	15.500	+0.750
Atco l f	35	14.750	14.500	14.750	+0.250
Atcor A f	58	2.750	2.700	2.750	+0.100
Athabska o	771	0.890	0.800	0.890	+0.100
Atlanta G o	155	0.800	0.780	0.800	+0.020
Atlantis f	1	9.750	9.750	9.750	+0.500
Ault foods	1444	17.000	16.750	17.000	+0.250
Aur Res o	699	4.300	4.100	4.300	+0.200
Aurex res o	750	1.050	1.050	1.050	-0.030
Aurex wt o	750	0.090	0.080	0.080	-0.020
Aurizon o	265	0.920	0.910	0.920	0.000
Autostock	37	5.000	5.000	5.000	0.000
Avenor	529	28.250	27.750	27.875	+0.125
Azco Mng o	160	2.900	2.850	2.900	+0.150
Aztec	91	2.500	2.450	2.450	-0.050
BCE Inc	2198	45.000	44.625	45.000	+0.375
BCE I 195	5	24.500	24.500	24.500	0.000
BCE I O	10	41.625	41.625	41.625	0.000
BCE w	2484	1.260	1.180	1.250	+0.070
BCE Mobl	326	43.875	43.500	43.875	+0.375
B C Bancor	210	0.650	0.630	0.630	+0.010
BC Gas	571	13.500	13.375	13.500	0.000
Bc ga bp	7	25.375	25.375	25.375	+0.125
BC Sugar A	139	8.250	8.000	8.125	+0.125
BC Tel 575	1	88.000	88.000	88.000	0.000
BC Telcom	415	23.500	23.000	23.375	+0.500
BGR A	255	13.875	13.625	13.750	-0.125
BMB Comp	18	2.100	2.100	2.100	-0.050
Bmr Gold o	240	0.280	0.280	0.280	0.000
BNT Eqty	17	28.125	28.000	28.125	0.000
BPI Fin	809	1.900	1.860	1.890	+0.030
BRI.ent	38	3.800	3.800	3.800	+0.050
Baja gld o	171	2.500	2.350	2.350	-0.030
Ballard	12	9.000	9.000	9.000	0.000
Ballistic o	50	6.500	6.500	6.500	+0.125
BanisterBAC	4	14.000	14.000	14.000	+0.250
Bank Mtl	8841	26.875	26.625	26.750	+0.125
Bank N S	13356	27.250	26.875	27.250	+0.125
Bk NS 1p	46	22.125	22.000	22.125	-0.500
Bk NS 4p	7	26.750	26.625	26.750	0.000
Bk nS 5p	13	27.625	27.500	27.500	-0.125
Bk nS 7p	51	25.000	24.750	24.750	-0.375
Baringtn	364	4.850	4.700	4.750	-0.100
Baton	50	7.750	7.750	7.750	+0.250
Baytex A o	16	3.300	3.300	3.300	0.000
Beamscpe	35	13.750	13.500	13.750	+0.250
Bear power	4	0.600	0.600	0.600	0.000
Beau Can	374	1.970	1.930	1.930	-0.020
Becker B f	14	0.000	0.000	0.000	0.000
Bell 1.94 p	4	25.500	25.500	25.500	-0.500
Bema Gl o	386	2.300	2.250	2.300	-0.030
Benson o	89	1.300	1.300	1.300	0.000
Bethlem R	186	0.400	0.370	0.390	+0.010
Bioch Phar	25	16.875	16.375	16.875	+0.750
BiomiraBRA	36	5.875	5.750	5.875	+0.125
Bioniche o	178	1.950	1.760	1.950	+0.200
Bl Hawk o	230	0.900	0.860	0.860	-0.040
Bik Swan	50	0.150	0.150	0.150	-0.010
Blue rang A	27	9.625	9.125	9.125	-0.250
Bolivar o	170	1.880	1.830	1.830	-0.070
Bombdr A	2	25.000	25.000	25.000	+0.250
Bombdr B f	2011	25.250	24.750	24.875	-0.125
Bovar Inc	4658	1.050	0.960	1.050	+0.070
Bow fix o	20	0.200	0.200	0.200	+0.020
Bracknel	136	3.000	2.950	3.000	+0.150
Bramalea	11386	1.720	1.590	1.670	+0.110
Brandvr o	580	0.150	0.140	0.150	0.000
Brascad A	1	39.000	39.000	39.000	0.000
Brascan A	446	20.500	20.375	20.500	-0.125
Brascan F p	1	23.500	23.500	23.500	-0.500
Brassi o	72	4.750	4.500	4.750	-0.150
Brkwater o	16662	0.120	0.105	0.110	-0.010
Brik Brw o	13	1.650	1.600	1.600	-0.050
Bruncor	57	23.750	23.625	23.625	0.000
Buhler a	22	1.400	1.400	1.400	0.000
C					
CAECAE	229	7.375	7.250	7.250	0.000
CCL B f	74	10.000	9.750	9.750	-0.250
CFCF f	49	12.000	11.500	12.000	+0.500
CFM Intl	12	7.000	7.000	7.000	0.000
CGC IncGYP	2	8.500	8.500	8.500	+0.500
CHC H a f	194	6.375	5.750	6.375	+0.625
CHC Hlcpt B	12	6.250	5.500	6.250	+0.500
CI Fund	155	12.000	11.750	11.750	-0.125
CIC canola	20	4.500	4.500	4.500	0.000
Cmac Ind	76	3.000	3.000	3.000	+0.050
CML Ind o	10	1.250	1.250	1.250	0.000
CRS Prf	20	22.125	22.000	22.000	-0.250
CS Res	3	6.375	6.375	6.375	0.000
CS Res w		1.350	1.350	1.350	0.000
CiFin 2	8	24.000	23.750	24.000	0.000
CiFin 4	13	25.375	25.125	25.125	0.000
Cabre	73	12.625	12.625	12.625	0.000
Caledon o	704	11.500	11.250	11.250	-0.250
Calian tech	43	3.800	3.700	3.800	0.000
CalNet	1	5.500	5.500	5.500	0.000
CalNet B f	120	5.000	4.900	4.900	-0.100
Camberl o		1.400	1.400	1.400	0.000
Cambiex o	20	0.500	0.500	0.500	+0.040
Cambior	485	15.000	14.750	14.875	0.000
Cambior w	188	2.150	2.050	2.050	-0.100
Cmbr w 96	2	1.800	1.800	1.800	+0.050
Cambrid	107	12.375	12.250	12.375	0.000
Cameo Inc	6	5.375	5.375	5.375	-0.125
Camdev	1	4.800	4.800	4.800	-0.200
Cameco	613	30.750	30.000	30.750	+0.500
Camvec o	11	1.650	1.650	1.650	-0.050
Can Banc	785	6.875	6.625	6.750	-0.125
Ca ban Eqt	189	10.125	10.000	10.000	0.000
C Trsco B	1	20.000	20.000	20.000	-0.500
C Trsco C	10	17.000	17.000	17.000	0.000
C ungsten	31	1.610	1.550	1.610	+0.060
Cdn niote	84	5.875	5.625	5.625	0.000
C Cquest o	40	0.910	0.910	0.910	-0.060
C88 eng o	324	1.900	1.800	1.860	-0.090
C fracmstr	41	8.500	8.375	8.500	+0.375
CG Invest	16	28.500	28.000	28.500	+0.250
CI Bk Com	1781	34.375	34.125	34.250	-0.125
CIBC 5 p	3	22.250	22.250	22.250	+0.125
CIBC 9 p	40	27.750	27.625	27.625	-0.125
CIBC 11 p	1	26.750	26.750	26.750	-0.500
CIBC 13 p	71	25.000	24.875	25.000	0.000
Cdn Jorex	7572	1.650	1.000	1.050	+0.050
C Manoir f	80	0.840	0.800	0.800	+0.030
C Marconi	7	15.000	15.000	15.000	0.000
Cdn Nat Res	2591	14.625	14.250	14.250	-0.375
C Nth Star	10	4.750	4.750	4.750	0.000
C Occental	699	31.500	31.250	31.250	-0.125
Corzan A	1	9.250	9.250	9.250	+0.125
Corzan B f	20	2.700	2.650	2.700	+0.150
Cossette	1	0.000	0.000	0.000	0.000
Costa Rica	1	0.000	0.000	0.000	0.000
Cott	1	0.000	0.000	0.000	0.000
Coventree	1	0.000	0.000	0.000	0.000
Cowichan	1	0.000	0.000	0.000	0.000
Cramer	1	0.000	0.000	0.000	0.000
Crdtcp Mtg

BOURSE DE MONTRÉAL

A et B

Titres	Vol. (100)	Haut	Bas	Fer.	Ch.
ACC.TEL	75	2.600	2.500	2.500	-0.100
ADS	10	3.850	3.850	3.850	-0.100
JAUR RES	10	4.100	4.100	4.100	+0.100
ABTI PRCE	52	19.375	19.125	19.250	
Abtil Pr.ir				voir plus bas	
AGNICO E	4	14.125	13.875	14.125	+0.125
AIR CANDA	2390	8.500	8.125	8.375	+0.250
AIRCAN.WT	1416	2.750	2.500	2.730	+0.180
ALTA.ENERG	99	18.125	17.750	18.000	
ALTA N GS	10	15.250	15.000	15.000	-0.500
ALCAN ALU	243	36.000	35.625	36.000	+0.250
JALDONA	21	0.250	0.250	0.250	-0.100
ALLIANCE	5	16.750	16.750	16.750	+0.750
ALLIFOREST	14	22.750	22.750	22.750	
AM.BARRIC	78	30.375	29.875	30.250	
AMISCO	50	1.000	1.000	1.000	+0.050
JAMISKA	550	2.400	2.300	2.300	-0.110
ASHTON	75	0.660	0.630	0.630	-0.060
ASHTON.WT	95	0.110	0.100	0.100	
FASTRAL.A	40	15.000	15.000	15.000	+0.500
FASTRAL.B	1	15.000	15.000	15.000	+0.250
FATCO I	13	14.875	14.750	14.750	+0.250
AUDREY	157	1.250	1.200	1.250	+0.010
AULT	87	16.875	16.875	16.875	+0.125
AUTO STOCK	40	5.000	5.000	5.000	
AVENOR	37	28.250	27.625	28.000	+0.250
Avenor.ir				voir plus bas	
AVENTURE	6	5.750	5.750	5.750	
BC.GAS	85	13.625	13.500	13.500	
BC TEL.EC	69	23.500	23.000	23.500	+0.625
BCE WT	171	1.250	1.190	1.220	+0.020
BCE INC.	261	45.000	44.625	45.000	+0.375
BCE Pc				voir plus bas	
BCE MBL	293	44.000	44.000	44.000	+0.500
BGR.PM.A	2	13.875	13.875	13.875	
BQUE NAT	789	9.625	9.375	9.375	-0.125
BQ.NA.SR11	29	24.625	24.500	24.500	+0.125
BQ.NAT.SR9	5	26.625	26.625	26.625	-0.125
BQ.NA.SR12	5	20.875	20.875	20.875	
BQ ROYALE	775	28.500	28.250	28.375	-0.125
BQ.RY.SRJ	6	25.125	24.875	24.875	-0.125
Bq.Ry.srK				voir plus bas	
Bq.Ry.Sp				voir plus bas	
BQRY 1.45	10	19.750	19.750	19.750	-0.125
BQ.RY.SRG	14	27.000	27.000	27.000	-0.250
BQ.RY.SRH	20	27.875	27.750	27.750	-0.250
Bq.Ry.srI				voir plus bas	
B.TD.SrG				voir plus bas	
BQ. T-D	977	21.875	21.500	21.625	-0.125
B.TD.SRH	3	25.125	25.125	25.125	+0.125
B.imp.sr10				voir plus bas	
B.Imp.Sp				voir plus bas	
B.IMP.SR8	17	26.500	26.500	26.500	
B.IMP.SR9	3	27.625	27.625	27.625	-0.250
BQ.C.IMP	460	34.250	34.125	34.250	
BQUE MTL	695	26.750	26.625	26.750	+0.250
BMO SR1	68	28.000	27.750	28.000	
BMO sr2				voir plus bas	
Bq.Mtl Sp				voir plus bas	
BQ.N.ECOS	256	27.125	26.875	26.875	-0.250
B NE SR1	10	22.125	22.125	22.125	-0.375
B NE Pc				voir plus bas	
B NE Sp				voir plus bas	
BEAU CAN	145	1.960	1.940	1.950	+0.020
BESTAR	14	1.100	1.000	1.100	+0.100
BIOCHEM	926	16.875	16.125	16.625	+0.500
BIOMIRA	10	5.875	5.875	5.875	+0.125
BIONAIRE	2	2.300	2.300	2.300	+0.100
BOCENOR	20	0.800	0.770	0.800	
BOMB A	30	25.000	24.750	24.750	+0.125
FBOMB B	622	25.250	24.750	24.875	
BORALX.A	15	0.370	0.370	0.370	-0.050
BRASCAN.A	4	20.625	20.625	20.625	+0.125

C

C-MAC	288	3.000	2.950	3.000	
CAE INC.	164	7.250	7.250	7.250	
FCFC.INC	25	12.000	11.625	12.000	+0.375
CGC INC.	9	8.500	8.500	8.500	+0.375
FCGI GR.A	15	2.480	2.200	2.480	-0.020
FCALL-N.B	999	5.000	4.900	4.900	-0.000
CAMBIOR	55	15.000	14.750	14.750	-0.250
CAMBIO.WT	55	2.150	2.050	2.100	-0.150
CAMBI.W.A	58	1.800	1.750	1.750	+0.100
CAMECO	35	30.750	30.000	30.750	+0.500
CAN.FRAC	10	8.375	8.375	8.375	
CDN OXY	1	31.250	31.250	31.250	-0.125
CP LTD	793	21.125	20.875	21.000	
FC TIRE A	152	12.125	11.875	11.875	-0.125
FC UTILIT.A	13	24.000	24.000	24.000	+0.125
FCMNA.C.A	265	3.800	3.650	3.650	-0.050
CANAM.WT		1.150	1.060	1.140	-0.110
CANSTAR	78	26.625	26.625	26.625	
CARA OPER	10	3.300	3.300	3.300	+0.100
FCARAOP.A	50	3.250	3.250	3.250	+0.050
CASCADES	44	7.125	7.000	7.125	+0.125
CASC.SR.1	36	23.000	22.875	23.000	+0.250
CASC.WT.A	15	1.350	1.350	1.350	+0.050
CAS.PAPER	15	5.250	5.250	5.250	-0.250
Cased s.a.				voir plus bas	
CHRYSLER	1	67.000	67.000	67.000	+2.500
FCIMST.L.A	3	9.500	9.500	9.500	+0.250
CINAR	10	8.250	8.250	8.250	+0.250
CIRCO CRFT	5	4.200	4.200	4.200	-0.050
CIRCO.WT	20	0.300	0.300	0.300	+0.030
COGACBEV	5	4.200	4.200	4.200	
FCOGECO	77	7.500	7.500	7.500	
FCOLORTCHA	50	1.150	1.150	1.150	+0.100
COMINCO	203	24.875	24.875	24.875	-0.125
COM.SRB		25.250	25.250	25.250	
COMPTIME	36405	0.750	0.750	0.750	+0.030
FCONSOL.TEX	7	4.300	4.300	4.300	+0.150
CONS.GAS	36	16.750	16.375	16.375	-0.250
FCPC.A	1	1.400	1.400	1.400	-0.100
CONWEST	16	21.500	21.125	21.125	-0.125
CORBY A	1	34.500	34.500	34.500	+0.010
FCOSCIEN.A	20	2.500	2.500	2.500	+0.450
COTT	692	14.875	13.750	14.500	+0.750

D à F

FDMR.GRA	9	4.000	3.900	4.000	+0.100
DENBRIDG	44	6.000	5.750	5.750	-0.250
DENISON.A	6	0.155	0.155	0.155	
FDENISN.B	254	0.080	0.080	0.080	
DESJ.PR.A		15.000	15.000	15.000	
DOFASCO	762	19.500	19.125	19.125	-0.250
DOMTEX	85	8.000	7.750	7.750	-0.125
DOMTAR	763	9.875	9.500	9.875	+0.125
FDONOHU.A	299	15.000	14.875	15.000	+0.125
DUFRESN	200	0.200	0.200	0.200	
FDUNDEE.A	12	9.000	8.875	9.000	+0.125
ECHO BAY	5	14.750	14.750	14.750	-0.125
EICON	23	10.500	10.250	10.500	+0.250
ELAN	5	7.375	7.375	7.375	
Emp Fnd G				voir plus bas	
ESPALAU	50	0.700	0.700	0.700	
EDC.note				voir plus bas	
FEXTNDIC.A	57	10.000	9.875	9.875	-0.125
FCA INTER	40	4.000	4.000	4.000	
FPI LTD	56	7.375	6.875	7.250	+0.500
FALCNBRDG	90	24.125	24.125	24.125	-0.125
FINNING	33	19.750	19.625	19.625	+0.375
FFST.MR.A	3	12.000	12.000	12.000	+0.125
FLET.CAN.A	8	17.500	17.375	17.375	-0.250
FLET.INV2S	5	28.000	28.000	28.000	
FONOROLA	10	4.850	4.850	4.850	-0.050
FJOREX	160	14.750	14.625	14.750	
FORTIS INC	3	25.750	25.750	25.750	+0.125
FFOURSEAS	10	16.125	16.000	16.125	+0.375

G

FGTC.TRA.A	43	7.750	7.750	7.750	+0.125
Gaz Metro				voir plus bas	
GENEC.SR1	6	0.190	0.190	0.190	
GENECAN	10862	0.015	0.010	0.015	
FGENTRA	142	0.560	0.550	0.550	
G KNIGHT	5	7.500	7.500	7.500	
GOYETTE	1	2.270	2.270	2.270	
JGRANIS.A	4853	0.800	0.600	0.800	+0.150
G.W.LIFECO	10	22.000	21.875	21.875	-0.250
G.W.LIF7.45	28	25.000	25.000	25.000	+0.125
G.W.LIF7.5%	5	25.375	25.375	25.375	+0.250
GULF RES	25	4.350	4.300	4.350	+0.050
GULF.R.P.A	1	3.500	3.500	3.500	
Harmac.r				voir plus bas	

H à J

HARTCO	10	7.875	7.875	7.875	
HAWKER	1	18.500	18.500	18.500	+0.250
HEES.INT	49	12.375	12.250	12.250	-0.125
HEMLO	312	13.125	13.125	13.125	
HEROUX	20	2.250	2.250	2.250	
HOLLIN INC	1	12.625	12.625	12.625	+0.125
HONCO		0.220	0.220	0.220	
HUBBARD		0.950	0.950	0.950	
H BAY CO	20	25.000	24.875	25.000	+0.250
HYPOCRAT	11	0.360	0.360	0.360	-0.020
IID BIO	10	13.250	13.000	13.250	+0.250
IPL ENER.	13	28.375	28.250	28.375	+0.125
IDEAL MTL	4	2.000	2.000	2.000	-0.050
IMASCO.LTD	127	40.375	40.000	40.125	
IMPER.OIL	227	46.125	45.875	46.125	+0.500
FIMPR.QBR	1	15.000	15.000	15.000	
INCO LTD	31	40.250	40.125	40.250	-0.250
INT.DTA.PR		0.250	0.250	0.250	
INT.WALCOV	7	14.000	14.000	14.000	-0.125
INTRAWEST	5	15.000	15.000	15.000	
INV CRP.	2	16.500	16.500	16.500	+0.125
ISLAND TEL	7	21.500	21.375	21.500	+0.125
FIVACO A	9	4.950	4.950	4.950	-0.050
IVACO.SR1	13	22.000	21.750	21.750	-0.750
IVACO.SR2	9	22.000	21.750	21.750	-0.250
IVACO.SR3	3	23.875	23.875	23.875	+0.125
IVACO.WT	60	0.900	0.900	0.900	+0.100
JANNOCK	6	16.000	16.000	16.000	+0.250
FJEAN.CT.A	136	6.500	6.375	6.500	+0.250
FIRNY END	5	1.850	1.850	1.850	

K à M

KAUFEL.B	64	5.625	5.375	5.625	+0.125
JKNOWHSE	100	0.150	0.150	0.150	+0.050
FLGS INC.	65	1.030	1.010	1.010	-0.020
LSI LOG	25	3.400	3.400	3.400	
Labatt.ir				voir plus bas	
LABATT	136	20.375	19.875	20.000	-0.625
LFRGCAN.P	204	24.500	24.500	24.500	
FLAIDLW B	211	11.500	11.250	11.375	
FLAPVER.A	11	2.750	2.750	2.750	
FLASOND.A	14	10.250	10.250	10.250	
LEADER I	2	1.300	1.300	1.300	-0.050
FLEROUX B	162	5.000	4.900	4.900	-0.000
LEROUX WT	41	2.100	2.050	2.050	
LBL.INC	8	0.700	0.700	0.700	+0.150
LONDN.INS.	34	23.250	23.000	23.000	-0.250
LONDN.SRA	10	19.000	19.000	19.000	+0.250
FLYNX B		9.500	9.500	9.500	
M CORP	1	7.250	7.250	7.250	
IMPACT	115	0.950	0.950	0.950	+0.100
MAAX	349	11.250	10.250	10.250	-0.010
MAAX.WT		5.375	3.000	3.000	-2.125
MCM BLDL	27	17.750	17.625	17.625	
McMil ir				voir plus bas	
MACKENZIE	40	8.875	8.875	8.875	
FMAGNA A	55	50.500	48.750	50.125	+1.125
FMALETTE	7	11.000	11.000	11.000	
MALOFILM	1	3.150	3.150	3.150	+0.250
MAPL.LEAF	30	12.250	12.125	12.125	
MARCONI C	4	14.875	14.875	14.875	
FMARIT TEL	13	22.250	22.250	22.250	
MARKBRGH	611	2.100	2.100	2.100	+0.050
MARLEAU	90	3.000	3.000	3.000	-0.100
MAZARIN	955	0.970	0.900	0.930	+0.010
MEMOTEC	50	3.350	3.350	3.350	+0.100
METALL	10	11.875	11.875	11.875	
METHANEX	64	19.125	18.875	18.875	-0.250
Methnx.ir				voir plus bas	
FMETRORA	58	10.875	10.875	10.875	-0.250
M.TEMPUS	300	0.800	0.800	0.800	+0.150
MDLND.WAL	18	7.625	7.625	7.625	-0.250
FMITCHLL A	5	9.500	9.500	9.500	+0.500
MITEL.CORP	172	5.000	4.800	4.950	+0.000
FMOLSON A	51	19.250	19.125	19.250	
MOORE	1044	26.875	26.625	26.750	-0.250
MORGN HY	15	4.050	3.950	4.000	-0.050
New.Alta				voir plus bas	

N à Q

NOR.FORST	138	11.125	11.000	11.000	-0.125
NORANDA	99	26.125	25.875	26.125	
NORCEN	59	16.500	16.375	16.375	-0.250
NOR TEL	252	47.000	46.750	47.000	+0.125
NORTHGATE		0.950	0.950	0.950	
NOVACORP	1118	13.500	13.250	13.250	-0.250
NOVA PC VOIR PLUS BAS					
NOVA SP VOIR PLUS BAS					
N.S.POWER	151	11.250	11.125	11.125	
JNOVIC	20	4.450	4.450	4.450	+0.200
JPARIC.MED	696	2.150	2.050	2.150	+0.100
PEGASUS	6	15.000	14.875	14.875	-0.625
PENGR.GAS VOIR PLUS BAS					
PETRO CAN	35	11.500	11.375	11.375	
PHOENIXLS	10	5.750	5.750	5.750	
PINNACLE	5	16.250	16.250	16.250	-0.250
PLA.DOME	1289	28.750	28.375	28.750	+0.125
POCO PETR	27	7.250	7.125	7.125	-0.125
PCS INC.	18	45.375	45.000	45.250	-0.500
FPOWR CR	28	19.000	18.750	19.000	+0.125
POWER.FIN	3	28.000	28.000	28.000	+0.250
PROVIGO	147	5.000	4.850	5.000	+0.000
PROVIGO SRA	23	23.250	22.000	23.250	+0.750
QUE TEL	11	18.500	18.125	18.125	+0.125
QUEBECOA	573	17.250	17.125	17.250	
FQUEBECOB	1755	17.250	17.125	17.125	

R et S

RENAISNCE	63	28.750	28.375	28.625	-0.250
FREPAP	106	6.875	6.750	6.875	+0.375
RICHELIEU	5	9.000	9.000	9.000	
RICHEL.WT	46	0.800	0.800	0.800	
RICHMONT	21	3.700	3.650	3.700	
RIO.ALGOM	269	26.250	25.875	25.875	-0.250
RIO AL. WT	5	4.350	4.350	4.350	+0.150
ROGERS.C.A	10	19.625	19.625	19.625	-0.500
FROGERC.B	757	18.750	18.500	18.750	-0.125
ROLLAND	13	7.000	6.875	7.000	+0.125
ROYAL.AVI	42	4.600	4.500	4.600	
FROYAL.PLS	79	11.250	11.250	11.250	+0.250
SHL SYST	5	6.875	6.875	6.875	+0.250
FSNC.A	61	22.750	22.500	22.500	
SR.TELCOM	87	13.000	12.625	12.875	-0.125
FST.SAUV.A	20	0.950	0.950	0.950	
FSAN.FR.B	25	4.500	4.500	4.500	-0.050
SANI MO.A	10	2.000	2.000	2.000	
SCEPTRE	2	9.250	9.250	9.250	+0.125
SCOT.PAPER	5	13.000	13.000	13.000	-0.125
FSCOTT.HOS	9	7.375	7.250	7.250	
SEAGRAM	226	41.750	41.500	41.750	+0.625
SEARS CAN	10	7.875	7.875	7.875	
FSEMITEC.A	10	10.750	10.750	10.750	
S.T.I.	16	0.130	0.130	0.130	+0.030
SHERMAG	8	1.500	1.400	1.400	-0.050
SHIRMAX	42	0.850	0.850	0.850	+0.020
SICO	81	9.875	9.750	9.875	-0.125
FSOCANAVA	21	0.700	0.700	0.700	+0.050
SODISCO	973	0.340	0.320	0.340	+0.010
SOUTHAM	78	15.125	15.000	15.125	+0.375
STLAURENT	30	17.250	17.250	17.250	+0.750
STELCO A	2	8.125	8.125	8.125	

T à Z

TVX GOLD	134	9.000	8.875	9.000	
ITELSOFT	916	1.250	1.200	1.200	
TELSOFT.SR3	5	1.200	1.200	1.200	
FTEL MT B	1	8.250	8.250	8.250	-0.250
TELGLOBE8%	2	46.000	46.000	46.000	
TELEGLOBE	229	18.750	18.500	18.625	-0.125
TELGLO5.4%	10	19.875	19.875	19.875	
TELUS	3321	16.500	15.875	15.875	-0.500
TEMBEC.A	717	11.625	11.625	11.625	
FTITRNOIR.A	10	0.400	0.400	0.400	
THOMCOR	63	16.875	16.750	16.750	-0.125
TIMINCO	17	0.610	0.610	0.610	
FTORSTR B	15	22.000	21.625	22.000	+0.125
JTOTAL	5	2.050	2.050	2.050	
TRALTA.CO.	59	14.125	14.000	14.000	-0.125
TRNSALTA.8					
TRCAN PL	163	17.375	17.250	17.250	-0.125
TRCANSRB	70	17.250	17.250	17.250	-0.250
TRANSAT	182	2.800	2.700	2.700	-0.100
TRIDEL ENT	5	1.100	1.100	1.100	+0.020
TRILON FIN	66	3.900	3.850	3.850	
TRIMAC	40	12.500	12.375	12.500	+0.500
TRIMARK	1	40.500	40.500	40.500	+0.250
TRIZEC	28	9.625	9.500	9.625	+0.125
TRIZEC.WTA		2.220	2.200	2.200	
FUAP.IN.A	17	14.875	14.750	14.750	-0.250
UNI-SELCT	35	9.625	9.375	9.375	-0.250
UNICAN.A	8	22.500	22.500	22.500	+0.500
FUNICAN.B	13	22.500	22.500	22.500	
UN.DOMIN	5	25.875	25.875	25.875	+0.125
UN.WSTBRN	12	11.250	11.125	11.250	
UNIV.INFO	1	3.700	3.700	3.700	+0.100
FV.HOUTTE	421	13.750	13.500	13.625	
FVIDEOTRON	268	12.500	12.250	12.500	+0.125
WASCANA	12	10.000	10.000	10.000	+0.125
WESTCOAST	113	22.500	22.500	22.500	-0.125
WESTSTAR	7	16.125	16.125	16.125	
FWISE.A	280	16.000	15.000	16.000	+0.030
EXERCISE		45.000	45.000	45.000	
TOTAL SALES: 9,689,997					
US FUNDS					
BQ.RY.SRK	55	24.125	23.750	23.750	-0.375
BQ.RY.SRI	25	26.625	25.750	26.000	-0.500
B.TD.SRG	8	22.250	22.250	22.250	
B.IMP.SR10	27	26.250	26.250	26.250	
BMO SR2	24	25.375	25.000	25.000	-0.125
EDC.NOTE	2	11.000	11.000	11.000	-0.000
TOTAL SALES: 14,262					
DERIVATIVE SECURITIES					
PEAC AND SPEC					
BCE PC	2	41.250	41.250	41.250	+0.125
BQ.RY.SP	10	3.600	3.600	3.600	+0.100
B.IMP.SP	30	6.875	6.875	6.875	+0.500
BQ.MTL SP	43	3.850	3.800	3.850	+0.050
B NE PC	17	23.000	23.000	23.000	+0.500
B NE SP	10	4.000	4.000	4.000	+0.250
NOVA PC	10	9.250	9.250	9.250	+0.250
NOVA SP	3	4.200	4.200	4.200	+0.200
TOTAL SALES: 12,500					
PARTIALLY PAID SECURITIES					
ABTI PR.IR	109	9.375	9.250	9.250	-0.125
AVENOR.IR	27	21.750	21.500	21.750	+0.125
HARMAC.R	1143	6.500	6.125	6.375	+0.375
LABATT.IR	39	12.125	11.875	11.875	-0.750
MCMIL.IR	5	11.875	11.875	11.875	
METHNX.IR		12.250	12.250	12.250	-0.125
TOTAL SALES: 134,000					
TRUST UNITS					
ENPFND.G	10	4.350	4.350	4.350	+0.050
NEW.ALTA	107	9.750	9.375	9.500	-0.375
PENGR.GAS	53	10.875	10.750	10.750	-0.125
TOTAL SALES: 17,000					
PARTNERSHIP UNITS					
GAZ.METRO	147	12.125	12.000	12.000	
TOTAL SALES: 14,750					
JUNIOR					
ACABIT	100	0.170	0.150	0.150	-0.010
ARMSTC	357	0.290	0.290	0.290	+0.010
AUGYVA	269	0.150	0.105	0.105	-0.000
AURIZON	32	0.920	0.920	0.920	
BAREXOR	164	0.070	0.070	0.070	
BRESEA	90	1.820	1.800	1.800	+0.010
BREX	90	0.120	0.120	0.120	+0.030
BRUNEAU	12	0.400	0.400	0.400	
CACHE EX	102	0.500	0.460	0.500	+0.020
CANACO	70	0.050	0.050	0.050	+0.000
CHESBAR	150	0.270	0.200	0.270	+0.020
COLERAINE	200	0.190	0.180	0.190	+0.010
CON ABIT.	103	0.310	0.310	0.310	+0.060
CON QAS	103	0.220	0.200	0.220	+0.020
CRISTOBAL	150	0.160	0.160	0.160	-0.040
DENYVAN	105	0.650	0.630	0.650	+0.030
DIABIOR					
DIANOR	6	0.170	0.170	0.170	
DYNACOR					
ECUADOR	150	0.280	0.280	0.280	-0.010
FREEWCAN	2196	0.570	0.480	0.500	+0.100
GASPESIE	1500	0.140	0.065	0.140	+0.020
GEONOVA	50	0.340	0.340	0.340	-0.030
GOTHIC	11	0.720	0.720	0.720	+0.010
INTERMON					
KWG.RES	248	3.700	3.500	3.600	-0.150
LITHOS	894	0.380	0.340	0.380	+0.020
LIXOR	5130	0.120	0.045	0.100	-0.010
LOUVEM	110	0.400	0.380	0.380	-0.020
LYONLAKE	244	0.300	0.290	0.300	+0.010
LYONL.WT	120	0.110	0.110	0.110	-0.010
MENORA	40	0.160	0.160	0.160	
MESSEG	60	0.030	0.030	0.030	
MIMKA.M		0.040	0.040	0.040	
MISPEC	580	0.350	0.300	0.350	+0.030
NAR RES	11	0.350	0.350	0.350	
N.GLDCOR	60	0.600	0.550	0.600	+0.100
ORB EX.A					
ORCO		0.260	0.260	0.260	
OREX EXP	430	0.200	0.185	0.185	-0.000
ORIENT	2681	0.130	0.115	0.120	
RADISSON	701	0.640	0.570	0.620	+0.050
SEG	395	0.220	0.185	0.220	+0.030
ST.GENEV	92	0.530	0.530	0.530	+0.010
SULLIDEN					
TANDEM	50	0.250	0.250	0.250	+0.060
TEMISCA	471	0.150	0.150	0.150	-0.020
TIOMIN	46	1.400	1.370	1.400	-0.080
VENCAN	5	0.380	0.380	0.380	
VIOR	50	0.215	0.215	0.215	+0.010
WSTRN.QC	100	2.810	2.810	2.810	+0.060
WILLIAM	655	0.910	0.900	0.900	
YORB.CLA	250	0.410	0.410	0.410	+0.060
TOTAL SALES: 1,959,009					
TOTAL MARKET : 11,841,518					
INTERNATIONAL DIVISION					
TRADED					
STOCKS TRADING IN CDN$					
CASCO S.A.	50	7.000	7.000	7.000	

PLUS ACTIF EN VOLUME

Senior					
Telus	3321	16.500	15.875	15.875	-0.500
Air Canda	2390	8.500	8.125	8.375	+0.250
QuebecoB	1755	17.250	17.125	17.125	
AirCan.wt	1416	2.750	2.500	2.730	+0.180
Pla.Dome	1269	28.750	28.375	28.750	+0.125
Junior					
Lixor	5130	0.120	0.045	0.100	-0.010
Orient	2681	0.130	0.115	0.120	
Freewcan	2196	0.570	0.480	0.500	+0.100
Gaspesie	1500	0.140	0.065	0.140	+0.020
Lithos	894	0.380	0.340	0.380	+0.020

PLUS ACTIF EN VALEUR

Titres	(1000$)	Haut	Bas	Fer.	Ch.
Senior					
Telus	5384	0.165	0.159	0.159	-0.005
Pla.Dome	3623	0.288	0.284	0.288	+0.001
QuebecoB	3005	0.173	0.171	0.171	
Moore	2793	0.269	0.266	0.268	-0.003
Bq Royale	2260	0.285	0.283	0.284	-0.001
Junior					
Freewcan	111	0.006	0.005	0.005	+0.100
KWG.Res	88	0.037	0.035	0.036	-0.150
William	58	0.009	0.009	0.009	
Radisson	42	0.006	0.006	0.006	+0.050
Lixor	39	0.001	0.

L'ÉCONOMIE

Les PME créeraient 175 000 emplois en 1995

Frédéric Tremblay
Presse Canadienne

MONTRÉAL Les PME devraient créer 55 000 emplois au Québec et 175 000 au Canada, l'an prochain, selon un sondage réalisé par la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI).

Cette consultation a été menée en novembre dernier auprès de 12 211 entreprises canadiennes, dont 1592 au Québec. La FCEI réalise ce type de sondage auprès des PME depuis huit ans.

Depuis le début de la récession, en 1990, jamais les dirigeants de PME au pays ne se sont montrés aussi disposés à accroître leur effectif. Pour l'ensemble du pays, 22 % des répondants ont déclaré qu'ils projetaient d'accroître leur personnel en 1995. Au Québec, quelque 20 % des PME consultées songent à faire de même.

En comparaison, l'an dernier, au Québec, seulement 11 % des PME québécoises sondées par la FCEI s'attendaient à embaucher des employés supplémentaires.

Par ailleurs, 64 % des entrepreneurs, tant au Québec qu'à l'échelle canadienne, jugent qu'ils garderont inchangé le nombre de leurs employés. Quelque sept pour cent des PME au Canada envisagent de diminuer leur effectif.

«Le message global est donc le suivant: malgré le fait que les entrepreneurs semblent préconiser le statu quo au niveau de l'emploi, il y aura quand même création d'emplois puisque les entrepreneurs sont beaucoup plus enclins à embaucher qu'à congédier», souligne Martine Marleau, économiste à la FCEI.

La vigueur des PME a un impact déterminant sur la santé de l'économie, puisqu'on leur attribue de 85 % à 90 % des nouveaux emplois créés au pays.

Optimisme

L'optimisme des entrepreneurs canadiens et québécois se mesure également à leurs attentes à l'égard de la performance générale de l'économie l'an prochain.

Plus de la moitié des dirigeants des PME au Canada (53 %) pensent que l'économie se portera mieux l'an prochain que cette année. Au Québec, quelque 45 % des entrepreneurs consultés sont du même avis.

L'économie ne fera ni mieux ni pire en 1995 que cette année, croient par ailleurs 40 % des dirigeants de PME au Canada (47 % au Québec).

Par conséquent, seule une petite proportion d'entrepreneurs (sept pour cent au Canada et huit pour cent au Québec) prévoient que le climat économique va s'assombrir l'an prochain.

À propos, d'autre part, des conditions influant sur l'embauche de personnel supplémentaire, c'est le gel ou la réduction des taxes sur la masse salariale qui est le plus souvent identifié par les entrepreneurs interrogés par la FCEI (hausse de la demande de leurs produits mise à part).

Tant au Québec que dans l'ensemble du pays, un tiers des répondants souligne cette considération comme facteur ayant un impact important sur l'embauche.

Plusieurs organismes patronaux, dont l'Association des manufacturiers et le Conseil du patronat du Québec, réclament depuis plusieurs années une réduction des taxes sur la masse salariale.

Parmi ces taxes, figurent l'assurance-chômage, la CSST, la Régie des rentes et le programme d'assurance santé du Québec.

«À ce sujet, il est important de souligner qu'un employeur qui désire embaucher un employé devra faire face à des coûts obligatoires pouvant s'élever à plus d'un cinquième du salaire de la future personne embauchée, tout dépendant du secteur dans lequel l'entreprise se situe», fait remarquer Mme Marleau.

La réduction du déficit des gouvernements et le gel des impôts se situent par ailleurs au deuxième rang des conditions d'embauche de personnel les plus souvent évoquées par les entrepreneurs.

Accéder à la propriété coûte de plus en plus cher

Presse Canadienne

MONTRÉAL Les coûts d'accession à la propriété ont considérablement augmenté au Canada au troisième trimestre de 1994 comparativement au premier trimestre de l'année, selon les économistes de la Banque Royale.

L'indice d'accessibilité au logement de la banque, qui indique la proportion du revenu médian des ménages, avant impôt, consacrée à la possession d'une maison, a augmenté de six pour cent pour atteindre 39,1 % comparativement à 33,1 % au cours des deux derniers trimestres.

L'indice d'accessibilité de Vancouver, en hausse de 11,7 points par rapport au premier trimestre, a atteint le niveau record de 65,1 % au troisième trimestre.

À Montréal, l'indice a aussi fait un bond, passant de 33,1 % à 38,2 % au cours de la même période, alors qu'à Toronto, il a progressé de 36,1 % à 38,2 %.

Le prix moyen des maisons au Canada a progressé de 0,6 % depuis le début de l'année. Les gains les plus importants ont été relevés en Colombie-Britannique alors que les prix ont légèrement baissé en Alberta.

À Montréal, les prix ont connu un léger tassement pour se situer à 116 700 $ contre 117 000 $ au début de l'année. Le prix moyen d'une maison dans la région de Toronto a augmenté de 1,2 % au cours des six mois précédents pour atteindre 201 200 $.

Les provinces

Au Québec, le recul de l'accessibilité au logement a été moins prononcé depuis le début de l'année comparativement à la moyenne canadienne. Cependant, l'indice qui était de 32,7 % au premier trimestre a atteint 37,8 % au troisième trimestre. Les prix des maisons ont baissé de 0,2 % depuis le début de l'année et le prix moyen d'un bungalow individuel était de 113 300 $ au troisième trimestre.

En Ontario, les hausses des taux d'intérêt hypothécaires et le raffermissement des prix des maisons dans la région de Toronto ont nui considérablement à l'accessibilité au logement. Dans cette province, l'indice d'accessibilité qui était de 30,5 % au premier trimestre de cette année, son niveau le plus bas depuis 10 ans, a grimpé à 36 % au troisième trimestre.

Le prix moyen d'un bungalow individuel a augmenté de 0,6 % depuis le début de l'année, stimulé par une hausse de 1,2 % des prix des maisons à Toronto. Des augmentations négligeables ont été enregistrées dans le prix moyen des maisons en dehors de Toronto.

La municipalité de La Pêche
C.P. Ste-Cécile-de-Masham, Québec, J0X 2W0

CORPORATION MUNICIPALE LA PÊCHE COMTÉ DE GATINEAU

AVIS PUBLIC

APPELS D'OFFRES

La Municipalité de La Pêche recevra jusqu'à 14 h le vendredi, 20 janvier 1995, sous enveloppe scellée fournie à cette fin, des soumissions pour:

"La réfection des ponts Pat-Rose et Du Moulin"

Les travaux devront être effectués conformément aux devis du Ministère des Transports du Québec. Ces documents pourront être obtenus au bureau de l'inspecteur municipal de la Municipalité de La Pêche, au 1, rue Principale, Ste-Cécile de Masham, La Pêche, Québec, J0X 2W0, et ce, à compter des présentes.

La Municipalité de La Pêche ne s'engage pas à accepter ni la plus base, ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ à la Pêche, ce 20e jour du mois de décembre 1994.

Charles Ricard
Secrétaire-trésorier

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE THURSO

APPEL D'OFFRES

RÉFECTION DE FOND DE FILTRES À L'USINE DE FILTRATION

La Ville de Thurso recevra des soumissions sous pli cacheté pour la réfection des filtres à l'usine de filtration et toutes les conditions sont contenues dans un devis qui peut être obtenu durant les heures de bureau à l'endroit suivant:

Bureau du Secrétaire-trésorier
Ville de Thurso
161, rue Galipeau
Thurso, Québec
J0X 3B0

Ces soumissions devront respecter toutes les conditions exigées.

Sont admis à soumissionner, les entrepreneurs qui possèdent la licence de la Régie du bâtiment du Québec dans la ou les catégories pertinentes.

Toute soumission devra être remise avant 14 h 00 mercredi le 18 janvier 1995, au bureau du soussigné à l'Hôtel-de-Ville de Thurso, 161 rue Galipeau, Thurso, Québec J0X 3B0.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour à la même heure dans le bureau du Secrétaire-trésorier, à la même adresse.

La Ville de Thurso ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune responsabilité envers le ou les soumissionnaires.

Mario Boyer
Secrétaire-trésorier
Directeur général

N.B Les bureaux seront fermées du 24 décembre au 2 janvier inclusivement.

Municipalité de Val-des-Monts

AVIS PUBLIC
EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE: -

Le Conseil municipal de la municipalité de Val-des-Monts suite à l'adoption d'un projet de règlement portant le numéro AM-51, lors d'une session régulière du Conseil municipal, tenue le 5 décembre 1994, tiendra une assemblée publique de consultation le 9 janvier 1995, à 20h00 à l'édifice du Carrefour, situé au 1, route du Carrefour, Val-des-Monts (Québec), J0X 3J0.

Le projet de règlement portant le numéro AM-51 a pour objet de modifier certaines dispositions du règlement de zonage portant le numéro 174-89 de façon à permettre des usages de type Public I dans la zone 308-CM. Les usages Public I sont par exemple: garderies, salles communautaires, pavillons pour personnes âgées, maisons de transition, terrains de sport, lieux de culte, bureaux de poste, écoles et services municipaux.

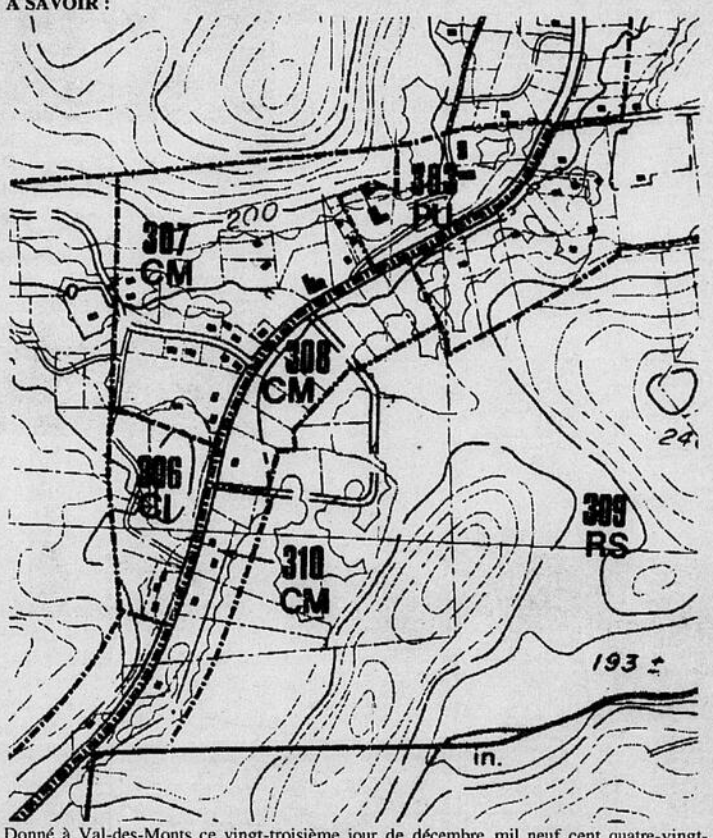
La zone CM-308 est délimitée comme suit:

À l'Ouest par la route Principale, (route provinciale 307), au Nord par la limite Nord du lot 28A-9, rang IV, canton de Wakefield, à l'Est par la limite Est des lots 28A-9 à 28A-17, rang IV, canton de Wakefield, et au Sud par le chemin Tessier.

Au cours de cette assemblée, Son Honneur le Maire, monsieur Gérald Durand, expliquera le projet de règlement portant le numéro AM-50 les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

LEDIT PROJET DE RÈGLEMENT PEUT ÊTRE CONSULTÉ À L'ÉDIFICE CURÉ AMÉDÉE ALLARD, SIS AU 1, CHEMIN ST-JOSEPH, VAL-DES-MONTS (QUÉBEC) J0X 2R0, DURANT LES HEURES NORMALES DE BUREAU.

LA ZONE 308-CM EST ÉGALEMENT DÉCRITE SELON LE CROQUIS SUIVANT, À SAVOIR :



Donné à Val-des-Monts ce vingt-troisième jour de décembre mil neuf cent quatre-vingt-quatorze

Gilles Reny
Secrétaire-trésorier

Carrières et Professions

LeDroit

CHEF COMPTABLE

Une entreprise en croissance de Maniwaki dont le chiffre d'affaires est de plus de quarante millions de dollars recherche un chef comptable. Relevant du Vice-Président, Finances et Administration, le chef comptable assurera la coordination et le suivi du travail comptable de chaque secteur, assumera la responsabilité des rapports statutaires, particulièrement de la TPS et TVQ, assurera le suivi des mouvements de trésorerie, verra au respect du contrôle interne et préparera les diverses analyses financières et de prix de revient de même que les états financiers périodiques.

Le candidat recherché possède un titre professionnel en comptabilité et deux à trois années d'expérience pertinente; la maîtrise d'un logiciel de chiffriers électroniques pour Windows est essentielle. Le candidat sera fortement impliqué dans l'implantation et la mise en place d'un système comptable informatisé. Une expérience dans l'industrie du bois et la maîtrise de l'anglais seraient des atouts.

Un salaire compétitif est établi pour ce poste à Maniwaki, offrant des perspectives exceptionnelles de développement de carrière aux candidats compétents, dynamiques et travailleurs. Si tel est votre profil, veuillez faire parvenir votre curriculum sous le sceau de la confidentialité d'ici le 3 janvier 1995 au soin de Poissant Thibault - Peat Marwick Thorne, Les Tours Triomphe, 2 500 boul. Daniel-Johnson, Bureau 400, Laval (Québec) H7T 2P6 avec le no de dossier 449-1.

Week·end

LeDroit

23 DÉCEMBRE 1994

Trésors en pages

Deux superbes éditions de luxe ennoblissent la littérature québécoise

LeDroit

L'édition québécoise n'a pas atteint la maturité? Elle n'a encore rien produit de facture exceptionnelle?

Allez donc!

Deux publications récentes viennent prouver le contraire. De par la classe et le soigné de leur édition, le *Félix Leclerc* en quatre volumes de l'éditeur Henri Rivard, et le *Maria Chapdelaine* de Fides éblouissent.

La très belle édition spéciale du roman de Louis Hémon a été conçue et réalisée par Henri Rivard, préparée et présentée par Aurélien Boivin.

Elle est illustrée de 24 tableaux de Fernand Labelle, un artiste né à Cornwall et qui a étudié à Paris, avant de revenir enseigner au Canada. Il n'est pas un inconnu dans la région: l'Université d'Ottawa lui a d'ailleurs rendu hommage en 1987 en publiant un agenda entièrement consacré à ses oeuvres.

Les tableaux de Labelle ne comportent aucun personnage. Seuls les paysages s'y retrouvent, parfois meublés de quelques bâtiments de ferme, d'une église.

Mais c'est la nature, arbres et champs enneigés, qu'on y retrouve. Car Labelle est le peintre de l'hiver et le pays de Louis Hémon lui convient tout à fait. C'est d'ailleurs au début de sa carrière qu'il s'y rend, pour quitter la région avec 118 tableaux, dont seulement 24 ont été reproduits dans cette édition qui compte 240 grandes pages (9 X 12`).

Leclerc: revu et embelli

L'éditeur Henri Rivard a réussi une édition qui rend tout hommage au talent de Félix Leclerc. Illustrés d'oeuvres de 51 peintres, les quatre tomes de cette édition éblouissent l'oeil de l'amateur de beaux livres.

Voilà qui est tout à l'honneur de ces bouquins qui rassemblent une sélection des oeuvres de Leclerc, qu'il a lui-même choisies, puis éditées – une sorte de testament, l'oeuvre comme le poète voudrait qu'on s'en souvienne. On y retrouve neuf de ses romans, des chansons, des poèmes.

Maria Chapdelaine et *Félix Leclerc* ne sont pas des livres ordinaires, aux prix ordinaires. Il s'agit de véritables oeuvres d'art dont on ne peut que souhaiter qu'elles seront suivies d'autres trésors comme ceux-là.

En haut, une huile de Colette Boivin, J'inviterai l'enfance, qui est reproduite dans le tome un de* Félix Leclerc. *En bas, un tableau de Fernand Labelle.

CADEAUX

Le Livre de Noël Coup de Pouce

des rédacteurs du magazine *Coup de pouce*
192 pages, illustré, 14,99 $

Quiconque connaît les recettes du magazine *Coup de pouce* sait déjà qu'elles sont presque invariablement simples et délicieuses. Ce livre de recettes demeure fidèle à cette règles. Plats et amuse-gueules pour le temps des Fêtes alternent avec des trucs et idées originales pour agrémenter la maison et les célébrations. L'arbre de Noël fabriqué de ballons verts est un exemple de l'ingéniosité de ces idées. Un beau cadeau de dernière minute, vendu seulement 14,99 $, chez Sears. Une aubaine dont la vente sert à financer des organismes de charité.

La Chanson québécoise, de la Bolduc à aujourd'hui

par Roger Chamberland et André Gaulin, Nuit Blanche éditeur, 595 pages, 17,95 $

Une anthologie d'une richesse rare: les textes de 181 chansons qui ont marqué l'histoire de la chanson au Québec, des succès dont on a tous, à un moment ou à un autre fredonné les airs. En plus des textes, cette anthologie présente aussi de courtes biographies des compositeurs. Bien qu'il soit très peu illustré – et en noir et blanc – ce petit livre fait un beau cadeau, bourré de plaisirs et de souvenirs.

Si tu m'aimes, baisse le siège!

par Jack York, Croc et Les Éditions Logiques, 208 pages

Ne riez pas, votre voisin a le SPM

par Claude Daigneault, Croc et Les Éditions Logiques, 184 pages, 9,35 $

Deux livres plutôt rigolos, des livres de «blagues» et d'anecdotes qui se donnent très bien à Noël, quoique *Si tu m'aimes...* se vend un peu cher. Ce livre est un recueil de 423 réflexions d'hommes et de femmes sur le piment de leur relation amoureuse – un beau programme. De son côté, l'humoriste Claude Daigneault, un collaborateur du magazine *Croc*, publie un troisième petit bouquin dans cette même collection, intitulée *Blague à part*. Son recueil présente des anecdotes, des nouvelles insolites, du genre que l'on peut lire dans les journaux ou dans les almanachs populaires.

Week·end

Avec le temps des Fêtes arrive en salles la ribambelle de productions cinématographiques

Noël: la mine d'or des cinéastes

Marc André Joanisse
LeDroit

La période des Fêtes est une mine d'or pour les producteurs de films d'ici et d'ailleurs.

Et ça se voit avec les nouveaux titres qui se sont installés sur les écrans de la région au cours des derniers jours.

Films pour enfants, comédies et drames sont au menu des prochaines semaines.

En voici un bref aperçu.

Drames

Prêt-à-porter. On l'attendait avec impatience ce dernier film de Robert Altman. Après la vie de tous les jours à Hollywood avec *The Player's* et une suite d'historiettes savamment nouées avec *Short Cut*, le cinéaste s'immisce maintenant dans le monde de la mode avec une pléiade de vedettes des deux côtés de l'Atlantique. Au cinéma Somerset

Nell. Le combat de deux médecins décidés à assurer l'intégration d'une autiste dans la vie de tous les jours. Les critiques sont unanimes, Jodie Foster sert une brillante performance dans le rôle-titre de ce film signé Michael Apted. Aux cinémas Saint-Laurent et World Exchange.

Disclosure. Tiens, voilà Michael Douglas une fois de plus dans un thriller érotique. Un film qui s'inspire du *best seller* de Michael Crichton où Douglas accuse Demi Moore de harcèlement sexuel. Barry Levinson a tourné ce film déjà au cœur de quelques controverses. Aux cinémas Kanata, Britannia, Place de Ville, Promenades de l'Outaouais, Gloucester, Capitol Square et Orléans.

Street Fighter. Jean-Claude Van Damme dans un rôle taillé sur mesure pour lui. Il dirige des guerriers chargés de nettoyer les rues de Bangkok. Les amateurs de jeux vidéo reconnaîtront certains personnages du jeu *Street Fighter*. Aux cinémas Orléans, Saint-Laurent et Westgate.

Star Trek Generations. Le simple titre *Star Trek* attire les foules. On comprend pourquoi il sera difficile de déloger *Generations* du sommet des films les plus rentables de la saison. C'est la rencontre de deux géants, Piccard et Kirk dans une galaxie lointaine. Aux cinémas Britannia, Promenades de l'Outaouais, Place de Ville, Gloucester et Orléans.

Dessins animés et films pour jeune public

The Pagemaster. Film bicéphale où des personnages animés donnent la réplique à des comédiens tels Macaulay Culkin et Christopher Lloyd. Pour l'histoire, on a emprunté des éléments de grands classiques dont *L'Île aux trésors* et *Frankenstein*. Aux cinéplex Vanier.

Le Roi Lion. Tout a été dit sur ce film des Studios Disney et son retour à l'écran tombe pile avec le temps des Fêtes. En français aux cinémas des Promenades de l'Outaouais et en anglais aux cinémas Gloucester et Britannia.

The Jungle Book. Après le dessin animé et le jeu vidéo, voici le film du classique de Disney, *Le Livre de la jungle*. L'aventure est la même: Mowgli doit apprendre à se débrouiller dans une jungle peuplée d'animaux tantôt sympathiques, tantôt dangereux. Aux cinémas Place de Ville et Vanier.

Richie Rich. Macauley Culkin, qui d'autre. Cette fois, il ne cherche pas ses parents qui l'ont oublié par mégarde à la maison. Il emprunte plutôt les traits de l'enfant le plus riche de la planète. Il s'agit de l'adaptation d'une bande dessinée, populaire quand les plus âgés étaient un peu plus jeunes. Aux cinémas Britannia, Capitol Square et Orléans.

Comédies

I.Q.. Seul Albert Einstein pouvait régler le problème d'un jeune couple. Et par la magie du cinéma, le physicien parviendra à nouer les liens entre deux personnes pourtant diamétralement opposées. Un bon trio d'interprètes, Meg Ryan, Tim Robbins et Walter Matthau. Au Capitol Square.

Mixed Nuts. Le Père Noël est-il une ordure? La réponse est dans le dernier film de Steve Martin, la version américaine d'un classique du cinéma français. Au Saint-Laurent.

The Santa Clause. Un papa divorcé a un regain de vie quand il met la main sur un costume de Père Noël. Mais pour avoir les allures du personnage mythique, il doit prendre une centaine de livres. Un film applaudi par la critique. Aux cinémas Gloucester, Britannia, Rideau, Orléans et Kanata.

De* Star Trek Generations *à* Prêt-à-porter *(avec Sophia Loren et Marcello Mastroianni, en passant par* Nell, *pour lequel Jodie Foster pourrait bien se retrouver en nomination pour un Oscar, les Fêtes nous promettent bien des émotions.

CINÉPLEX ODÉON

GUIDE CINÉMA

WORLD EXCHANGE PLAZA
111, rue Albert • 3e étage • Téléphone: 233-0209

Stationnement gratuit après 18h00, sur présentation de votre billet de cinéma.

PULP FICTION (18) V. dim. lun. 8:30 sam. 2:00 5:00
JUNIOR (SP) Lun. 2:20 4:50
DUMB & DUMBER (SP) Pas de laissez-passer v. 7:00 9:25
sam. 1:30 4:00 7:00 dim. 7:20 9:45 lun. 1:30 3:50 7:20 9:45
EXOTICA (18) v. 7:20 9:35
sam. ....2:20 4:30 7:20 se termine samedi.
NELL (AA) Pas de laissez-passer 7:00 9:30
lun. 1:55 4:20 7:00 9:30

ORLEANS
250 Centrum blvd., Orléans 834-0666

JUNIOR (SP) Sam. lun. 1:40 4:00
DISCLOSURE (AA) v. dim. lun. 7:00 9:40 sam. 7:00
DUMB & DUMBER (SP) Pas de laissez-passer v. dim. 6:45
9:15 sam. 1:30 3:50 6:45 lun. 1:30 3:50 6:45 9:15
STAR TREK (SP) V. 7:15 9:35
sam. ....2:10 4:30 7:15 se termine samedi
LITTLE WOMEN (SP) Pas de laissez-passer dim. 7:15 9:45
lun. 2:10 4:30 7:15 9:45
RICHIE RICH (SP) V. dim. 7:10 sam. lun. 1:50 4:20 7:10
DROP ZONE (AA) ....9:55 pas de rep. le 24 déc.
STREET FIGHTER (AA) Pas de laissez-passer
v. dim. 7:30 9:50 sam. 2:20 4:40 7:30 lun. ... 2:20 4:40 7:30 9:50
SANTA CLAUSE (F) v. dim. 7:20 9:25 sam. 2:00 4:15 7:20
lun. 2:00 4:15 7:20 9:25

VANIER N'importe quel film 4^{25} Mardi 2^{25}
150 ch. Montréal, Vanier 749-4145

PAGEMASTER (F) v. dim. 7:25 sam. lun. 2:30 4:45 7:25
FRANKEINSTEIN (AA) v. dim. lun. ....9:50 pas de rep. samedi
INTERVIEW WITH A VAMPIRE (18)
v. dim. 7:10 9:40 sam. 1:50 7:10 lun. 1:50 4:25 7:10 9:40
MIRACLE ON 34th ST. (SP) v. dim. 7:20 sam. lun. 2:00 7:20
BULLETS OVER BROADWAY (SP).... 7:55 pas de rep. 24 déc.
THE PROFESSIONAL (18) v.
dim. 7:05 9:35 sam. 2:10 7:05 lun. 2:10 7:05 9:35
FORREST GUMP (SP) v. dim. 6:45 9:30 sam. 1:30 6:45
lun. 1:30 6:45 lun 1:30 6:45 9:30
TRAPPED IN PARADISE (SP) v. 7:30 9:45
sam. ....2:20 7:30 se termine samedi
JUNIOR (SP) dim. 7:30 9:45 lun. 2:20 7:30 9:45
STARGATE (SP) v. dim. 6:55 9:25 sam. 1:40 6:55
lun. 1:40 6:55 9:25

ST. LAURENT
1278 boul. St. Laurent 746-8822

DUMB & DUMBER (SP) pas de laissez-passer
v. 7:00 7:30 9:20 9:55 sam. 1:30 2:00 3:50 4:30 7:00 7:30
dim. 6:45 9:15 lun. 1:30 2:10 3:50 4:45 6:45 9:15
Présenté sur 2 écrans
STREET FIGHTER (AA) pas de laissez-passer
v. 7:10 9:50 sam. 1:40 4:00 7:10 dim. 7:00 9:25
lun. 1:40 4:00 7:00 9:25
JUNIOR (SP) v. 7:20 9:40
sam. ....2:10 4:25 7:20 se termine samedi.
LITTLE WOMEN (SP) pas de laissez-passer
dim 7:20 9:45 lun. 2:00 4:30 7:20 9:45
MIXED NUTS (SP) v. 7:25 9:45
sam. 1:50 4:20 7:25 dim. lun. 7:30 9:50
NELL (SP) pas de laissez-passer
dim. 7:10 9:35 lun. 1:50 4:15 7:10 9:35

KANATA Town Centre
150, Ch. Katimavik 592-5970

JUNIOR (SP) sam. lun. 2:00 4:20
DISCLOSURE (AA) v. dim. lun. 7:00 9:30 sam. 7:00
DUMB & DUMBER (SP) pas de laissez-passer
v. dim. 6:45 9:10 sam. 1:30 3:50 6:45 lun. ...1:30 3:50 6:45 9:30
SANTA CLAUSE (F)
v. dim. 7:20 9:35 sam. 1:45 4:10 7:20 lun. ...1:45 4:10 7:20 9:35
STREET FITGHTER (AA) pas de laissez-passer
v. dim. 7:10 9:45 sam. 2:15 4:30 7:10 lun. ... 2:15 4:30 7:10 9:35

WESTGATE Centre commercial Westgate
1300, ave. Carling 725-2229

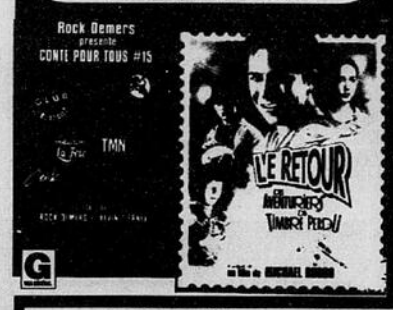
DUMB & DUMBER (SP) pas de laisez-passer
v. dim. 7:00 9:20 sam. 1:30 4:00 7:00 lun. ...1:30 4:00 7:00 9:20
STREET FIGHTER (AA) pas de laissez-passer
v. dim. 7:30 9:50 sam. 2:15 4:45 7:30 lun. ... 2:15 4:45 7:30 9:50
LITTLE WOMEN (SP) pas de laissez-passer
dim. 7:15 9:35 lun. 1:50 4:20 7:15 9:35

SOMERSET
Somerset et Bank • 236-9528

JUNIOR (SP) (DTS) v. 7:00 9:25
sam. ....2:00 7:00 se termine samedi
READY TO WEAR (AA) pas de laissez-passer
dim 7:00 9:50 lun. 2:00 7:00 9:50

CERTIFICATS-CADEAUX MAINTENANT EN VENTE

CINÉMA VENDÔME
Le Village Place Cartier
425, boul. St-Joseph, Hull, Qc 778-1440



Vendredi,samedi 1:00
Dimanche fermé
Lundi au jeudi 1:00

Macaulay Culkin
Richie Rich
EN VERSION FRANÇAISE

Vendredi 3:00, 5:00 et 7:00
Samedi 3:00 et 5:00
Dim. fermé
Lundi au jeudi 3:00, 5:00 et 7:00

SRC Télévision et radio Ontario / Outaouais

CINÉMA VENDÔME
Le Village Place Cartier
425, boul. St-Joseph, Hull, Qc 778-1440

HARCÈLEMENT
V.F. DE DISCLOSURE
13 ans et +

Vendredi 9:15
Dimanche fermé
Lundi au jeudi 9:15

SRC Télévision et radio Ontario / Outaouais

CINÉMA PLAZA 569 BOUL. ST-JOSEPH HULL
MARDI À $4.50 777-1629

N'ALLEZ VOIR CE FILM QU'AVEC QUELQU'UN QUI SAIT COMMENT SE RENDRE AU CINÉMA !

JIM CARREY JEFF DANIELS
LA CLOCHE ET L'IDIOT
ALLIANCE

V.F. DE "DUMB AND DUMBER"

Vendredi 7:00 et 9:30
Samedi 1:00 et 3:30
Dimanche fermé
Lundi au jeudi 10:30, 1:00,
3:30, 7:00, 9:30

SRC Télévision et radio Ontario / Outaouais

À compter du 8 janvier

Panorama sur RDI

Marc André Joanisse
LeDroit

Le Père Noël a laissé un beau cadeau sous l'arbre des artisans de *Panorama*.

À compter du 8 janvier, l'émission d'affaires publiques de La Chaîne de TVOntario pourra être vue sur le nouveau Réseau de l'information de Radio-Canada qui entrera en ondes le 1er janvier.

TÉLÉVISION

Tous les dimanches, à 15 h, et d'un océan à l'autre, là où le signal de RDI sera retransmis par les câblodistributeurs.

Évidemment, le producteur exécutif et initiateur de l'émission qui a entamé sa troisième saison, cette année, avait peine à cacher sa joie.

«C'est une bonne nouvelle et une belle façon de terminer l'année, a laissé tomber Adrien Cantin, lors d'un entretien téléphonique de Toronto, où est réalisé *Panorama*. Ça démontre à quel point notre émission est appréciée et prise au sérieux par les autres réseaux.»

Il a fallu environ six semaines de négociations avant qu'une entente n'intervienne entre les deux réseaux.

«On ne fait pas ça pour rien, a dit avec une touche d'humour, Adrien Cantin. L'entente avec le Réseau de l'information va nous permettre d'embaucher un autre journaliste, faisant passer notre équipe à une vingtaine de journalistes-recherchistes.»

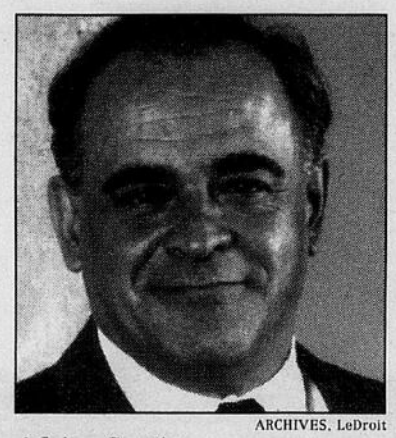
L'émission produite par l'équipe de *Panorama* pour RDI sera un montage des meilleurs moments de la semaine.

«On a eu carte blanche, a indiqué le producteur exécutif. Le Réseau de l'information nous a demandé d'être le reflet de la communauté franco-ontarienne. Ce que nous sommes d'ailleurs depuis trois ans.»

Adrien Cantin a aussi salué l'initiative du nouveau réseau.

«Ça démontre l'intérêt de RDI à l'endroit des communautés francophones du pays. RDI veut s'impliquer et nous, on va lui livrer la marchandise, comme on le fait depuis trois ans.»

Panorama est diffusé du lundi au jeudi, à 19 h, à La Chaîne de TVOntario seulement.



ARCHIVES, LeDroit

Adrien Cantin

«La Cicciolina»

Ilona Staller perd la garde de son fils

Associated Press

NEW YORK Un tribunal de New York a accordé à l'artiste Jeffrey Koons la garde de son fils de deux ans, Ludwig Maximilian Koons, aux dépens de sa mère, Ilona Staller, mieux connue sous le nom de «Cicciolina».

Le tribunal a en effet considéré que «la Cicciolina»: n'a pas élevé son fils dans des conditions favorisant son développement moral, social et intellectuel et qu'elle est «depuis toujours versée dans la pornographie».

Âgée de 43 ans, «La Cicciolina», a posé pour des photos de nu, des tableaux et des sculptures et a joué dans des films pornographiques. Elle est devenue célèbre en 1987 lorsqu'elle a fait campagne — le plus souvent seins nus — pour les législatives en Italie sur une liste du Parti radical et qu'elle a été élue.

Jeffrey Koons et Ilona Staller s'étaient mariés en 1991 et sont en instance de divorce.

CINÉ-GUIDE

LES PROMENADES 568-1706
1100 Boul. Maloney O. Gatineau

DUMB & DUMBER (G) 1:00 3:45 7:00 9:30
pas de rep. sam. 9:30 pas de rep. dim. à 1:00
DISCLOSURE (13+) 2:00 6:45 9:20
pas de rep. sam à 9:20 pas de rep. dim. à 2:00
DROP ZONE (13+) 12:15 4:15 7:10 9:40
pas de rep. sam. 9:40 pas de rep. dim. à 12:15
LE ROI LION (G) 12:00 2:15 4:45
pas de rep. dim. à 12:00 2:15
SANTA CLAUSE (G) Français 12:30 2:30 4:30 6:50 9:00
pas de rep. sam. à 9:00 pas de rep. dim. 12:30 2:30

CENTRE RIDEAU 234-3712
50 rue Rideau

DROP ZONE (AA) 1:45 4:15 7:00 9:25
pas de rep. sam. à 9:25 pas de rep. dim. à 1:45
SPEECHLESS (SP) 2:00 4:30 7:10 9:35
pas de rep. sam. à 9:35 pas de rep. dim. 2:00
THE SANTA CLAUSE (F) 1:30 3:25 5:15 7:20 9:30
pas de rep. sam. à 9:30 pas de rep. dim. à 1:30

GLOUCESTER 5 745-7995
1880 chemin Ogilvie

SPEECHLESS (SP) (DTS) 1:40 4:10 7:15 9:45
pas de rep. sam. à 9:45 pas de rep. 1:40 dim. à jeudi.
SANTA CLAUSE (F) 1:00 3:10 5:10 7:20 9:30
pas de rep. sam. à 9:30 pas de rep. dim. 1:00
DISCLOSURE (AA) 4:00 7:00 9:40
pas de rep. sam. à 9:40
LION KING (F) 1:45 pas de rep. dim.
STAR TREK GENERATIONS (SP)
v.s. dim. 1:30 4:15 7:30 10:00
pas de rep. 10:00 sam. pas de rep. dim. 1:30
lun. à jeudi 1:40 seul.
DROP ZONE (AA) ven. 9:50 seul.
dim. à jeudi 10:00
RITCHIE RICH (SP) 1:10 3:00 5:00 7:10
pas de rep. dim. 1:00

BRITANNIA 828-8121
3080 ave. Carling

SPPECHLESS (SP) 4:30 7:15 9:35 pas de rep. sam. 9:35
INTERVIEW WITH THE VAMPIRE (18) 1:40 4:20 7:20 9:50
pas de rep. 9:50 sam. se termine samedi.
THE SANTA CLAUSE (F) 1:15 3:25 5:25 7:25 9:30
pas de rep. 9:30 sam. pas de rep. dim. 1:15
JUNGLE BOOK (SP)
débute dimanche 2:00 4:20 6:45 9:10 pas de rep. dim. 2:00
LION KING (F) 1:30 3:30 5:20 pas de rep. dim. 1:30
STAR TREK GENERATIONS (SP) 1:35 4:00 7:05 9:40
pas de rep. sam.. à 9:40 pas de rep. dim. 1:35
DROP ZONE (AA) 7:00 9:20 pas de rep. sam. 9:20
DISCLOSURE (AA) 7:10 9:45 pas de rep. sam. 9:45
RICHIE RICH (SP) 1:45 4:15 pas de rep. dim. 1:45
JURASSIC PARK (SP) 2$ 11:15 am se termine samedi
BABY'S DAY OUT (F) 2$ 11:30 am se termine samedi
ANDRÉ (F) 2$ 11:45 am se termine samedi

PLACE DE VILLE 235-9546
300 rue Sparks

STAR TREK GENERATIONS (SP)
se termine samedi 12:50 3:00 5:30 8:00 10:30
pas de rep. 10:30 sam.
DISCLOSURE (AA)
se termine samedi 12:45 3:10 5:40 8:10 10:40
pas de rep. 10:40 sam.
THE JUNGLE BOOK (SP)
débute dimanche 1:00 3:15 5:30 8:00 10:15
pas de rep. 1:00 dim.
LITTLE WOMEN (SP)
débute dimanche 12:45 3:10 5:30 7:55 10:10
pas de rep. 12:45 dim.

CAPITOL SQUARE 237-6655
230 rue Queen

INTERVIEW WITH THE VAMPIRE (18)
se termine samedi 12:45 3:10 5:30 8:00 10:15
pas de rep. sam. 10:15
LION KING (F) 1:15 5:45 pas de rep. dim. 1:15
DISCLOSURE (AA) 3:15 7:30 10:00
pas de rep. sam. 10:00
I.Q. (5p) débute dimanche 1:30 3:30 5:30 7:45 10:15
pas de rep. dim. 1:30
RICHIE RICH (SP) 1:00 3:00 5:00 7:00
pas de rep. dim. 7:00
STAR TREK GENERATIONS (SP)

SPÉCIAL AUTOMNE 4.25$ ADMISSION GÉNÉRALE REPRÉSENTATIONS DÉBUTANT AVANT 6:00

FAMOUS PLAYERS

Love and Human Remains, *de Denys Arcand sur vidéocassette*

Regard sur les mœurs sexuelles

Ronald Carrière
Collaboration spéciale

Au cours des ans, les moeurs sexuelles de diverses sociétés ont fait l'objet de films qui ont tantôt choqué ou stimulé les cinéphiles, sinon réussi à provoquer un débat sur la sexualité.

Parmi ces films, on trouve *Love and Human Remains*, le dernier long-métrage de Denys Arcand qui vient d'être lancé sur le marché de la vidéo. Tourné en anglais à Montréal, *Love and Human Remains* est une adaptation assez réussie de la pièce *Unidentified Human Remains and the True Nature of Love* de l'Albertain Brad Fraser.

VIDÉO

Portrait cynique d'une génération désabusée, *Love and Human Remains* est un drame de mœurs teinté d'humour grinçant et de suspense qui décrit le quotidien d'un groupe de jeunes en quête d'amour.

On y suit les déboires de David, un serveur de restaurant blasé qui cohabite avec son ex-petite amie Candy, une éternelle romantique qui l'aime toujours malgré le fait qu'il soit gai.

Autour d'eux gravitent divers personnages (une médium sadomaso, un fonctionnaire désabusé, un adolescent curieux, une lesbienne sensible, un barman au passé douteux) dont l'un d'eux pourrait bien être l'assassin qui s'en prend à de jeunes femmes dans la ville.

Love and Human Remains ne possède guère l'impact des deux films précédents de Denys Arcand, soit *Le déclin de l'empire américain* (une autre étude des mœurs sexuelles d'un groupe de gens) et *Jésus de Montréal*.

Cependant, il n'en demeure pas moins que le film jette un regard pertinent sur le désenchantement que ressent la génération X face à la sexualité et à la société en général.

ARCHIVES, LeDroit

Le plus récent film de Denys Arcand, à droite,* Love and Human Remains*, est maintenant disponible sur vidéocassette. Arcand étudie à nouveau les mœurs sexuelles, mais cette fois à travers un regard sur le désanchantement que ressent la génération X face à la sexualité et la société.

Humour féroce et intelligence

De plus, il possède un humour féroce et une intelligence qui ne sont guère négligeables.

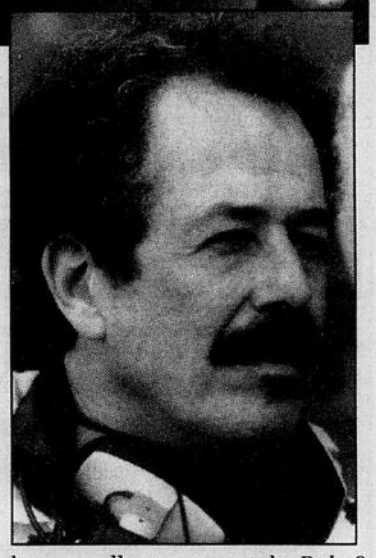
Love and Human Remains fait partie d'une lignée de films qui mettent en évidence les comportements sexuels d'individus, sinon d'une société quelconque.

Parmi les plus récents, on pense surtout à *Les nuits fauves*, le drame social de Cyril Collard dans lequel il nous entraînait dans l'univers d'un jeune homme aux prises non seulement avec le sida, mais avec ses partenaires sexuels masculins et féminins.

Pour sa part, *Sex, lies and videotape* est un autre film populaire qui traite des mœurs sexuelles au sein d'individus affectés par un inconnu qui filme les confessions sexuelles de plusieurs femmes.

Révolution sexuelle

Au cours des années 1960 et 1970, les Américains ont exploré au cinéma leur révolution sexuelle avec des films qui faisaient état de nouvelles mœurs tels *Bob & Carol & Ted & Alice*, *The Graduate*, *Carnal Knowledge*, *The Harrad Experiment* et *Looking for Mr Goodbar*.



Snoop Doggy Dogg arrêté

Associated Press

LAKE CHARLES, LOUISIANE Des membres du groupe de rap de Snoop Doggy Dogg ont été arrêtés, tôt jeudi, à la suite d'une rixe dans leur hôtel de Lake Charles, quelques heures après l'arrestation du rapper lui-même pour consommation de marijuana.

C'est à la suite de cette rixe au Player's Riverboat Casino Hotel, qui a fait au moins deux blessés, que cinq personnes ont été arrêtées pour coups et blessures, selon le lieutenant de police James Sweeney, qui n'a pu préciser s'ils faisaient tous partie du groupe.

Snoop Doggy Dogg, âgé de 23 ans, de son vrai nom Calvin Broadus, ne faisait pas partie des interpellés. En revanche, il avait été arrêté quelques heures plus tôt, mercredi, avec trois autres membres du groupe par des policiers qui ont affirmé avoir découvert de la marijuana dans leur chambre.

Le chanteur et ses musiciens avaient quitté l'hôtel menottes aux poings avant d'être laissés en liberté contre une caution de 2000 $ chacun. Le groupe se trouvait à Lake Charles pour un concert mercredi, qui a finalement été annulé. Snoop Doggy Dogg doit comparaître en justice, le 13 janvier prochain, à Los Angeles pour une affaire de fusillade depuis une voiture.

Seule consolation pour le rapper: il pourra — si tout se passe bien — donner un concert prévu le 30 décembre à Anchorage (Alaska). Le maire de la ville, Rick Mystrom, s'était inquiété des conditions de sécurité entourant le concert.

Nos choix

LES CONTES POUR TOUS
Une émission spéciale pour marquer le dixième anniversaire des *Contes pour tous*, du producteur Roch Demers, un phénomène du cinéma québécois. Avec entrevues de jeunes acteurs. Suivi de *La Guerre des tuques*, le premier de la série.
Radio-Canadia, 19 h

NOËL SUR LA GLACE
Disney's Christmas Fantasy On Ice rassemble certains des plus grands du patinage artistique, tel Nancy Kerrigan, Katarina Witt, Scott Hamilton et Kurt Browning et plusieurs autres.
Radio-Canada, 21 h

BERCEUSES
L'animateur Robert Scully présente une merveilleuse collection de berceuses écrites par des compositeurs célèbres, dont Mozart, Schumann, Brahms, Fauré, Dvorak, Schubert, Glinka et Tchaïchovski. Interprétées par l'ensemble I Musici de Montréal.
Radio-Québec, 21 h

SALTIMBANCO
Un spectacle du Cirque du Soleil.
CBC, 21 h

Ce soir au petit écran...

T	STATION	R	M	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
2	CBC 4	8	8	...Raccoons	Twelve Days...	Disney's Christmas on Ice		Saltimbanco		CBC Prime Time News		News	Cinéma
5	TQS 49	5	5	Cinéma / ARBRE DE NOËL, BIJOUX ET CHAMPAGNE (5)				Cinéma / DANS LE SEUL...		Détecteurs...	Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus...
6	CHRO 5	20	20	Star Trek (18:30)	Earth 2				...Gail Gavan	Celebration Bruce Mine		CTV News	Sports Late...
7	CTV 13	7	7	Wheel of...	Jeopardy!	Ringling Bros. B & B Circus		Cinéma / A CHRISTMAS CAROL (4) avec A. Sim, K. Harrison					Nightline
8	RADIO-QUÉBEC	59	57	Télé... (18:30)	Graffiti	Droit de parole		C'est mon histoire		Janette... / 911 - Urgences		Cinéma / SOUS LES ÉTOILES...	
20	NBC 10	9	9	Price is Right	Extra	Unsolved Mysteries		Cinéma / ALL I WANT FOR CHRISTMAS avec Jamey Sheridan				News	Tonight (23:35)
10	TVA 40	10	10	Cinéma / LE MIRACLE DE LA 34E RUE (5) avec Sebastian Cabot				Star Plus Spécial		Ad Lib / Johanne Blouin		TVA / Sports	Loteries
11	CBOFT 9	11	11	Les Dix Ans...	Cinéma / LA GUERRE DES TUQUES (4) avec C. Plourde, J. Elie				De beaux rêves	Le Téléjournal	Point... (22:25)	Sport / Météo	Cinéma (23:25)
12	GLOBAL 6	3	3	A Current Affair	E.T.	Desire's Wish	Ready or Not	The "X" Files		20 / 20		Global News	Sports
15	TV5	35	35	Journal FR2	Thalassa / Cuba		Paris lumières	Bouillon de culture / Henri Salvador			Le Soir 3	Visions (22:55)	Cercle... (23:15)
18	PBS (WNPE)	16	16	Nightly...	McLaughlin	Washington...	Wall $treet	Mystery! / Poirot		Cinéma / SHERLOCK HOLMES		Charlie Rose (23:05)	
16	CANAL FAMILLE	-	-	Premier Noël	Arthur le...								
19	ABC	15	15	E.T.	Roseanne	Family Matters	The Wish that	Step by Step	Hangin' with...	20 / 20		News	Murphy Brown
30	MUSIQUE PLUS	-	-	Le Décompte MusiquePlus		Le Combat des clips		Les Aventures du Grand Talbot		Bouge de là		Musique Vidéo	
21	CBS 8	13	13	Wheel of...	Jeopardy!	Disney's Christmas on Ice		Ringling Bros. B & B Circus		Television's Christmas Classics		News	The Late (23:35)
22	TVO 24	2	2	Stars Sing Christmas		Studio 2	Fourth Reading	Heartbeat		Darling Buds of May		Stars Sing Christmas	
39	MUCH MUSIC	41	44	Fax	Spotlight	MuchMusic Countdown			The Electric Circus			Fax	Spotlight
25	YTV	25	25	Yogi's First Christmas				They Must Be	Dracula	It's Alive! Christmas Special		Dog House	Maniac...
33	RDS	-	-	Sport en crise	Hebdo Québec	Hockey / Soirée des Étoiles 1992						Sports 30	Sport en crise
24	NEWSWORLD	17	17	Newsworld's Early Edition		Face Off	Business...	Petrie in Prime		The National	...Sports	The National	...Sports
32	TSN	30	30	Inside Sports	Women Sports	Basketball / Pacers - Bulls					NBA Action	Sportsdesk	
-	LaCHAÎNE	12	12	Perfecto	Fruits et...	Chéri(e), j'ai un truc à te dire		Cinéma / LA SARRASINE (4) avec Maria Modugno, Tony Nardi				Cinéma / LE JOURNAL...	
31	FOX	43	43	Cheers	Roseanne	M.A.N.T.I.S.		The "X" Files		Fresh Prince...	Dear John	Cops	Newz

T = Laurentien câble TV R = Rogers M = Maclean Hunter

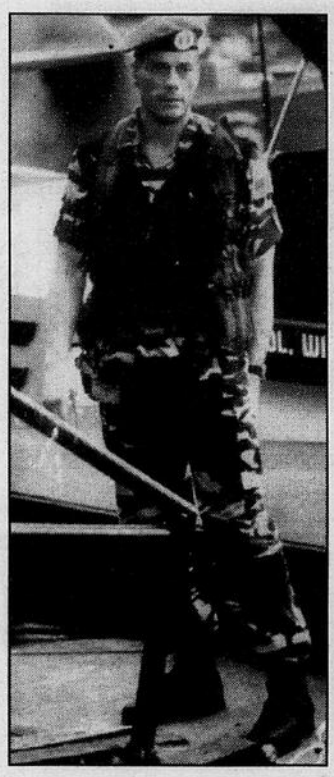
Cinéma

NOUVEAUTÉS

Nell
Un film de Michael Apted avec Jodie Foster et Liam Neeson. Deux médecins luttent pour qu'une autiste réintègre le quotidien de tous les jours. ***World Exchange et St-Laurent***

Little Women
Un film de Gillian Armstrong avec Winona Ryder, Susan Sarandon et Claire Danes. L'histoire d'une mère et de ses quatre filles qui tentent de relever certains défis. ***St-Laurent, Orléans, Westgate et Place de Ville***

Mixed Nuts
Un film de Nora Ephron avec Steve Martin et Julliette Lewis. Les hauts et les bas d'une émission de radio, la veille de Noël. C'est la version américaine du *Père Noël est une ordure.* ***St-Laurent***



The Jungle Book
Un film de Stephen Sommers avec Jason Scott Lee et Sam Neil. Le classique de Rudyard Kipling avec sa part de héros, Mowgli et les autres habitants de la jungle. ***Britannia et Place de Ville***

I.Q.
Un film de Fred Schepisi avec Meg Ryan, Walter Matthau et Tim Robbins. Seul Alfred Einstein peut régler les problèmes d'un jeune couple. Vive la magie d'Hollywood. ***Capitol Square***

Richie Rich
Un film de Donald Petrie avec Macauley Culkin et John Larroquette. Qu'est-ce qui peut bien se passer dans la tête de l'enfant le plus riche de la planète? ***Orléans, Capitol Square, Britannia et Gloucester***

Street Fighter
Un film de Steven de Souza avec Jean-Claude Van Damme et Raul Julia. Van Damme et une équipe de spécialistes ont pour mission de nettoyer les rues de Bangkok. ***Orléans, St-Laurent, Westgate et Kanata***

Le colonel Chabert
Un film d'Yves Angelo avec Gérard Depardieu et Fanny Ardant. Le grand roman d'Honoré de Balzac finalement porté à l'écran. Et un personnage que Depardieu tenait à tout prix à défendre. ***Bytowne***

À l'affiche

Bullets Over Broadway
Un film de Woody Allen avec John Cusack, Dianne West et Jennifer Tilly. Exit Mia Farrow et Diane Keaton, et voici Allen avec une histoire qui se déroule à l'époque de la prohibition. ***Vanier***

Disclosure ★★
Un film de Barry Levinson avec Demi Moore, Michael Douglas et Donald Sutherland. Un autre thriller érotique pour Michael Douglas qui, cette fois-ci, se dit victime de harcèlement sexuel de la part de Demi Moore. Une scène en particulier aurait retenu l'attention des critiques. ***Kanata, Orléans, Britannia, Place de Ville, Gloucester, Les Promenades et Capitol Square***

Drop Zone
Un film de John Badham avec Wesley Snipes, Gary Busey et Yancy Butler. Un génie de l'informatique est kidnappé à des milliers de pieds d'altitude par des parachutistes prêts à tout. Steven Seagal aurait refusé 15 millions $ pour tourner dans ce film. ***Britannia, Centre Rideau, Gloucester, Les Promenades et Orléans***

Dumb and Dumber
Un film de Peter Farrelly avec Jim Carrey, Jeff Daniels et Lauren Holly. Il a protégé la mascotte des Dolphins de Miami, s'est payé mille et un trucs avec un masque et cette fois-ci, Jim Carrey nous dit sensiblement ceci: plus ridicule que ça, tu meurs. ***Westgate, World Exchange, Kanata, Orléans, Les Promenades, et St-Laurent***

Exotica ★★★1/2
Un film d'Atom Egoyan avec Don McKellar et Arsinée Khanjian. Les soirées dans un chic club où dansent de jeunes femmes dans le plus simple appareil. ***World Exchange Centre***

Forrest Gump ★★★★
Un film de Robert Zemeckis mettant en vedette Tom Hanks, Sally Field, Robin Wright, Gary Sinise et Mykelti Williamson. Un jeune homme à l'esprit plutôt lent réussit à devenir joueur vedette de football, héros de guerre, athlète et milionnaire grâce à sa générosité de coeur et à son incroyable optimisme. ***Vanier***

Frankenstein ★1/2
Un film réalisé et interprété par Kenneth Branagh, Robert De Niro et Helena Bonham Carter. L'histoire du scientifique et de sa créature ne date pas d'hier. Il faut remonter au XIXe siècle pour retracer les premières lectures du roman de Mary Shelley.***Vanier***

Interview With The Vampire ★★1/2
Un film de Steve Jordan avec Tom Cruise, Brad Pitt et Christian Slater. Après Frankenstein, voici Dracula, le prince des crocs. On le dit différent du *Bram Stoker's Dracula.* ***Capitol Square et Britannia***

Junior ★★★
Un film d'Ivan Reitman avec Arnold Schwarzenegger, Danny DeVito et Emma Thompson. Arnold est enceint dans ce film de grand divertissement et de complicité souhaitée et souhaitable. ***Orléans, St-Laurent, Kanata, Westgate, Vanier, World Exchange et Somerset***

Miracle On 34th Street ★1/2
Un film de Les Mayfield avec Sir Richard Attenborough et Elizabeth Perkins. Le classique des films de Noël revu et corrigé par John Hughes. Une jeune fille et la ville de New York en entier en arrivent à croire au père Noël. ***Vanier***

Pulp Fiction ★★★★
Un film de Quentin Tarantino avec John Travolta, Samuel L. Jackson et Uma Thurman. Film bizarre à propos de la face cachée de Hollywood, ses protagonistes et sa nuit qui ne se termine pas. Lauréat de la Palme d'or du dernier Festival de Cannes. ***World Exchange***

Speechless ★
Un film de Ron Underwood avec Michael Keaton, Geena Davis et Christopher Reeve. Une comédie romantique où une femme et un homme aux aspirations diamétralement opposées tentent de bénéficier des beautés de la vie de tous les jours. ***Britannia, Gloucester et Centre Rideau***

Star Trek Generations ★★1/2
Un film de David Carson avec Patrick Stewart, William Shatner et Malcolm McDowell. La rencontre des deux équipages de l'Enterprise réunis pour contrecarrer les plans maléfiques du docteur Soran, le méchant des méchants. ***Orléans, Centre Rideau, Britannia, Gloucester et Place de Ville***

Stargate ★★
Un film de Roland Emmerich avec Kurt Russell et James Spader. De la science-fiction comme on n'en a jamais vu. ***Vanier***

The Pagemaster ★1/2
Un film de Joe Johnston avec Macauley Culkin, Christopher Lloyd et les voix de Whoopi Goldberg et Patrick Stewart. Une fois de plus, l'animation et le film traditionnel sont au rendez-vous. ***Vanier***

The Santa Clause ★★1/2
Un film de John Pasquin avec Tim Allen, Judge Reinhold et Eric Lloyd. Un père divorcé est sauvé de la déprime le jour où il met la main sur le costume du père Noël. Il devra prendre une centaine de livres pour faire le poids. ***Centre Rideau, Gloucester, Britannia, Orléans, Les Promenades (v.f.) et Kanata***

Trapped In Paradise
Un film de George Gallo avec Dana Carvey, Jon Lovitz et Nicolas Cage. Trois frères ont mis sur pied le coup de leur existence, la veille de Noël. Malheureusement, les voici dans une petite ville où les gens sont tellement sympathiques que le trio vivra de remords. ***Vanier***

APPRÉCIATION

Excellent	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Moyen	★★
Passable	★
Minable	0

RÉPERTOIRE

Vendôme

Le Retour des aventuriers du timbre perdu (v.f. de The Return of Tommy Tricker)
• *23 au 29 décembre*

Richie Rich v.f.
• *23 décembre au 5 janvier*

Harcèlement (v.f. de Disclosure)
• *20, 21 et 22 décembre*

Bytowne

Le Colonel Chabert
• *23 décembre au 8 janvier*

The Adventures of Priscilla Queen of the Desert
• *23 et 24 décembre*

Trois Couleurs Rouge
• *26 décembre au 8 janvier*

Whale Music
• *8 et 9 janvier*

Bullets Over Broadway
10 janvier

Mayfair

Ed Wood
• *23 décembre*

Terminal Velocity
• *23 décembre*

The Mask
• *26 et 28 décembre*

Forrest Gump
• *26 et 28 décembre*

The River Wild
• *27 décembre*

Ttimecop
• *27 décembre*

Only You
• *29 décembre*

It Could Happen to You
• *29 décembre*

The Specialist
• *30 décembre*

Clear and Present Danger
• *30 décembre*

Rocky Horror Picture Show
• *31 décembre*

☎

Britannia 828 - 8121
Bytowne 789 - 3456
Capitol Square 237 - 6655
Centre Rideau 234 - 3712
Ciné-club d'Ottawa 239-4114
Gloucester 745 - 7995
Kanata 592 - 5970
Les Promenades 568 - 1706
Orléans 834 - 0666
Place de Ville 235 - 9546
St-Laurent 746 - 8822
Somerset 236 - 9528
Vanier 749 - 4145
Vendôme 776 - 1440
Westgate 725 - 2229
World Exchange 233 - 0209

LES PETITES ANNONCES

562-0222

DU LUNDI AU VENDREDI
À COMPTER DE 8 H 30
SAMEDI
9 H 00 A 13 H 00

INTERURBAIN
1-800-267-9555
TÉLÉCOPIEUR
562-7782

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant.Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: $ 156.00 pour 52 semaines payable à l'avance, $ 3.25 payable au camelot.
Service par la poste: au Canada $ 338.60 par année, et les autres pays: $ 400.00 par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

MasterCard VISA Optimum

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS

Activités diverses 103
Agence de rencontres 105
Amitié / Rencontre 108
Messages Personnels 109
Perdu 104
Trouvé 106
Présentation à Domicile 107
Services Professionnels 110

SERVICE ET VENTE

Accessoires de parterre 186
Alimentation et aliments naturels 222
Ameublement 120
Aménagement de terrain 190
Animaux 174
Animaux, pension, nourriture, soins 176
Antiquités 122
Appareils ménagers 124
Articles sports d'hiver 191
Artisanat 192
Argent Demandé 218
Argent Disponsible 220
Assurances 216
Bicyclettes 136
Camping 164
Centres de villégiature 166
Chasse, pêches, articles de sport 168
Chauffage, climatisation 202
Coin de bébé 150
Conditionnement physique 200
Décoration intérieure 194
Divers à vendre 152
Divers à louer 154
Divers demandés 156
Encans 151
Enseignement, cours 196
Equipements de bureau 212
Equipements de commerce 214
Fleurs, plantes 188
Formation Professionnelle 197
Fourrures, entreposage 146
Jeux, jouets 178
Livres, timbres, monnaies 180
Machines à coudre 126
Marché aux puces 158
Matériaux 142
Musique 134
Ordinateurs 132
Outillage 144
Photographie 182
Piscines 162
Radios, téléviseurs, système de son 128
Rembourrage 210
Soins de beauté, esthétique 198
Souffleuses à neige 138
Tableaux, encadrements 184
Tapis et tuiles 140
Transport demandé 170
Transport disponible 171
Vacances, voyages 172
Vente de garage 160
Vêtements à vendre 148
Vidéos 130

SPÉCIALISTES

Affilage 241
Alarmes 242
Aménagement de terrain 243
Appareils ménagers 244
Arbres 245
Architectes et dessinateurs 246
Assurances 247
Automobile 248
Bijouterie 249
Chauffage, climatisation 250
Cheminées 251
Clôtures 252
Comptabilité 253
Confiserie 254
Construction 255
Cordonnerie 256
Couture 257
Couvreur 258
Décoration interieur 259
Déménagement, transport 260
Démolition 261
Déneigement 262
Divers 264
Ebénistes 266
Echafaudage 267
Electricité 268
Esthétique coiffure 269
Extermination 271
Ferblantiers 272
Fer ornemental 273
Foyers, poêles à combustion 274
Gouttières 276
Impôts 277
Imprimeries 278
Informatique 280
Isolation 279
Jardinage 281
Machine à coudre 282
Maçonnerie 283
Maison, réparation rénovations 284
Menuiserie 285
Montres et horlages 286
Nettoyage - Ménages 287
Pavage 288
Piscines 289
Plâtrier, peintre 290
Plombier 291
Photographe 292
Pourvoyeur 293
Rembourrage 294
Rénovations 295
Réparations 297
Réparation, petits appareils 298
Restaurant 299
Serrurier 300
Service 24 heures 301
Soudure 302
Tapis, tuiles céramiques 303
Taxi 304
Téléviseurs 305
Ventilation 306
Vidéo 307
Vitreries 308

EMPLOIS

Aide demandée 311
Aide domestique 312
Education 379
Emploi demandé 314
Etudiant(e) cherche emploi d'été 315
Esthétique, coiffure 317
Gardiennes demandées 320
Garderais bébés 322
Offre d'emplois 325
Personne de compagnie 371
Personnel de bureau 372
Personnel d'hôpital 373
Personnel d'hôtellerie 374
Personnel de métier 375
Personnel de restaurant 376
Personnel spécialisé 377
Personnel de vente 378
Professeurs, instituteurs 380
Service d'emploi 382
Traduction 384
Traitement de texte 383

LOGEMENTS

Garçonnières 406
Logements à louer Aylmer 400
Logements à louer Gatineau 401
Logements à louer Hull 402
Logements à louer Ottawa 403
Logements à louer Vanier 404
Logements à louer autres 405
Logements meublés 408
Logements à partager 409
Logements à sous-louer 410
Logements demandés 435
Maisons à louer 432
Maison à partager 433

CHAMBRES

Chambres à louer 440
Chambre et pension 466
Chambres demandées 467

CONDOMINIUM

Condominium à louer 470
Condominium à vendre 475
Condominium demandés 476
Condominium extérieur 477

MAISONS SEULES

Maisons à vendre (Ontario) 479
Maisons à vendre (Québec) 480
Visite libre (Ontario) 481
Visite libre (Québec) 482
Maisons à vendre (bord de l'eau) 483
Maisons demandées 495
Maisons extérieures 496

MAISONS À REVENUS

Maisons à revenus (Ontario) 520
Maisons à revenus (Québec) 521
Maisons à revenus demandées 532
Maisons à revenus extérieur 533
Services Immobiliers 534

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalet demandé 559
Chalets à vendre 560
Chalets à louer 561
Fermes 562
Maisons de campagne 563
Maisons mobiles 564
Maisons préfabriquées 565
Terres 570
Terrains 575
Villégiature - Ontario 577
Villégiature - Québec 578
Villégiature - Extérieur 579

COMMERCES ET INDUSTRIES

Bureaux à louer 580
Bureaux à vendre 581
Commerces 585
Commerces demandés 586
Condos industriels 594
Entrepôts 590
Locaux 595
Occasions d'affaires 596
Propriétés commerciales 597
Franchise à vendre 598

VÉHICULES MOTEURS

Abris d'auto 656
Autos à vendre 605
Autos à louer 615
Autos demandées 620
Avions 623
Bateaux moteurs et voiliers 684
Camions à vendre 625
Camions 4 x 4 628
Camions à louer 630
Camions demandés 635
Dépannage 636
Equipement de ferme 637
Garages à vendre 650
Garages à louer et stationnement 655
Garage demandé et stationnement 660
Machinerie 663
Motocyclettes 665
Motoneiges 670
Pièces et accessoires 672
Remorques 673
Réparations et entretiens 674
Roulottes 677
Véhicules tout terrain 680

AVIS

Autres services 795
Avis de décès 705
Cadre des funérailles (gratuit) 715
Cartes de remerciements 720
Cartes mortuaires 735
Directeurs de funérailles 785
Faveurs obtenues 760
Fleuristes 780
In Memoriam 730
Monuments funéraires 790
Naissances 763
Retrouvailles 797
Services anniversaires 725

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures; soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.
Frais pour numéro de case: $10.00, retour par la poste $15.00
Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

103 ACTIVITES DIVERSES

BELLE salle de réception gratuite, rénovée, Manoir des Rapides. **827-4425**

RECHERCHE joueurs de quilles (h/f), 50 ans et +. M. Latreille, 669-0684.

104 PERDU

CHAT couleur orange, dégriffé, opéré, perdu sur rue Hurtubise, Gatineau. Récompense. 643-8637.

PERDU Collie, Shadar, brun, poitrine blanche touches de noirs, porte un collier, **dernier endroit vue route 323,** entre Tremblant et Mtée-Bello, son compagnon Collie trouvé à 5 milles, St-Emile de Suffolk le 19 décembre, **$100 de récompense. Jeanne Morgan: (819) 687-9414, Ottawa: (613) 489-2643.**

ROTTWEILER femelle noire adulte, collier rouge, Pte-Gatineau. **243-3889**

RUE Champlain, à l'intérieur du LOEB, **anneau en or solide,** valeur sentimentale, récompense. Céline **777-0533.**

SHIH-TZU femelle gris foncé presque noir, Gatineau le 18 déc. **Récompense. 643-1897.**

105 AGENCE DE RENCONTRES

A deux c'est mieux! Gratuit pour les femmes. 770-2690.

AGENCE DU COEUR, meilleur prix de la région. **Gratuit pour femmes. 986-1290.**

AGISSEZ MAINTENENT
Pourquoi être seul (e) pour les fêtes? Soyez jumelés par des experts.
Intro Options: 233-9697.

ALESSANDROS pour gay/lesbienne/couple. Confidentiel. **233-0280.**

A L'UNIQUE NUMÉRO POUR TOUS ET CHACUN
772-8656 poste 104 (772-4829)
Amitié - Rencontre - Amour
100% bilingue et nouveau
100% gratuit cette semaine

108 AMITIE - RENCONTRE

ANIMATION - SOUPER - DANSE
Soirée rencontre veille du Jour de l'An. 25-45 ans, **recherchons hommes** professionnels de qualité. Julie **663-3333.**

BELLES FEMMES
Asiatiques, Orientales, Mulâtres, Noires, désirent amour avec des hommes âgés de 18 à 69 ans. URGENT: Mlle Kim LEE, 20 Filion, B.P. 59, St-Sauveur, Qc, J0R 1R0.

109 MESSAGES PERSONNELS

#1 FILLES D'OTTAWA DÉSIRENT
RENDEZ-VOUS. 1-900-451-5566 poste 209. ($3.49/min.) 18 ans et plus, téléphone à clavier (en anglais).

246-9611 - JACQUES et JULIETTE
Clairvoyants et Mediums
"Don de VISION" et "Tarot de Gitan"
Reconnus: radio, télévision, journaux.
99% précis. (Visa). Groupe.
AMOUR - ARGENT - SUCCES

778-2626. Développez une paix intérieure par la projection de vos émotions par imagerie, chronographie, aura.

AAH!! THE NATURAL CHOICE
SUPER MASSAGES RELAXANTS
858 SOMERSET OUEST
230-7190

A. ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes. 663-1606 par Marcus.

♥ A AVENIR, cartes, tarots. **Voyante reconnue. Monique Lapointe 778-6768.**

AGENCE LES ANGES ENR.
Les anges sont arrivés pour réaliser vos plus gros fantasmes, nous vous garantissons le service à 100% et le 2e service est gratuit. Les plus élégantes de la région, pas de jeans ni pantalon, pour un service discret et garanti 24h. Appelez au **775-2660.**

A L'UNIQUE NUMÉRO POUR TOUS ET CHACUN
772-8656 poste 104 (772-4829)
Amitié - Rencontre - Amour
100% bilingue et nouveau
100% gratuit cette semaine
$2.49/min., 18 ans et plus.

BIEN CERTAIN D'ÊTRE SATISFAIT
Appelez au: 777-7623.

BON MASSAGE
Relaxation, détente, "privé"
Michelle 243-8457

CADEAU DE NOËL? Venez vous réchauffer avec un massage français/suédois! 71 Avenue Beechwood, à 2 pas du Pont King Edward. **746-4734**

CHOIX
PASSEZ UNE AGRÉABLE JOURNÉE
RELAXEZ AVEC NOUS
NOUVEAU PERSONNEL
270-A, PRESTON, 567-7919

★★ CLAIRVOYANTE GERMAINE ★★
Absente du 22 jan. au 22 fév. **777-7430.**

109 MESSAGES PERSONNELS

CLAIRVOYANTE, cartes, thé, tarots et lignes main. **Mme Lachance, 772-0323.**

COUPLE de belle apparence recherche couple pour sorties. **ECRIRE A ACJ, C.P. 1035, ANGERS, J8M 1S0.**

DENISE 685-9318. Massages thérapeutiques pour le bien-être de soi.

EROTISME, massage (par homme), spécial pour couple. 598-7056

ESCORTES - MASSEUR
Pour homme ou couple. **243-4845.**

FEMME MATURES D'OTTAWA
Recherchent hommes célibataires
1-900-451-5566 poste 210
($3.49/min.), 18 ans +, téléphone à clavier (en anglais).

FILLES DE RÊVE D'OTTAWA
1-900-451-5566 poste 654
$3.49/min., téléphone à clavier (en anglais). 18 ans + obligatoire.

L'AVENIR par les cartes. Conseils. Denise, 243-0364.

"LEISURE SPA PLUS", bains tourbillons, massages de relaxation. **235-5434.**

LIZ (26), NOIRE, 38-27-40
748-1429 (24h) (Fermé dimanche)

MADAME BÉ, clairvoyante et médium. Pour consultation: 819-986-2058, 819-281-8240.

MAITRESSE Gabriella pour hommes, femmes soumises, ($15).

1-900-451-4009, poste 123.

MAITRESSES Cathie et Mimi: Appelez pour spéciaux des Fêtes. **786-1237.**

MASSAGE de relaxation pour homme et femme. **783-0699.**

MASSAGE h/f, $30/h sur rendez-vous. 6 nouvelles filles. **643-3420.**

MASSAGE, relaxation par homme. 771-8122.

MASSAGES dynamiques, relaxation discrète. 243-4190 Jenny.

MEILLEURS CELIBATAIRES D'OTTAWA
1-900-451-6088 ... $2.99/MIN. (18+)
FILLES 18+ ..... poste 228
FEMMES + ÂGÉES .... poste 229
LESBIENNES ..... poste 704
GAY ..... poste 705
*** téléphone à clavier (en anglais)**

MIEUX QUE TOUT!
799-1697

109 MESSAGES PERSONNELS

NO. DE TEL. HOMMES GAYS D'OTTAWA
1-900-451-5566 poste 653
($3.49/min.), 18 ans +, téléphone à clavier (anglais).

NOEL, une fille pour escorte...Ouvert la journée de Noël. 722-0538

NO TELEPHONE PRIVE POUR DAMES
1-900-451-3638 poste 215
($3.29/min.) 18 ans et plus, téléphone à clavier (en anglais).

OFFRE-TOI un cadeau pour Noël!
Jolie masseuse, privé. **788-3038.**

PENSÉES PAR LES CARTES
Demandez Denise Jetté, 770-2932.

RELAXATION avec MASSAGE
Discrétion, service privé.
243-4190, Jenny.

RENDEZ-VOUS OTTAWA FILLES 18 ANS ET PLUS: 1-900-451-3638, poste 216 ($3.29/min.), téléphone à clavier (en anglais).

RENDEZ-VOUS. Fini les agences de rencontre, pas d'intermédiaire, choisissez la personne désirée, obtenez # de téléphone et rencontrez-vous. **1-900-451-4009, ext.111, $15/appel.**

SEUL? Femme/homme, compagnon spécial, tout âge. Suzie: **820-0276.**

★ SPECIAL NOEL ★
★★★★ 725-1257 ★★★★

SPECIAL pour Noël 237-3312
Chez-moi ou chez toi. (24h)

110 SERVICES PROFESSIONNELS

ANXIÉTÉ, STRESS, FATIGUE, bain thérapeutique + MASSAGE SUÉDOIS, (par homme). Pour h/f sérieux(se), $30. **246-2625.**

HARMONISATION de l'énergie vitale. Une consultation gratuite. **663-5598.**

TOUT VA TROP VITE
Prenez le temps de vous détendre chez Alpentraum. Ouvert 6 jours/sem. Prix spécial: $30 pour 30 minutes. 204 Dalhousie, Ottawa. **562-3441**

120 AMEUBLEMENT

4 MATELAS simples, 2 sommiers 54", **à très bon prix. 772-8216.**

ACHETONS ET VENDONS
La boutique du meuble usagé
Appareils ménagers/meubles
12 Sherbrooke - (819) 770-6666

120 AMEUBLEMENT

ACHETONS-VENDONS
AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 bl. St-Joseph Hull.

ACHETONS-VENDONS
Meubles usagés, téléviseurs, vidéos, systèmes de son, articles divers, etc. **Aubaine Gatineau, 42 St-Louis. 246-0373**

AMEUBLEMENT AU SPOT: Achetons et vendons meubles et appareils ménagers usagés. 93 Eddy, Hull. **776-6053.**

ELEGANT ensemble de salle à manger noir, presque neuf, 7 morc., incluant buffet et vaisselier, en excellente condition: $1,500. 770-0597.

LIT d'eau neuf, 60 po., couleur noir, $150. 246-7476.

LITS jumeaux neufs, en bois, $250. 776-4803.

MATELAS ET SOMMIERS NEUFS
39": $159; 54": $199; 60": $269.
145 Eddy Hull. 595-4898.

MINIS lav./séc. $750; sofa et fauteuil colonial bleu pâle, $850; 3 tables salon en cerisier, $350. **747-9680 soir.**

MOBILIER de salon, Sklar-Peppler, 4 morceaux, table, lampe; **ensemble de cuisine.** 643-9284, 684-4826.

SOFA-LIT Flip Flop, blanc et noir. 246-2940.

122 ANTIQUITES

ACHETONS ANTIQUITÉS DE QUALITÉ: bijoux et vieilles montres, ustensiles en argent. **747-1617, 791-6828.**

124 APPAREILS MENAGERS

1-A RÉFRIGÉRATION
Achat, vente, réparation, réfrigérateurs, poêles. **771-8508.**

3 REFRIGERATEURS, poêle, sécheuse. A bas prix. **775-9678, 770-6867.**

ACHETONS-VENDONS
APPAREILS MÉNAGERS 777-9855.

ASPIRATEURS
Saviez-vous que vous pouviez acheter un aspirateur neuf, portatif ou central pour aussi peu que $30 ou $50 par mois? Garantie 5 ans, **4 mois pas de paiement ni intérêt. 243-9111.**

BEAU-BON-PAS CHER, appareils/meubles usagés: **déménagé au 387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.**

LAVEUSE-SECHEUSE, bon état. Prix à discuter. 663-1886.

124 APPAREILS MENAGERS

FRANK APPLIANCES: À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. **Service à domicile. Garantie.** 114 ch. Marier, Vanier. **744-7610.**

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. **561-0727.**

POÊLE 30 po., vert, en bon état. Meilleure offre. 243-0407.

128 RADIO-TELEVISEUR SYSTEM DE SON

TÉLÉVISEURS couleur 20 po., 1 de 26 po., vidéo VHS. 243-4082.

130 VIDEO

ADULTES XXX à vendre, $5 et $10. Surplus d'inventaire. **663-9999.**

À VENDRE EN BLOC: 400 films français et anglais. **669-8319, 281-4255.**

132 ORDINATEURS

286 52MB, écran couleur, plusieurs logiciels, $400. 246-8865.

ACHETERAIS ORDINATEURS USAGES
Recherche ordinateurs portatifs de marque TANDY modèle 1100FD. Contacter Louis au 562-7504.

BELTEC INFORMATIQUE
prix et service imbattables
365, boul. St-Joseph, Hull. 776-0440

DIGITEK ORDINATEURS
SUPER SPÉCIAL DE NOËL EN MAGASIN. Dépositaire de Luxxon, A.S.T., I.P.C., IBM compatible. 865 Boul. Maloney Est, Gatineau. 643-9545.

ECRAN SVGA 21 po. NEC, XL pour IBM ou Macintosh. Nicolas 777-5538.

★★★ MICRO-DÉPÔT ★★★
A nos prix exceptionnellement bas

★★★ MICRO DESIGN ★★★
Achat-Vente-Neuf-Usagé
Service-Réparation-Upgrade
XT, 286, 386, 486, périphériques
Location CD ROM
30 St-Louis, Gatineau 568-9376

134 MUSIQUE

ACHAT/VENTE, instruments et équipement de musique. Aubaines Gatineau, 42 St-Louis. 246-0373

ATTENTION! cours guitare, début: janvier. Réservez tôt. Robert **986-7465.**

LES PETITES ANNONCES

134 MUSIQUE

ATTENTION! Location d'équipements de son à bon prix. **MULTI-SON 246-0373**

DEJA-VU, orchestre rock-rétro, 5 musiciens, disponible pour parties Noël, Jour de l'An. Pierre 663-4156, Claude 568-8156.

DISCO Mobile Le Studio. L'expérience fait la différence! **595-4657.**

DISCOPRO: meilleur musique, meilleur prix. 243-1558.

GROUPE recherche bassiste et chanteur. Après 14h: 669-1280.

GUITARE Washburn MG70, flambant neuve, vaut $900 pour $650. Amplificateur Peavey 35 watts $175. Pédale "Wah Cry Baby" $60, ou le tout pour $750. Eric 643-2682.

PIANO à queue Steinway, 7 pi., ébène, sonorité exceptionnelle, $21,000. 777-2523.

PIANO droit avec banc, excellente condition, $900. Soir: **669-0873.**

SHOW BIZZ: Les Galeries Gatineau, instruments neufs et usagés, équipements disco et karaoké. Vente-location et cours. **243-1417.**

138 SOUFFLEUSE A NEIGE

REPARATION/achat/vente de souffleuses, 20 ans d'expérience. **776-6000, 685-0933.**

TRACTEUR John Deer (souffleuse et tondeuse), comme neuf. 568-5609

142 MATERIAUX

BAS PRIX: Manufacturier de moulures, plancher bois franc. **613-443-2499.**

144 OUTILLAGE

COFFRE d'outils professionnel complet de mécanicien. **986-2033**

146 FOURRURE - ENTREPOSAGE

AUBAINE! comme neuf, manteau 9-10, chapeau, Vison acajou, valeur $4,500 pour $850. **568-4984.**

FOURRURE
Réparation, remodelage, 25 ans d'expérience, ouvrage garanti. Demander Claudette, 568-2660.

MANTEAU de fourrure long en renard et coyotte pour dame, 10-12, en très bon état: $1,500. **772-4776.**

MANTEAU de Vison noir (doublure pelisse), 10-12 ans, $900. **243-2661.**

MANTEAU vison noir, manche renard argenté, 13-14 ans, $1,050. Claudette, 568-2660.

RENARD bleu, court, chic, $325. **771-7899.**

148 VETEMENTS A VENDRE

MANTEAU de fourrure et manteau de laine long, femme petite. 568-7641

152 DIVERS A VENDRE

1 POMPE à pression, 1100 P.C.I; 1 photocopieuse Toshiba; 2 réfrigérateurs pour chalet. **778-7770.**

ABRI d'auto en toile, 20 pi., $375. 986-6126.

AUBAINE: vidéo Electrohome, $150; téléviseur couleur, $95. **246-0373.**

CORVETTE 1976, cub van réfrigéré, Triumph 1966, 550 Honda. 771-7911.

152 DIVERS A VENDRE

A BAS PRIX et on paie le 7% de T.P.S.*. Tuile céramique 12x12: $1.07; marbre: $1.37; mélamine 1/2: $10.95, 5/8: $14.95; tablette 1x5: $2.99, 12": $4.67, 16": $6.49; porte acier: $32.95; 2x3x8: $0.99, 2x4x8: $1.55, 2x6x8: $2.29, 2x4x12: $2.49, 2x6x12: $3.71, 2x8x12: $4.99, 2x10x12: $8.59, aspenite 7/16: $11.49, plywood 3/8: $13.99. * Sur un achat de 1,000$ et +. **Matériaux Masson 819-986-5720.**

BAGUE de fiançailles et bague de mariage (l'ensemble), valeur $459.93, prix à discuter. **778-2986.**

DOIT vendre: lit d'eau Queen, cuir noir, refait à neuf; ensemble poids et haltères, peu utilisé. 669-9332.

FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable. **Léo Groulx Mfg Ltée.** (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario.

FOUR à céramique avec moules et accessoires, $550. 827-4316.

LAINE isolante, bois d'allumage ou décoratif: chêne, contre plaqué 2X4, en quantité. Prix imbattables. 777-8744.

MIROIR, grand, moderne, belle bordure, 29" X 35": $90; **VERRES** à vin et à eau (16), teinte ambre: $25. **241-0825.**

PATINS pour homme et 1 paire pour dame. Bottes de ski de fond. **281-4179**

PLANCHERS BOIS FRANC
Pré-vernis-conventionnel, clous, papiers sablés "Norton", cristal "Ultrathane"
MACHINERIE GALAXI ET CLARK
Vente - Service et pièces de qualité
669-6172 ou 1-800-407-6172

PORTES de garage neuves en métal ou en bois à vendre. **827-0830.**

152 DIVERS A VENDRE

POÊLE 24" blanc: $75; **réfrigérateur** blanc d'appartement de 2 ans: $350; **machine à coudre** avec meuble: $125. Tous en bon état. **682-6482.**

SEGA Genesis et 4 jeux, $130. Téléphone sans fil $50. 671-0496

STORES verticaux et horizontaux, en matériel, différentes couleurs et grandeurs; **aspirateur** "Domestic" 245: $30; **balai** "Electrolux" 2000. Très bon prix. **246-1185.**

SURPLUS-FAILLITES

Ameublement et équipement bureau-atelier-maison-commerce
COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898

VENTILATEUR de plafond, 52 po. $30. **TONDEUSE** à gazon, $50 **663-5826**

VOILIER télécommandé avec voile authique; **coque de blue nose,** grandeur 30x26; prix à discuter. **(819)428-2603.**

154 DIVERS A LOUER

A LOUER: COSTUMES DE PERE NOEL ET MERE NOEL, Lutins, Fée des Etoiles - Accessoires à vendre - Un service de Père Noël. **Boutique Déka-Danse, 378 Main, Gatineau, 663-6414.**

PERE-NOEL, PERE-NOEL, PERE-NOEL pour MAISON, FETE DE BUREAU, ETC. Après 17h, **663-8284.**

156 DIVERS DEMANDE

RECHERCHE Juke Box et lampes à l'huile, bon état. **770-6270.**

172 VACANCES - VOYAGES

VOYAGE en Grèce à revendre, valeur de $3,300, prix à discuter. **770-0768.**

174 ANIMAUX

1 TERRE-NEUVE, femelle, 9 mois, **PAPILLON** noir, femelle, 8 mois, **SHIH-TZU,** blanc/noir, **super,** 7 sem. **467-2033**

2 CHIOTS Poméranien à vendre. 281-5116.

5 CHIOTS, mélange Labrador et Berger Belge: $20. **454-2961.**

ADOPTERAIS tout genre d'animaux. 986-5731

ADORABLES petits chiots pour cadeau de Noël. **985-0382.**

BERGER Allemand, enregistré, dressé, $1,000. Après 17h: **827-0777.**

CHATONS Persans à vendre, vaccinés, dégriffés, vermifugés, enregistrés, garantis. **777-3448.**

CHATONS siamois, vaccinés, vermifugés. $150. 595-0310

CHERCHE Danois noir avec papiers, pour accouplement. 643-2584

CHIOTS, caniche "Toy", mélange Lhasa apso, mélange Caniche et autres petites races. 568-0546.

CHIOTS chow-chow, pure race, 2 mâles, 2 femelles, $250. 776-1675.

174 ANIMAUX

CHIENS DE RACE
(carnets de santé)
Schnauzer-nain-mini
Shih tzu
Sharpei
Caniche
Croisé-Terrier
771-9333

CHIOTS Epagneuls, 2 mois, prêts à partir. 281-8308.

CHIOTS Golden Retriever, $300 chacun. Après 18h: 669-4356.

CHIOTS Golden Retreiver, pure race, enregistrés, tatoués, $325. **585-2364.**

CHIOTS Labrador femelles (1 blonde et 1 brune), $200. 819-463-4859

CHIOTS Pékinois, Bichon Maltais, Yorkshire, Golden, Labrador noir ou brun, Rottweiler, Colley. Information: 1-623-5915 ou 587-3542.

GARDERIE ÉDUCATIVE (pension), **tonte et toilettage** de style pour les fêtes. **663-0220.**

HIMALAYEN, chatte, 9 mois, enregistrée, vaccinée, $250. **987-2260.**

IGUANE, mâle, avec équipement, $80 ou meilleure offre. **986-8390.**

LABRADOR, 10 sem., 2 femelles: chocolat et noir, vaccinées, vermifugées, carnet de santé, $150. **985-2891**

MÂLE persan blanc adulte pour accouplement. **Ou à vendre** $300. 663-0297

PERRUCHES, pinsons, serins. Bon prix. Jocelyne: 770-9396.

PERSAN noir, femelle, 1 an, vacciné, $200. **(613) 241-6275.**

PETITS lapins nains de maison à vendre pour Noël. 595-4963.

PINSONS, mâles et femelles: $10 chacun. 778-1196.

ROTTWEILERS à vendre, prêts à partir. **Ginette: 446-1167.**

ROTTWEILER, 8 sem., enregistrés, vaccinés, tatoués: $400. **568-3180.**

SHIH-TZU: chiots mâle/femelles, vaccinés, $300 chacun. **281-5043.**

TRAINEAU à chien, attelage et Huskys. **(819) 281-5027.**

176 ANIMAUX, PENSION/ NOURRITURE/SOINS

AUX PETITS SOINS S.E.N.C.: 568-8375
Service à domicile. Prenons soin de vos animaux, plantes, durant vos absences. Assurances et fiabilité.

178 JEUX - JOUETS

SEGA CD, 2 manettes + un jeu. $275. négociable. 669-2067

184 TABLEAUX - ENCADREMENTS

INTÉRESSANTE COLLECTION de gravures (lithographies, eaux-fortes, aquarelles): Jean-Paul Riopelle, Albert Dumouchel, Zao-Wouki, Hayter, Jeannine Leroux-Guillaume, etc. **(819) 777-0283.**

191 ARTICLES SPORT D'HIVER

PLANCHE à neige Nitro, 55 po., fibre de verre, rebords en acier, faite en Autriche, neuve, $350. 778-3227.

PLANCHE à neige Kemper, 152 cm: $300; **bottes** Airwaves, 7-8: $50. **Meilleure offre.** Yannick 281-7469.

PLANCHES À NEIGE
AVALANCHE - MORROW - LIBTECH
à partir de $24.95/mois
BURTON - K2 - NITRO
complets à partir de $489
SPÉCIAL
Planches neuves avec fixations $299
Le Rico - 595-2443

SKI de fond Rossignol, pour personne de 6', bottine 10 1/2, $175. **669-9402.**

196 ENSEIGNEMENTS - COURS

ANGLAIS, I et II, jeunes, adultes, professeur qualifié. 243-3884, 561-5814.

CLUB bilingue. Conversations anglaises/françaises dans une ambiance amicale. Mardi soir. 730-2837.

CONVERSATION ANGLAISE
33% rabais possible. Jour/soir, seul/groupe. Marcel (B.A.), **595-0682**

202 CHAUFFAGE - CLIMATISATION

100% ERABLE, fendu 16 po. $50 la corde livrée. **663-9997.**

1 CORDE + (livrée), garantie sec 1 an +, bois franc, $65/corde. 246-3963.

95 % ERABLE, 16 po., $50 la corde livrée. 671-0409.

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre. 457-2718.

BOIS de chauffage sec à vendre, érable, $75 la corde, livré. 777-0682.

BOIS franc mélangé et bois d'allumage extra, très secs. **(819) 467-2021.**

ERABLE, $50/corde livrée, fendue. **669-9260.**

ERABLE et bois franc, $50 la corde livrée. **671-2345, 663-8465.**

ERABLE sec 16 po.: $70 la corde. 827-0494.

FENDEUSE à bois à louer, à la journée ou pour la fin de semaine. **669-6864.**

214 EQUIPEMENT DE COMMERCE

CAISSE enregistreuse Sanyo, pesée électronique, congélateur, comptoir et étagères à vendre. 669-7573.

LIQUIDATION: comptoirs pour viande et charcuterie, congélateur 5 portes, machine à café, malaxeur (2 poches), laminoir à pâte, tables de restaurant toutes grandeurs, neuves. 643-5195.

REFRIGERATION, chambre froide, comptoirs réfrigérés, machine à glace, congélateur, réfrigérateur (1 et 2 portes). Compresseur disponible. **613-786-8710** pagette 24h.

MOT MYSTÈRE

© Édimédia Inc.

par Liliane CHRÉTIEN

1661 8 lettres Le mot clé: Habitations

abri	castel	guérite	laird	ribat
	chalet		laure	roulotte
baie	coin	habite	lavra	
baraque	couloir	hall	logé	tanière
bastide	coût	home		taudis
bicoque		hôtel	maison	tente
but	demeure	hutte	manse	tipi
				toit
cabanon	faré	îlot		
cagna	flat	immeuble	palace	villa
cahute	foyer	imposte	palais	
cambuse		igloo	penty	
carbet	gîte	iglou	pièce	
case	grenier	isba	propriété	

Solution du problème précédent: mandarin

V	T	D	I	R	E	I	N	E	R	G	I	T	E	T
I	E	A	G	H	A	B	I	T	E	E	I	S	E	O
L	G	M	L	M	L	N	U	E	A	R	Y	B	B	C
L	O	L	O	F	A	B	G	L	B	R	R	O	A	A
A	L	I	O	H	I	E	U	A	A	A	V	B	F	E
D	E	M	E	U	R	E	E	H	C	U	A	A	I	T
M	R	C	E	E	D	I	R	C	N	N	R	P	L	N
B	A	I	I	T	C	O	I	N	O	E	I	E	E	E
A	I	N	O	A	U	M	T	N	S	T	T	S	E	T
S	A	C	S	L	M	H	E	T	I	S	U	T	H	S
T	Y	E	O	E	U	Q	A	R	A	B	T	O	L	O
I	A	T	U	Q	B	O	H	C	M	U	T	O	C	P
D	T	B	N	A	U	E	C	A	H	E	D	O	L	M
E	L	P	I	E	C	E	C	A	L	A	P	I	I	I
E	T	E	I	R	P	O	R	P	A	L	A	I	S	T

Les SPÉCIALISTES à votre service

1 800 267•9555 562•0222 (rubriques 241 à 308)

APPAREILS MENAGERS

FERAIS réparations de vos appareils ménagers, travaux et pièces garantis 1 an. **770-6666 pagette: 778-9341**

ARBRES

COUPE et taille d'arbres et haies de cèdres avec assurance. 771-8995.

COMPTABILITE

AYLMER, tenue de livres, impôt, payes, états financiers. 682-7936.

JEAN-PAUL CÉRÉ: tenue de livres complète ou partielle. 771-8532.

SERVICE de comptabilité, prix compétitif. Compt-habileté enr. **776-0744**

CONSTRUCTION

J.P. RÉNOVATION complète et tous genres de travaux, 24h/jour. **775-8615.**

DEMENAGEMENT - TRANSPORT

À très bon prix. Service de déménagement professionnel. **762-1517.**

DEMENAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. **246-2866.**

DÉMÉNAGEMENT RO-DEL 669-8842, 669-2642

DÉMÉNAGEMENT PERREAULT
ASSURANCE. Piano. Local/longue distance. Emballage. **643-9773.**

RICHARD TRANSPORT
Service de déménagement et livraison de tous genres, local et longues distances. **819-243-5617.**

VAILLANT TRANSPORT
Transfert, déménagement et entreposage: local et longue distance.
(819)777-1030

DENEIGEMENT

DÉNEIGEMENT GATINEAU, résidentiel/commercial. Contrat ou sur appel. Gatineau, Hull. **561-5156.**

DÉNEIGEMENT SERVICE 24H
Camion et souffleuse. **Pagette: 593-7056, 669-3591.**

DÉNEIGEMENT, $10 par tempête ou $50/mois. 243-0857.

DENEIGEMENT 24 sur 24, camion et souffleuse, **Gatineau/Hull. 663-0678.**

S.E.M. DENEIGEMENT à la **SOUFFLEUSE.** 772-2163

DIVERS

FAITES faire vos **travaux d'hiver à bon prix:** déneigement, démolition, peinture, déménagement, nettoyage et entretien divers, **ETC...** Demandez: **Louigi, Jean** ou **Yves** au **777-8882.**

EBENISTES

DÉCAPAGE et refinition de meubles. Urgel, 561-4474.

DÉCAPAGE, vernissage, réparation de meubles. **J. Renaud: 243-8289.**

INFORMATIQUE

EXCEL 5; rapport, tableau, étude, graphique et programmation. 669-2184.

MAISON - REPARATIONS/ RENOVATIONS

MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE pour construction, rénovation ou maintenance de tout genre. **243-2170**

MENUISERIE

BOISERIE BEAULIEU
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER DE BOIS FRANC et escalier. Travail garanti, estimation gratuite, 11 ans d'expérience. **Vente, réparation, finition.** Prix compétitif pour qualité supérieure. 669-6172, 1-800-407-6172.

MENUISERIE

MENUISIER offre ses services, à l'heure ou par contrat, très bien outillé, **30 ans d'expérience. 663-4993.**

NETTOYAGE MENAGE

C.D. Bons Nettoyeurs: maisons, bureaux et commerces. 776-2381.

ENTREPRISE DE NETTOYAGE NANCY
Estimation gratuite. Résidentiel et commercial. 246-1706.

S.E.M. ENTRETIEN MENAGER
Travail minutieux et garanti. **772-2163**

PLATRIER - PEINTRE

A PRIX REDUIT: Pose de gyproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.

PEINTURE R.L.... 663-7485
Travaux int./ext., satisfaction garantie, références. Estimation gratuite.

PLATRIER et peintre d'expérience. Aussi travaux légers int./ext. **770-0376**

TRES BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de sous-sol. 771-8967.

PLOMBIER

18 ANS d'expérience, travail propre, honnête et garanti. 827-5400.

SERVICE D'ÉGOUT DE L'OUTAOUAIS
Déblocage d'égout, évier, baignoire, drain de sol et réparations
SERVICE 24h. 777-9755.

RENOVATIONS

EXPERT, s/bains, céramique, plomberie, garantie. Michel, **663-3549.**

MONSIEUR FISSURE
PROBLÈME d'eau au s/sol. Estimation gratuite. Travail garanti.
643-6403 ou 1-800-361-6403

RENOVATION, finition de s/sol, céramique, service de qualité. 663-3741.

"Les petites annonces LeDroit ça marche en GRAND!"

LES PETITES ANNONCES

220 ARGENT DISPONIBLE

1ère ou 2ième HYPOTHEQUE. Même si vous avez des difficultés à prouver votre revenu. G. Lorrain, Courtier immobilier agréé. **246-0529.**

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-514-728-0594 poste 201.**

PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation, réponse rapide, aussi achèterais balance de prix de vente. **778-4506**

PRETS sur gage, particulier, 7 jours sur 7, de 9h à 21h. 773-7576.

222 ALIMENTATION ET ALIMENTS NATURELS

DISTRIBUTEUR "Intra" de Life Style. L'outil qui aide votre corps à se guérir. 663-0735

311 AIDE DEMANDEE

AIDE familiale, parlé français ou anglais, pour prendre soin de 3 jeunes enfants, expérience en cuisine et faire le ménage serait un atout. Doit demeurer sur les lieux. Apportez C.V. en indiquant le no. du concours: 2925424 et no. assurance sociale. à l'attention de M. Bruno Tano au Centre d'Emploi de Hull, 425 boul. St-Jospeh, Hull, J8X 4A2, 953-2830.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

COIFFURE Ennazus recherche coiffeur(se) avec clientèle travailleur(se) autonome. 246-3080.

SALON de coiffure avec très bon achalandage à vendre. Guy **775-0060.**

320 GARDIENNE DEMANDEE

GARDIENNE logée, nourrie, 5 jours, références. 243-3911 ou 777-0849.

325 OFFRE D'EMPLOI

AIMERIEZ-VOUS faire un revenu supplémentaire. Message: **247-6282.**

AVON. Besoin d'argent sans faire du 9 à 5? Devenez vendeuse(eur) indépendant(e) Avon. Fixez vos propres objectifs et travaillez aux heures de votre choix. **232-8585.**

BEAUCOUP $$$
Agence très occupée a besoin de femmes pour devenir danseuses exotiques. Entraînement fourni. Appeler Allstar 772-9990; Susan 778-2078.

CAPITAL CLEANING SERVICE
Vous avez besoin d'une femme de ménage? Nous avons tout le personnel expérimenté. Julie, 561-4982.

COMPAGNIE établie depuis 106 ans, **travail assuré**, idéal dame, **561-0937**

DEPUIS 125 ANS produits Watkins vente et livraison, bienvenue aux intéressés de la vente. **561-4019**

ERICA ENTERTAINMENT
Jolies danseuses demandées, salaire: $1,000 à $1,500/sem., logis et chauffage disponibles. **Erica, 561-4982**

ESCORTES féminines, jolies, élégantes et distinguées. Si tu désires une agence où tu seras bien: **775-2660.**

INSTALLATEUR de portes de garage commerciales, expérience requise. Appelez 749-1010.

MASSEUSES demandées avec ou sans expérience. 561-2927 Mike.

PERSONNE compétente demandée pour déclarations d'impôts. **820-2137.**

RÉCEPTIONNISTE/SECRÉTAIRE bilingue avec expérience, pour bureau de ventes. Personne d'apparence propre, attentive aux détails avec des aptitudes supérieures pour communiquer avec nos clients et personnel. Une connaissance du Microsoft Word serait un atout. S.V.P. nous faire parvenir votre C.V. par télécopieur au 591-8649 ou par courrier à: Lancaster Datamark, 200A Terence Matthews Cr., Kanata, Ontario, K2M 2C6, Att: Renée Prevost.

SERVICE DE RECHERCHE D'EMPLOI
Tu es âgé(e) entre 18 et 30 ans? Tu veux un emploi rapidement? Tu veux de nouveaux trucs pour ta recherche? Ça t'intéresse? Service gratuit. **Contactez Lise au 561-3631, Carrefour Jeunesse Emploi.**

372 PERSONNEL DE BUREAU

PERMANENT - 16h/SEMAINE
Nous recrutons pour notre client à Hull, une secrétaire réceptionniste bilingue avec traitement de textes WordPerfect. Si vous répondez à ces critères, s.v.p. contactez-nous. Personnel Outaouais, Colette 778-7020.

374 PERSONNEL D'HOTELLERIE

BARMAN(AID), cours de bar et service aux tables (12 déc.). **1-800-561-1781.**

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

SUBWAY
Personnes matures pour travail sur sem. ou fin de sem. Se présenter entre 14h et 16h au:
381 Boul. Maloney est, Gatineau
662 et 1030 Boul. St-Joseph, Hull
207 Boul. Mont-Bleu, Hull

377 PERSONNEL SPECIALISE

HYGIENISTE-DENTAIRE bilingue demandé(e) pour travail de soirée, à Aylmer. 778-3204, 684-2620.

378 PERSONNEL DE VENTE

MULTIMARQUES DISTRIBUTION
recherche **superviseur des ventes,** gérer une équipe d'environ 19 vendeurs/livreurs afin d'assurer un bon suivi à la clientèle, ainsi que le respect des politiques administratives et des ventes, D.E.C. en administration option marketing ou 3 à 5 ans d'expérience pertinente dans la vente de produits alimentaires et d'opération, bilingue. Les personnes intéressées par cette offre devront faire parvenir une copie de leur c.v. avant le 30 décembre 1994 à attention de **M. Michel Milliard, Multimarques Distribution, 1731 bl. Maloney, Gatineau, J8R 1B3.**

383 TRAITEMENT DE TEXTE

TRANSCRIPTION, correction, travaux de tous genres (W.P 5.1). **775-3053.**

400 LOGEMENTS A LOUER AYLMER

1 CHAMBRE et 1 **garçonnière,** chauffés, éclairés, 2 appareils, câble, stationnement. **684-7397, 684-8887.**

1 CHAMBRE, neuf, s/sol, meublé, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, non fumeur, $450. Ch. de la Montagne, 827-1437.

2-3 CHAMBRES, poêle et réfrigérateur, **à partir de $435,** concierges, construit en béton. **684-9836 entre 9h et 21h.**

2 CHAMBRES, Aylmer, rue North, 1er février, balcon, $595. 684-9045.

400 LOGEMENTS A LOUER AYLMER

2 CHAMBRES, 13-B Jeanne-d'Arc, 2e étage, 1er fév., stationnement, non chauffé, $540. **Gilles: 682-4151.**

2 CHAMBRES, libre, spacieux, prise lav./séc., grande cour, $495. **682-3936.**

GARCONNIERE, libre, belle, spacieuse, chauffée, éclairée, 2 appareils, face parc et rivière, $410 avec bail. Yvon: **771-4999.**

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

021. 1 CHAMBRE, **988 St-René Est,** duplex récent, s/sol, poêle, frigo, prises lav./séc., stationnement, rangement, $425. **771-1716.**

125 ST-LOUIS, **2-3 chambres, chauffés,** déc., jan., $545. **243-9364, 561-8980**

1 CHAMBRE, 1er janv., neuf, poêle, réfrigérateur, prises lav./séc., $395. **663-5482,** pagette **787-9399.**

1 CHAMBRE, **259 Oak près de CIP,** eau chaude, $385. **568-6145, 669-8272.**

Les Immeubles **E. TASSE** *Ltée*

2 mois gratuits
sur bail de 14 mois, nouveaux locataires, possession immédiate
1 chambre à partir de . . . .425 $
2 chambres à partir de . . .465 $
3 chambres à partir de . . .580 $

4-6-14-16 des Flandres
1-2 et 3 chambres, non chauffé, non éclairé
• 243-2046 • 243-2702
• 246-8521 • 246-8537

29 et 31 des Flandres
1 et 2 chambres, non chauffé, non éclairé
• 243-2208 • 243-9746

336-344-352 et 360 Principale
1,2 et 3 chambres, chauffé et éclairé
• 243-1527 • 243-0392
• 243-0210 • 243-7314

170, 178 Chemin de la Savane
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-7183 • 243-3802

14-15-18-19-23-26 et 34 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 568-3081 • 243-2895 • 246-9200
• 243-2236 • 246-7705
• 561-1383 • 243-7548

choix d'appartement meublés
Durée flexible
• 568-5151

1 CHAMBRE, 2 stationnements, remise, prises lav./séc., imm. récent. **1 MOIS GRATUIT.** 663-7041, 643-1361.

1 CHAMBRE, 5 appareils, $540 ou sans appareils $460. Style condo. Très jolie. 568-9088.

1 CHAMBRE/636 NOTRE-DAME AUBAINE, chauffé/éclairé, 2 appareils. 663-3443, 568-4498, 778-4481.

1 CHAMBRE, avec ou sans appareils, chauffé, éclairé, quartier résidentiel, jardin privé, personne retraitée, $550. **727-4723, ext. 5223.**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, Templeton, $425. Après 17h: **224-7850.**

1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, poêle, réfrigérateur, foyer, bar, stationnement, $420. 776-2536

1 CHAMBRE, janv., **poêle, réfrigérateur,** pas chauffé, ni éclairé, $382. **246-7575**

1 CHAMBRE, libre, chauffé, eau chaude, 2 appareils, $400. **643-3141.**

1 CHAMBRE, libre, 2 stationnements, remise, **663-2035, 663-5008 soir.**

1 CHAMBRE, neuf, très beau, libre, $450. 663-0053.

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, rénové, salon, cuisine, s/bain, prises lav./séc., stationnement, garage, **521-2623, pagette: 598-5106.**

1 CHAMBRE, semi-meublé, chauffé éclairé, **2 chambres,** pas chauffé, pas éclairé. **568-9158, pagette: 780-8223.**

SPÉCIAL
DU TEMPS DES FÊTES
PREMIER ET DERNIER MOIS GRATUIT
600 $ par mois,
pas chauffé, pas éclairé.
568-1672 (jour)
669-3393 (soir)

1 CHAMBRE, semi-s/sol, chauffé, éclairé, câble, 2 appareils, $400/mois. **243-1474.**

1 CHAMBRE: SPECIAL $485
moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

1 ET 2 CHAMBRES, ch. la Savanne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. stationnement, remise. **568-5302**

1 ET 2 CHAMBRES, 150 Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, frais peint, remise, endroit idéal pour gens âgés. 561-3324.

1 ET 3 chambres, finition coloniale, insonorisation supérieure, grands logements, remise. 243-3689, 663-4664.

2 1/2 CHAMBRES, moderne, frais peint, prises lav./séc., stationnement, remise, pas chauffé ni éclairé, libre, $575, 67 FX Bouvier. **243-1049**

2 1/2 CHAMBRES, moderne, frais peint, prises lav./séc., stationnement, remise, pas chauffé ni éclairé, libre 1er déc., $575, 67 FX Bouvier. **243-1049**

2-1 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, stationnement, pas chauffé, ni éclairé, $450/$350. 243-0218.

2-, AGRÉABLE, central, sécuritaire et confortable, chauffé, éclairé. **663-0474**

2 CHAMBRES - 35 CLERICY
Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. **568-4099, 568-4498.**

2 CHAMBRES, 145 de la Savane. **684-3239** ou **684-1771.**

2 CHAMBRES, 147 de la Savanne, rénové, libre, $570. 663-0012.

2 CHAMBRES: 1 MOIS GRATUIT
Foyer ou non, prises lav./séc., grand, récent, La Vérendrye Est. **776-0728.**

2 CHAMBRES, 1er mois gratuit, haut duplex, très grand 5 1/2, cour clôturée, $595, **212 Charlevoix Est. 776-6666.**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** prises lav./séc., $495, stationnement. **663-1390.**

2 CHAMBRES, 1er oct., nov., près Promenades, prises lav./séc., chauffés, éclairés, $525/$560. **243-9323, 663-0438.**

2 CHAMBRES, 1er plancher, abri d auto, chauffé, éclairé, $580, libre. Christian, jour: 744-0980 poste 243, soir/fin de sem.: 819-463-4131.

2 CHAMBRES, 127 St-Jean Baptiste, vue rivière, $450. **243-9200, 827-4425.**

3 chambres
FAUBOURG LA VÉRENDRYE
2 MOIS GRATUITS +
- Logements neufs
- Foyer au gaz
- Près des services et d'un parc
- Rues de Malartic et de Charny

669-6812

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, $200 de rabais sur loyer de janv., 82 Curé Presseault, stationnement, prises lav./séc., non chauffé ni éclairé, $495. **241-7011**

2 CHAMBRES, 31-A L'Acadie, non chauffés ni éclairés, entrée privée, remise int., prise lav./séc. $520-$535, jan./fév. **684-1932.**

2 CHAMBRES - 31 CLERICY
Chauffés, éclairés, 2 appareils. **568-4099, 568-4498.**

2 CHAMBRES, 440 Gréber, (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. **243-5829.**

2 CHAMBRES, 4 appareils, stationnement. 246-2527 après 18h.

2 CHAMBRES, $425 pas chauffé ni éclairé, rue Oak. 663-5391, 595-8550

2 CHAMBRES, 59 Curé Presseault (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude, stationnement avec prise, très propre. 243-1509

2 CHAMBRES, $500, très clair, rénové, prises lav./séc., janv. ou fév. **643-4215.**

2 CHAMBRES, 72 Matapédia (récemment rénové), poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, 1 stationnement avec prise. 246-1751.

2 CHAMBRES, avec foyer, non chauffé, non éclairé, libre. **Le voir c'est l'adopter!** $525. 671-0163.

2 CHAMBRES, Bl. St-René/Lorrain, $510, chauffé, éclairé, **janv. 777-7470.**

2 CHAMBRES, boul. La Vérendrye, grande cuisine, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, $530, libre immédiatement. **235-4438.**

2 CHAMBRES, **boul. de l'Hôpital,** prises lav./séc., pas chauffé/éclairé, $530, **1 mois gratuit. 777-5932.**

NOUS AVONS LE LOGEMENT QU'IL VOUS FAUT
Service personnalisé gratuit
Grand choix de logements dans toute la région
Toutes catégories de prix et grandeurs
INFO LOGEMENTS
776-6666

2 CHAMBRES, chauffé, tapis, stationnement, $495/mois. **565-5005 ou 663-0567.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stationnement. **568-9158, 243-1553.**

2 CHAMBRES, chauffé/éclairé, libre$495/$545. **561-9839, 828-4372.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $435, Templeton. **771-7799, 669-4076.**

2 CHAMBRES, demi s/sol, **1 mois gratuit sur bail 2 ans,** $497. **596-5223.**

2 CHAMBRES de luxe, 5 appareils, garage chauffé, propriétaire sur place, près: hôpital, CEGEP, Promenades, libre, non chauffé, $625. **Après 18h: 243-7238.**

2 CHAMBRES, **grand haut,** $505, **1er 2 mois $195.** 663-8570, 561-5657.

2 CHAMBRES, grand, moderne, Boul. de l'Hôpital, **prises lav./séc.,** à partir de $490. **771-5643.**

2 CHAMBRES, janv., fév., chauffé, éclairé, $500. **1 mois gratuit, 243-5699.**

2 CHAMBRES, libre immédiatement, poêle, réfrigérateur, pas chauffé, pas éclairé, $410/mois. 663-0303.

2 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., demi s/sol, $395. **568-2202, 669-0074.**

2 CHAMBRES, libre immédiatement, chauffé, éclairé, $525 (en face du Loblaws). 246-5369.

2 CHAMBRES, libre, **123 des Fleurs,** pas chauffé ni éclairé, $610. **643-4230.**

2 CHAMBRES, neuf, spacieux, entrée privée, 2 stationnements, pas chauffé, ni éclairé, $600. **643-3124, 643-9196.**

2 CHAMBRES, nouveau concept, près de Labrosse, neuf, 2 s/bains, $595/mois. 243-6572.

2 CHAMBRES, O'Farrell, repeint, $547, **1 mois gratuit sur bail 2 ans. 596-5223.**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., près des Promenades, tranquille, propre, 1er nov. **243-6255.**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stationnement, $375, 304, rue East. **241-5412, 669-1076.**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., bain tourbillon, 1 stationnement, $540 pas chauffé, ni éclairé. **243-3388, 566-1376.**

2 CHAMBRES (petit), rue Broadway, $375, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 2 appareils, prises lav./séc. 778-2764.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, éclairé, s/sol, 2e et 4e étage, **près Promenades,** pour le mois de janvier, **rue DuBarry,** (adaptés pour handicapés). **243-1884.**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., maintenant et février, $470. **643-6471**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, **1 mois gratuit,** $525. **771-1716.**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, secteur paisible, remise ext., 1 et 2 stationnements, à partir de $520. 663-9233.

2 CHAMBRES, spacieux, 65 de Candiac, près Poly Nicholas Gatineau, 2 stationnements, bain giratoire, prises lav./séc., non chauffé/éclairé, libre $550. 561-7274.

2 CHAMBRES: SPECIAL $530
moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Un état de tension existera sur le plan sentimental. Acceptez le programme de divertissements que la personne qui vous aime établira. Libérez-vous d'un vague sentiment de solitude.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Belle sentimentalité en perspective. Une personne qui vous aime mais un peu distante vous fera nettement des avances. Vous vivez dans un climat de chaleur amoureuse, de joie, de bonne humeur.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Oscillations en amour, jalousie et soupçons non fondés ébranleront votre entente avec l'être cher. Dissipez les malentendus et démontrez de la compréhension.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Croyez en votre bonne étoile, la chance va vous sourire sous plusieurs aspects. Vous aurez plus confiance en vous et vous retrouverez un équilibre affectif qui contribuera à votre épanouissement.

LION — du 23 juillet au 23 août

Quelques querelles d'amour risquent de troubler la stabilité de votre vie affective. Méfiez-vous de votre sens critique et des paroles que vous pourrez prononcer.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Vous vous orientez vers plus de maturité dans vos réactions; vous ferez preuve de tolérance, d'indulgence, et vous pardonnerez facilement les petits manquements de la personne qui vous aime.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Un bonheur paisible enrichi d'événements heureux. Vous serez heureux de trouver un appui et un réconfort auprès d'une personne qui vous témoignera de l'affection.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Vous entrez dans un climat de conquête, si votre coeur est libre, acceptez donc toutes les invitations. Si vous aimez, la personne chère sera sentimentale mais aussi trop possessive et exclusive; le climat vous semblera lourd.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Climat calme mais chaleureux qui vous fera passer de belles heures. L'idéal que vous nourrissez peut se réaliser. Vos sentiments évolueront sur de bases nouvelles, oubliez le passé qui risque de ternir le bonheur présent.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Aujourd'hui, un ami ou un parent peuvent vous causer une agréable surprise. Demain, il sera probablement question de voyage ou d'entreprise nouvelle. Ayez du respect pour vos supérieurs.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Vous allez développer une situation sentimentale heureuse et tranquille. Vous penserez un peu égoïstement que la personne qui vous aime est là pour vous aider. Vous serez plus démonstratif, plus insouciant et plus gai.

POISSONS — du 20 fév au 20 mars

Ne vous laissez pas submerger par les regrets, faites face à l'avenir avec clairvoyance, ne jouez pas à l'incompris, ni au pantouflard, réveillez-vous et agissez.

GARDERAIS ENFANTS

322 GARDERAIS BEBES

0 À 5 ans, venez rencontrer les amis dans un **endroit chaleureux. 778-7632**

1 PLACE, St-Raymond, vie saine et heureuse. Lison (infirmière) **776-1841**

2 A 5 ans, près boul. La Gappe, jeux éducatifs, dîner chaud, bons soins. France, 243-8446.

2 ANS ET +, reçus, **rue Davidson près Labrosse,** maison sécuritaire. **669-3908.**

BILINGUE, non fumeuse, Montée-Paiement, près autoroute 50. Hélène, 561-4438 laissez message.

CÔTE D'AZUR, 2 places disponibles, bilingue, reçus. 561-3635.

322 GARDERAIS BEBES

ÉDUCATRICE reconnue, bl. Sacré-coeur. Subvention possible. **772-0231.**

GARDERAIS enfants chez moi, jour et soir, Montée Paiement. **243-3965.**

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, jour ou soir. 770-3639

JARDIN Musical **Vivaldi,** 1 place disponible, centre-ville Hull. 772-1622

MAMAN d'un garçon de 7 ans, garderait chez elle, Pte-Gatineau. **561-4019**

MINI-GARDERIE, bricolage, repas équilibrés, reçus. Suzanne: **568-2794.**

322 GARDERAIS BEBES

NOUVELLE OUVERTURE DE GARDERIE BOUT CHOUVILLE
Éducatrices qualifiées, de 18 mois à 5 ans. Programmes d'activités structurés. **933, rue Notre-Dame, Gatineau (près du bl. Lorrain) Pour information: 243-7112 ou 246-9890.**

SECTEUR Riel/St-Joseph, 2 ans et +, expérience et références. **778-0971.**

TOUT âge, rue Notre-Dame, près école Ste-Maria Goretti. **669-8807.**

TOUT AGE, secteur école Le Triolet. 243-0282.

Les petites annonces LeDroit 562-0222

LES PETITES ANNONCES

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, semi s/sol bungalow, grandes fenêtres, 2 appareils, chauffé, éclairé, câble, stationnement, $560, 1er janv. Jour: **669-3334,** soir: **281-8486.**

2 ET 1 CHAMBRES
Chauffés, éclairés, Près des promenades, poêle, réfrigérateur, ascenseur, piscine, remise, frais peint, 1 mois gratuit. 561-3324.

2 ET 3 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** 3 appareils. 561-5486.

2 ET 3 CHAMBRES, 61 Drapeau, 3 appareils, à partir de $570, 1 mois gratuit. **568-6182.**

39 JACQUES-CARTIER, $580/mois, électricité et chauffage inclus. **281-6542,** 663-6813, 778-0607.

3 CHAMBRES, 175 De Candiac, vue panoramique, prises lav./séc., aspirateur central, libre, $670, pas chauffé/éclairé. **643-2015, 986-8833.**

3 CHAMBRES, 1er mars, face parc, remise, $575. **663-5297, 663-5104.**

3 CHAMBRES, 1er nov., rue Charron, prise lav./séc., pas chauffé, pas éclairé, $595. 669-8854.

3 CHAMBRES, 1,300 pi ca., neuf, grand, frais peint, foyer, remise, prises lav./séc., tranquille, $695, mars 95, 299 de Malartic. **643-4682.**

3 CHAMBRES, 1 jan. ou avant, triplex neuf, prise lav./séc., 2 stationnements avec prise, $550 à $575. 643-1794

3 CHAMBRES, 1,100 pi ca, grand, propre, **1 mois gratuit**. Avant 17h: 669-0092, après 17h: 643-1304

3 CHAMBRES, 176 Labrosse, près services, libre, $575. **663-0952, 643-4382.**

3 CHAMBRES: 1 MOIS GRATUIT
226 à 232 La Vérendrye, foyer au gaz, prises lav./séc., 1,200 pi.ca. **776-0728.**

3 CHAMBRES, 2 stationnements, remise, libre, **663-2035, 663-5008 soir.**

3 CHAMBRES, 350 Lalemant, 1er étage, prises lav./séc., stationnement, 1er fév., $585 chauffé/éclairé. 663-5319 (entre 10h et 20h)

3 CHAMBRES, **$560 réduit jusqu'en juin,** grand et neuf, 2 stationnements, remise. **246-7722,** Pagette: **778-4098.**

3 CHAMBRES, 56 Matapédia (récemment rénové), eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, 1 stationnement avec prise. 246-3245.

3 CHAMBRES, beau triplex moderne, Labrosse près Maloney, 2 stationnements, $575 pas chauffé, ni éclairé. **643-4382** ou **281-4781.**

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, beau triplex, très grand, prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, 2 stationnements, $600. 246-9787.

3 CHAMBRES, boul. Lorrain, chauffé, éclairé, $650/mois. **663-1174.**

3 CHAMBRES, chauffé, haut de duplex, $575/mois. 663-5791

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stationnement, 1er fév. **568-9158, 243-1553.**

3 CHAMBRES, grandes pièces, tranquille, stationnement double, rue de Milan, **1 mois gratuit.** 247-6193

3 CHAMBRES, grand, bl de la Vérendrye, foyer, place tranquille. Marc Carbonneau **243-1234, 593-5439 soir.**

3 CHAMBRES, libre, 2 stationnements, remise ext., grand et propre, $580. **663-2035 ou soir 663-5008.**

3 CHAMBRES, libre, rue Cannes, Côte d'Azur, moderne, spacieux, balcon, $610. Peggy, 232-1121.

3 CHAMBRES, moderne, chauffé, éclairé, appareils, $610. **561-5578.**

3 CHAMBRES, moderne, à partir de $550, pas chauffé, pas éclairé, 2 stationnements. 243-1986.

3 CHAMBRES, neuf, 2 stationnements, prises lav./séc., remise, pas chauffé ni éclairé, libre, **$585. 669-7400.**

3 CHAMBRES, neuf à louer, $600/mois. **Gilles: 561-0088, Jean-Guy: 246-1260**

3 CHAMBRES: PTE-GATINEAU
Prix réduit à $590, **rue Marengère, près autoroute,** 1er étage, **2 stationnements,** prises lav./séc., **remise ext., près école,** ni chauffé, ni éclairé, libre. **776-4988.**

3 CHAMBRES, rue de Charny #1, grand, prise lav./séc., bain tourbillon, 2 stationnements, $595, pas chauffé/éclairé, libre. Après 18h: **669-6097.**

3 CHAMBRES, repeint à neuf, non chauffé ni éclairé, $520. **827-4844.**

3 CHAMBRES, spacieux, salon, s/manger, cuisine, tapis, prise lav./séc., prise lave-vaisselle, non chauffé, non éclairé. Pour rendez-vous: **561-7735.**

3 CHAMBRES, spacieux, prises lav./séc., remise, stationnement, cour, 1er fév. **669-8662, 778-9593.**

3 CHAMBRES, très grand, 1,700 pi ca., 1 appareil, 2 s/bains, garage, prises lav./séc., $680, libre 1er avril. **568-2345, 561-1370.**

AUBAINE, réduction de $75/mois pour 6 mois, 3 CHAMBRES, 1075 boul. Maloney, $605/mois. **663-9860, 663-0676.**

401 LOGEMENTS A LOUER GATINEAU

COOPERATIVE CLAIR DE LUNE
1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, libres. Lise Chénier, après 19h: **243-2042.**

COOPÉRATIVE LE TRAIT D'UNION
Devenez membre et profitez d'un logement chauffé, éclairé, à partir de **$395/mois,** 1 ou 2 chambres. **243-3425.**

GATINEAU, centre-ville, 2 chambres, garage, 5 appareils, libre, $600. 243-1567, Hélène.

GRAND 3 1/2, buanderie, bien situé. 669-8449, 737-5788.

LIBRES, frais peint, 3 chambres: rue Lallemand; 2 chambres: boul. St-René est (près Lorrain). 669-1319.

LOGIS neufs, **1 et 3 chambres:** Gatineau/Masson. Jour **787-9519,** soir **281-1236.**

PLACE DU PROGRES
SPECIAL: OCT., NOV, DÉC., 1, 2, 3 chambres, immédiatement, chauffé, éclairé, câblovision, à partir de $460. 243-0516 ou 778-3440.

PRES des Promenades, dernier mois gratuit, 2 chambres, nouvelle décoration. Lave-vaisselle et chauffage optionnels. À partir de $420. **246-2342, soir 568-0931.**

PRÈS LABROSSE/LA VÉRENDRYE
2 chambres, **janv./fév.,** partir de $560, bain giratoire, prise lav./séc., remise ext., 2 stationnements. **246-3868.**

PTE-GATINEAU, 3 1/2, libre , près des autobus et services, $360 pas chauffé ni éclairé. 772-1876.

TOURAINE, 2 chambres, $600/mois, **1 mois gratuit,** 1er déc., pas chauffé ni éclairé, 2 stationnements. **594-1252.**

TRES grands appartements, **2 et 3 chambres,** chauffés, éclairés, appareils, à partir de $535/mois. 568-9420.

UNE VRAIE AUBAINE! 3 mois gratuits, duplex neuf, 3 chambres, très grand, bien situé, grand terrain cloturé, **$595/mois.** 776-5289

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

1-158 RICHER, 1-2 chambres, $515, buanderie, libre. **243-9364, 595-1237.**

1-1 CHAMBRE très grand, plancher bois et céramique, $450. 684-5573.

1-2-3 CHAMBRES, à partir de $465, poêle, réfrigérateur, câblovision et stationnement. 778-1481.

1-2-3 CHAMBRES, moderne, près lac Lemay, chauffé, éclairé, appareils. A partir de $449. **771-2666.**

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

1-2-3 chambres, moderne, planchers chêne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur inclus. A partir de $449. **595-5839.**

1-2 CHAMBRES, près Cégep, $470-$585, chauffé, libre. 770-8389.

1-2 CHAMBRES, prises lav./séc., 1er janv. **770-8691.**

1-2 CHAMBRES, peinture fraîche, chauffé, 2 appareils, Wrightville, 3 minutes du nouveau Loblaws, $350/$400, références. **771-3589.**

1 CHAMBRE, janv./fév./mars, poêle, réfrigérateur, **buanderie,** stationnement, chauffé, éclairé, $485. 230 Mutchmore. **770-6907, après 17h30: 777-2651.**

1 CHAMBRE, libre janv./fév./mars., possibilité chauffé/éclairé, stationnement, buanderie, $390. 76 Richard. **770-6907, après 17h30 776-3300.**

1 CHAMBRE, 10 Beaudoin, 1er janvier, 2 appareils, $325/mois. **643-9736**

1 CHAMBRE, 119 Leduc, poêle, réfrigérateur, stationnement, très propre, non chauffé, non éclairé, $375/mois. 771-2532, après 18h: 568-0716.

1 CHAMBRE
1er février, 2 appareils, buanderie, stationnement, chauffé, éclairé, **$150 de rabais sur les 2 premiers mois.** M. Brisebois: 682-4767, après 17h.

1 CHAMBRE, $485 chauffé, éclairé, appareils, Cité des Jeunes, **682-3494.**

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

1 CHAMBRE, 54 Frontenac, chauffé, éclairé, 1er janv., $410. 772-9182

1 CHAMBRE, 89 1/2 Boul. St-Joseph, chauffé, balcon, $385, 1er fév. **777-5316, 778-7235.**

1 CHAMBRE, à partir de $725/mois, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur inclus, libres. 776-3012.

1 CHAMBRE, chauffé, eau chaude, 2 appareils, près centre-ville. **777-9261.**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $395, libre immédiatement. 456-2456, 456-2695.

1 CHAMBRE, chauffé, poêle, réfrigérateur, $400, 1er janv., rue Wright. 770-2526.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, personne seule, 37 Brodeur, **$375 et $450. 770-5280.**

1 CHAMBRE, Gamelin, 2 appareils, satationnement, propre et tranquille, $410. **776-5072.**

1 CHAMBRE, Hautes Plaines, 199 Freeman, luxueux, prises lav./séc., $495, libre déc. **770-2222.**

1 CHAMBRE, libre, près du musée, poêle, réfrigérateur, stationnement, $515/mois. 246-0685.

Hull
Chemin de la Montagne
1 - 2 - 3 chambre(s)
Inclus : • Poêle • frigo • stationnement
• Câblovision (certain logis)
• Salle de lavage
À partir de 435$/mois
778-1956

1 CHAMBRE, moderne, libre 1er janv. Après 16h: 746-4429, 772-2113.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, stationnement, $350, secteur tranquille, 99 rue Lois. 682-7077.

1 CHAMBRE, pas chauffé, pas éclairé, $350, 199 Dollard. 776-4692.

1 CHAMBRE, petit, meublé, chauffé, éclairé, câble, $400. 777-0694.

1 CHAMBRE, près Montcalm, propre, $400 chauffé, éclairé. **827-4425.**

1 CHAMBRE, près Galeries de Hull, pas chauffé, ni éclairé, 2 appareils, $385. **770-6798.**

1 CHAMBRE, près de Boul. St-Joseph, **595-9067, 772-2422.**

1 CHAMBRE, près Cegep, voisinage agréable, petit immeuble sympathique, très spacieux, entretien remarquable, immaculé, plancher bois franc, rangement abondant, 2 appareils, stores. **561-5491, 770-9861, 778-4445.**

1 CHAMBRE, **rue Sherbrooke,** chauffé pas éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, semi s/sol, libre. **827-0434**

1 CHAMBRE, **rue Laval, central** et tranquille, poêle, réfrigérateur, stationnement, $410, libre. **770-4146.**

1 CHAMBRE, salon, bureau, prises lav./séc., poêle et frigo, chauffé, éclairé, stationnement, 1er janv. ou fév, $525. **777-5370.**

1 CHAMBRE, stationnement, $395, libre. **771-3067.**

1 CHAMBRE, (Val-Tétreault), rénové, cuisinière, réfrigérateur et chauffage inclus, disponible maintenant. 561-3775.

1-D FORTIER, Parc Larocque, grand, neuf, libre, plafonds 9' et 10'. **771-0401.**

1ER JAN. $525-$545 - 2 CHAMBRES
GRANDES pièces, frais peint, chauffé, éclairé, poêle, frigo, Mont-Bleu, balcon. **771-6266, soir: 684-0888.**

1 ET 2 CHAMBRES, Terrasse du Parc: déc.-janv., poêle, frigo, buanderie. Pas chauffés, ni éclairés. **Dernier mois gratuit.** 25 Chouinard. **777-3676.**

1 ET 2 chambres, 6 logis, ni chauffé ni éclairé, $380 et $425. **827-2823**

1 ET 2 chambres, libres, ni chauffés ni éclairés. De $300 à $450. 669-8854

1 MOIS gratuit, 1 chambre, 2 appareils, tapis, $510, libre. **Ken: 230-9803.**

1 OU 2 chambres, garage, TOUT INCLUS. **770-9700, 770-9720.**

2-1 CHAMBRES, Mont-Bleu, luxueux, grande cuisine, prises lav./séc., semi s/sol: $410/$460/$490: 1er janv. **776-4351, 825-0467.**

2 CHAMBRES, 14 Morin, $525/mois chauffé, éclairé. **568-3654.**

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

2-3 CHAMBRES, **JANV. GRATUIT,** Hautes-Plaines, 1 stationnement, pas chauffé, ni éclairé, à partir de $515/mois. Lyne, **778-7316, 239-6617. EXEC LTEE, 771-7177.**

2 CHAMBRES - 408 CITE DES JEUNES
libre, pas chauffé ni éclairé.
776-9794, 568-4498.

2 CHAMBRES, libre/jan./fév./mars. poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, $490. 76 Richard. **770-6907, après 17:30 776-3300.**

2 CHAMBRES, **1 MOIS GRATUIT,** très grand, (+ de 1,000 pi ca.), grande remise, non chauffé, non éclairé, pas de poêle, ni frigo, prises lav./séc., tapis et vinyle coussiné, stationnement, $575. Après 16h: **241-1709, 770-2344.**

2 CHAMBRES, 1 balcon, prise lav./séc., 2 appareils, 31 décembre, 2 rues des Galeries. 776-9971, 744-6527.

LES JARDINS Radisson
Studio, 1, 2 et 3 c.c.
chauffage individuel dans chaque pièce, éclairage, poêle, réfrigérateur, climatiseur, centre récréatif, piscine, dépanneur.
À proximité des autoroutes et transport en commun.
Agent de sécurité.
Télécâble gratuit.
Promotion spéciale
15% de rabais
Sur bail de 12 mois.
Nouveaux locataires.
Plus : 5 % de rabais 55 ans et plus
2 Radisson, suite 106, Hull, Québec
7 7 1 - 7 4 4 1

2 CHAMBRES, 1er janv., chauffé, éclairé, $435/mois. **776-2694.**

2 CHAMBRES, 1er janv., secteur Mont-Bleu, **1er mois à 1/2 prix. 772-2457, 225-4742.**

2 CHAMBRES, 152 St-Laurent, poêle, réfrigérateur, chauffé, rénové, $550 (déménagement gratuit). **778-7059, 669-0808.**

2 CHAMBRES, 199 Champlain, près Musée et édifices gouvernementaux, 2 appareils, stationnement, libre, **$575** (rabais pour les 2 premiers mois). Claire **771-9100.**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** libre immédiatement. **Pagette: 787-7125**

2 CHAMBRES, 15 Richelieu, $430, stationnement. 745-2204 ou 563-0350.

2 CHAMBRES, libre jan./fév./mars, stationnement, buanderie, $510. 84 Richard. 770-6907, après 17h30 772-1992.

2 CHAMBRES, **33 FRONTENAC** grand, 2 étages, $500. **70 GARNEAU:** $480 chauffé. **827-4425, 243-9200.**

2 CHAMBRES, $425 pas chauffé ni éclairé. **595-0944.**

2 CHAMBRES, 50 Dussault, libre 1er avril, Tourelle sur le Parc, près des édifices fédéraux, foyer, stationnements, prise lav./séc., $750. **771-7177, EXEC LTÉE.**

2 CHAMBRES, $525/mois, chauffé, câble, stationnement. 595-5704.

2 CHAMBRES, **65 LESAGE**, chauffé, éclairé, balcon, $560 (escompte pour les 2 premiers mois). 772-1594.

2 CHAMBRES, balcon, eau chaude, 2 appareils, stationnement, 2 rues des Galeries, 1er déc. **778-0326, 744-6527**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 58 Papineau, $550. **684-8324.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, prises lav./séc., **dernier mois gratuit,** $545. **776-1405 ou 568-0931 après 18h.**

2 CHAMBRES, chauffé, Wrightville, propre, prises lav./séc., stationnement, $500. **595-4779.**

2 CHAMBRES, coin Eddy & Papineau, poêle et réfrigérateur, très grand, propre, tranquille, stationnement, chauffé, $480, 1er janv. **986-7130**

2 CHAMBRES dans 6 logis, pas chauffé ni éclairé, 1 stationnement, de $450 à $475, libre. 9h à 16h, 778-0516.

2 CHAMBRES, face Cegep, grand, s/buanderie, stationnement, bail flexible, janvier. **777-6252.**

2 CHAMBRES, haut, eau chaude, chauffé, $600/mois. 776-2424.

2 CHAMBRES, libre, $460, pas chauffé, pas éclairé, stationnement, très propre, frais peint, tapis neuf, **772-0274.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 1er déc./janv, très, propre, prises lav./séc., **$460/$500. 771-6816, 663-0438.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, **1 mois gratuit,** 9 Le Breton, totalement repeint, très propre, prises lav./séc., balcon, stationnement, $455, libre. **771-1288.**

MOTS CROISÉS

NO 2797

© Édimédia Inc.

par Liliane CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

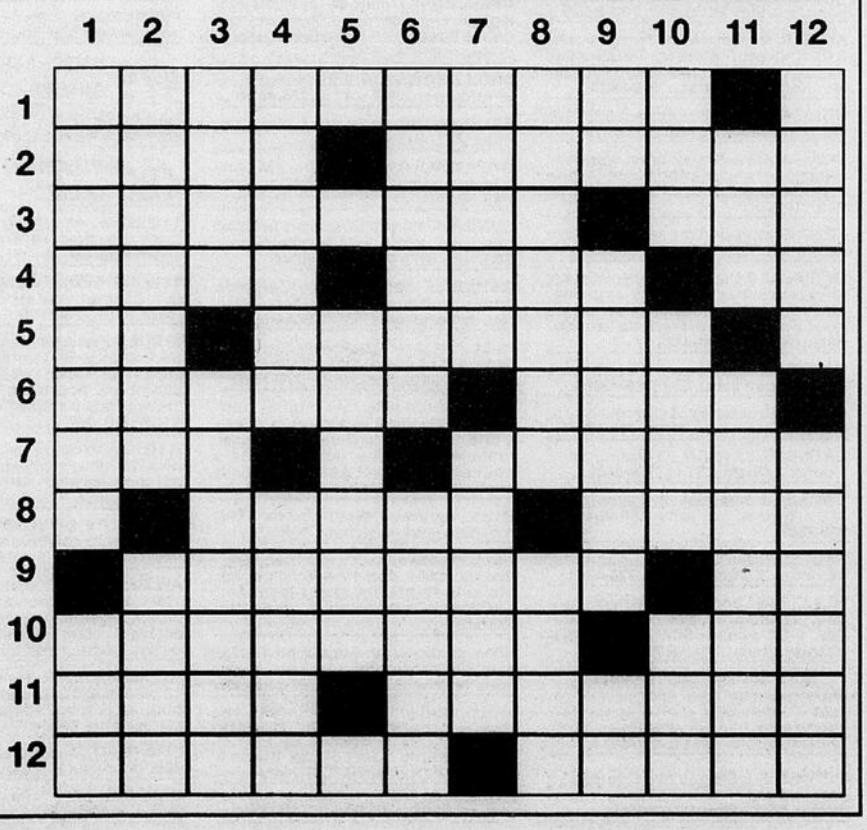
1 - Carabe doré.
2 - Lisière d'un bois - Abolir.
3 - État des corps en combustion - Canton suisse.
4 - Non habillées - Occire - Gallium.
5 - Double règle - Écrivain français (Prosper).
6 - Aigle d'Australie - New Delhi est sa capitale.
7 - Jeune élève de la classe de danse, à l'Opéra - Célèbrent.
8 - Lamie - Greffe.
9 - Sobres - De là.
10 - Refuseras de reconnaître quelque chose - Éprouvent.
11 - Grand bassin ayant issue libre vers la mer - Tortue.
12 - Divertie - Exprimée.

VERTICALEMENT

1 - Articulation - Fl. de l'Afrique du Nord-Ouest.
2 - Déduira - Équipe.
3 - Prénom masc. - En raison de.
4 - Croyance en l'existence de Dieu, mais sans référence à une révélation - Copines.
5 - Composante fibreuse produite lors du peignage et du teillage du lin.
6 - Commencer à exister - Crevé.
7 - Incroyable - Accomplirai.
8 - Elle me veut du mal - Crochet double.
9 - Ruthénium - Revenus annuels - Thulium.
10 - Choisi - Paradis terrestre - Si.
11 - Vaste étendue couverte de dunes dans les déserts de sable - Perçois par l'ouïe.
12 - Beuglas - Essayée.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2796

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	I	G	N	I	C	O	L	E	■	I	F
2	O	B	E	I	T	■	N	I	N	I	V	E
3	S	I	L	■	A	C	C	E	N	T	■	U
4	A	S	E	L	L	E	■	N	E	O	N	■
5	N	■	R	U	I	N	E	■	M	U	E	R
6	G	E	■	P	E	S	T	A	I	■	M	E
7	E	C	R	U	■	E	R	R	E	R	A	S
8	■	R	E	S	U	M	E	R	■	A	L	I
9	I	O	N	■	R	E	S	E	R	V	E	S
10	M	U	F	F	I	N	■	T	O	I	■	T
11	B	E	L	A	N	T	■	A	L	E	N	E
12	U	R	A	N	E	■	D	I	E	S	E	S



LES PETITES ANNONCES

402 LOGEMENTS A LOUER HULL

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prises lav./séc., stationnement, propre, $492, janv. ou fév. **775-8235.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, site paisible donnant sur bois, poêle, frigo, stationnement intérieur, libre. **Janvier gratuit.** $575. **281-9710, 778-3547.**

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $459/mois, libre. **776-0747 (laissez message).**

2 CHAMBRES, près Galeries de Hull, pas chauffé, ni éclairé, 2 appareils, $425, libre. **243-0996, 770-2414.**

2 CHAMBRES, prises lav./séc. 777-3327 663-6367

2 CHAMBRES, prises lav./séc., $595, 1er janvier. **772-8964.**

2 CHAMBRES, près du musée, ancien logis du propriétaire, s/manger, bois franc, 1er déc., $680 chauffé, éclairé. 663-2320.

2 CHAMBRES, près Place Cartier, **595-9067., 772-2422.**

2 CHAMBRES, rue Normand, pas chauffé ni éclairé, buanderie, libre, $465, **1 mois gratuit. 595-4721.**

2 CHAMBRES, secteur Lac des Fées, 173 rue Bourque, rénové, cour arrière, 2 stationnements, prises lav./séc., libre, $630 chauffé. **770-5132.**

2 CHAMBRES, Val-Tétreault, duplex rénové, chauffé, éclairé, $590. **994-3801.**

2 ET 3 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $635 et $680. **778-3561.**

2 MOIS GRATUIT
1 et 2 chambres, 145 Archambault, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, $525 et $625. 770-2757.

3 CHAMBRES, 137 Papineau, grand semi, $600. **243-9200, 827-4425.**

3 CHAMBRES, $550 chauffé, rue Papineau, prises lav./séc., stationnement, très propre. 771-2852.

3 CHAMBRES, bois franc, grand stationnement, s/sol inclus, prises lav./séc., 13 St-Dominique, $595, libre. **775-3431 après 17h.**

3 CHAMBRES, condo moderne, immédiatement, **$545,** 37 De la Falaise/Hautes Plaines, pas chauffé, pas éclairé. **748-0590.**

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, 2 stationnements, prises lav./séc., haut triplex, 1er février. 777-8384.

3 CHAMBRES, Hautes Plaine, $640, remise, entrée privée. 521-2408.

3 CHAMBRES, Mont-Bleu, jan./fév./mars, prises lav./séc, balcon, pas chauffé, pas éclairé, $575. **778-6392.**

3 CHAMBRES, Mont-Bleu, libre, chauffé, éclairé, prises lav./séc., frais peint, $625. **776-4096, 685-1743.**

3 CHAMBRES, Plateau de la Capitale, spacieux, 2 stationnements, remise, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 595-4823.

3 CHAMBRES, rue Champlain, chauffage inclus, $650, près de tout. **Jour: 941-6650, soir: 827-4720.**

3 CHAMBRES, spacieux, secteur tranquille, triplex neuf, foyer, 2 stationnements, 1 remise, libre. **771-0918.**

80 SCOTT, 1 chambre, chauffé, pas éclairé, $489/mois. 778-7812.

CHATEAU LE NEUFCHATEL
2 chambres, vue de la rivière, chauffé, éclairé, climatisé, sécurité 24h, stationnement int., 5 appareils, $895. 778-0780 après 17h.

LE JARDIN DES HAUTES PLAINES
2 chambres à partir de $510, fraîchement repeint, prises lav./séc., stationnement inclus. **Marc Brunet, 770-9911.**

LE MONTMAGNY/MONT-BLEU
2 chambres: $595; 1 chambre: $450. Appareils, immédiatement, chauffé, stationnement avec prises, balcon, autobus à la porte, près Cegep, propre, sécuritaire, rénové, concierge consciencieux sur place.
OFFRE SPÉCIALE 777-8857

MONT-BLEU, 1 chambre, chauffé, éclairé, 4 appareils, stationnement, libre. 744-7610, 671-6000.

MONT-ROUGE
1 ET 2 chambres, libre, près de tout, site boisé, appareils ménagers. 770-0384.

PLACE DE LA VÉRENDRYE
HULL, **nouvelle administration,** 1, 2 et 3 chambres, chauffés, stationnement, dépanneur, à partir de $405 à $575. 777-5444 ou 778-3440.

403 LOGEMENTS A LOUER OTTAWA

2 ET 3 CHAMBRES
Coopérative d'Habitation Desloges
Près de l'Hôpital Montfort, à partir de $686, chauffés, poêle et refrigérateur, communauté francophone. **745-8553.**

VANIER, Barette, 2 chambres, salon, cuisine, chauffé, poêle, réfrigérateur, pas de stationnement, 1er fév., $495. **749-1175**

404 LOGEMENTS A LOUER VANIER

1 CHAMBRE, Père Blanc, Vanier, s/jeu, vivoir, 5 appareils, stationnement, 1er janv ou fév. **745-0850.**

405 LOGEMENTS A LOUER AUTRES

1 CHAMBRE, **Masson,** frais peint, libre, $330/mois. **771-9287.**

1 MOIS gratuit, Buckingham, semi s/sol, 2 chambres, $400. **669-2878.**

405 LOGEMENTS A LOUER AUTRES

1 CHAMBRE, Vars, 15 minutes à l'est Ottawa, comme neuf, chauffé, éclairé, $590/mois, 1er janv. **(613)443-0479 entre 18h et 21h.**

2 1/2, ANGERS-MASSON, entrée privée, poêle, réfrigérateur, lav./séc., chauffé, éclairé, 1 stationnement, $420. 986-7334 ou 663-2327.

2 CHAMBRES, logis neuf, semi-s/sol, $475/mois, pas chauffé ni éclairé, **1 mois gratuit,** Lac McGregor, 12 min. de l'autoroute 50. libre, **671-6046.**

2 CHAMBRES, Rockland, 4 appareils, $685, libre. **239-5192, 841-8851.**

3 CHAMBRES, $550, duplex neuf, **Angers.** 568-2951.

ANGERS, 1 chambre, ni chauffé ni éclairé, 1er janv., $375. **281-5088**

ANGERS, 2 chambres dans triplex (3 ans), prises lav./séc., stores inclus, stationnement à volonté, remise ext., non chauffé, ni éclairé, central, à 1 min. de la 50, $440. 775-6244.

BUCKINGHAM, spacieux 2 chambres, prise lav./séc., stationnement, $285 à $380, libres. 775-8235.

Cantley, spacieux 2 chambres, 2 appareils, stationnement, bord de la rivière, $525 à $635, libres. 775-8235

LAC McGregor, 3 chambres, chauffé, pas éclairé, $500, accès lac. **778-7812.**

LAC St-Pierre de Wakefield, 2 chambres, bord de l'eau. Après 18h: 770-9328, jour: 593-7745 (pagette).

LA PECHE, 1 et 2 chambres, prises lav./séc., $325 et $350. 456-2488.

MASSON, maison neuve, immédiatement, 2-3 chambres, $575, 1-1 chambre, $375. **776-0147.**

ST-PIERRE de Wakefield, 1,800 pi ca., 2 chambres, **s/jeux,** salon, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, **accès au lac,** $550, 1er mars. **457-4891**

ST-PIERRE de Wakefield, 2 chambres, libre, neuf, chauffé, éclairé. **457-1879**

406 GARCONNIERES

1ER FÉVRIER, $345 tout inclus, 2 grandes pièces. **595-4504.**

1 MOIS gratuit, Hull, libre, stationnement, chauffée, eau chaude, 1er fév. **230-9803.**

CHAUFFÉE, éclairée, stationnement, **$340, près Montée Paiement. 669-7591.**

GATINEAU, non meublée, s/sol, $365, ni chauffé ni éclairé, libre. **827-2062**

GATINEAU, pour personne seule, 1er janvier, $335/mois. 663-1811

GATINEAU, secteur Limbour, garçonnière meublée ou non, chauffée, éclairée, $385, 1er janv. **246-0040.**

GATINEAU, s/sol, meublée, chauffée, éclairée, $340. 281-2908 soir.

GATINEAU (Templeton), 2 appareils, chauffée, éclairée, stationnement, $325/mois. Après 17h: 669-6105.

HULL, 2 appareils, stationnement, $315, libre. Se présenter au 312 St-Rédempteur ou 819-522-6290.

HULL, centre-ville, $300, non chauffées, non éclairées, meublées, 1er janvier. Pas d'animaux. 778-2764.

HULL, libre/janv./fév., meublée, chauffée, éclairée, $360. 59 Lanctôt. **770-6907, après 17:30: 776-2460.**

HULL, près du Musée, meublée, libre, pas de stationnement. 663-2320

HULL, rue Archambault, chauffée, éclairée, 2 appareils, $425. **770-2757.**

HULL, rue Jeanne d'Arc, meublée, chauffée, éclairée, $400. Pas d'animaux. 778-2764.

HULL, secteur St-Raymond, chauffée, éclairée, meublée. 777-9980.

LIBRE/JAN./FEV./MARS., **sem.**: $160, **mois**: $450, meublée ou $425 non meublée. Chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, 230 Mutchmore, **770-6907, après 17:30 777-2651**

LIBRE, moderne, neuf, foyer, poêle, réfrigérateur, stationnement, $350. Val-Tétreault. 561-9740.

LIMBOUR, poêle, réfrigérateur, rideaux, pas chauffée, ni éclairée, remise, $400, libre. 243-8929.

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, $315, non-fumeur. **669-8022 ou 643-3644.**

408 LOGEMENTS MEUBLES

1-2 CHAMBRES, adultes, ameublement complet, chauffés, éclairés, durée flexible. **773-2322.**

16 DE LA SAVANE, 2 chambres, tout compris, **gens d'affaires et étudiants,** durée flexible. **243-2661, 246-2983.**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, Gatineau, $400. **243-3695, 777-6112.**

GARCONNIERE, libre/jan./fév./mars., chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, à partir de $400 (sem.: $160), 230 Mutchmore. **770-6907, après 17:30 777-2651**

HULL, 3 1/2 chauffé, éclairé, buanderie, $400, janv. 771-2462, 457-2425.

MIEUX QUE LE MOTEL
1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, durée flexible. **568-5151, 243-2208.**

MIEUX QUE L'HÔTEL
3 1/2, entièrement équipé, tout inclus, rue Front, Hull. **771-0944, 777-4584.**

PRÈS des Promenades, 1 chambre, chauffé, éclairé, durée flexible. 243-5533.

408 LOGEMENTS MEUBLES

PRES du Cegep à Hull, impeccable et tranquille, 1 chambre, chauffé, éclairé, câble +, non-fumeurs, $500. Durée flexible. 777-0163

409 LOGEMENTS A PARTAGER

BEACON HILL, 4 chambres, non-fumeur, tranquille, **$350.** 749-7756.

CENTRE-ville de Hull, 5 appareils, accès à tout, fumeur. **Paul 771-5905.**

GATINEAU, boul. Labrosse, femme seulement, non-fumeuse, $300. Nathalie, **943-8464,** soir: **669-7145.**

GATINEAU, près des Promenades, accès à tout. **561-7546.**

HULL, $285, tout inclus, UQAH 2 min. à pieds, libre, **595-8942.**

HULL, luxueux 2 étages, $300 tout inclus. **595-4533.**

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

3 CHAMBRES, Gatineau, récent, libre, $500. **663-3620** ou **775-0417.**

4 1/2, $475/mois, janvier à août, Hull, près Cegep. 776-6058, 569-2226.

GATINEAU, 2 chambres, 1er janv., non chauffé, non éclairé, près Promenades Outaouais, $505. 243-3139.

HULL, Tour Notre-Dame, grand 2 chambres, libre, câble gratuit, non chauffé/éclairé, $600. 770-8711.

MONT-BLEU, grand 2 chambres, prise lav./séc., 1er février. 776-0183.

432 MAISONS A LOUER

102 BOURASSA, quadrex, 3 chambres, $600/mois. Nicole ou Pierre: 566-1366, 561-1681.

2 CHAMBRES, cour et stationnement privés, espace de rangement, libre 1er janv. **595-0550 ou 777-3758.**

376 DR J. Cousineau, 2 étages, 3 chambres, garage, $695. 243-1986.

3 CHAMBRES, Gatineau, duplex, cour clôturée, $625, libre. **561-2605.**

ANGERS, semi-dét., 3 chambres, 2 s/bains, $650. **986-1166, soir: 986-8075**

CONDO
575$/mois
SEMI
680$/mois
2 ou 3 chambres
561-3325

AYLMER, 4 chambres, rue Bourgeau, semi-dét., s/sol fini, propre, air cli., cour clôturée, $800. **684-1600.**

AYLMER, bungalow 3 chambres, grand terrain, $825, 1er janvier. 669-4213, 783-8321.

AYLMER, maison 4 chambres, poêle à combustion lente, foyer, 5 appareils, garage, 1er déc., $1,000. **684-4524.**

AYLMER, rue Broad, 2 étages, 3 chambres, $550, 1er janv. 684-6368.

AYLMER, spacieuse maison à vendre ou à louer, idéal pour: famille aimant les grands espaces, organisme, foyer d'accueil ou maison de transition. Jour: 995-9658, soir: 778-6623.

AYLMER, Terrasse Massey, semi-dét., 3 chambres, 2 s/bains, 2 stationnements, grande cour, stores, $750, 1er fév. Jour: **954-8074,** soir: **682-9537.**

BUNGALOW 2 chambres, $580, 1er fév. **Se présenter** au 169 Dollard, Hull.

BUNGALOW, 3 chambres, s/sol fini, garage, grand stationnement, pas chauffé ni éclairé, $795, 1er janv. 243-7345.

FERAIS entretien ménager de votre résidence. **782-6955.**

GATINEAU, 3 chambres, foyer, remise, grand stationnement, $875, chauffée, éclairée, câble, possibilité de rabais pour entretien, références demandées. **643-9284, 684-4826.**

GATINEAU, Mont-Luc, 3 chambres, **à louer option d'achat,** $875. **568-3693.**

GATINEAU, quadrex, 4 chambres, 2 s/bains, garage, libre, $630. **782-6955.**

GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, 2 salons, 2 s/bains, $715. **669-3406.**

GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, 1 1/2 s/bains, 1er janv., **$640/mois. 568-7392.**

HAUTES PLAINES, fév., 3 chambres, moderne, 3 s/bains, $850. **776-4662**

HULL, rue Lanctôt, maison en rangée, 3 chambres, très propre, 2 étages, 1 1/2 s/bains, $675/mois, disponible en janvier. Michel 771-8885.

HULL-MANOIR DES TREMBLES
Maison, 3 chambres, bien située, garage, 7 appareils, stores, grand terrain clôturé, 2 1/2 s/bains, foyer, $899. 568-4498, 778-4481 (pagette).

PERKINS, 2 étages avec garage, 2 grandes chambres, 2 s/bains, grand terrain, $680, libre. 671-5653.

432 MAISONS A LOUER

LIBRE fév., maison en rangée, secteur Le Baron, $590/mois, pas chauffé, pas éclairé, frais peint. Après 16h ou laissez message: 243-2630.

PERKINS, 3 chambres, + s/sol, garage, $680. **246-5256, 663-1123.**

PRES hôpital de Gatineau, maison avec logis complet au s/sol, bain giratoire, entrée privée, garage, près pistes de motoneige, possibilité d'option d'achat. 246-5229.

SEMI-DET. neufs, Gatineau, 2 et 3 chambres, très grandes pièces, aucun voisin arrière, à partir de $750. Possibilité d'option d'achat. 246-5229.

UNE VRAIE AUBAINE
Jumelées à Gatineau ou au Plateau de la Capitale à Hull.
à partir de
83 900$.
Financement 100% disponible
Taxes en sus
Frais notariés inclus
CHARTRO
669-4722

433 MAISON A PARTAGER

2 MIN., à pieds de l'université, cherche femme non fumeuse aimant les enfants, $300 tout inclus. 770-3475.

$350, HULL, non fumeur, homme tranquille et responsable. 777-8216.

AYLMER, $250. Chambre, meubles, stationnement, lav., séc., 1er janv. John 951-9338, soir 682-2247.

AYLMER, non-fumeur(se), autobus 42/44 et 49, $325. Diane: **684-7242.**

HULL, Manoir des Trembles, semi, accès à tout. $350. Sylvie 772-9290.

HULL, Plateau de la Capitale, non-fumeur, $350. **595-2603, 951-4952.**

HULL, rue Laurier, femme indépendante et célibataire, $300/mois plus Bell. 595-5069.

MONT-BLEU, condo, non fumeur(se), $350. **777-9817.**

PRES Promenades, tout inclus, homme travailleur et responsable. **243-4432.**

440 CHAMBRES A LOUER

125 ARCHAMBAULT, très propre et tranquille, à partir de $180. 827-3353.

14' X 15', Hull, commodités, **très tranquille,** non-fumeur(se), $275. **778-2626**

15 DEC., meublée, entrée privée, s/lavage, **$285. 777-0524.**

167 CANIPCO, Gatineau, meublée, poêle, réfrigérateur, câble. 643-3420.

1 CHAMBRE avec salon, cuisine, $70/sem. **243-0029.**

243-7775. NEUF. Non-fumeur. s/bains et cuisine privées, lav./séc.

62 BINET, Hull, Parc Larocque, meublée, près de tout, $240. **771-0401.**

$65/semaine près Promenades, impeccable, privée. **243-7512, 773-2534.**

ACCÈS cuisine, lav./séc., maison privée, Hull, $300. 992-1690, 778-3794.

ANGERS, neuf, entrée privée, air cli., cuisinette, près autoroute 50, $85/5 jours. 986-1166, 986-8075.

AYLMER, bord de l'eau, entrée et s/bains privées, câble, meublée, réfrigérateur, stationnement déneigé, accès à tout, $300/mois. **684-5112**

CHERCHONS famille de Gatineau pour loger étudiant européen pour séjours de 1 à 8 mois, en chambre privée et pension. 819-428-1653.

DROIT DE CUISSON, $65/$90/sem., literie fournie, 3 1/2 + 4 1/2. **776-4514**

ETUDIANT stagiaire non fumeur, sérieux. 771-4938.

GATINEAU, $300/mois, permis cuisson, buanderie, stationnement, libre. 643-8681.

GATINEAU, meublée, pour homme tranquille, références, entrée privée, $65/sem. 663-4398, 663-4045.

GATINEAU, meublée, salon, s/bains privée, non-fumeur, chauffée, éclairée, **stationnement. 561-2786 après 18h.**

HULL, 1er janv., meublée, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, non fumeur(euse), $360/mois. **770-1720.**

HULL, **centre-ville,** très propre, tranquille, **concierge à tous les jours,** accès à une cuisine, **réfrigérateur personnel,** meublée, chauffée, éclairée, idéale pour étudiant(e) et gens de + de 40 ans, à partir de **$195/mois. 773-1514**

HULL, centre-ville, à partir de $250 meublée, stationnement. 568-1035

HULL, chambre studio, près Place Cartier, meublée, chauffée, éclairée, câble, entrée privée, accès lav./séc., $300/mois, non-fumeur. **Après 18h: 776-3194.**

HULL, étudiant non-fumeur, **près de l'université,** cuisinette, lav./séc., meublée, **1er janv.,** $300. **771-4567 après 17h**

HULL, étudiant non-fumeur(se), 1er janv., près de l'UQAH, $285. **770-2048**

HULL, femme ou étudiante, accès à tout, tout inclus, $250. 778-2696.

HULL, près UQAH, étudiante non fumeuse, $285, 1er janvier. 770-0040.

440 CHAMBRES A LOUER

HULL, près des Galeries, chambres meublées, hommes tranquilles, permis de cuisson, $225-$250. **777-6150.**

HULL, rue Bourque, entrée privée, cuisine, lav./séc., pas de stationnement: $265/mois. 771-6558.

HULL, rue St-Alexandre, étudiant non-fumeur(se). Frigo personnel, cuisine commune, $60/sem. 771-4118

IMMÉDIATEMENT, près de UQAH, non-fumeur, meublée, cuisine, entrée privée, stationnement, $300. **771-0704.**

LIBRE, meublée, stationnement, accès cuisine, $300/mois. 663-7329.

NON-fumeur, meublée, réfrigérateur personnel, cuisine communautaire, $275, 6-A rue Damien, Hull. **770-9622.**

POUR étudiante non fumeuse, stationnement, accès lav./séc. et cuisine, $245/mois. 770-6559.

PRES DU LAC BEAUCHAMP, propre, $250. tout inclus. **643-4247, 669-5778.**

RÉNOVÉE, rue St-André, Gatineau, $200/mois. **643-4274, 669-0799.**

SECTEUR TOURAINE, accès à tout, non-fumeuse, $250/mois. 243-0948.

TEMPLETON, personne autonome, avec emploi, meublée, très propre, s/lavage, stationnement. **669-3663**

466 CHAMBRES ET PENSIONS

RESIDENCE NANCY: pour personnes de 60 ans et +. 246-1706.

TEMPLETON, salon et s/bains privés, câble, meublée, personne seule, $400, 1er janv. **669-8595.**

470 CONDOMINIUM A LOUER

1 CHAMBRE, près Musée Civilisations, luxueux, libre 1er déc., meublé ou non, 5 appareils, **770-8132.**

1ER FÉV., 2 chambres, stationnement int., 5 appareils, bain giratoire, $725. Après 16h: 568-5459.

2 CHAMBRES, condo luxueux, Aylmer rue Des Conifères, foyer, air clim., alarme, libre, $900. **Jour: 778-1313, soir: 776-3671.**

2 CHAMBRES, libre, près de l'Hôpital de Gatineau, stationnement, très propre, frais peint, $635. **243-4701.**

ANGLE Montée-Paiement/La Vérendrye, luxueux 3 chambres, libre, $675. **Jour: 669-4722, soir: 669-8727**

AYLMER et Hull, de luxe, spacieux, plusieurs facilités. **671-6069.**

CENTRE-VILLE Gatineau, 1 chambre $490; 2 chambres $690. Très propres. 243-3063

GATINEAU: CONDOS NEUFS
MANOIR du Sommet, 1 et 2 chambres, bois franc, foyer, vue panoramique, **669-2641, Claude 561-5234, 783-7923**

GATINEAU, plancher béton, 1 et 2 chambres, prises lav./séc. 243-7418.

HAUTES-PLAINES, 2 chambres, foyer, pas chauffé ni éclairé, $635, libre immédiatement. **777-2233, soir: 770-2802.**

HAUTES-Plaines, 2 chambres, foyer, 2 stationnements, 1er mars, $750. **TransAction Outaouais, Louise Lévesque, agent immobilier affilié. 568-4984.**

SUPERBE 2 chambres, vue exceptionnelle, foyer, tourbillon. **663-6521**

475 CONDOMINIUM A VENDRE

2 CHAMBRES, à vendre ou à louer, $650/mois, 173 Ch. de la Montagne, $69,900, frais de notaire et arpentage inclus, appareils inclus, foyer, piscine, tennis, libre. **684-2830/jour, 568-2359/soir**

HULL, 3 chambres, rue Normand, foyer, tranquille, près services. Excellent fonds de prévoyance. **246-8616.**

PRES CEGEP, unité de coin, 2 chambres, stores, $57,500. **776-4290**

479 MAISON A VENDRE ONTARIO

MARIONVILLE, 3 + 1 chambres, 2 1/2 s/bains. **Aubaine à $129,000.** 731-8360.

480 MAISON A VENDRE QUEBEC

115,000$, AYLMER, Ch. Vanier, 1 acre, garage, remise, repeint, 3 chambres. 997-0407, 568-9016.

$140,000, RÉDUIT à $120,000, 1,600 pi ca., garage, superbe unifamiliale, foyer, libre. **778-9157.**

31 RUE Rolland, Val-des-Monts, 3.5 km de Forgaty-St-Thomas, bungalow style High Ranch (1993), 1 acre, 3 + 1 chambres, bois franc, s/sol 75% fini. Taxes très basses, vente privée: $105,000. **953-1532,** soir: **671-6023.**

A HULL, Wrightville, refait à neuf, avec revenu, moins cher qu'un logis par mois, central. Taux d'intérêt spécial si qualifié. 772-2994.

A VENDRE OU A LOUER: Semi-détachés, 3 chambres, libres, à Gatineau et Masson. **643-9546.**

AYLMER, $105,700, maison de ville, 1991, 2 + 1 grandes chambres, 1 + 2 demis s/bains, garage chauffé, **près écoles et centre commercial,** située cul de sac, secteur tranquille. **684-5303.**

AYLMER, ch. Alexander, 4 chambres, 15 pièces, 3,100 pi. car. + 600, garage double, piscine 20x40, 1 acre, plusieurs extra. $205,000. **819-684-7462**

CHÂTEAUX du Faubourg. **Maison modèle,** ouverte aux visiteurs, 568-5609.

GATINEAU, 522 Lavigne, bungalow luxueux, garage. **663-1015, 561-6702.**

480 MAISON A VENDRE QUEBEC

DOIT vendre, duplex complètement rénové, situé au 193 1er Avenue, Gatineau. Après 18h 563-8791.

GATINEAU, unifamiliale (5 ans), 2 + 2 chambres, s/sol fini, planchers bois franc, bien décorée, piscine creusée + remise, **$89,900 négociable. 663-1674**

Semis
1250 p.c.
Construction de qualité de 4 ans
69,900$
561-3325

HULL, **140 Montpetit,** bungalow rénové, **$84,900.**
158 Nelligan, high ranch, abri d'auto, **$103,900.** Nicole L. Cliche, Countrywide G.R. Lauzon, 566-1366.

HULL, 1 rue Ste-Thérèse, **À VENDRE OU À LOUER,** $730/mois, maison rangée, 3 chambres, $88,000, frais de notaire et arpentage inclus. Jour: **684-2830,** soir: **568-2359.**

HULL, Plateau de la Capitale, semi de luxe, 3 chambres, paysager, clôturé, plein d'extra. Faut voir! **595-2697.**

HULL, rue Bédard, rénovée, 3 chambres, armoires neuves, grand deck, piscine, $115,000. 778-2717.

HULL, secteur Mont-Bleu, bungalow 5 chambres, tout brique, piscine, possibilité de revenus. **776-4778.** Pas agent.

HULL, spacieux bungalow, grand terrain, 74 Corbeil, 3 chambres en haut, s/sol avec revenu de $480. **778-0222.**

HULL, s/sol fini, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, $142,900. 778-2936

L'AUBAINE DE L'ANNEE ($79,500)
Bungalow avec logis ($475/mois). $6,000 de moins que l'évaluation, en plus garage 19x15. Ne manquez pas votre chance, Gatineau.
Re/Max Vision, Elie Souligny, 243-3816.

MAISON à revenu, rénovée, central, situé au 417 rue Notre-Dame, Gatineau. Après 18h 563-8791.

UNE VRAIE AUBAINE
Jumelées à Gatineau ou au Plateau de la Capitale à Hull.
à partir de
83 900$.
Financement 100% disponible
Taxes en sus
Frais notariés inclus
CHARTRO
669-4722

MAISON à vendre, 44 Troyes, Gatineau, Carrefour, s/sol fini, foyer, s/bain 1 chambre, r. de ch., 3 chambres, s/bain, cuisine, salon, air clim. central, chauffage au gaz, toiture et fenêtres refaites à neufs, **$94,000, financement disponible à 8%. 568-0113, 827-4427.**

MAISON MODÈLE, unifamiliale de 1,100 pi ca, évaluation $117,000, prix demandé: $104,900, TPS/TVQ/frais de notaire/plancher bois franc inclus. 594-1252.

PTE-GATINEAU, **secteur St-Rosaire,** bungalow 3 chambres, garage, secteur tranquille, **Jour: 778-2441, soir: 568-9790.**

RABAIS de $10,000 et plus sur maisons modèles, 2 et 3 chambres. Lafontaine Construction, **595-0501.**

RE-LOGEMENT, disponible avant Noël. Maison de campagne entourée d'arbres matures, 1 3/4 acre, près de la rivière, plafond cathédrale, plancher de bois, puits de lumière, mezzanine et autres. **Téléphonez: 455-2763.**

REPRISES
plusieurs résidences unifamiliales disponibles rapidement. Transaction Outaouais courtier agrée, Michel Couture, agent immobilier agréé, 778-4072.

SECTEUR La Pêche, bien située, 3 chambres, 2 s/bains, garage double, $125,000. **456-4052.**

STYLE VICTORIEN, 2 chambres, 2 s/bain, plancher bois franc, grand terrain, garage, rénové. 663-7658.

521 MAISON A REVENU QUEBEC

3 LOGIS, tout brique à Gatineau, 2 chambres, revenu: $1,410/mois, 2 garages, très soigné. **776-4778.**

4 LOGIS, neufs, Gatineau, $198,000, revenu: $25,800. 770-5334.

AYLMER, duplex, revenu: $12,240. 0% comptant: $99,900. **592-9857.**

GATINEAU, 6 logis, Boul. Maloney. Evaluation $315,000, revenu $42,000/an, réduit à $299,000. **669-7400.**

LES PETITES ANNONCES

521 MAISON A REVENU QUEBEC

TRIPLEX en briques, rentable, revenus: $1,450/mois, financement 100% 748-9893

561 CHALET A LOUER

2 STUDIOS, Lac Simon (Montpellier), durée variée. **663-0031.**

AU Lac Profond, bord du lac, tout équipé, neuf, hivernisé. **819-463-2524.**

DOMAINE DU CHEVREUIL
Site enchanteur, 8 chalets équipés, 6 chambres d'auberge, lac Roddick, Bouchette (Haute Gatineau), pistes de ski de fond, raquette, patinoire, sentier écologique, activités, animateur sur place. Prix incomparables. **1-800-465-5477.**

HIVÉRISÉ, foyer, bain, pêche, ski, motoneige, N.-D. du Laus. **243-6917**

LAC SIMON, 2 chambres, hivernisé, mois/semaine/fin semaine. **568-8740.**

LAC STE-MARIE, bord de l'eau, coin paisible, **3 chambres,** s/bains complète, foyer, équipé (libre jour de l'An). **246-9003/sem., 467-2583/fin de sem.**

LAC ST-PIERRE, à vendre/à louer, bord de l'eau, **2 chambres,** $650. **771-6837.**

MONTPELLIER, lac, motoneige, patins, 4 saisons **(613)837-2418.**

UNIQUE, pour petits ou grands groupes, chalet toute saison au bord du lac. Réservez au plus tôt. **748-3255.**

563 MAISON DE CAMPAGNE

À VENDRE ou à louer, 3 chambres, vue et accès au lac. **457-2110.**

564 MAISON MOBILE

RIVIERA, 3 chambres, $46,300. 246-3479.

TEMPLETON, 3 chambres, $41,900, demande léger comptant. **643-9736.**

575 TERRAINS

1 ACRE ou plus, boisé, accès lac privé. **819-463-3494**

3e PHASE, 22 nouveaux terrains à Gatineau pour unifamiliales, prêts à construire, services inclus. **663-4034.**

BORD DE L'EAU - Gatineau, 1/2 acre, pour unifamiliale, 669-9106.

BRENNEN'S HILL, 200 acres: $40,000. **819-456-3897.**

CANTLEY, sous-bois du Domaine, lots à partir de $15,500. **827-0171.**

CHÂTEAUX DU FAUBOURG
Superbe 1 acre, Montée Paiement. **Financement disponible**. Bureau ouvert 7 jours sur 7. **568-5609, 663-5104.**

CONSTRUCTIONS YVON PICHE INC.
Rénovations générales. Licence contracteur. Estimation gratuite. **246-9096.**

GATINEAU, 36 terrains pour maison en rangée et 9 pour triplex isolé. **643-2998.**

GATINEAU, terrain de 4,600 pi ca approx. avec fondation pour unifamiliale de 1,100 pi ca, **spécial: $45,000.** Faites vite! 594-1252.

HULL, commercial-industriel, 100,000 pi ca. **819-246-0944, 418-545-1052.**

MANOIR DES TREMBLES, HULL
Vente spéciale pour unifamiliales, semi-dét., triplex, en rangée, prêts à contruire. **238-4223.**

NOUVEAU PROJET
Municipalité: Lac-des-Plages (25 min. du Mont-Tremblant). 250 terrains dont 65 au **bord de l'eau (lac privé).** Grandeur minimum: 40,000 pi. car. et plus, maximum: 300,000 pi. car. À partir de $8,000; bord de l'eau, à partir de $20,000. Constructeurs bienvenus. Financement disponible. Agents s'abstenir. Appeler à frais virés: 1-514-628-1716.

SECTEUR prestigieux, à l'arrière de l'Hôpital de Gatineau, à partir de $29,900. **Daniel: 593-5407.**

579 VILLEGIATURE EXTERIEUR

CANCUN, à louer, villa, vue sur mer, semaines du 7 au 21 janvier. **827-4415.**

COMPLEXE touristique "Residencia Montemar", **ILE MARGARITA (Venezuela),** face à la magnifique plage d'El Agua. Projet de condominium **entièrement Québécois,** très bon investissement, en argent canadien. Prix spéciaux de **pré-vente jusqu'à Noël** 1994. Pour information: Outaouais 819-438-5258 Yvon; ou région Montréal 514-447-6485, Richard.

HALLANDALE, Floride, locations, $500 à $1800/mois. 568-0206 pagette.

MONT STE-ANNE, chalet moderne, foyer, mezzanine. **(418)628-6228.**

580 BUREAU A LOUER

221 FREEMAN, neufs, **à partir de $150/mois tout inclus** (selon dimension) jusqu'à 2,000 pi. ca, **système d'alarme,** stationnement pavé. **776-5000.**

26 ST-RAYMOND, édifice Sigouin, excellent choix de Minis Bureaux, 250 à 1200 pi car. **771-6266.**

360 BOUL. MALONEY EST, Gatineau, mois, année, chauffé, éclairé, air cli. **669-0746, 669-6886.**

BUREAUX privés meublés incluant service de réception. Choix de grandeurs, secrétariat disponible et tarifs raisonnables. 595-0139, Line.

580 BUREAU A LOUER

GATINEAU, Boul. St-René Ouest, 40 X 23 pi ca.. **669-4767.**

GATINEAU, Parc Gréber, 300, 900 et 2,100 pi ca., clé en main, chauffé, éclairé, air cli., prix concurentiel. **Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.**

HULL, 78 Crémazie, libre, 400 pi ca., chauffé, éclairé, stationnement, $500. **684-1056**

585 COMMERCES

$90,000 SEULEMENT, restaurant dans édifice commercial avec s/dîner et tous les équipements, prêt à opérer. **561-6382 ou 776-4887.**

BAR Le Mosquito en opération, tout équipé, permis complet: restaurant, danse, spectacle, terrasse sur la rivière Gatineau. Un des plus beau site de l'Outaouais. **Marcel: (819) 561-6547 ou (819) 773-0933**

DÉPANNEUR central à Gatineau, **beaucoup de potentiel,** loterie valideuse 6/49, tabagie, Interac. **685-0313**

EXCELLENTE opportunité, Hull, restaurant et bar. À vendre ou à louer, 90 chaises, tout équipé. Prêt à être en opération. Très bien pour restaurant chinois. **(613) 738-1053, (613) 247-2235.**

IMPRIMERIE à vendre, très bon prix. contactez Denis: **827-1895**

PIZZERIA
Spécial à $16,000, toute équipée. **Urgent: cause départ.** Soir, 777-1427.

RESTAURANT Bar Le Chantier avec bâtisse près du futur Casino à Hull, très bon chiffre d'affaires, occasion idéale. **Pour informations, Marcel au (819) 561-6547 ou (819) 773-0933.**

RESTAURANT Café St-Louis, bien situé, gros volume, clientèle établie, bon prix. Suzanne Gauthier, Countrywide G.R. Lauzon, **566-1356.**

VENTE privée: DÉPANNEUR, St-Emile de Suffolk, 100 km de Hull, route 323, bon chiffre d'affaires. Bière-Vin-Épicerie-Boucherie, Loto 6/49. Cause: maladie. **(819) 426-2943.**

590 ENTREPOTS

31X80, 16' libre, porte de 12X14' et 3X7', 150 Ch. Freeman. 770-8911.

GATINEAU, Parc Gréber, local industriel, 1099 pi, libre, 561-1405.

HULL, entrepôt-bureau, occupation mai 1995, 1,500 à 7,000 pi ca., 178 Jean Proulx. **770-6907, 595-0354.**

HULL, entrepôt-bureau, occupation mai 1995, 1,500 à 7,000 pi ca, 178 Jean Proulx. **770-6907, 595-0354.**

595 LOCAUX

318 MAIN, Gatineau, pour magasin, bureau, entrepôt. Pas cher. 827-4425

31X80, 16' libre, porte de 12X14' et 3X7', 150 Ch. Freeman. 770-8911.

500 GREBER, édifice prestigieux, 500 à 15,000 pi. car. disponibles. 243-7392, 769-2901. **Gilles.**

AYLMER, local ou bureau à louer, **plus** ou **moins** 500 pi ca. **773-1484.**

E. TASSÉ
Locaux commerciaux
Centre commercial Riviera, 22, rue Des Flandres.
Centre commercial Templeton, 922, boul. Maloney est, Gatineau.
• • • • • • • • •
Espace à bureaux à louer
780, boul. St-Joseph, Hull
3, rue Picardie
22, rue Des Flandres, Gatineau
Téléphone : 568-5151

COMMERCIAL et industriel léger, Gatineau, Parc Gréber, 645, 1,000, 1,500, 2,100 et 2,750 pi ca, hauteur libre 20', quai de chargement, porte de garage 12'x14'. **Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.**

COMMERCIAL, rue Principale, Aylmer, 1er fév. 684-6697.

COMMERCIAUX, de 500 à 6,000 pi. ca., 275-277 bl. St-Joseph, Hull. François Amyot, 777-5204.

LOCAL 1,500 pi ca., porte de garage, boul. Maloney, Gatineau. 663-3735

LOCAL commercial à louer, 2,000 pi. car., secteur Val Tétreault, idéal pour dépanneur, bureau pour professionnel, etc. Pour information 776-5155.

PLACE ALLARD
515 Notre-Dame, **Gatineau,** renové, repeint, très propre, 1,000 pi ca., grand stationnement, libre. **663-6592.**

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

ATELIER DE DEBOSSELAGE
A vendre ou à louer, Sini Crom: tous les outils compris avec compresseur, $750/mois de loyer. **771-9493.**

ATELIER DE ferblantier à vendre **Occasion unique.** 598-7169

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-514-728-0594 poste 200.**

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

PYCNOGENOL se vend par lui-même. Paliers multiples. 669-3817.

ROUTE DE DISTRIBUTRICES à collations placées. Profit immédiat, Financement possible. **514-848-9759.**

ROUTE de liqueurs Fiesta, beaucoup de potentiel. 663-8953.

SAISIE SURPLUS Ford, Chevrolet, camions, motos, bateaux, à partir de $100. Message enr. 24h 786-1681.

VENTE PRIVÉE: garage avec permis de mécanique situé sur Boul. très achalandé, à Gatineau. Jour: 243-7120. **Après 17h: 663-5559.**

598 FRANCHISE A VENDRE

FRANCHISE en opération, bon potentiel, excellents revenus. Transaction Outaouais courtier agréé, Michel Couture, **778-4072.**

605 AUTOS A VENDRE

10 VÉHICULES prêts à partir à $695.
→ Denis Autos 568-6885←

●●● 15, BL ST-JOSEPH, HULL ●●●

●●● LEONARD AUTOS 775-3222 ●●●

1964 À 1989 AUTOS, achetons et vendons tout genre. 770-7887.

1980 FIREBIRD à vendre pour pièces. 246-4645.

1981 CADILLAC Sedan de Ville, bon état, $2,900. 777-4041.

1982 TOYOTA Tercel, automatique, en bon état, $650; **1982 TOYOTA Tercel,** pour pièces: $150. **281-1562.**

1983 AUDI 5000 Turbo, certifiée, $2,500. **568-6712.**

1983 DELOREAN, souhaitez-vous en être propriétaire? Idéal pour collectionneur, $33,000. **(819) 568-1515**

1984 PONTIAC SUNBIRD, $500 ou meilleure offre. 671-1097.

1985 FORD LTD, automatique, 3.8 L., très bon état, $1,300. **685-1025.**

1985 PARISIENNE, équipée, très bon état, $1,800. **669-9432, 772-5478.**

1985 SUNBIRD, 4 portes, $750. Jour: 777-3821, après 17h: 776-1563.

1985 TOYOTA Tercel, 4 portes, **automatique,** 105,000 km, **$2,500. 684-3372.**

1986 BUICK Regal, automatique, toit en "T", tout équipé, $2,500, 142 Freeman, Hull.

1986 CHEVROLET Chevette, 4 portes, automatique, $900. **230-0456.**

1986 EXCEL, automatique, 68,000 km, en parfait état: $1,900. **243-5567.**

1986 HONDA CIVIC CRX, bon état. 827-3483.

1986 JETTA, 2 portes, 5 vitesses, 95,000 km, $2,800. **684-3372.**

1986 MAZDA 626, manuelle, 4 cylindres, beaucoup de pièces neuves, **DOIT VENDRE!** $1,975. **281-4986.**

1987 HONDA Civic, 4 portes, 5 vitesses, blanche, **très propre,** $2,600. **281-8791**

1987 MUSTANG, 5 vitesses, 4 cyl. Aubaine 986-6614.

1988 CUTLASS Supreme, 307, 2 portes, $3,999. **Lauzon Auto 669-0142.**

1988 HUYNDAI Excel, super spécial $1,500 ferme. Idéal pour femme. **663-1602.**

LOCATION LAPERRIÈRE
Informez-vous sur notre plan de location. 643-1226.

1990 CHEVROLET Sprint, 76,000 km, très bon état, $4,300. **281-6062.**

1990 DODGE Spirit, 4 portes, V-6, très bon état, $5,250. **669-6592, 778-9169.**

1990 SUNBIRD LE, 4 portes, $5,499. Faut voir. **Lauzon Auto 669-0142.**

1991 HONDA CIVIC DX, automatique, excellent état. 663-1886.

1992 CABRIOLET Volkswagen, rouge, toiture blanche, 17,575 km, comme neuf, $14,995. Jour: 819-455-2444, soir: 455-2722.

1992 GEO Storm, 37,300 km, $8,200. 663-6594 (répondeur).

ANTIROUILLE PROTEX
NOUVEAU PRODUIT À BASE DE GEL
NOUS COUVRONS TOUT LE SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT AU COMPLET.
NE COULE PAS, NE SENS PAS
Garage Greber, 648 Greber. 243-8140.

ARGENT COMPTANT pour votre véhicule, modèles 1986 à 1993. **643-5262.**

AUTOMOBILES Girard. Vente et achat d'autos usagées, Edelweiss, Qué. **Prix de campagne.** 457-4236.

BONNE ANNEE
1985 ARIES, certifié, $995;
1987 SAMURAI 4x4 gris, $1,495;
1987 TEMPO rouge, 2 portes, $1,195
1983 S-10, cabine allongée, $1,200
1986 CHEROKEE 4x4, V6, $2,800
DENIS AUTOS 568-6885

DÉMARREURS À DISTANCE
Lauzon Autos **669-0142.**

PROBLÈMES DE CREDIT?
Laperrière Auto a la solution pour vous. 643-1226.

605 AUTOS A VENDRE

JOYEUX NOEL!
1986 MAZDA 323, $1,450;
1988 PLYMOUTH Voyager, $3,400;
1988 FORD Ranger, gris, $2,600;
1989 TOPAZ, 4 portes, $1,900;
1992 NIVA 4 X 4, $3,400;
DENIS AUTO 643-5262

SAISIE/ Surplus Ford, Chevy, camions, motos, bateaux. À partir de $100. Message enr. 24h. 786-1681.

SPECIAL DE NOEL
1983 GMC Vandura, $899;
1986 DODGE Colt, 114,000 km, $899
1989 RENAULT Médaillon, $1,999;
1986 NISSAN Multi Van, $1,999;
AUTOS J.C. GALIPEAU 669-4004.

PAS DE TAXES* *Sur modèles annoncés
Denis AUTO
414 Maloney ouest Gatineau
643-5262

620 AUTOS DEMANDES

$100 ET +. ACHÈTONS autos, camions accidentés ou non. Vendons, installons. Payons meilleurs prix. **777-7107**

$100 ET +. ACHETONS et VENDONS autos et camions. Garage de L'Aéroport. 663-7669.

$150 et +: **ACHETONS ET VENDONS** autos et camions. 986-7306.

ACHETONS vieilles voitures pour rebut. **682-3525.**

NOUS RAMASSONS votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes. 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1979 CHEVY Van 20, automatique, en bonne condition: $1,000. **669-3591.**

1981 FORD, 6 cylindres, automatique, très bon état, $2,000. **566-7828.**

1982 CHEVY Van Cargo, 6 cylindres, besoin de réparations, $800. **643-4410**

1984 DODGE, 1/2 tonne, $1,800. 771-2039.

1985 CHEVROLET S-10, très bon état, V6, 5 vitesses. **776-0469, 777-7521.**

1985 FORD Pick-Up F-150, XLT Lariat, $4,200. **778-0056.**

1985 JIMMY noir, automatique, en excellente condition, refait à neuf. Faut voir: $5,000 négociable. **246-7017.**

1985 PICK-UP GMC C-15, automatique, en très bon état, moteur 2 1/2 ans, transmission 6 mois, batterie neuve, cabine, 163 176 km, $2,500. Après 18h: **669-2396.**

1986 DODGE Van, moteur 318, très bon état, tapis intérieur, 124,000 km, $4,000 négociable. **682-0818.**

1986 PLYMOUTH Voyager, 7 passagers, bon état. **246-3932, 748-1658.**

1988 FORD Econoline 250, peinture neuve, très bon état. **663-1880.**

1992 NISSAN Pick-up
$7,500 négociable. 685-9343

1994 MAZDA B4000, très bon état, 56,000 km, $14,000. 568-9679.

SAISIE/ Surplus Ford, Chevy, camions, motos, bateaux. À partir de $100. Message enr. 24h. 786-1681.

628 CAMIONS 4X4

1979 BLAZER, très bon état, $1000 négociable. 456-4638.

1979 CHEVROLET, 1 tonne avec pelle à neige, $3,000. **Denis Auto: 643-5262.**

1984 FORD Ranger Pick-Up, 117,000 km. A voir, comme neuf: $3,900. **663-3232, 669-6634.**

1985 NISSAN King Cab, bon état, $1,800. **671-5629.**

1993 SUZUKI, 2 portes. Appeler au 770-0090.

635 CAMIONS DEMANDES

$100 ET +. ACHETONS autos, camions accidentés ou non. Vendons, installons. Payons meilleurs prix. **777-7107**

665 MOTOCYCLETTES

JE VEUX ACHETER: 1995 Harley Davidson. 309-662-9309.

670 MOTONEIGE

1976 EVINRUDE, bon état, $800. Daniel: **775-3521** ou Jacques: **772-4982.**

1977 340 EVEREST, bon état. Après 17h: **684-9264.**

1980 BLAZER 5500, moteur neuf, dossier, propre, $1,200. **427-5272.**

1984 SKI-DOO SS25, bon état, $2,100 négociable. **684-6069.**

672 PIECES - ACCESSOIRES

1965-1989 MOTEURS et transmissions usagés, installés, garantis. Autos et camions lourds. 777-6185.

1985 CAVALIER, à vendre pour pièces. 671-2202.

1992 CABINE "fiberline", 8 pi, 2 niveaux, vitres teintées, 1988 à 1995 GM, excellent état, $600. 773-0827.

4 PNEUS radiaux, Super Contact, 175-70R13, presque neufs, $100; **1 pneu d'hiver** neuf "Michelin" pour camion, LT235-75R15: $75. **246-1185.**

BOITE "Fibrobec" pour petit camion King Cab: $450. **243-5567, 246-8383.**

DEMARREURS à distance Polar Start, $200 installation incluse. S.V.P. laisser message: 771-2132.

PNEUS USAGES: 13, 14, 15, 16 INSTALLÉS ET BALANCÉS de 8h à 17h. 243-8140.

670 MOTONEIGE

1988 YAMAHA Frazer, démarreur électrique, poignée chauffante, toile, très propre, $2,900. **773-1050.**

1992 BOMBARDIER Mach 1, très propre, $4,200. 772-8664.

MOTEUR Rotax 1991, 503 cc, Philippe, 568-6744.

670 MOTONEIGE

REPARATION/achat/vente motoneiges 20 ans d'expérience. **776-6000, 685-0933.**

SAFARI 1985, moteur 496, très bon état. Après 18h30, 827-0338.

673 REMORQUES

REMORQUE à motoneige double, $500 négociable. 243-7963.

REMORQUE faite selon vos besoins, à prix raisonnable. **671-3841.**

677 ROULOTTES

1990 TERRY Fifthwheel 26.5 pi., équipée au complet incluant attache pour relier au camion, le tout en état exceptionnel, $10,700. **777-4064.**

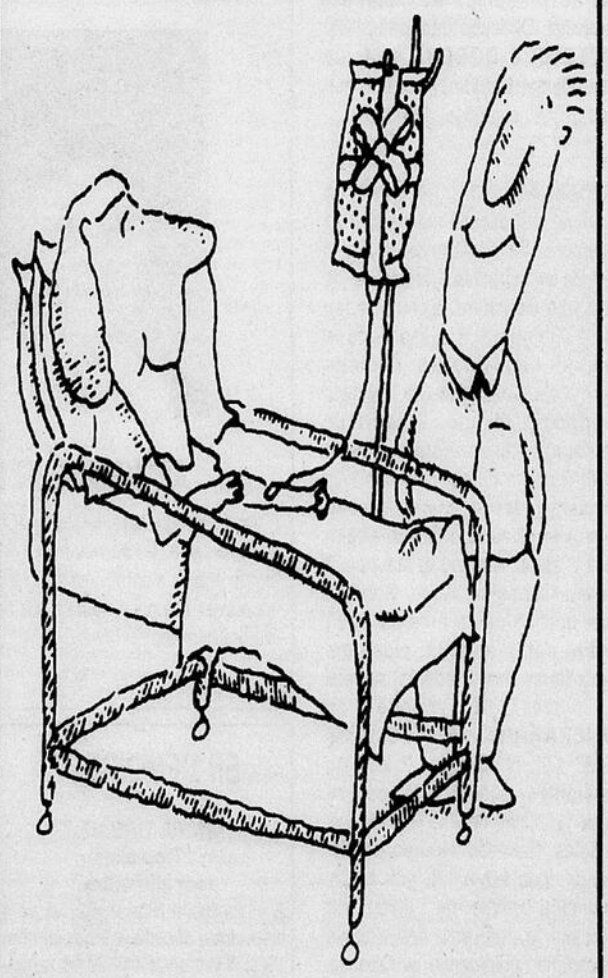
ROULOTTE ANIK 14 pi., très propre. 669-3685

684 BATEAU, MOTEURS, ET VOILIERS

BATEAU aluminium 14 pi., Fisherman, 1994; **moteur** 15 forces, Mariner, 1993, comme neuf. **457-2898.**

THUNDERCRAFT 25', avec remorque, en aluminium et freins hydrauliques, $16,000. 819-568-1515.

AUX FÊTES, OFFREZ LE CADEAU DE VIE !



La Societe canadienne de la Croix-Rouge

NÉCROLOGIE

BERTRAND - Frank est décédé à l'hôpital de Shawville le 21 décembre 1994, à l'âge de 53 ans. Il laisse pour pleurer sa perte ses enfants: Diane, André et Lynn (Pierre Roy) et son ancienne épouse: Sandra Bertrand (née Kensley) ainsi que son frère Gérard (Dorille Lacroix) et ses soeurs: Betty (Laurier Francoeur), Delia (Wilfrid Beauchamp), Rheda (Maurice Marion), Elaine (Gérard Francoeur), Hermance (Neldy Ouellet) et Gaëtane (Carl Dubé), tous de Fort-Coulonge, Ephy-Bille (Jean Maillé) de Saint-Jovite et Thelma de Hull. Prédécédé par ses parents: Joseph et Alice Bertrand; ses soeurs: Lédéa Ferrigan et Lily Piché, ainsi que son frère Emile. Parents et amis peuvent se rendre à la **MAISON FUNERAIRE FRÈRES RINGROSE** de Fort-Coulonge, Québec, de 14h à 17h et de 19h à 22h vendredi. Les funérailles auront lieu en l'église St-Pierre de Fort-Coulonge, samedi le 24 décembre à 10h, inhumation au cimetière paroissial au printemps.

De BONVILLE - M. Richard, d'Embrun, est décédé à Ottawa le 21 décembre 1994, à l'âge de 49 ans. Il laisse 1 fille: Julie (Samuel Pasquier) de Marionville; 1 fils: Robert (Marie Claire) de Limoges; 3 soeurs: Gisèle Buck (Robert) d'Arabie Saoudite, Odette, Francine, toutes deux d'Embrun et 2 petites-filles: Michelle et Sandra. Parents et amis sont invités au service religieux qui aura lieu samedi le 24 décembre 1994 en l'église St-Jacques d'Embrun à 9h30. L'inhumation aura lieu au printemps au cimetière paroissial. Direction des funérailles: **LAFLEUR & ROBERT**, 874 rue Notre-Dame, Embrun. Pour informations, S.V.P. composer 443-3286.

TREMBLAY - M. Léonard de Gatineau, est décédé mercredi le 21 décembre 1994, à l'âge de 89 ans. Il était fils de feu Louis Tremblay et de feu Lydia Bouchard. Époux de feu Adèle Tremblay. Il laisse dans le deuil 3 fils: Charles (Ginette Mercure), Jean-Claude (Nicole Thériault), Maurice (Gabrielle Mailloux); 4 filles: Estelle (Fredo Bouchard), Louise (feu Zoltain Gosztonyi), Jeanne-Mance (Robert Girard) et Olivette. Il laisse également 2 frères: Armand et Maurice; 3 soeurs: Germaine, Anita, Rolande ainsi que 19 petits-enfants et 21 arrière-petits-enfants, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. **Il repose au FUNÉRARIUM BEAUCHAMP LTÉE**, 105 bl. Gréber, Gatineau. **Funérailles** vendredi le 23 décembre à 12h30 en l'église St-François de Sales, Gatineau. **Heures de visites:** jeudi de 14h à 17h, 19h à 22h, vendredi à compter de 11h30. Pour ceux qui le désirent, des dons à l'Association pulmonaire du Québec, 4837 rue Boyer, bureau 100, Montréal, Québec, H2J 3E6 seraient appréciés. Pour plus de renseignements **561-1969.**

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.

D.K.

LES FAMILLES BRUNET ET VILLENEUVE
ont le regret de vous faire part du décès de

MADAME ALICE BRUNET (NÉE VILLENEUVE)

De Gatineau, le 21 décembre 1994, à l'âge de 86 ans. Elle était l'épouse de Dalma Brunet, fille de feu Jules Villeneuve et de feu Aurélie Franche. Outre son époux, elle laisse 2 filles: Denise (Denis Fortin) de Gatineau et Claire (Raymond Paré) de Gatineau; 2 petits-enfants: Michel et Eric; 1 frère: Léo de St-Pascal-Baylon; 3 soeurs: Cécile Lepage de Bourget, Ont., Florence Brunet de St-Pascal-Baylon, Liliane Sigouin de Gatineau, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Heures de visites: jeudi et vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Les funérailles seront célébrées le samedi 24 décembre, en la cathédrale St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau à 9h a.m. suivies de l'inhumation au cimetière de St-Pascal Baylon. La direction des funérailles a été confiée à:

LA MAISON FUNÉRAIRE
JACQUES LAVIOLETTE ET FILS LTÉE
185 bl. Maloney Ouest, Gatineau

Des dons à la Société canadienne du cancer, section Gatineau (a/s de Nancy Butler, 679 rue Papineau, Gatineau, QC, J8P 3Z7) seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (819) 663-5321, ou pour vos messages de condoléances par FAX le (819) 663-7930.

EN MEMOIRE DE

ARTHEMISE ET LORENZO GENEREU

A vous maman, que le Seigneur est venu chercher le 24 décembre 1988 et vous papa, le 30 novembre 1977, nous réintégrons notre amour. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs tout ce que vous avez été pour nous. Nous savons que de là-haut, vous continuez à veiller sur nous.

Vos enfants et petits-enfants

EN MÉMOIRE DE

ANDRÉ THIBAULT
"Trop aimé pour être oublié"

À la mémoire d'un époux et père bien-aimé, décédé le 23 décembre 1992. Il y a deux ans, tu nous quittais. On a de la peine à y croire. Ta présence nous manque énormément. Guide-nous dans le chemin de nos vies et garde-nous une place auprès de toi.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.D.

EN MÉMOIRE DE

AIMÉ MINEAULT

Déjà 10 ans depuis ton départ le 23 décembre 1984. Tu nous as quittés, nous nous faisons un devoir de rappeler ton nom et de demander une pensée ainsi qu'une prière à tous ceux qui t'ont connu et aimé. Une messe sera chantée le 24 décembre à minuit en l'église St-Antoine de Padoue de Perkins.

De ton épouse Laurette et tes enfants Guy, Gisèle, Yves et ta bru Johanne ainsi que tes quatre petits-enfants Jonathan, Olivier, David et Karile

---

AVIS DE DECES

MILLAIRE - M. Adélard, d'Embrun, est décédé à Ottawa le 22 décembre 1994 à l'âge de 88 ans. Il était l'époux de feu Alphéda Bisson. Il laisse 1 demi-fils: Maurice Morissette de Gatineau; 2 frères: Léopold, Aurel, tous deux d'Embrun et 1 soeur: Gertrude Lafrance d'Embrun. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNERAIRE LAFLEUR & ROBERT,** 874 rue Notre-Dame, Embrun. Le service religieux aura lieu samedi le 24 décembre 1994 en l'église St-Jacques d'Embrun à 11h. L'inhumation suivra au printemps au cimetière paroissial. Visites: samedi à compter de 9h. Pour informations, S.V.P. composer 443-3286.

EN MEMOIRE DE

MME ROSE JOANNISSE-BERTRAND

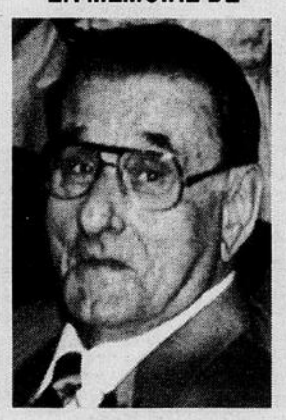
"TROP AIMEE POUR ETRE OUBLIEE"

A la douce mémoire d'une mère et grand-mère bien-aimée, décédée le 22 décembre 1993. Déjà un an que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Ton absence est toujours aussi pénible. Tu nous manques tellement. Il n'y a pas une journée sans que nous ne pensions à toi, à tout l'amour que tu donnais, à ton beau grand sourire et à ton grand coeur. De là-haut, veille sur nous jusqu'au jour où nous serons tous réunis. Une pensée, une prière, pour ceux qui l'ont connue et aimée.

"NOUS T'AIMONS TRES FORT"

Ta fille Lucienne, ton gendre Gaétan, ton petit-fils Guylain (Mireille Riopel), ta petite-fille Chantal et tes petits-enfants Nicole et Jonathan.

EN MÉMOIRE DE



ROMÉO DESCOEURS

À la douce ménoire de Roméo Descoeurs, décédé le 25 décembre 1993. Pas un seul jour sans que nous pensions à toi. Ton nom revient fréquemment sur nos lèvres. Si tu savais le vide que ton départ a causé dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons jamais. Une messe sera célébrée au C.A.B.

Ton épouse et tes enfants

Quelqu'un pour t'écouter

Tel-Aide Outaouais
741-6433
Service d'écoute gratuit, anonyme et confidentiel
24 heures, 7 jours

IN MEMORIAM

ERNESTINE GAUTHIER-ETHIER
A une femme merveilleuse

Tu étais le noyau de la famille, tu étais la chaleur qui réchauffait nos coeurs, tu étais la chaîne qui nous réunissait tous. Notre voeu le plus cher serait de te dire à quel point nous t'aimons. Tout cet amour que tu nous as donné, nous le gardons au plus profond de notre coeur et nous le transmettons de notre mieux à tes chers petits-enfants. Malgré notre immense chagrin, nous devons te laisser continuer ta route et vivre avec l'espoir que nous te retrouverons à la croisée des chemins.

Ta famille qui t'aime.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.D.

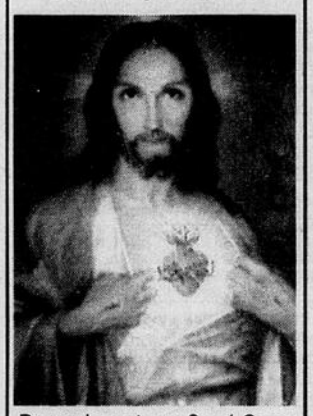
EN MEMOIRE DE

ROLAND CLOUTIER

Cinq années se sont écoulées depuis ton départ. Notre vie continue, mais tu nous manques encore beaucoup. L'ennui de ta présence, tes gestes et tes taquineries nous manqueront toujours. Ton absence est encore plus présente à l'occasion des Fêtes. Penser que tu vis dans un monde meilleur nous réconforte. De là-haut, veille sur nous jusqu'au jour où nous serons réunis.

Ton épouse, tes enfants, et tes petits-enfants

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

J.F.

FUNÉRAILLES

SAMEDI

BERTRAND - M. Frank
Un service sera célébré à 10h en l'église St-Pierre de Fort-Coulonge.

BRUNET - Mme Alice
Départ de la Maison Funéraire Jacques Laviolette et Fils Ltée, 185 bl. Maloney Ouest, Gatineau pour funérailles à 9h a.m., en la cathédrale St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau.

De BONVILLE - M. Richard
Un service religieux sera célébré à 9h30 en l'église St-Jacques d'Embrun.

MILLAIRE - M. Adélard
Un service religieux sera célébré à 11h en l'église St-Jacques d'Embrun.

PARISEAU - M. Richard
Départ du Funerarium Beauchamp Ltée, 271 boul. St-Joseph, Hull pour funérailles à 10h, en l'église St-Joseph de Hull.

NÉCROLOGIE

IN MEMORIAM

MASSIE - A la douce mémoire de Mme Rita Massie (née Thérrien), décédée le 22 décembre 1993. Pas un seul jour sans que nous pensions à toi, ton nom revient fréquemment sur nos lèvres. Si tu savais le vide que ton déaprt a causé dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons jamais.

Ton époux Maxime et tes enfants.

IN MEMORIAM

RICHER - À la mémoire de nos parents bien-aimés, Adolphe Richer, décédé le 14 décembre 1954, et Emilie Richer qui est retournée vers le Seigneur le 23 décembre 1982.

"Chantez au Seigneur un chant nouveau, chantez au Seigneur, terre entière, chantez au Seigneur et bénissez son nom!

Racontez à tous les peuples sa gloire, allez dire aux nations: "Le Seigneur est roi!" Il gouverne les peuples avec droiture.

Joie au ciel! Exulte la terre! Les masses de la mer mugissent, la campagne tout entière est en fête. Les arbres des forêts dansent de joie devant la face du Seigneur, car il vient, car il vient pour juger la terre."

Psaume 95 (96), 1-3, 11-13

Les enfants de Adolphe et Emilie Richer.

IN MEMORIAM

LARABIE - A la douce mémoire d'une mère très chère, Fleur-de-Mai (née Houle). En ce 18e anniversaire nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et de demander une pensée, une prière à tous ceux qui l'ont connue et amiée.

Claudette et Diane Houle, Carole et Lynne Larabie; 3 petits-enfants: Suzanne, Johanne et Anne-Marie; 3 arrière-petits-enfants: Marie-Claude, Caroline et Cassandra.

REMERCIEMENTS

PRIÈRE À ST-JUDE

Ô glorieux apôtre, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez, d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin. Venez à mon secours et soulagez ma misère... Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demande particulière). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô Saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez.

Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées.

AINSI-SOIT-T-IL.

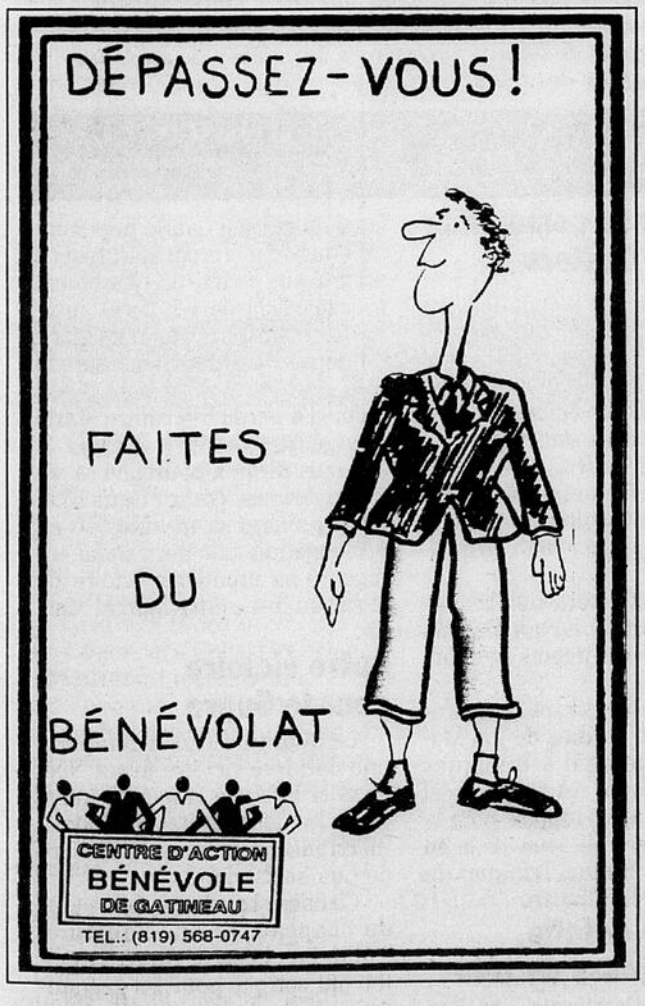
IMPRIMATUR:

ALBERT VALOIS, V.G.

MONTREAL, 26 MAI 1950

En remerciement pour faveur obtenue.

I.C.



LE BABILLARD

Alphabétisation

• **La Magie des lettres**: ateliers de lecture, écriture et mathématiques offerts gratuitement aux adultes de 16 ans et plus. 748-3879.

• **Moi, j'apprends**: centre d'alphabétisation qui offre des ateliers gratuits aux adultes du comté de Russell. Suzanne Benoit,446-5312.

• **Le Trésor des mots**: ateliers gratuits pour les adultes de Gloucester, Orléans et du canton de Cumberland, qui ont besoin d'aide pour lire, écrire et calculer. Besoin de bénévoles pour participer à une levée de fonds. Céline Baillargeon-Tardif, 824-9999.

• **Centre Alpha**: ateliers de lecture, d'écriture et de mathématiques pour les adultes de Cornwall et tout le comté de Stormont et Dundas. Service confidentiel. 932-0165.

• **Centre d'alphabétisation de Prescott**: ateliers gratuits de lecture, d'écriture et de mathématiques. 632-9664.

Ateliers-conférence

•**EMERGENCE**: aide les personnes atteintes de cancer à prendre en main leur pouvoir de guérison et à se reprogrammer vers la santé.6845105.

Scène municipale

• **Société Alzheimer d'Ottawa-Carleton**: groupe de soutien pour familles francophones, le 2e mercredi de chaque mois, 19 h, Centre des services communautaires de Vanier, 150 chemin Montréal, Vanier.. 722-1424.

• **Service familial catholique**: groupe de support pour femmes victimes de violence conjugale, au Centre de ressources de la Basse-ville. Aide disponible pour frais de transport et gardiennage. 233-8478, poste 395 .

• **Coopérative Carrousel**: déjeuner-causerie à tous les mois pour parents, gardiens-nes d'enfants d'âge préscolaire, afin de partager les joies et les difficultés d'être parent, au 5 avenue Myrand, Ottawa. Inscription: 789-4004.

• **Manoir des sources**:pour donner un repos aux parents ou tuteurs, garderais les fins de semaines des personnes ayant une déficience intellectuelle. Rampe d'accès pour fauteuils roulants. 741-7794, après 16 h.

• **Alzheimer Ottawa-Carleton**: groupe de soutien pour les familles francophones ayant dans leur famille une personne atteinte d'Alzheimer, le 3e lundi de chaque mois, 13 h à 15 h, au Centre culturel d'Orléans, 6600 Carrière, Orléans. 722-1424.

• **Centre d'aide et de lutte contre les agressions sexuelles (Centre pour femmes du comté de Renfrew)**: ligne d'écoute pour victimes d'agression sexuelle. Service confidentiel offert 24 heures. 1-800-663-3060.

• **Service familial catholique**: groupe de soutien pour femmes victimes de violence de leur partenaire, les jeudis, de 13 h à 15 h 30, du 20 octobre au 26 janvier. 233-8478, poste 395.

Clubs sociaux

• **Club d'art oratoire Toastmaster:** Ottawa, les lundis, 18 h 30, école Ste-Anne, 340 York, 663-7640; Hull, les mardis, 19 h, Institut canadien du service extérieur, 15, rue Bisson, 721-9386; Orléans, les mercredis, 19 h, Ecole intermédiaire Léo D. Côté, 837-3944.

• **Cercle amical Tremblay**: danse pour veufs/veuves et amis, personnes seules, séparées/divorcées, chaque samedi à 21 h, 95, York, Ottawa. 663-5610, 731-6061.

• **Cercle Jonathan**: hommes/femmes libres 45 ans et plus, francophones, non-fumeurs, intéressés à participer à des activités sportives, sociales et culturelles: 246-1173, 771-8823.

• **Le Brunch Bunch/Club de danse Sack's**: danse pour les 30 ans et plus, fumeurs et non-fumeurs, les samedis à 20 h 30, Hôtel Howard Johnson, 140 Slater, Ottawa. 238-2888, 739-0789.

• **Club Célibataires pour gens seuls**: pour célibataires de 30 ans et plus, danse tous les vendredi, 20 h, au Topaz Park Plaza, 2335 St-Laurent, Ottawa. 778-0206, 733-7100.

Aînés

• **Ville d'Ottawa**: parties de bridge, les mercredis et vendredis, 13 h à 16 h, cen- tre Forbes, Ottawa. 564-8414; cours de yoga, les mercredis, 9 h 30 à 11 h, Centre polyvalent d'Overbrook. 564-1021.

• **Centre de ressources communautaires de Gloucester et résidence St-Louis**: Télé-Bonjour aux aînés francophones de Gloucester. 741-6025.

• **Centre de santé communautaire du centre-ville**: Alcoolisme - traitement gratuit pour les aîné(e)s de la région d'Ottawa-Carleton. Visite à domicile: 563-4799.

• **Conseil sur le vieillissement d'Ottawa-Carleton**: Télé-bonjour (ou TAP), c'est un appel amical quotidien aux personnes âgées vivant seules. 241-7606.

• **Service d'entraide communautaire pour les aînés**: offre des services de soutien à domicile pour les aîné-e-s francophones d'Ottawa-Vanier. 241-1266.

• **Popote roulante de l'Orignal**: «diètes spéciales» disponibles sur demande (régulier, sans sucre, sans sel, sans cholestérol). Les personnes âgées, handicapées ou convalescentes intéressées à recevoir ce service: 675-2294.

• **Les Aînés de Crysler**: programme saisonnier et ménager offert aux aînés de Crysler. 984-2436.

• **Centre d'entraide polyvalent pour les aînés du canton de Clarence**: offre des services d'accompagnement-transport ainsi que d'entretien intérieur-extérieur aux aînés du canton. Cours de danse en ligne, parties de scrabble et sortie de magasinage. 488-3203.

• **Centre des aînés francophones d'Ottawa**: le groupe musical Mélodies est à la recherche de nouveaux membres capables de jouer un instrument ou de chanter, âgés d'au moins 50 ans et pouvant lire la musique. 241-4070.

Bingos

• **La cour des Arts**: chaque samedi, 18 h 30, au Strand Bingo Hall, Ottawa. 233-3449.

• **Le Rendez-Vous**, 1190 Newmarket, Ottawa, 744-8058:
- Radio CHUO: 21 déc., 12 h 45.
- Gloucester Skating: 21 déc., 18 h 45.
- C.C. Jean-Paul I: 21 déc. 22 h.

Centre culturel Pouchkine et l'Église de l'intercession de la Vierge: bingo les lundis et mercredis, 18 h 45, 89, Stonehurst, Ottawa. 761-9115.

• **Chevaliers de Colomb, assemblée Mgr Guigues # 2901**: bingo tous les jeudis, 19 h, 260, ch. McCarthur, Vanier. 749-5111.

• **Chevaliers de Colomb, conseil Laurier 5865**: bingo tous les mardis, 18 h 55, salle St-François, Ottawa. 722-6488.

• **Club 60 de Vanier**: bingo tous les mardis, 22 h, 82, ch. Montréal, Vanier. 741-0562.

• **Mouvement d'implication francophone d'Orléans**: bingo les mardis, 19 h, Centre culturel d'Orléans. 824-8533.

• **Paroisse Notre-Dame de Lourdes de Cyrville**: bingo tous les mardis, 19 h, au sous-sol de l'église, 1187 rue Michael.

• **La Rencontre**: bingo tous les vendredis, 18 h 45, au Patro d'Ottawa, 40 Cobourg. 233-7733.

• **Club Lion de Rockland**: bingo tous les mardis, 19 h 15, salle Jean-Marc Lalonde, aréna de Rockland.

• **Bingos à la salle des Chevaliers de Co lomb, 2586, St-Joseph, Orléans, 824-8305**:
- Chevaliers de Colomb 9519 Carlsbad Springs: les dimanches, 18 h 45.
- Chevaliers de Colomb, conseil 5925, les lundis, 18 h 45.
- Club Lions d'Orléans, les mercredis, 18 h 45.
- Filles d'Isabelle, cercle 1296 et l'assemblée St-Joseph: en alternance les jeudis, 18 h 45.

• **Paroisse St-Hyacinthe**: bingo tous les vendredis, 18 h 45, salle des Chevaliers de Colomb, 212 Murray, Ottawa. 824-6861.

• **Club Optimiste de Vanier**: bingo, tous les jeudis, 18 h 45, salle Friends', 70, ch. Montréal, Vanier. 747-6878.

•**Bingo Blackburn**: bingo du mercredi au dimanche à 12 h 45. et tous les jours à 18 h 45 et 22 h, au 2536 chemin Innes, Blackburn Hamlet. 841-8800.

Bénévoles

• **Centre communautaire Franc-Ouest**: bénévoles pour ses comités et levées de fonds (bingo et autres). 596-8378.

• **La magie des lettres**: besoin de bénévoles pour participer à une levée de fonds. 748-3879.

• **Centre de jour polyvalent des aînés francophones d'Ottawa-Carleton**: bénévoles pour le programme Garde de jour, du lundi au jeudi, 9 h à 15 h (selon disponibilité). Formation offerte ainsi que des frais d'attribution. 241-4070.

• **Club Optimiste Rideau-Ottawa**: bénévoles pour ses différentes activités: art oratoire (secondaire), art de s'exprimer (primaire), concours littéraire, Noël d'enfant, programme Disons non à la drogue, sécurité à bicyclette. 837-5287, 748-7929.

• **Comité E.L.L.E.S.**: bénévoles pour offrir des services aux femmes francophones séropositives de la région et pour prévenir la transmission du VIH ou du sida. 238-5014.

• **Auxiliaires/bénévoles Hôpital Montfort**: recherchent bénévoles voulant s'implique à la «Boutique», au «Café Rapido» et au «Bingo». 746-4621, poste 2531.

• **Mouvement d'implication francophone d'Orléans/Centre culturel d'Orléans**: recherche bénévoles pour ses comités et activités de levées de fonds. 830-6436

• **Centre d'action bénévole Ottawa-Carleton**: bénévoles demandés pour accomplir une variété de tâches dans des festivals et des événements spéciaux. 789-4876.

• **Association pour l'intégration sociale d'Ottawa-Carleton**: recherche personnes-ressources pour partager différents milieux de vie avec des personnes adultes ayant un handicap intellectuel. Recherche également des bénévoles pour faire de l'accompagnement. 744-2241.

• **Enfants/Parents**: programme de visites surveillées: service offrant des visites et des échanges surveillés pour des familles vivant une séparation ou un divorce. Bénévoles demandés. 230-9706.

• **Vive les Arts du Musée des beaux-arts du Canada**: recherche bénévoles pour présenter des reproductions d'oeuvres d'art dans les écoles élémentaires françaises d'Ottawa-Carleton et de l'Outaouais. 521-5593.

• **Centre de santé Elizabeth-Bruyère**: la clinique de troubles de mémoire est à la recherche de personnes avec diagnostic de maladie d'Alzheimer et qui seraient prêtes à participer à des esssais de nouveaux médicaments. 562-6328, 1-800-565-5836.

• **Centre médical de la Défense nationale**: bénévoles pour accroître le service aux patients qui reçoivent des soins prolongés ou actifs. 945-6533.

• **Centre de jour polyvalent des înés francophones d'Ottawa-Carleton**: bénévoles pour compléter son équipe du programme Garde de jour. Formation offerte ainsi que des frais d'attribution. 241-4070.

• **Service de santé des Soeurs de la Charité d'Ottawa**: bénévoles pour travailler à la boutique du Pavillon Bruyère. 562-6364.Bénévoles pour partager les activités récréatives du Pavillon Saint-Vincent. 782-2761.

Divers

• **Centre Marguerite**: offre un service d'aide à toute personne qui s'interroge devant une grossesse présente, passée ou future. Nouveau local au 30, rue du Moulin, à Alfred. 679-5380.

• **Nar-Anon Côte-de-Sable**: existe-il un problème de drogue dans votre famille? Pour les parents, frères, soeurs et amis, groupe de soutien tous les lundis, 19 h 45, au 460a, rue King Edward, Ottawa. 241-9590.

• **Association des bègues du Canada**: vient en aide aux personnes bègues pour les aider à améliorer leur élocution. Information: Association des bègues du Canada, 7801 Ste-Claire, Montréal, (Qc) H1L 1V8, (514) 353-1042.

• **Chien-guides canadiens pour aveugles**: recherche des foyers d'accueil pour chiots pour une période d'une année. Si le programme vous intéresse: (613) 692-7777.

• **Ressources communautaires pour personnes ayant un handicap**: pour obtenir des renseignements au sujet des programmes et services pour personnes handicapées, pour connaître l'accessibilité d'un immeuble public: 724-5886, du lundi au vendredi.

• **Comité du SIDA d'Ottawa**: ligne d'information, de support et de counselling sur le SIDA et le VIH. Service gratuit et confidentiel du lundi au vendredi, de 17 h à 22 h, et les samedis et dimanches de 12 h à 20 h. 563-0851.

• **Services juridiques de l'Ouest d'Ottawa**: s'adresse aux gens à faible revenu et est situé au 1299, chemin Richmond, Ot- tawa. 596-1641.

• **Élisabeth-Bruyère Lifeline**: offre un service de sécurité à la simple pression d'un bouton. 560-1488.

• **Rendez-vous croissance de couple:** offre fin de semaine aux couples désireux d'améliorer leur vie à deux.830-2645.

• **Groupe Nouvelles Libérations des Outremangeurs anonymes**: rencontres pour les gens qui ont des problèmes avec la nourriture, chaque mardi, 20 h 30, 1111, boul. Orléans, à Orléans.834-4984, 488-2202; le mercredi, 19 h 30, au 40 Cobourg, 3e étage, Ottawa, 749-6822.

• **Groupe Hippos**: réunions les lundis, mardi, mercredis, jeudis et vendredis, 20 h, Centre communautaire Côte de Sable, 250 Somerset, Ottawa 749-6466, 663-2486.

• **Collaboration Santé Internationale**: apporte de l'aide à des milliers de personnes du Tiers-Monde. Besoin d'équipement et de fournitures médicales et scolaires afin d'établir un meilleur système de santé et d'éducation dans le Tiers-Monde. 744-5169.

• **Institut canadien-français**: invite la population à lui faire parvenir des timbres usagés pour venir en aide aux lépreux de Madagascar: 316 Dalhousie, Ottawa, de midi à 21 h ou cueillette à domicile en composant 241-3522

• **Centre d'aide de Rockland**: vous pouvez déposer vos dons (vêtements, nourriture, meubles, etc) dans des contenants à différents endroits. 446-1698.

• **Joie de vivre**: mouvement catholique pour personnes séparées, divorcées, vivant sans conjoint. Réunions hebdomadaires les jeudis, 20 h, église Notre-Dame-de-Lourdes à Vanier; les vendredis, 20 h, sous-sol presbytère Sacré-Coeur, , Hull. 746-0746, 771-2726.

• **Coordination des services**: service bilingue, pour les enfants et les adultes ayant un handicap de développement, située au 311, ave McArthur, pièce 306, Vanier. 741-3298.

Cliniques

• **Société canadienne de la Croix Rouge**: collecte de sang, 560-7440, poste 241.

Note: Le Babillard est un service mis à la disposition de la communauté de la ré- gion: pour annoncer, envoyez un communiqué dix jours avant l'événement à LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Case postale 8860, Succursale T, Ottawa, Ont. K1G 3J9, ou par télécopieur au numéro (613) 562-7539.

LeDroit
SPORTS
OTTAWA-HULL 23 DÉCEMBRE 1994

Un dernier coup de cœur

Les joueurs de l'Intrépide de Gatineau donneront un dernier coup de cœur avant le congé des Fêtes, ce soir à 20 h, quand ils recevront la visite des Forestiers d'Amos, à l'aréna Baribeau. Ils n'ont encore jamais réussi à vaincre les Forestiers cette saison, même s'ils ont toujours offert une opposition acharnée. L'entraîneur Mario Carrière ne désespère toutefois pas: «Nous n'abandonnons pas et nous voulons envoyer un message clair aux autres équipes pour le sprint d'après les Fêtes», commentait-il, hier. Ce soir, il devra se passer des services de Philippe Ouellette, blessé, alors que le cas d'Yan Desrochers est douteux. Après la partie, les joueurs seront en congé jusqu'au 3 janvier. Ils s'entraîneront les 4 et 5, avant de jouer le 6.

De passage à Gatineau pour la première fois depuis septembre

Brunet: pas un congé de tout repos

Pour la première fois depuis septembre dernier, le Gatinois Michel Brunet est de passage dans la région. Le patineur, qui fait équipe avec Jennifer Boyce, en danse, est évidemment venu passer Noël en famille, mais ce ne sera pas un congé de tout repos.

FRANÇOIS DRAPEAU
LeDroit

En effet, avant de retourner à Calgary poursuivre son entraînement en prévision des Championnats canadiens de Halifax, du 11 au 15 janvier, Brunet ne passera pas des vacances à se prélasser. Arrivé tard mercredi soir, il était déjà sur la glace, hier après-midi, comme accompagnateur pour aider des élèves de sa sœur Danielle à passer des tests. Et aujourd'hui, il fera de même au club de Masson.

Incapable de ne pas aider

«Je suis ainsi! C'est ma nature! Je ne peux pas m'empêcher d'aider. De toute façon, je ne serais pas capable de rester à rien faire», explique-t-il.

Il profitera quand même de la veille de Noël, de la journée de Noël et du lendemain de Noël pour ne pas sauter sur la glace.

Puis mardi prochain, il reprendra la direction de Calgary pour le dernier sprint d'entraînement avant les Championnats canadiens.

«Nous avons une certaine pression sur les épaules puisque nous n'avons pas participé aux Championnats de division, admet Brunet. Les juges ne nous ont pas vus, mais ils ont entendu dire que nous avions bien paru en Allemagne avec une troisième place, à la fin de novembre, et qu'on avait fini cinquièmes à Skate Canada au début de novembre.

«Évidemment, notre objectif est de terminer deuxièmes, mais nous ne voulons pas nous ajouter de pression supplémentaire.»

Brunet

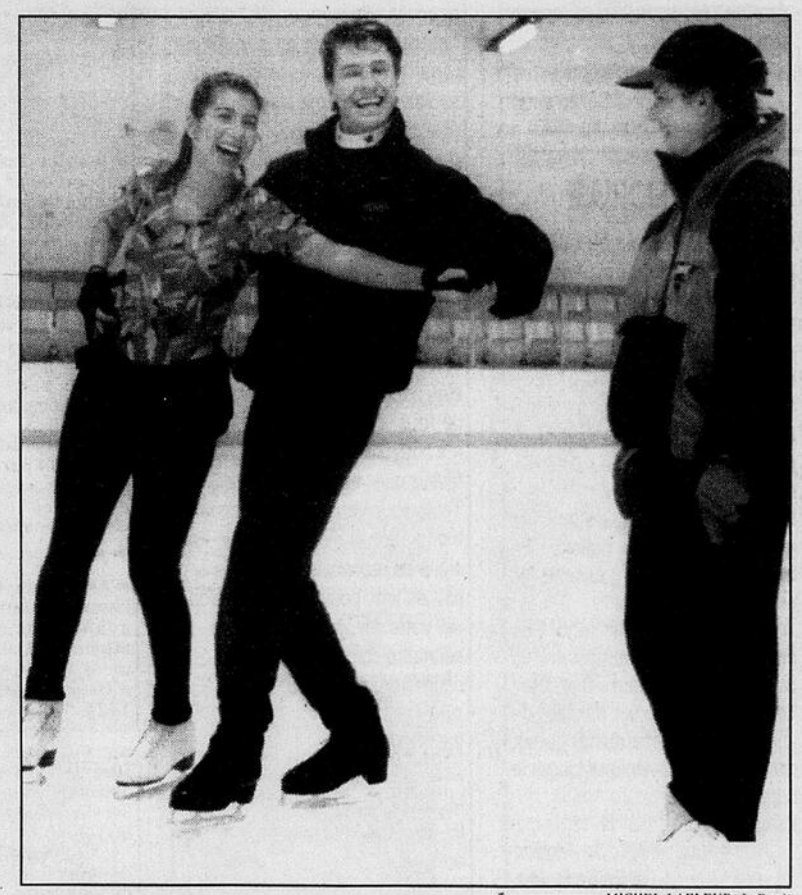
«Évidemment, notre objectif est de terminer deuxièmes, mais nous ne voulons pas nous ajouter de pression supplémentaire, comme nous en sommes capables», conclut-il.

« On ne peut rien quant au résultat. Tout ce qu'on peut faire, c'est de patiner de notre mieux. On va donc aborder la compétition de la même manière qu'on l'a fait en Allemagne. Ç'a bien marché.»

Logiquement, Brunet et Boyce devraient terminer deuxièmes des Championnats nationaux, ce qui leur vaudrait une participation aux Championnats du monde, en Angleterre, mais la lutte sera chaude contre le duo Marie-Claude Dubreuil et Thomas Morbacher et le couple Janet Emmerson et Steven Kavanagh.

Mais Brunet soutient que Jennifer et lui sont prêts à faire face à l'opposition.

«Il va nous rester une bonne dizaine de jours pour fignoler encore nos danses avant de nous rendre à Halifax. Tout ce qu'on a à faire, c'est de patiner comme nous en sommes capables», conclut-il.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Même s'il n'est de passage que pour quelques jours, Michel Brunet n'a pas hésité à accepter d'aider, comme accompagnateur de jeunes patineuses, les élèves de sa soeur Danielle à passer des tests.

Gloucester encaisse un troisième revers consécutif

Un objectif pour les Rangers: se rendre à la Coupe du Centenaire

Les Rangers de Gloucester ont encaissé un troisième revers de suite, hier soir, dans la ligue centrale junior A d'Ottawa, en s'inclinant 5-2 contre les Bears de Smiths Falls, à l'aréna Earl-Armstrong.

«C'est normal, nous avons changé neuf joueurs dans les dernières semaines.»

Letendre

Il ne faut toutefois pas trop s'en faire puisque qu'il manquait plusieurs réguliers à l'alignement, soit parce qu'ils étaient blessés, soit qu'ils étaient partis en congé des Fêtes dans leur famille.

Ne pas ménager les efforts

Les Rangers ont un objectif majeur cette saison: se donner une chance de remporter la Coupe du Centenaire, dont ils seront les hôtes du 4 au 13 mai prochain, à l'aréna Earl-Armstrong. Jusqu'à maintenant ils n'ont pas ménagé leurs efforts.

Depuis le début de la saison, quelque 35 joueurs ont passé dans leur alignement.

Au tout début, ils avaient une équipe petite, jeune et rapide.

Au cours d'un voyage dans l'Ouest, à la fin du mois d'octobre, le personnel hockey a pu évaluer de visu les différences avec le hockey junior A de l'Ouest et il a commencé à effectuer des changements.

Grossir et vieillir l'équipe

«Nous avons voulu grossir et vieillir l'équipe», analyse le gérant Pierre Letendre.

L'équipe avait connu un excellent début de saison, mais depuis le début de cette phase de la porte tournante, elle a ralenti son rythme, même si elle est toujours en avance sur l'an dernier, alors qu'elle avait tout gagné dans la ligue.

«C'est normal, ce qui nous arrive: nous avons changé neuf joueurs dans les dernières semaines. C'est beaucoup et la chimie de l'équipe en a évidemment pris un coup.

«Il faut maintenant leur laisser le temps d'apprendre à se connaître», a fait valoir Letendre.

En bref

Très grosse commande pour les Castors

La commande n'était déjà pas suffisamment grosse comme cela. Les Castors de Buckingham vont visiter, ce soir, le National de Joliette, la meilleure équipe junior A au pays, selon les statistiques nationales, et ils devront se passer de certains éléments réguliers, tels Bob Manocchio et Mario Dumais et Stéphane Poulin suspendu.

Le National visera une 22e victoire consécutive, lui qui n'a subi que deux revers depuis le début de la saison.

L'entraîneur-gérant Ron Gravel a libéré le gardien de but Mathieu Lahaie et il a quelques joueurs du junior AA de Montréal à l'essai. Il a aussi rappelé pour la partie de ce soir, la seule de la fin de semaine, Simon Trinque, du midget AA de Gatineau.

Première défaite, mais toujours en tête

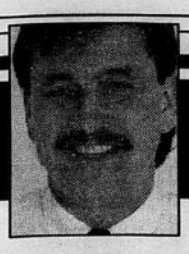
François Carrière a encaissé sa première défaite dans la superligue de curling Caisse populaire de Thurso, mercredi soir, mais il est toujours en tête du classement avec une fiche de 4-1. Il s'est incliné 7-3 contre Raymond Duguay. Ce dernier est deuxième sur un pied d'égalité avec Daniel Lafleur. Celui-ci a perdu 8-0 contre Mario Bourgeois.

Louis Biron a poursuivi sa série victorieuse contre Daniel Lemery prenant sa mesure 7-6 en prolongation. Luc Bertrand a enregistré sa première victoire de la saison 5-4 contre Marcel Martin.

Autre victoire pour le Supra

Le Supra de Hull a remporté une dernière victoire avant Noël dans la ligue de ringuette intermédiaire de la capitale nationale, mercredi, en prenant la mesure de Cumberland 6-3.

Claudine Laurier, avec un tour du chapeau, Karine Saumure, Annie Fréchette et Annik Lamothe ont compté pour les gagnantes. Isabelle Poulina récolté quatre passes.



LE SPORT RÉGIONAL EST ONTARIEN

Yvon Legault, collaboration spéciale

En tête du classement de la Ligue centrale junior A à la période des Fêtes

Même Joly est surpris du succès de ses Hawks

Rares sont les observateurs qui s'attendaient à ce que les Hawks de Hawkesbury se retrouvent au sommet de la Ligue de hockey centrale junior A de l'Ontario à la période des Fêtes. Même l'entraîneur-gérant Yvan Joly se dit surpris des succès remportés par sa troupe pendant la première moitié du calendrier régulier.

Dix-huit victoires et 39 points au classement en 27 parties, ça dépasse les attentes les plus optimistes de l'état-major de l'équipe.

«Je savais que nous serions compétitifs, mais je ne m'attendais pas à ce que nous nous retrouvions au premier rang, déclare **Joly**. Je ne savais pas comment les nouveaux venus réagiraient, comment ils s'adapteraient au circuit.»

Si les Hawks ont si bien fait en première demie, c'est grâce en grande partie au travail des vétérans. Selon **Joly**, les **Christian Lavoie-Lebel**, **Marc Rivest**, **Jasmin Deschênes**, **Patrice Dubé**, **Vincent Guillot**, **Danny Myre**, **Bryan Synott**, **Jason Leduc** et **Stéphane Lavigne** y ont été pour beaucoup dans les succès de l'équipe.

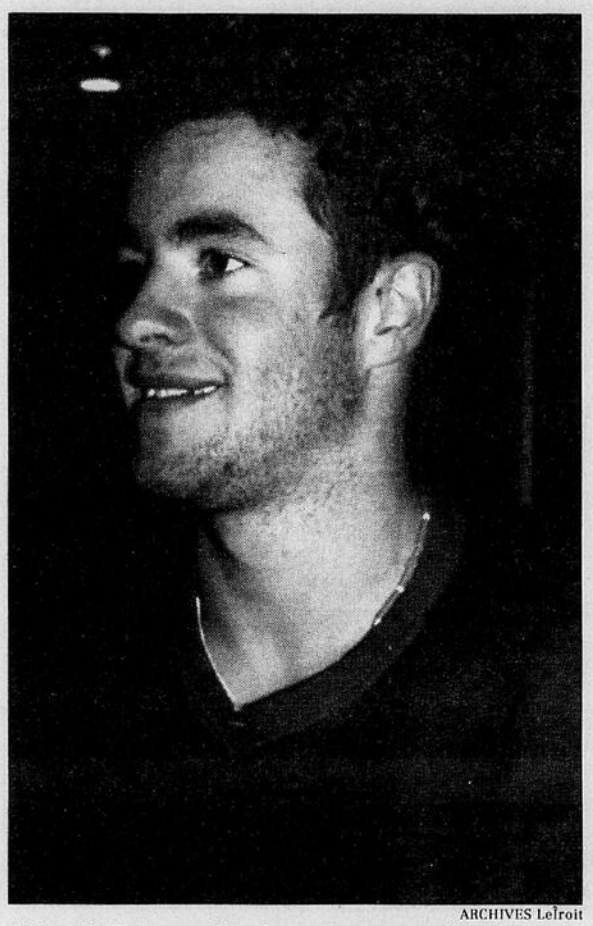
«Ils ont tous fort bien réagi et ils ont tous mis l'épaule à la roue. Ils se sont présentés avec une bonne attitude et ils ont travaillé très fort. Ils me connaissent beaucoup mieux maintenant et je les connais aussi beaucoup mieux. Ils savent ce à quoi je m'attends et je sais à quoi m'attendre d'eux», souligne **Joly**.

«Ils ont instauré au sein de l'équipe ce désir de vaincre qui est si important. Ils sont contents de se retrouver au sommet et ils veulent gagner pour y demeurer. Maintenant, la moindre petite défaite leur fait mal», poursuit l'entraîneur-gérant des Hawks.

Marc Bellemare

On peut difficilement parler des succès des Hawks sans mentionner le nom de **Marc Bellemare**. Fabriquant de jeux hors pair, le joueur de centre s'avère certainement la plus belle acquisition de l'équipe. L'ancien des Rebels de Char-Lan domine non seulement la colonne des compteurs du club, mais il occupe aussi le premier rang des marqueurs du circuit.

«Il fut sans contredit la plus grosse surprise de la première demie, affirme **Joly**. Je savais qu'il avait le talent pour faire sa marque dans la ligue, mais je ne prévoyais pas qu'il serait si dominant.»



ARCHIVES Le Droit

Marc Bellemare, la plus grosse surprise des Hawks en première moitiée de saison.

Quels objectifs **Joly** s'est-il fixé pour la deuxième moitié de la saison?

«J'aimerais bien terminer la saison parmi les trois premières positions, répond-t-il. Nous avons une bonne équipe et je crois que c'est un objectif très réaliste.»

«Cependant, notre objectif principal demeure toujours le même, c'est-à-dire se rendre le plus loin possible lors des prochaines séries éliminatoires. La ligue est bien équilibrée, cette saison, et il faudra être prêt lorsqu'arriveront les séries. L'équipe la mieux préparée, peu importe son rang final, pourrait bien être celle qui se rendra jusqu'au bout.»

Legault en bref

Les Glens transigent

Dans le but d'ajouter un peu de robustesse à leur brigade défensive, les Glens d'Alexandria ont fait l'acquisition du vétéran **Daniel Méthot**, des Rebels de Char-Lan.

En retour, ils ont cédé le jeune arrière-garde **Tim Graham** et les droits sur le gardien de but **Yves Léger**, des Colts de Cornwall.

«**Méthot** est un défenseur d'expérience qui aime jouer l'homme. Avec cette acquisition, nous pouvons maintenant compter sur six bons arrières-gardes», mentionne l'entraîneur-chef **Robert Boisvenue**, qui a grandement apprécié la présence de **Méthot** dans une enceinte aussi hostile que le château-fort des 73's de Kemptville en fin de semaine.

Contre le club hôte

Les Glens, qui recoivent la visite des Hawks de Winchester ce soir, affronteront le club hôte à leur premier match lors du traditionnel tournoi du lendemain de Noël de la Ligue de hockey junior B du district d'Ottawa.

Ils se mesureront aux Jets de Metcalfe à compter de midi.

Un nouveau capitaine

Les Castors du canton de Clarence ont un nouveau capitaine. Il s'agit du vétéran **Rick Vallée**. Il succède à **Patrick Ducharme**, qui a dû quitter l'équipe à cause de son emploi.

Rick est un bon leader et il sera un excellent capitaine, de dire l'entraîneur-chef **André Larocque**.

Le plateau des 20 buts

En marquant deux fois contre Gloucester dimanche, **Christian Lavoie-Lebel**, des Hawks de Hawkesbury, a atteint le plateau des 20 buts. Il occupe toujours le 11e rang des compteurs du circuit avec une fiche de 20 buts et 48 points.

Son coéquipier et compagnon de jeu, **Marc Bellemare** est toujours bon premier avec 74 points, six de plus que **Brent Cullaton** et **Luke Murphy**, tous deux des Lumber Kings de Pembroke.

LES SPORTS

Tomba gagne son premier slalom géant en deux ans

Asociated Press et Reuter

ALTA BADIA, ITA. L'Italien Alberto Tomba a remporté, hier, à Alta Badia son premier slalom géant de la Coupe du monde de ski en près de trois ans, devançant le Suisse Urs Kaelin de 45 centièmes de seconde et l'Autrichien Christian Mayer de 61 centièmes.

Cette victoire conforte le triple champion olympique dans sa première place au classement général de la Coupe du Monde, avec désormais un total de 550 points.

Sa dernière victoire en géant remontait à celle obtenue le 20 mars 1992 à Crans-Montana.

Il s'agit pour *Tomba la Bomba* de la 38e victoire de sa carrière et la cinquième cette saison. L'Italien, qui vient de fêter ses 28 ans, reste en effet sur une série de quatre victoires consécutives en slalom, notamment à Lech (Autriche) mardi et mercredi.

LES CONDITIONS DE SKI

Région	Total cette semaine	Dernière accumulation	Quantité de neige	% pistes ouvertes
OUTAOUAIS	0 cm	17/12/94	8 cm	26%
LAURENTIDES	0 cm	17/12/94	20 cm	47%
ESTRIE	2 cm	20/12/94	2 cm	21%
QUÉBEC-CHARLEVOIX	0 cm	17/12/94	7 cm	59%
NLLE ANGLETERRE	2-5 cm	20/12/94	2-5 cm	38%

SKI ALPIN

Station	Pistes ouvertes	(%) total	Neige cette semaine	% neige artific.	Conditions
OUTAOUAIS					
CAMP FORTUNE	3	21%	0 cm	90%	RE GR
EDELWEISS VALLEY	8	44%	0 cm	90%	RE GR
LAC L'ARGILE	0	0%	0 cm	75%	PO
MONT CASCADES	2	11%	0 cm	80%	RE GR
MONT STE-MARIE	7	41%	0 cm	100%	RE GR
VORLAGE	3	20%	0 cm	80%	RE GR
EST DE L'ONTARIO					
DACRE HEIGHTS	0	0%	0 cm	40%	PO
MOUNT MADAWASKA	0	0%	0 cm	50%	PO
MOUNT PAKENHAM	4	50%	0 cm	80%	RE GR
LAURENTIDES					
CHANTECLER	10	45%	0 cm	50%	RE GR
GRAY ROCKS	10	50%	0 cm	95%	RE GR
MONT BLANC	7	20%	0 cm	70%	RE GR
MONT GABRIEL	4	25%	0 cm	80%	RE GR
MONT ST-SAUVEUR, AVIL	22	79%	0 cm	100%	RE GR
MONT TREMBLANT	33	54%	0 cm	70%	PD GR
SKI MORIN HEIGHTS	7	32%	0 cm	100%	RE GR
ESTRIE					
BROMONT	3	13%	0 cm	82%	NN PO
MONT ORFORD	14	36%	0 cm	85%	NN PO
MONT SUTTON	7	13%	2 cm	60%	NN PO
OWL'S HEAD	6	22%	5 cm	85%	NN PO
QUÉBEC—CHARLEVOIX					
LE MASSIF	6	33%	0 cm	42%	RE GR
MONT STE-ANNE	27	54%	0 cm	85%	GD GR
STONEHAM	16	64%	0 cm	92%	RE GR
OUEST CANADIEN					
LAKE LOUISE	51	100%	24 cm	33%	NN PO
SUNSHINE VILLAGE	57	92%	19 cm	0%	RE PD
PANORAMA	40	80%	22 cm	50%	NN NM
WHISTLER-BLACKCOMB	190	95%	55 cm	11%	RE VA
NOUVELLE ANGLETERRE					
JAY PEAK	14	23%	6 cm	80 %	GR GD
KILLINGTON	80	49%	2 cm	64 %	RE GR
SMUGGLER'S NOTCH	15	26%	0 cm	60 %	GR GD
SUGARBUSH	41	37%	0 cm	52 %	RE GR
SUGARLOAF USA	44	44%	12 cm	90 %	RE GR
WHITEFACE MOUNT	19	29%	2 cm	93 %	RE GR

SKI de FOND

Station	Km ouverts	(%) total	Neige cette semaine	Km patin	Cond.
BUCKINGHAM	0	0%	0 cm	0	ND
CHÂTEAU MONTEBELLO	12	12%	0 cm	9	GM NT
PARC DE LA GATINEAU	33	18%	0 cm	74	GM TR
MOUNT PAKENHAM XC	0	0%	0 cm	0	PO

ABRÉVIATIONS: **NN** (neige nouvelle), **PD** (poudreuse damnée), **DD** (damnée durcie), **NA** (neige artificielle), **RE** (surface recyclée), **NM** (neige mouillée), **GR** (granulée), **GD** (granulée durcie), **GM** (granulé mouillée), **GL** (glaçé), **CP** (conditions printannières), **OB** (ouverture bientôt), **PO** (pas ouvert ou poudreuse), **LI** (limité), **%NA** (% de neige artificielle), **TR** (traçé), **NT** (non traçé), **VA** (variable), **FA** (fermé aujourd'hui), **FS** (fermé pour la saison), **WE** (week-end seulement), **ND** (non-disponible), **OD** (ouverture demain), **SS** (ouverture ce soir).

Tous droits réservés — MRG — Le réseau du ski

LES STATISTIQUES

SERGE LAFORTUNE — **JEAN-MICHEL GAUTHIER**

JUNIOR QUÉBÉCOIS

Section Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Laval	42	27	14	1	183	144	55
Hull	**44**	**27**	**16**	**1**	**213**	**172**	**55**
St-Jean	42	21	17	4	155	170	46
Granby	43	20	20	3	210	176	43
St-Hyacinthe	40	15	23	2	146	178	32
Val-d'Or	42	10	31	1	134	219	21

Section Frank-Dilio

Beauport	40	25	12	3	170	112	53
Sherbrooke	41	25	14	2	168	127	52
Shawinigan	43	21	21	1	200	176	43
Drummondville	43	17	24	2	141	169	36
Chicoutimi	39	17	21	1	144	150	35
Halifax	41	15	21	5	151	186	35
Victoriaville	38	15	21	2	156	192	32

JUNIOR ONTARIEN

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
North Bay	36	23	12	1	168	132	47
Kingston	35	20	11	4	149	119	44
Oshawa	34	19	11	4	147	125	42
Belleville	37	17	17	3	165	159	37
Peterborough	35	15	17	3	151	165	33
Ottawa	**32**	**9**	**19**	**4**	**97**	**127**	**22**

Section Centrale

Guelph	32	24	7	1	162	98	49
Sudbury	36	21	11	4	164	120	46
Niagara Falls	34	10	19	5	124	161	25
Kitchener	32	9	19	4	117	139	22
Owen Sound	34	9	21	4	116	151	22

Section Ouest

Windsor	32	21	9	2	153	111	44
Detroit	34	18	13	3	149	134	39
London	32	13	17	2	124	135	28
S.S. Marie	37	10	24	3	117	191	23
Sarnia	32	9	20	3	111	146	21

CALENDRIER QUÉBEC

Lundi, 19 décembre
Hull 2 Halifax 4
Mardi, 20 décembre
Chicoutimi 3 Sherbrooke 4 (P)
St-Hyacinthe 5 St-Jean 4
Laval 3 Val d'Or 10
Shawinigan 9 Victoriaville 0
Mercredi, 21 décembre
Chicoutimi 3 Granby 1
Jeudi, 22 décembre
Val d'Or 5 Sherbrooke 1
Vendredi, 23 décembre
Val d'Or à Granby, 20h
Mardi, 27 décembre
St-Jean à Chicoutimi, 19h30
Mercredi, 28 décembre
Shawinigan à Beauport, 19h
Halifax à Victoriaville, 19h30
Jeudi, 29 décembre
Halifax à St-Hyacinthe, 19h30
Vendredi, 30 décembre
Victoriavile à Beauport, 19h30
Laval à Chicoutimi, 20h
St-Hyacinthe à Drummondville, 20h
St-Jean à Shawinigan, 20h
Halifax à Sherbrooke, 20h
Mardi, 3 janvier
Beauport à Halifax, 19h30
Hull à Val-d'Or, 19h30

MENEURS QUÉBEC

	B	P	Pts
Carignan, Patrick Sha	21	66	87
Matte, Christian Gra	36	42	78
Bordeleau, Séb. Hul	**34**	**42**	**76**
Brière, Daniel Dru	36	38	74
Savage, Alain Jr Sha	34	37	71
Ménard, Martin Hul	**33**	**38**	**71**
Aubin, Serge Gra	21	45	66
McKay, Michael Hul	**19**	**43**	**62**
Blackned, Brant Hal	30	31	61
Chartier, Frédéric Lav	26	35	61
Brûlé, Steve StJ	28	31	59
Gratton, Benoit Lav	22	32	54
Evola, Yanick Sha	17	37	54
Dazé, Eric Bea	31	22	53
Dandeneault, Mathieu, She	17	34	51
Trudel, Jean-Guy, Hull	**19**	**31**	**50**

MENEURS ONTARIO

(Au 20 décembre)

	B	P	Pts
Vitali Yachmenev, NB	34	39	73
Marc Savard, Osh	19	50	69
Lee Jinman, NB	23	45	68
Jeff O'Neill, Gue	26	40	66
Darryl Lafrance, Osh	33	32	65
David Ling, Kin	29	35	64
Jamie Langenbrunner, Pet.	27	35	62
Bill Bowler, Win	13	49	62
Bertuzzi, Gue	23	37	60
Ethan Moreau, NF	23	36	59

CALENDRIER ONTARIO

Mercredi, 21 décembre
Niagara Falls 1 Sarnia 5
Jeudi, 22 décembre
Owen Sound 5 Peterborough 4 (P)
Mercredi, 28 décembre
Sarnia à Detroit, 19h
London à Guelph, 19h30
Kitchener à Owen Sound, 19h30
S.S. Marie à Sudbury, 19h30
Niagara Falls à Windsor, 19h30
Jeudi, 29 décembre
Belleville à North Bay, 19h30
London à Sarnia, 19h30
Vendredi, 30 décembre
Niagara Falls à Guelph, 19h30
Oshawa à Kingston, 19h30
Owen Sound à Kitchener, 19h30
Sarnia à London, 19h30
North Bay à **Ottawa**, 19h30
Windsor à S.S. Marie, 19h30
Detroit à Sudbury, 19h30
Dimanche, 1er janvier
Detroit à North Bay, 13h
Peterborough à Belleville, 14h
Ottawa à Kingston, 14h
London à Kitchener, 19h30
Guelph à Owen Sound, 19h30
Lundi, 2 janvier
Kingston à Oshawa, 14h
Detroit à S.S. Marie, 19h
London à Windsor, 19h30

CHAMPIONNAT MONDIAL JUNIOR

CLASSEMENT ET CALENDRIER

Calendrier du championnat de hockey mondial junior 1995 qui aura lieu en À Red Derre et dans dix autres ville de l'Alberta du 26 décembre au 4 janvier:

TOURNOI À LA RONDE

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Allemagne	0	0	0	0	0	0	0
Canada	0	0	0	0	0	0	0
États-Unis	0	0	0	0	0	0	0
Finlande	0	0	0	0	0	0	0
Rép. tchèque	0	0	0	0	0	0	0
Russie	0	0	0	0	0	0	0
Suède	0	0	0	0	0	0	0
Ukraine	0	0	0	0	0	0	0

Lundi, 26 décembre
E.-U. vs Russie à Innisfail, 16h.
Allemagne vs Suède à Leduc, 17h.
Rép. tchèque vs Finlande à Spruce Grove, 21h.
Ukraine vs **CANADA** à Red Deer, 21h10
Mardi, 27 décembre
Suède vs E.-U. à Red Deer, 16h.
Russie vs Rép. tchèque à Stettler, 21h.
Ukraine vs Finlande à Rocky Mountain House, 21h.
CANADA vs Allemagne à Red Deer, 21h10
Jeudi, 29 décembre
Rép. tchèque vs Suède à Red Deer, 16h.
Ukraine vs Russie à Edmonton, 21h.
Allemagne vs Finlande à Wetaskiwin, 21h.
E.-U. vs **CANADA** à Red Deer, 21h10
Vendredi, 30 décembre
Ukraine vs Suède à Sherwood Park, 21h.
Russie vs Allemagne à Lacombe, 21h.
Finlande vs E.-U. à Red Deer, 21h.
Canada vs Rép. tchèque à Calgary, 21h10
Dimanche, 1er janvier
Russie vs Suède à Calgary, 16h.
Finlande vs **CANADA** à Edmonton, 16h10.
Rép. tchèque vs Ukraine à Red Deer, 21h.
Allemagne vs E.-U., à Edmonton, 21h.
Lundi, 2 janvier
CANADA vs Russie à Red Deer, 16h10.
Suède vs Finlande à Calgary, 17h.
Rép. tchèque vs Allemagne à Red Deer, 21h.
E.-U. vs Ukraine, à Camrose, 21h.
Mercredi, 4 janvier
Finlande vs Russie à Red Deer, 16h.
E.-U. vs Rép. tchèque à Ponoka, 17h.
Allemagne vs Ukraine à Stettler, 17h.
Suède vs **CANADA** à Red Deer, 21h10

LIGUES RÉGIONALES

LIGUE de HOCKEY MOLSON-CKTF

DIVISION MOLSON

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
ForageCossette	18	12	5	1	85	60	25
Sunshine Carpet	19	11	7	1	79	48	23
Tapis Rieux & F.	17	10	6	1	67	62	21
Subway	19	9	7	3	77	68	21
Shalimar	18	5	12	1	56	89	11
Consul.Nord-Sud.	19	3	13	3	59	96	9

MENEURS

	Pj	B	A	Pts
Raymond Major, PC	16	18	21	39
Tom Pethick, SCC	18	15	18	33
Michel Perrier, TR	14	14	18	32
André Couet, SCC	16	15	16	31
Alain Plouffe, Sub	16	16	15	31
Pierre Salvail, NC	17	19	12	31
Claude Beauséjour, PC	16	14	13	27

GARDIENS

	Mj	Bc	Bl	Moy
Marc St-Louis, SCC	17	46	1	2.71
André Labelle, FPC	16	55	0	3.44
Pierre Roussel, Sub	15	52	2	3.47
Denis Brassard, TR	12	43	0	3.58

DIVISION COORS

SECTION A

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Mutuelle-L'Enfer.	20	12	6	2	113	57	26
Tr. Masson-Cum.	19	11	7	1	94	53	23
Pneus Lavoie	19	10	8	1	79	62	21
Cli. Den. Peloquin	19	9	8	2	71	63	20
Location Erik	20	3	15	2	47	134	8

SECTION B

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Côté Sports	19	14	2	3	78	20	31
Col. Lamoureux	18	7	8	3	65	54	17
Zuma's	18	5	11	2	66	88	12
Le Mosquito	18	5	12	1	76	93	11
Crocodeli	19	2	16	1	28	126	5
Barrette-Bernard	19	0	19	0	30	191	0

SECTION C

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Jean Coutu Hull	17	13	2	2	78	30	28
L'Intrigue-B.Chol	19	10	7	2	67	66	22
Gazifère	19	9	7	3	98	53	21
LavePlus-H.Car.	18	9	9	0	70	70	18
Entr. Mac Net	19	7	11	1	65	67	15
Aviation 550	17	7	10	0	54	71	14

SECTION D

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Le Houblon	19	14	3	2	97	41	30
Fr.Lacroix Sports	19	13	3	3	91	58	29
Entr. Bérubé	20	13	7	0	85	48	26
V.E.S.	20	10	8	2	67	65	22
M.O.Z.	19	6	10	3	56	95	15

MENEURS

	Pj	B	A	Pts
Daniel Savage, Fri	16	21	24	45
Alain Lavigne, Mut	17	12	31	42
Martial Gauthier, Hou.	17	20	22	42
Leslie Purdy, Hou	17	15	26	41
Daniel Des Forges, MS.	17	14	24	38
Jean-Robert Léger, Fri.	14	24	13	37
Alain Henri, PL	18	14	23	37
Michel Morin, Hou	16	19	17	36
Luc Lafrenière, PL	19	20	15	35
François Juneau, Gaz	14	18	16	34

GARDIENS

	Mj	Bc	Bl	Moy
Marc Mayer, CS	18	19	6	1.06
Sylvain Gervais, PJC	11	13	5	1.18
Michel Gosselin, Hou	17	34	3	2.00
William Hayes, EDB	8	16	1	2.00

A.S.P.B. LABATT DRAFT

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Gauthier Électr.	15	10	4	1	67	44	21
Vidéo Choix	15	8	7	0	74	76	16
Caisse Expert	15	7	7	1	61	63	15
Bravo Pizza	15	6	7	2	50	56	14
Harvey's-Ch.Suis.	15	5	8	2	49	47	12
Taverne Laronde	15	5	8	2	53	69	12

MENEURS

	Pj	B	A	Pts
Luc L'Heureux, Gau	15	28	19	47
Denis Parisien, Gau	15	19	21	40
Marc Lavictoire, VC	14	17	20	37
Luc Séguin, CE	14	16	14	30
Serge Richard, Har	15	15	9	24
Gilles Verreault, VC	15	13	11	24
Pierre Larabie, Har	15	15	8	23

GARDIENS

	Mj	Bc	Moy
Denis Audet, Har	14	46	3.29
Réjean Delisle, BP	12	40	3.33
Michel Giroux, GÉ	11	37	3.36

HOCKEY

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
I.P.E.	**35**	**16**	**16**	**3**	**139**	**127**	**35**
Saint-Jean	33	14	14	5	117	119	33
Fredericton	32	14	15	3	105	116	31
St. John's	34	14	18	2	120	129	30
Cap-Breton	33	10	20	3	109	138	23

SECTION NORD

Portland	32	19	8	5	136	90	43
Albany	30	17	7	6	107	78	40
Providence	34	17	13	4	130	122	38
Adirondack	34	15	15	4	120	122	34
Springfield	33	12	17	4	109	127	28
Worcester	34	10	19	5	87	129	25

SECTION SUD

Binghamton	33	20	11	2	125	98	42
Syracuse	32	15	13	4	127	109	34
Rochester	34	15	16	3	129	130	33
Cornwall	33	13	15	5	107	110	31
Hershey	28	10	14	4	100	122	24

Mercredi, 21 décembre
Cap-Breton 2 Saint Jean 5
Rochester 2 Cornwall 3
Binghamton 2 Adirondack 4
Providence 2 Syracuse 1
Albany 2 Worcester 2
Vendredi, 23 décembre
Hershey à Binghamton
Portland à Providence
Albany à Springfield
Rochester à Syracuse
Adirondack à Worcester

LIGUE INTERNATIONALE

CONFÉRENCE EST

Section Nord

	Mj	G	PDf	Bp	Bc	P
Kalamazoo	32	20	6	6	117	90	46
Detroit	30	18	9	3	123	93	39
Chicago	30	12	13	5	94	122	29
Cleveland	26	13	11	2	104	109	28

Section Midwest

Cincinnati	30	18	10	2	103	93	38
Peoria	30	18	9	3	116	96	39
Indianapolis	28	13	14	1	90	100	27
Fort Wayne	30	10	17	3	100	126	23

CONFÉRENCE OUEST

Section Centrale

	Mj	G	PDf	Bp	Bc	P
Milwaukee	30	19	8	3	132	112	41
Houston	30	14	12	4	104	111	32
Kansas City	31	14	15	2	115	113	30
Atlanta	30	14	15	1	102	109	29
Minnesota	29	10	14	5	95	117	25

Section Sud-Ouest

Denver	29	19	9	1	126	104	38
Las Vegas	31	18	11	2	119	94	38
Phoenix	32	16	15	1	135	137	33
San Diego	31	14	14	3	105	119	31
Ailes Soviet	11	0	9	2	25	61	2

df: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mercredi, 21 décembre
Detroit 4 Kalamazoo 1
Peoria 8 Milwaukee 3
Las Vegas 5 Kansas City 2
Jeudi, 22 décembre
Indianapolis à CLeveland
Ailes du Soviet à Phoenix
Milwaukee à Chicago
Vendredi, 23 décembre
Cleveland à Fort Wayne
Cincinnati à Indianapolis
Detroit à Atlanta
Kansas City au Minnesota
Ailes du Soviet à San Diego
Milwaukee à Denver
Phoenix à Houston

JUNIOR de l'OUEST

SECTION EST

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Brandon	36	25	9	2	170	116	52
Pr. Albert	35	22	12	1	142	136	45
Moose Jaw	35	21	14	0	161	130	42
Med. Hat	40	19	19	2	133	128	40
Saskatoon	35	18	14	3	153	131	39
Sw.Current	38	18	18	2	144	139	38
Regina	35	15	19	1	132	139	31
Lethbridge	34	11	22	1	120	161	23
Red Deer	36	8	27	1	101	181	17

SECTION OUEST

Kamloops	36	25	9	2	180	111	52
Tacoma	36	24	11	1	148	111	49
Seattle	37	19	17	1	152	150	39
Tri-Cities	36	17	16	3	157	152	37
Portland	35	11	20	4	133	169	26
Spokane	35	11	24	0	108	147	22
Pr. George	35	10	23	2	141	174	22

Mardi, 27 décembre
Brandon à Medicine Hat
Spokane à Prince George

LIGUE JUNIOR A du QUÉBEC

DIVISION LAFORTUNE

	Mj	G	Pdf	Bp	Bc	P
Contrecoeur	30	23	5	2	170	108	48
Coaticook	31	18	10	3	164	155	39
Longueuil	32	20	11	1	196	160	39
Cowansville	35	18	16	1	182	181	37
Mtl-Est	34	13	20	1	148	195	27
Québec	33	10	21	2	156	231	22

SECTION HÉBERT

Joliette	29	26	3	0	180	84	52
Valleyfield	32	22	8	2	167	129	46
St-Jérôme	33	19	10	4	198	167	42
La Plaine	33	12	18	3	172	190	27
LaSalle	32	10	18	5	143	180	25
Pierrefonds	32	11	20	1	144	172	23
Bucking.	**30**	**7**	**21**	**2**	**114**	**194**	**16**

df: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mercredi, 21 décembre
St-Jérôme 5 Valleyfield 7
Jeudi, 22 décembre
Cowansville 5 Québec 7
La Plaine 7 Montréal-Est 4
Vendredi, 23 décembre
Longueuil à Pierrefonds, 20h
Contrecoeur à Cowansville, 20h
Buckingham à Joliette, 20h30
Mercredi, 28 décembre
Québec à La Salle, 19h30

LIGUE CENTRALE JUNIOR A

DIVISION ROBINSON

	Mj	G	P	d	Bp	Bc	P
Hawkesbury	28	19	6	3	153	114	41
Cornwall	29	17	8	4	142	122	38
Gloucester	28	17	8	2	141	115	36
Ottawa	31	14	15	2	163	152	30
Cumberland	31	8	20	3	121	190	19

DIVISION YZERMAN

	Mj	G	P	d	Bp	Bc	P
Pembroke	28	17	9	2	160	132	38
Smiths Falls	28	13	4	10	121	112	36
Kanata	31	14	8	7	132	133	33
Brockville	31	13	17	1	123	136	27
Nepean	29	7	19	3	108	164	17

d—défaite en prolongation, en fusillade; un point est accordé.

Mercredi, 21 décembre
Cumberland 4 Ottawa 1
Jeudi, 22 décembre
Cornwall 4 Kanata 4
Smiths Falls à Gloucester, 19h30
Vendredi, 23 décembre
Hawkesbury à Brockville, 20h
Cumberland à Smiths Falls, 20h30
Jeudi, 29 décembre
Ottawa à Kanata, 19h30
Gloucester à Cornwall, 19h30
Nepean à Brockville, 20h

LIGUE MIDGET AAA

SECTION EST

	Mj	G	PDf	Bp	Bc	P
Ste-Foy	33	24	4	5	165	94	53
Richelieu	33	24	9	0	161	104	48
Jonquière	31	19	10	2	135	114	40
C.-de-la-Ma.	34	19	15	0	127	139	38
Magog	32	12	8	2	99	130	26

SECTION OUEST

LLL	32	17	13	2	132	125	36
Abitibi-Tém.	32	14	15	3	118	133	31
Lac St-Louis	32	14	17	1	131	147	29
Mtl-Bour.	33	12	20	1	99	146	25
Gatineau	**30**	**6**	**22**	**2**	**87**	**136**	**14**

Un point est accordé pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mardi, 20 décembre
LLL 2 Lac St-Louis 6
Vendredi, 23 décembre
Mtl-Bour. à Cap-de-la-Mad., 19h30
Abitibi-Témis. à **Gatineau**, 20h
Ste-Foy à Richelieu, 20h

Reprise des activités le 6 janvier.

LIGUE JUNIOR C de l'EST ONTARIEN

	Mj	G	Pdn	Bp	Bc	P
Rockland	22	17	5	0	171	90	34
Embrun	19	15	3	1	180	90	31
St-Isidore	22	14	7	1	146	111	29
Casselman	21	12	8	1	122	104	25
Vankleek Hill	21	6	12	1	90	154	13
N. Stormont	19	6	13	0	73	141	12
Russell	19	2	16	1	88	175	5

Un point est accordé pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

SOMMAIRES

LIGUE de HOCKEY JUNIOR MAJEUR du QUÉBEC

VAL D'OR 5 SHERBROOKE 1

Première période
1. Val-d'Or, Dominic Chiasson (10) (Archambault F. Roy S.).....10:54
Pénalités — Grégoire VdO 5:05, Low She 11:11, Equipe VdO 12:44.
Deuxième période
2. Sherbrooke, Christian Dubé (17) (Dandenault M. Bernier P.) 6:37
3. Val-d'Or, Dominic Chiasson (11) (Archambault F. Chiasson P.) 9:06
Pénalités — Lacroix She 2:36, Bienvenue VdO 16:24.
Troisième période
4. Val-d'Or, Hugo Bélanger (11) (Dumont J. Carpentier M.)1:32 (an)
5. Val-d'Or, Daniel Bienvenue (18) (Chiasson P. Germain D.)5:46 (an)
6. Val-d'Or, Daniel Germain (8) (Chiasson D. Archambault F.) 14:41
Pénalités — Low She 1:00, Dandenault She 14:47, Neveu VdO 17:14, Bigras VdO majeure 19:52, Royer She majeure 19:52, Archambault VdO majeure 19:57, Pelchat She majeure 19:57.
Tirs au but

Val-d'Or	9	10	7 — 26
Sherbrooke	11	11	9 — 31

Gardiens — Val-d'Or, Hugo Hamelin, Francis Larivée; Sherbrooke, Jocelyn Thibault, Jean-Sébastien Aubin.
Arbitre — Marc Joanette.
Assistance — 1663.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
y-Miami	9	6	0	362	307	.600
y-N.-Angl.	9	6	0	338	309	.600
É-Buffalo	7	8	0	331	346	.467
É-Indianap	7	8	0	297	311	.467
É-Jets NY	6	9	0	254	296	.400

Section Centrale

y-Pittsburgh	12	3	0	282	197	.800
y-Cleveland	10	5	0	305	195	.700
É-Cincinnati	2	13	0	243	376	.133
É-Houston	1	14	0	202	342	.069

Section Ouest

x-San Diego	10	5	0	344	272	.667
Raiders LA	9	6	0	294	308	.600
Kansas City	8	7	0	300	289	.533
Denver	7	8	0	319	366	.467
É-Seattle	6	9	0	278	288	.400

CONFÉRENCE NATIONALE

Section Est

x-Dallas	12	3	0	404	233	.800
Giants NY	8	7	0	264	295	.533
Arizona	8	7	0	229	257	.533
Philadelphie	7	8	0	278	275	.467
É-Washngton	2	12	0	296	391	.133

Section Centrale

Minnesota	9	6	0	335	300	.600
Detroit	9	6	0	337	315	.600
Chicago	9	6	0	268	296	.600
Green Bay	8	7	0	348	268	.533
É-Tampa Bay	6	9	0	232	317	.400

Section Ouest

x-San Fran	13	2	0	491	275	.867
Atlanta	6	8	0	302	355	.429
É-N.-Orléans	6	10	0	323	403	.375
É-Rams LA	4	11	0	265	341	.267

x-champion de section
y-participe aux séries

SEMAINE 17

Samedi, 24 décembre
Arizona à Atlanta, 13h
Buffalo à Indianapolis, 13h
Dallas à Giants N.Y., 13h
Green Bay à Tampa Bay, 13h
Nlle-Angleterre à Chicago, 13h
Philadelphie à Cincinnati, 13h
Kansas City à Raiders L.A., 16h
Nlle-Orléans à Denver, 16h
Jets N.Y. à Houston, 16h
Pittsburgh à San Diego, 16h
Washington à Rams L.A. 16h
Dimanche, 25 décembre
Detroit à Miami, 20h
Lundi, 26 décembre
San Francisco au Minnesota, 21h

FIN DE LA SAISON RÉGULIÈRE

BASKETBALL

ASSOCIATON NATIONALE

CONFÉRENCE EST

Section Atlantique

	G	P	Moy	Diff
Orlando	19	5	.792	—
New York	12	11	.522	6 ½
New Jersey	12	15	.444	8 ½
Boston	10	14	.417	9
Philadelphie	8	16	.333	11
Miami	7	15	.318	11
Washington	6	15	.286	11 ½

Section Centrale

Indiana	15	7	.682	—
Cleveland	16	8	.667	—
Charlotte	14	10	.583	2
Chicago	11	12	.478	4 ½
Detroit	9	13	.409	6
Atlanta	10	15	.400	6 ½
Milwaukee	7	16	.304	8 ½

CONFÉRENCE OUEST

Section Midwest

Utah	18	8	.692	—
Houston	14	8	.636	2
Dallas	12	8	.600	3
San Antonio	12	9	.571	3 ½
Denver	12	10	.545	4
Minnesota	5	18	.217	11 ½

Section Pacifique

Phoenix	18	6	.750	—
Seattle	15	7	.682	2
Lakers LA	14	8	.636	3
Sacramento	12	10	.545	5
Portland	11	10	.524	5 ½
Golden State	8	15	.348	9 ½
Clippers LA	3	21	.125	15

Mercredi, 21 décembre
Detroit 99 New Jersey 117
Chicago 99 Indiana 107
Milwaukee 112 Miami 122 (2P)
San Antonio 111 Denver 97
Orlando 102 Clippers L.A. 91
Jeu di, 22 décembre
Cleveland 93 New York 90
Philadelphie 91 Charlotte 103
Utah 103 Atlanta 94
Phoenix 106 Houston 114
Dallas à Seattle, 22h
Washington à Golden State, 22h30
Minnesota à Sacramento, 22h30
Vendredi, 23 décembre
Philadelphie à Boston, 19h30
Milwaukee à Orlando, 19h30
Charlotte à Miami, 19h30
Atlanta à Detro

LES STATISTIQUES

TENNIS

CHAMPIONNAT JUNIOR ROLEX ORANGE BOWL INTERNATIONAL

MIAMI BEACH, Flo. (AP) —Résultats du championnat de tennis junior Rolex Orange Bowl International, disputé jeudi:

SIMPLE — 18 ANS
Deuxième tour

Francesca Lubiani (12), Italie, bat **Renata Kolbovic, Vancouver**, 6-4, 6-3.

Pari sportif

PROGRAMME 4 — 23 DÉCEMBRE 1994

SOCCER — **MISE-O-JEU**

MATCH/DATE	HEURE	TYPE	VISITEUR	RECEVEUR	1	X	2
1 Ven 23	09h00	COUPE	Leiria	FC-Porto	6,50	5,05	1,20
2	12h00	COUPE	Sporting	Boavista	2,05	2,95	2,80
3 Lun 26	06h30	ANGLT	Liverpool	Leicester	1,70	3,15	3,60
4	07h00	ANGLT	Aston-Villa	Arsenal	4,75	3,25	1,50
5	07h00	ANGLT	Ipswich	West-Ham-U	4,30	3,50	1,50
6	07h00	ANGLT	Manchester-U	Chelsea	2,05	2,85	2,90
7	07h00	ANGLT	Newcastle-U	Leeds-U	2,95	2,80	2,05
8	07h00	ANGLT	Nottingham-F	Coventry	2,00	2,85	3,00
9	07h00	ANGLT	Queen's-P-R	Crystal-P	3,85	3,35	1,60
10	07h00	ANGLT	Wimbledon	Southampton	3,30	2,95	1,85
11	10h00	ANGLT	Sheffield-W	Everton	3,40	3,00	1,80
12	10h00	ANGLT	Tottenham	Norwich	3,15	2,95	1,90
13	14h30	ANGLT	Blackburn	Manchester-C	2,25	2,65	2,75
14 Mar 27	10h00	ANGLT	Crystal-P	Tottenham	3,95	3,50	1,55
15	14h30	ANGLT	Norwich	Nottingham-F	4,25	3,85	1,45
16 Mer 28	14h30	ANGLT	Arsenal	Ipswich	1,75	3,05	3,50
17	14h30	ANGLT	Chelsea	Aston-Villa	1,90	3,15	2,95
18	14h30	ANGLT	Coventry	Sheffield-W	3,40	3,00	1,80
19	14h30	ANGLT	Leeds-U	Blackburn	3,65	3,50	1,60
20	14h30	ANGLT	Leicester	Manchester-U	8,60	6,25	1,10
21	14h30	ANGLT	Manchester-C	Liverpool	4,75	3,85	1,40
22	14h30	ANGLT	Southampton	Queen's-P-R	3,60	3,15	1,70
23	14h30	ANGLT	West-Ham-U	Wimbledon	3,60	3,15	1,70

LE PROCHAIN PROGRAMME SERA DISPONIBLE LE 30 DÉCEMBRE

HORAIRE SPÉCIAL LE 25 DÉCEMBRE:
LES PARIS SERONT ACCEPTÉS À COMPTER DE MIDI

En cas de disparité entre le contenu de ce programme et celui du programme officiel de Loto-Québec, le programme officiel de Loto-Québec prévaut. Mise-O-Jeu n'est sanctionné ou parrainé par aucune ligue professionnelle ni aucune de ses équipes.

Pari sportif

PROGRAMME 3 — 23 DÉCEMBRE 1994

FOOTBALL — **MOJ** — **TOTAL**

MATCH/ DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	ÉCART	POINTS
1 Sam 24	13h00	Arizona •	Atlanta	+ 3,5	38,5
2	13h00	Buffalo	Indianapolis •	- 1,5	40,5
3	13h00	Dallas •	New York	+ 4,5	37,5
4	13h00	Green Bay •	Tampa Bay	+ 6,5	40,5
5	13h00	N-Angleterre •	Chicago	+ 1,5	38,5
6	13h00	Philadelphie •	Cincinnati	+ 2,5	35,5
7	13h00	Seattle	Cleveland •	- 10,5	35,5
8	16h00	Kansas City	Los Angeles •	- 3,5	39,5
9	16h00	N-Orleans	Denver •	- 4,5	42,5
10	16h00	New York-E •	Houston	+ 2,5	34,5
11	16h00	Pittsburgh	San Diego •	- 2,5	36,5
12	16h00	Washington	Anaheim •	- 3,5	40,5
13 Dim 25	20h00	Detroit	Miami •	- 3,5	44,5
14 Lun 26	21h00	San Francisco •	Minnesota	+ 7,5	46,5

BASKETBALL — **MOJ**

MATCH/ DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	ÉCART
15 Ven 23	19h30	Charlotte •	Miami	+ 1,5
16	19h30	Milwaukee	Orlando •	- 13,5
17	19h30	Philadelphie	Boston •	- 5,5
18	20h00	Atlanta	Detroit •	- 2,5
19	20h00	Indiana •	Chicago	+ 1,5
20	20h30	Houston	San Antonio •	- 4,5
21	21h00	Denver	Phoenix •	- 10,5
22	22h00	Dallas	Portland •	- 7,5
23	22h30	Sacramento	Inglewood •	- 6,5
24	22h30	Washington •	Los Angeles	+ 3,5
25 Dim 25	16h00	Seattle •	Denver	+ 3,5
26	18h30	New York	Chicago •	- 0,5
27 Lun 26	13h00	Boston	Cleveland •	- 7,5
28	19h30	Houston •	Miami	+ 3,5
29	19h30	Orlando •	Washington	+ 7,5
30	20h00	Los Angeles	Minnesota •	- 6,5
31	20h30	New Jersey	Milwaukee •	- 2,5
32	21h00	Dallas	Phoenix •	- 10,5
33	21h00	Philadelphie	Portland •	- 10,5
34	21h00	Sacramento	Seattle •	- 11,5

• ÉQUIPE FAVORITE

GAIN POTENTIEL POUR MISE-O-JEU ET TOTAL

3 MATCHS SUR 3 = 5 FOIS LA MISE | 5 MATCHS SUR 5 = 15 FOIS LA MISE
4 MATCHS SUR 4 = 8 FOIS LA MISE | 6 MATCHS SUR 6 = 25 FOIS LA MISE

À TOTAL, LES PARIS SUR LES MATCHS 13 ET 14 SERONT ACCEPTÉS JUSQU'À 16h00 SAMEDI.

HORAIRE SPÉCIAL LE 25 DÉCEMBRE:
LES PARIS SERONT ACCEPTÉS À COMPTER DE MIDI

En cas de disparité entre le contenu de ce programme et celui du programme officiel de Loto-Québec, le programme officiel de Loto-Québec prévaut. Mise-O-Jeu n'est sanctionné ou parrainé par aucune ligue professionnelle ni aucune de ses équipes.

BASEBALL

STATISTIQUES EN CARRIÈRE DE JACK MORRIS

Après avoir passé 18 ans dans la Ligue américaine, Jack Morris affrontera maintenant les frappeurs de la Ligue nationale, lui qui vient de signer un contrat d'un an avec les Reds de Cincinnati. Voici ses statistiques en carrière:

SAISONS RÉGULIERES

An, Équipes	ML	G	P	BB	RB	MPM
77 Det	45.2	1	1	23	28	3.74
78 Det	106.0	3	5	49	48	4.33
79 Det	197.2	17	7	59	112	3.28
80 Det	250.0	16	15	87	97	4.18
81 Det	198.0	14	7	78	135	3.05
82 Det	266.1	17	16	96	232	4.06
83 Det	293.2	20	13	83	148	3.34
84 Det	240.1	19	11	87	191	3.60
85 Det	257.0	16	11	110	223	3.33
86 Det	267.0	21	8	82	208	3.27
87 Det	227.0	18	11	93	168	3.38
88 Det	235.0	15	13	83	115	3.94
89 Det	170.1	6	14	59	162	4.86
90 Det	249.2	15	18	97	162	4.51
91 Min	246.2	18	12	92	163	3.43
92 Tor	240.2	21	6	80	132	4.04
93 Tor	152.2	7	12	65	103	6.19
94 Cle	141.1	10	6	67	100	5.60
Totaux	**3824.2**	**254**	**186**	**1390**	**2478**	**3.90**

SÉRIES DE CHAMPIONNATS

An, Adversaires	ML	G-P	BB	RB	MPM
84 KC	7.0	1-0	1	4	1.29
87 Min	8.0	0-1	3	7	6.75
91 Tor	13.1	2-0	1	7	4.05
92 Atl	12.1	0-1	9	6	6.57
Totaux	**40.2**	**3-2**	**14**	**24**	**4.87**

SÉRIE MONDIALE

An, Adversaires	ML	G-P	BB	RB	MPM
84 SD	18.0	2-0	3	13	2.00
91 Atl	23.0	2-0	9	15	1.17
92 Atl	10.2	0-2	6	12	8.44
Totaux	**51.2**	**4-2**	**18**	**40**	**2.96**

SKI ALPIN

COUPE DU MONDE—HOMMES

ALTA BADIA, Italie (AP) —Résultats de la Coupe du monde de ski alpin, disputée jeudi (qualifications entre parenthèses):

SLALOM GÉANT

1. Alberto Tomba, Italie (1:09.17-1:08.18) 2 minutes, 17.35 secondes; 2. Urs Kaelin, Suisse (1:09.17-1:08.63) 2:17.80; 3. Christian Mayer, Autriche (1:09.70-1:08.26) 2:17.96; 4. Kjetil Andre Aamodt, Norvège (1:09.81-1:08.77) 2:18.58; 5. Harald Christian Strand Nilsen, Norvège (1:10.16-1:09.04) 2:19.20; 6. Marc Girardelli, Luxembourg (1:10.45-1:08.85) 2:19.30; 7. Lasse Kjus, Norvège (1:10.29-1:09.31) 2:19.60; 8. Ian Piccard, France (1:10.38-1:09.40) 2:19.78; 9. Jure Kosir, Slovénie (1:10.74-1:09.10) 2:19.84; 10. Paul Accola, Suisse (1:10.93-1:09.61) 2:20.01.
11. Johan Wallner, Suède (1:10.59-1:09.61), Bernhard Gstrein, Autriche (1:10.75-1:09.45) 2:20.20; 13. Fredrik Nyberg, Suède (1:10.77-1:09.50) 2:20.27; 14. Alois Vogl, Allemagne (1:10.67-1:09.63) 2:20.30; 15. Are Torpe, Norvège (1:11.34-1:09.08) 2:20.42.
27. Thomas Grandi, Banff, Alta., (1:11.58-1:11.20) 2:22.78.

CLASSEMENT SLALOM GÉANT
(après trois épreuves)

1. Kjetil Andre Aamodt, Norvège	190
2. Michael Von Gruenigen, Suisse	180
3. Urs Kaelin, Suisse	175
4. Alberto Tomba	150
5. Achim Vogt, Liechtenstein	132
6. Christian Mayer, Autriche	109
7. Jure Kosir, Slovénie	105
8. Guenther Mader, Autriche	100
9. Harald Christian Strand Nilsen, Norvège	98
10. Lasse Kjus, Norvège	86
41. Thomas Grandi, Banff, Alta.	4

CLASSEMENT GÉNÉRAL
(Après 10 épreuves)

1. Alberto Tomba, Italie	550 points
2. Kjetil Andre Aamodt, Norvège	302
3. Michael Von Gruenigen, Suisse	294
4. Jure Kosir, Slovénie	255
5. Michael Tritscher, Autriche	250
6. Guenther Mader, Autriche	234
7. Patrick Ortlieb, Autriche	230
8. Thomas Sykora, Autriche	216
9. Thomas Fogdoe, Suède	190
10. Luc Alphand, France	176
11. Urs Kaelin, Suisse	175
12. Ole Christian Furuseth, Norvège	174
13. Lasse Kjus, Norvège	165
14. Josef Strobl, Autriche	160
15. Christian Mayer, Autriche Mario Reiter, Autriche	159
59. Brian Stemmle, Aurora, Ont.	**30**
72. Rob Crossan, Barrie, Ont.	**19**
77. Ed Podivinski, Edmonton Stanley Hayer, Kimberley, C.-B	**15**
82. Ralf Socher, Vancouver	**12**
90. Thomas Grandi, Banff, Alta	**9**
96. Roman Torn, Burnaby, C.-B. Eric Villiard, Ste-Adèle	**7**

Aujourd'hui

BASKETBALL

NBA:
Les Pacers de l'Indiana visitent les Bulls de Chicago, 20 h, TSN

à la télé

LES PETITS BONHOMMES

HAGAR DUNOR

PEANUTS

PHILOMÈNE

BLONDINETTE

GARFIELD

SAVATE

FERDINAND

LE FANTÔME

Dernière semaine d'activité dans la Ligue nationale de football

Quatre façons de voir les choses

Mario Simard
Presse Canadienne

On peut grosso modo classer les équipes en quatre groupes dans leur façon d'aborder le dernier week-end de la saison régulière dans la Ligue natioale de football (LNF).

Il y a celles qui sont déjà assurées du championnat de leur section, d'un laissez-passer en première ronde éliminatoire et de l'avantage du terrain. Pour ces équipes pleinement satisfaites de leur sort, le dernier match de la saison constitue souvent un cas de conscience: doit-on se défoncer sur le terrain, faire jouer les meilleurs éléments et risquer les blessures?

Les 49ers de San Francisco, Cowboys de Dallas et Steelers de Pittsburgh se retrouvent dans cette situation.

Les Cowboys n'ont aucune raison d'envoyer Emmitt Smith dans la mêlée avec une cuisse blessée; le quart Steve Young, des 49ers, devra avoir le bon sens d'éviter les courses à l'emporte-pièce.

Maîtres de leur sort

Le deuxième groupe est celui des équipes qui doivent remporter leur dernier match pour se qualifier mais sont au moins maîtresses de leur sort. Ce sera le cas des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, des Raiders de Los Angeles, des Chiefs de Kansas City, des Vikings du Minnesota, des Lions de Detroit, des Bears de Chicago et des Packers de Green Bay.

Le troisième groupe est celui des équipes qui doivent l'emporter, mais devront en plus obtenir des résultats favorables dans les autres matches. Les Giants de New York et Cards de l'Arizona devront peut-être attendre à lundi soir avant d'être fixés sur leur sort.

Enfin il y a le lot des 13 équipes qui ne sont plus dans la course. Pour celles-là, il s'agit d'éviter les blessures qui pourraient gâter les vacances!

Voici les meilleurs matches de la 17e et dernière semaine:

ARCHIVES

Les Cowboys n'ont aucune raison d'envoyer le demi Emmitt Smith dans la mêlée contre les Giants.

Nouvelle-Angleterre (9-6) à Chicago (9-6)

Les Patriots pourraient se retrouver champions de la section est de la Conférence américaine s'ils l'emportent samedi et si les Dolphins de Miami subissent la défaite, dimanche soir. Idem pour les Bears dans la section centrale de la Conférence nationale, qui, pour ce faire, doivent bien sûr l'emporter contre les Patriots, mais aussi espérer des défaites des Vikings et des Lions.

Green Bay (8-7) à Tampa Bay (6-9)

Les Packers n'ont besoin que d'une petite victoire, contre les Buccaneers de surcroît! Mais l'affaire n'est pas aussi certaine qu'elle en a l'air. Les Packers sont inconstants et présentent un dossier de 1-6 à l'étranger. Les Buccaneers ont remporté leurs quatre derniers matches depuis qu'ils jouent sans pression.

Dallas (12-3) à NY Giants (8-7)

Les Giants ont besoin d'une victoire contre les Cowboys et d'une défaite des Packers pour mériter une place de *wild card*. Les Cowboys auront-ils envie de jouer?

Arizona (8-7) Atlanta (6-9)

Avec juste un peu de chance, les Cards pourraient se faufiler dans les éliminatoires. Ils doivent l'emporter contre les Falcons et espérer des défaites des Giants (probable) et de l'une des deux équipes suivantes: les Vikings (probable contre les 49ers) ou les Packers.

Kansas City (8-7) à LA Raiders (9-6)

Le match le plus intense de la semaine. Celle de ces deux équipes qui l'emporte mérite une place de *wild card*. Les Raiders pourraient aussi se qualifier malgré une défaite, pour autant que les Patriots perdent contre les Bears. Les Chiefs ont remporté neuf des 10 derniers matches entre les deux équipes.

Detroit (9-6) à Miami (9-6)

Seul match présenté le jour de Noël. Les Lions méritent une place de *wild card* s'ils l'emportent et seront même champions de section si les Vikings perdent le lendemain soir. Barry Sanders a besoin de 169 verges par la course pour devenir le troisième joueur de l'histoire à atteindre le plateau de 2000 en une saison.

San Francisco (13-2) au Minnesota (9-6)

Les 49ers font mieux d'offrir un effort honnête ou alors ils seront pointés du doigt par toutes ces équipes qui auront besoin d'une défaite des Vikings.

Rough Riders

Firestone sabre dans les salaires

Presse Canadienne

OTTAWA Le propriétaire des Rough Riders d'Ottawa, de la Ligue canadienne de football, Bruce Firestone, a sabré dans les salaires de tout son personnel administratif et sportif, de même que ses employés dans la firme Bretton Woods Entertainment Inc.

Les entraîneurs ont été prévenus qu'ils ne devraient pas recevoir leur chèque de paye régulier, prévu vendredi, à moins que la LCF ne verse l'argent, ce qui semble peu probable.

Firestone a indiqué qu'il ne pouvait plus injecter de l'argent neuf dans l'équipe.

Quelque 30 employés ont accepté de travailler pour le salaire minimum de 6,70$ l'heure d'ici au 31 janvier, sauf deux qui ont refusé et ont été congédiés.

15 000 abonnements et un million $, sinon...

La LCF a fait savoir mardi qu'elle allait mettre fin aux activités de l'équipe si on ne vend pas 15 000 abonnements et si on ne trouve pas un million $ de commandite corporative d'ici cette date.

On a vendu 156 nouveaux abonnements au lendemain de cette annonce, pour un total de 5550.

La Ligue mondiale reprend ses activités, en Europe seulement

Mario Simard
Presse Canadienne

Après une interruption de deux ans, la Ligue mondiale de football américain (LMFA) reprendra ses activités le 8 avril prochain, mais en Europe seulement.

La Ligue nationale de football (LNF), qui avait englouti des dizaines millions de dollars dans cette aventure internationale en 1991 et 1992, a choisi de se délester de la Machine de Montréal et des six équipes américaines qui lui avaient causé tant de soucis à cause de l'indifférence des amateurs aux États-Unis.

Des 10 équipes qu'elle comptait en 1992, la LMFA n'a gardé que les Monarchs de Londres, les Dragons de Barcelone et le Galaxy de Francfort, qui attiraient en moyenne plus de 30 000 spectateurs à leurs matches en 1991 et 1992. Elle y a ajouté le Rhein Fire de Dusseldorf, en Allemagne, les Admirals d'Amsterdam ainsi que les Claymores d'Édimbourg en Écosse, pour porter son total à six équipes, qui se disputeront une saison de 10 matches.

Paris a été sérieusement considérée avant d'être rejetée pour des raisons géographiques. La LMFA voulait une ville située près de ses deux équipes allemandes, d'où le choix d'Amsterdam aux Pays-Bas, ainsi qu'une autre sur le territoire de la Grande-Bretagne (Édimbourg) qui puisse développer une rivalité avec Londres.

Mais la France demeure dans le collimateur de la LMFA pour une prochaine expansion. La Ligue y a d'ailleurs trouvé son président, Marc Lory, spécialiste du marketing et ancien directeur de la compagnie Vuarnet.

L'étude d'un document que nous a fait parvenir la LNF sur la LMFA révèle une chose: les Européens auront droit à une ligue insolite et bancale à certains égards. Rien de nouveau en fait, puisqu'en 1991 et 1992 la LNF se servait aussi de la LMFA comme d'un creuset pour les expériences qu'elle n'oserait jamais tenter dans sa propre ligue.

Ainsi il en va de ce règlement qui servira à déterminer les deux équipes qui se disputeront le championnat. Le match du *World Bowl* opposera l'équipe qui occupe le premier rang du classement après cinq matches à celle qui présente le meilleur dossier en deuxième moitié de saison. Si la même équipe devait dominer les deux moitiés de saison, elle affronterait alors la formation présentant le deuxième meilleur dossier pour l'ensemble de l'année.

Certains règlements différeront de ceux de la LNF, comme celui qui stipule qu'un receveur de passes n'aura besoin d'avoir qu'un pied en jeu à la réception du ballon.

Les équipes compteront 40 joueurs, au moins sept Européens. Mais comme c'était le cas il y a deux ans, ces joueurs s'escrimeront pour des salaires ridicules, soit 20 000 $ pour un quart-arrière, 15 000 $ pour les autres et 10 000 $ pour les botteurs.

En bref

Burkett passe aux Rangers

DALLAS Les Rangers du Texas ont acquis le lanceur droitier John Burkett, des Giants de San Francisco, en échange du joueur de champ intérieur Rich Aurilia et du voltigeur Desi Wilson.

Burkett a remporté 67 matches pour les Giants au cours des cinq dernières saisons, soit le quatrième plus haut total de la Ligue nationale.

Burkett a obtenu 25 départs la saison dernière, n'accordant que deux buts sur balles en neuf manches en moyenne. En 1993, il a remporté 22 victoires.

«Les Rangers sont très heureux de faire cette acquisition aujourd'hui, a dit le directeur général Doug Melvin. Il est un des lanceurs qui a connu le plus succès au cours des dernières années et il nous aidera sûrement.»

Aurilia et Wilson seront cédés à la filiale AAA des Giants à Phoenix dans la Ligue de la côte du Pacifique.

Palmer sera invité

ST. ANDREWS, ÉCOSSE Arnold Palmer sera invité pour faire un dernier tour de piste à St. Andrews, berceau du golf.

Le Royal and Ancient Golf Club a annoncé hier qu'on avait amendé les règlements pour permettre à Palmer de jouer une dernière fois à l'Omnium britannique, qui sera présenté en 1995 à St. Andrews. On donnera en effet à tous les anciens champions qui ont 65 ans ou moins une invitation pour participer à l'épreuve. Palmer a célébré ses 65 ans le 10 septembre dernier. Il a remporté l'omnium en 1961 et 1962.

Brassard y sera

MONTRÉAL Le parrain d'honneur de la coupe Whippet, Jean-Luc Brassard, médaillé d'or des Jeux de Lillehammer et champion du monde 1993-1994, sera présent au lancement de la saison 1995 de ce circuit de compétition destiné à favoriser le développement de la relève québécoise en ski acrobatique, le 28 décembre, au Mont-Ste-Anne.

La Commission de ski acrobatique de Ski-Québec profitera de ce lancement pour dévoiler la composition de l'équipe du Québec 1995.

Le Carnet de route

L'outil tant attendu pour négocier d'égal à égal l'achat d'un véhicule

Michel Gauthier
LeDroit

Automobilistes, vous avez maintenant l'outil tant attendu pour négocier d'égal à égal avec votre concessionnaire pour l'achat de votre prochain véhicule.

Le *Carnet de route* de Daniel Hérud, une bible de 400 pages illustrée de 650 photographies en couleurs et disponible pour 22,95 $, contient cette année une liste spéciale des prix «mini, moyen et maxi» de tous les véhicules automobiles.

Le prix «mini», c'est le prix de vente minimal que peut en principe offrir un concessionnaire, ce qui lui laisse un profit de un à deux pour cent sur le véhicule et son équipement standard.

Le prix moyen s'explique de lui-même. C'est le prix de vente moyen des véhicules.

Le prix «maxi», c'est celui payé par les mauvais négociateurs ou tout simplement ceux qui sont trop gênés pour négocier le prix d'achat.

Si vous avez le coeur sensible et hésitez à ne laisser qu'un petit un ou deux pour cent à votre concessionnaire, dites-vous bien que ce dernier peut se reprendre sur d'autres points.

Ainsi, il ira chercher un profit supplémentaire sur l'équipement optionnel, qui, en passant, peut aussi être négocié, sur la facture de préparation ainsi que sur les ristournes spéciales du manufacturier.

Le *Carnet de route* c'est aussi beaucoup plus qu'une liste de prix, puisqu'il contient une foule de données techniques et des évaluations pertinentes sur les points forts et les points faibles des véhicules, ainsi que des recommandations des points à améliorer faites à partir des commentaires des propriétaires et lecteurs.

Le plus vendu

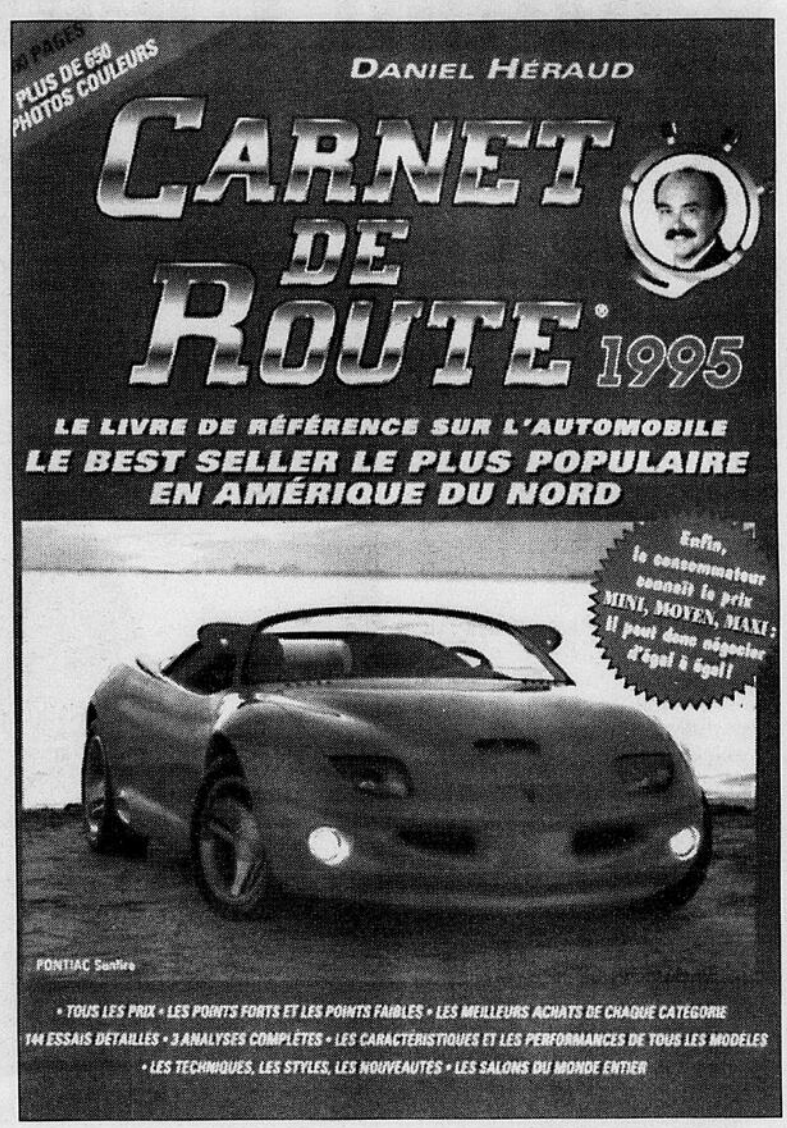
Ce livre spécialisé, le plus vendu du genre affirme Héraud, en est à sa neuvième année de publication.

«115 000 copies vendues au Québec, au Canada et aux États-Unis et tout est fait et imprimé au Québec. On est les premiers depuis trois ans au Québec».

Héraud est un Français qui voulait vivre en Californie, d'abord parce que ses compatriotes lui *tapaient* sur les nerfs. Il a abouti au Québec, parce que la langue a été pour lui une barrière qu'il n'a pu franchir.

Ingénieur en électronique, il s'est retrouvé pompiste à Montréal. C'était avant de rencontrer Jacques Duval, avec qui il a fait ses premières armes dans le journalisme «automobile».

Héraud a travaillé deux années avec Duval puis a décidé de voler de ses propres ailes.



Selon Yves Racine

La saison de la LNH commencera en 1994

Robert Laflamme
Presse Canadienne

BEAUPORT «Amateurs de hockey, soyez patients comme nous... La saison devrait commencer au début de 1995.»

À la veille des Fêtes, c'est le message d'espoir que livre Yves Racine. Souhaitant de joyeuses fêtes aux Québécois, le défenseur du Canadien prédit même que le conflit prendra fin au début de la nouvelle année.

Au lendemain de la réunion de quelque 250 joueurs à Toronto, Racine était un des trois joueurs en lock-out qui ont chaussé les patins en compagnie d'amis, hier, à l'aréna de Beauport. Il était accompagné des défenseurs des Nordiques Steven Finn et Sylvain Lefebvre.

Optimistes

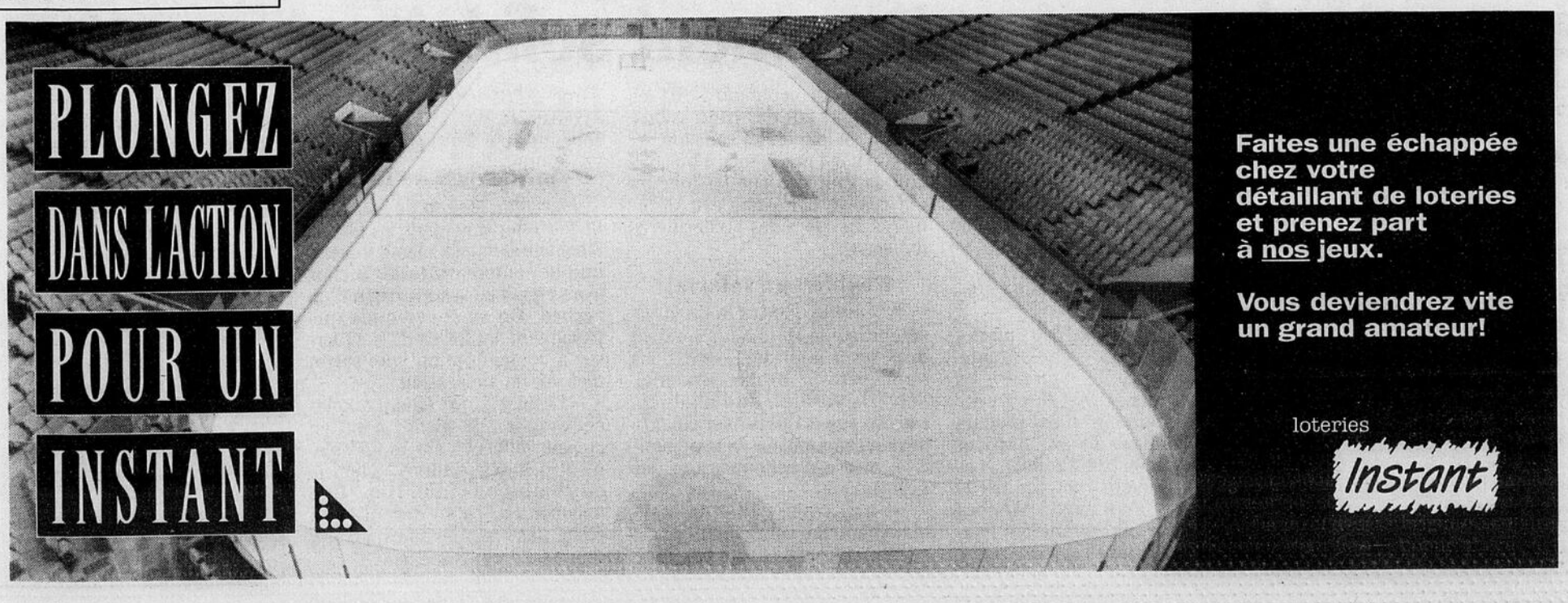
De bonne humeur et optimistes, on aurait pu croire à les entendre, que les joueurs n'attendent que la date limite, celle établie en secret par les propriétaires, pour conclure une entente.

Ils semblent même convaincus que la partie patronale laissera tomber la taxe de luxe ou punitive, l'aspect qui fait achopper les discussions. Pourtant, les propriétaires affirment publiquement tenir mordicus à la taxe qui servirait de plafond salarial.

Le conflit étant dans une impasse, pourquoi donc les joueurs affichent tant d'optimisme? Eux-mêmes n'arrivent pas à l'expliquer clairement.

«Les propriétaires ne peuvent pas se permettre d'annuler la saison», a dit Claude Boivin, des Sénateurs d'Ottawa, qui est venu rencontrer ses collègues syndiqués. Et les joueurs? «Nous également», a ajouté Boivin.

«Nous pourrions céder au sujet de l'arbitrage s'ils laissent tomber leur taxe», a opiné Racine, qui pense que les propriétaires sont satisfaits de ce qu'ils ont obtenu jusqu'à maintenant.



La saison des impasses se poursuit

Goodenow et Bettman gardent toujours le silence

Alan Adams
Presse Canadienne

C'est la saison des impasses dans le hockey.

La tête dirigeante de l'Association des joueurs, Bob Goodenow, et le commissaire de la LNH, Gary Bettman, ont continué hier de garder le silence en ne se parlant pas pour une huitième journée de suite.

Des contacts à des niveaux inférieurs ont cependant été effectués entre les propriétaires et les joueurs, qui sont en lock-out depuis le 1er octobre.

Le vice-président de la LNH, Jeff Pash, a reçu un appel d'un responsable de l'Association, portant, semble-t-il, sur la tenue d'une nouvelle ronde de négociations en sous-comité après Noël, probablement lundi.

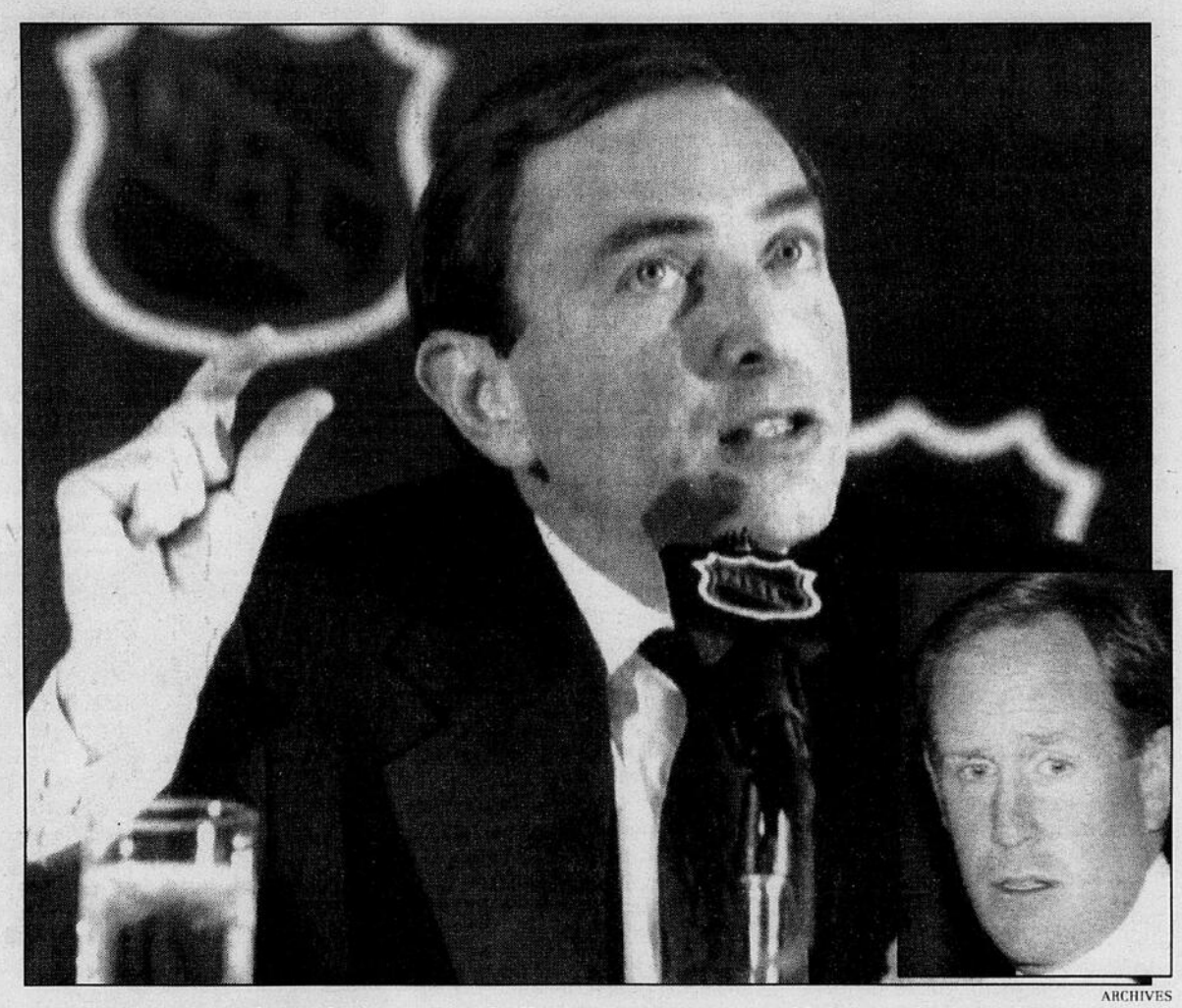
Aucune rencontre complète de négociations n'est prévue. La dernière séance dite significative a eu lieu le 6 décembre, bien que des progrès aient été réalisés à des niveaux inférieurs lors de rencontres informelles.

Alors que Noël approche, il semble donc que la paix ne régnera pas sur la patinoire comme l'indiquent les avertissements émis par les plus modérés des intervenants impliqués dans le conflit de travail.

«S'il n'y a pas d'entente cette semaine, il n'y aura pas de saison», a déclaré au *Toronto Sun* le président des Maple Leafs de Toronto, Cliff Fletcher, avant de monter à bord d'un avion pour passer les Fêtes à Hawaï.

Goodenow a manqué un party de bureau pour se rendre à Detroit pour avoir un entretien avec l'avocat de l'Association des joueurs, Rob Riley.

Entretemps, la LNH a tenu un appel-conférence pour mettre les directeurs généraux au courant de ce qui aurait transpiré de la rencontre des membres de l'Association des joueurs à Toronto.



ARCHIVES

Gary Bettman et Bob Goodenow (en médaillon) ne se sont pas parlé depuis plusieurs jours.

Selon un directeur général, la ligue a demandé aux directeurs généraux d'être moins critiques à l'égard des joueurs parce que les joueurs ont été plus diplomates envers les propriétaires.

Une trêve pour Noël

«Disons que c'est une trêve pour Noël», a-t-il dit.

Pash a également informé les directeurs généraux que la ligue n'a pas retiré de la table son projet controversé de taxe punitive, contrairement à ce qui est véhiculé ailleurs.

En sous-comité la semaine dernière, les deux parties ont discuté des possibilités d'un règlement avec ou sans la taxe. Les dirigeants du circuit disent qu'aucune proposition officielle n'a été faite.

Un président influent d'une équipe de la LNH a cependant communiqué avec *La Presse Canadienne*, hier, et a contredit la version de la ligue. «Si ce n'est pas une proposition, alors pourquoi m'ont-ils appelé la semaine dernière pour me demander mon opinion, a-t-il dit. Naturellement, c'est une proposition.»

Le télécopieur de Bettman a beaucoup fonctionné ces derniers jours, alors que propriétaires et les directeurs généraux ont envoyé des propositions au commissaire pour qu'il les présente à la table lors de la reprise des négociations.

Bettman analyse actuellement les documents.

«Nous avons tous fait des résumés et lui avons soumis des idées qui pourraient fonctionner, a dit le directeur général des Oilers d'Edmonton, Glen Sather. Mais personne n'a fait une proposition n'incluant pas la taxe. La taxe est toujours là.»

Corey est catégorique

Les proprios sont entièrement solidaires

François Lemenu
Presse canadienne

MONTRÉAL Ronald Corey est catégorique: la solidarité des propriétaires demeure entière même si des joueurs ont prétendu le contraire lors de leur réunion de mercredi à Toronto. Selon le président du Canadien, il est erroné de croire que des propriétaires sont prêts à abandonner la taxe punitive pour sauver la saison.

«Notre objectif n'a pas changé depuis le début des négociations il y a trois mois», rappelait hier Corey lors d'un entretien téléphonique. «Nous devons freiner l'escalade des salaires afin de protéger l'industrie du hockey et en bout de ligne, les *jobs*.»

Corey soutient que certaines équipes sont en difficulté et que le risque de faillite n'est pas à écarter. Il prévient même ceux qui croient qu'il y aura toujours un acheteur américain prêt à reprendre une concession en péril.

«Ceux-là rêvent en couleur», a-t-il insisté. «Contrairement à ce que pensent bien des gens, le hockey n'est pas un moulin à fabriquer de l'argent.»

D'après Corey, les deux parties sont encore loin d'une entente. D'où l'urgence de reprendre les négociations. «Une entente ne pourra intervenir si les joueurs n'acceptent pas de bonifier leur offre de façon substantielle. Les joueurs doivent reconnaître le problème», a-t-il insisté. «Il nous faut trouver un système qui mettra fin à la flambée des salaires.»

Corey dit reconnaître que les joueurs ont fait des concessions. Mais c'est loin d'être suffisant.

«Ce n'est pas la mer à boire. Il faut se rappeler que les joueurs ont réalisé des gains extraordinaires au cours des 10 dernières années.»

L'arbitrage salarial

À Toronto, Patrick Roy a laissé entendre que les joueurs seraient disposés à faire des concessions au chapitre de l'arbitrage salarial. Selon le gardien du Canadien, l'arbitrage salarial serait une façon de contourner la taxe punitive, pierre d'achoppement des négociations.

«L'arbitrage constitue certainement une voie à explorer», a reconnu Corey, qui s'est bien gardé de parler d'une réduction éventuelle de la taxe de luxe souhaitée par les propriétaires.

L'«influence» de Richer

Mercredi, le nom de Stéphane Richer était sur toutes les lèvres. Stéphane Quintal a même soutenu que le commentaire de Richer avait empêché la conclusion d'un accord. On se souviendra que l'attaquant des Devils du New Jersey a soutenu qu'un vote secret mettrait fin au lock-out.

«J'espère sincèrement que les déclarations de Richer n'ont eu aucune influence sur le déroulement des négociations. Sinon je ne comprends plus rien. Une négociation, ça se déroule à la table, pas dans les journaux», a rappelé Corey.

Baseball

Les proprios imposeront le plafond salarial

Ronald Blum
Associated Press

WASHINGTON Quelques heures après que l'ancien président américain Jimmy Carter eut offert ses services comme médiateur, les propriétaires du baseball majeur ont rejeté la dernière proposition des joueurs et ont dit qu'ils avaient toujours l'intention d'imposer un plafond salarial dès aujourd'hui.

«Il est extrêmement dommage qu'on n'ait pu en arriver à une entente, a dit le médiateur fédéral Bill Usery. Ce soir (hier), il ne servait plus à rien de continuer à discuter.»

Les propriétaires ont déjà retardé deux fois la date d'imposition du fameux plafond salarial, soit du 5 au 15 décembre, puis du 15 au 22 décembre. Le 15 décembre, ils avaient voté à 25-3 pour qu'on reporte la date d'imposition.

Usery a dit qu'il fera rapport au Secrétaire du Travail, Robert Reich, qui l'avait nommé médiateur dans ce conflit le 14 octobre. Au cours des derniers jours, des membres du gouvernement ont même dit qu'ils allaient étudier de plus près les exemptions aux lois anti-monopole dont fait l'objet le baseball majeur.

«Je sais que les représentants, les sénateurs, plusieurs gens du gouvernement auront leur mot à dire dans tout cela», a commenté Usery.

Donald Fehr, directeur du syndicat, n'a pas voulu donner tous les détails concernant la dernière proposition de son groupe, mais on croit que les joueurs ont offert une nouvelle taxe progressive qui aurait pour but d'inciter les équipes à gros budget à ne pas mettre sous contrat de nouveaux joueurs.

On disait aussi que le tout était asujetti d'une taxe sur les revenus qui ressemblait à l'entente des propriétaires conclue à Fort Lauderdale, entente qui parlait d'un partage des revenus.

Les propriétaires ont étudié cette nouvelle offre pendant six heures avant de la rejeter.

«Nous avons travaillé pendant plusieurs jours pour préparer cette offre», a dit Fehr.

Le commissaire Buid Selig a dit à nouveau que le comité exécutif avait obtenu le pouvoir de décréter à 12:01 a.m. qu'il y a impasse dans les négociations et d'imposer un plafond salarial et les joueurs croyaient que c'est ce qui allait se passer. Cette décision abolirait l'arbitrage salarial et ferait que 63 joueurs peuvent devenir joueurs autonomes limités, dont Ken Hill, John Wetteland et Marquis Grissom, des Expos.

Devant 4500 spectateurs au Centre municipal

La Suède défait le Canada 5-2

L'équipe nationale canadienne de hockey s'est inclinée, 5-2, face à l'équipe suédoise de Leksand, dans le troisième match de la série Canada-Suède qui a eu lieu au Centre municipal d'Ottawa, hier soir, devant plus de 4500 personnes.

MATHIEU TURBIDE

LeDroit

Malgré le pointage, qui favorise nettement la Suède, le match a été plutôt serré. Les Suédois ont d'ailleurs marqué leurs deux derniers buts dans un filet désert, dans la dernière minute de jeu.

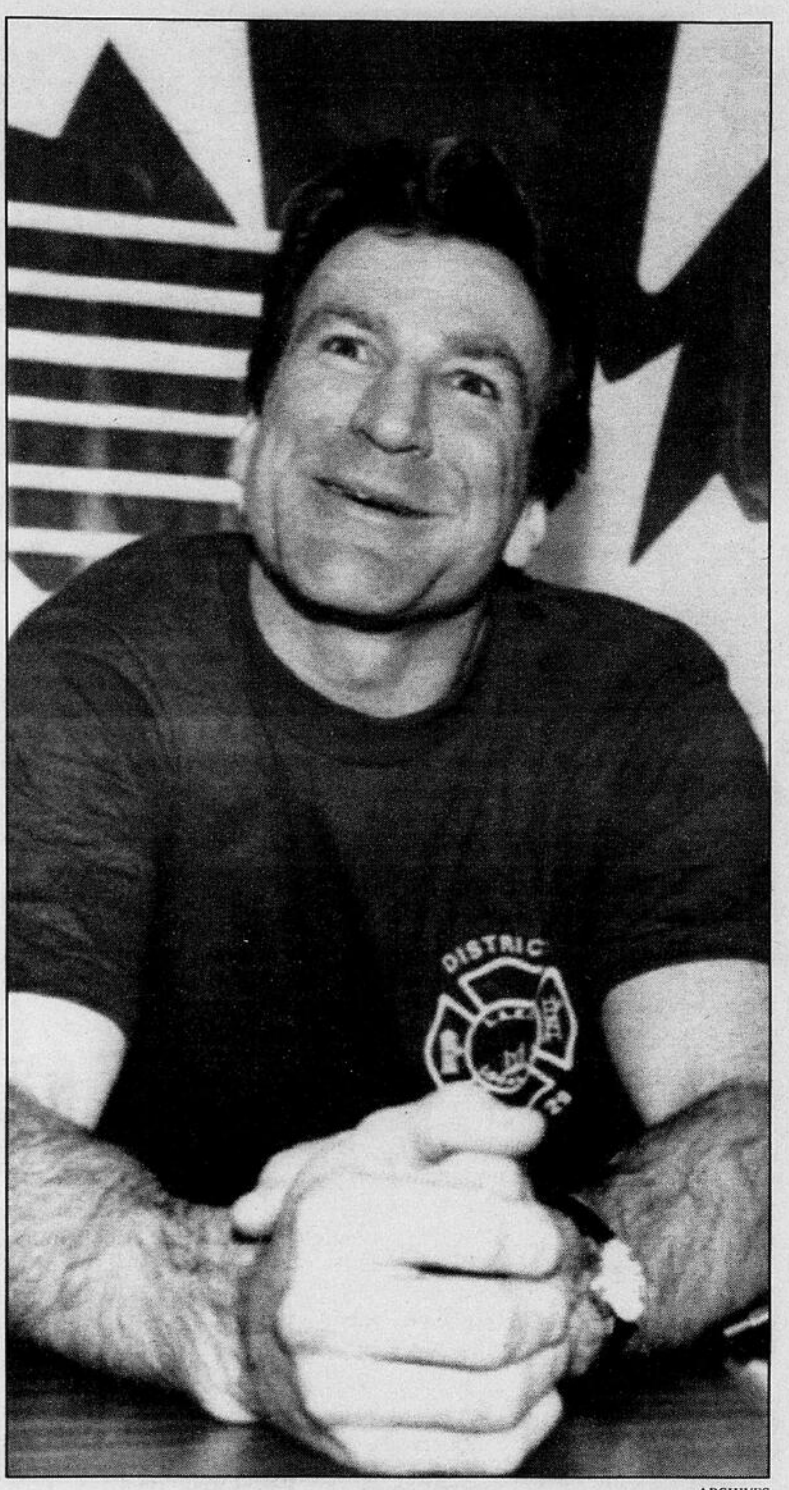
En fait, le Canada est venu bien prêt de prendre le contrôle du match en milieu de deuxième période lorsque Jamie Leach est venu égaler le pointage, 2-2, en complétant un beau jeu du Québécois Jean-François Jomphe.

Mais le troisième but de la Suède, marqué par Jan Hukko, est venu briser l'intensité des Canadiens, qui n'ont jamais pu revenir dans le match.

Le match s'est réellement mis en marche en deuxième période, après une première période endormante. Les Suédois ont ouvert leur machine offensive rapide et tourbillonnante qui peut parfois donner des maux de tête aux Nord-Américains.

Les attaquants suédois ont dirigé pas moins de 17 tirs, en deuxième, sur le gardien canadien, Andrew Verner, qui s'est défendu fort honorablement.

La performance de Verner a d'ailleurs permis à l'équipe canadienne de tenir le coup et même de marquer le premier but du match. Le capitaine de l'équipe, le défenseur Chris Bright a profité d'un avantage numérique pour briser la glace, en milieu de période, grâce à un solide lancer frappé de la pointe.



ARCHIVES

Glenn Anderson: «J'aurais bien aimé pouvoir goûter au plaisir de remporter une médaille d'or même si je pense que ça serait difficile de battre le sentiment de satisfaction d'une victoire en finale de la coupe Stanley.»

Mais les Suédois de Leksand sont revenus à l'attaque, profitant eux aussi de plusieurs attaques à cinq. Hans Lodin a réussi à niveler la marque, 1-1, d'un lancer frappé après un jeu de passes magnifique de l'équipe suédoise.

En début de troisième période, les visiteurs ont jeté une douche d'eau froide sur les Canadiens en prenant les devants, 2-1, à la suite d'un autre avantage numérique.

Trois joueurs de la LNH

Les spectateurs ont pu voir à l'oeuvre trois joueurs de la LNH, soit Glenn Anderson pour l'équipe canadienne et les deux frères Samuelsson, Kjell et Ulf, qui jouent pour l'équipe de Leksand.

Anderson est sans nul doute le joueur le plus respecté dans la formation canadienne, lui qui s'était vu refuser par la LNH le droit de s'aligner avec l'équipe olympique canadienne aux derniers jeux, à Lillehammer.

«J'ai eu la piqûre du hockey international, en 1980, lors des jeux de Lake Placid.

«J'aurais bien aimé pouvoir goûté au plaisir de remporter une médaille d'or même si je pense que ça serait difficile de battre le sentiment de satisfaction d'une victoire en finale de la coupe Stanley», a avoué, après la rencontre, l'attaquant des Rangers de New York qui a remporté le précieux trophée à six occasions dans sa carrière professionnelle.

L'un des quatre Québécois à s'aligner avec l'équipe canadienne est l'ex-attaquant du Titan de Laval, Yannick Dubé. Le petit joueur de centre quittera toutefois l'équipe nationale, la semaine prochaine, pour le club-école des Canucks de Vancouver, à Syracuse. Mais pour lui, l'expérience internationale aura été formidable.

«Ça m'a permis d'apprendre beaucoup sur le jeu des Européens. J'ai joué avec et contre des gars qui ont beaucoup d'expérience, surtout à cause du conflit dans la LNH», a avoué l'ex-porte-couleurs du Titan.

Plusieurs amateurs seraient prêts à se tourner vers le hockey international

Mathieu Turbide
LeDroit

Plusieurs amateurs de hockey seraient prêts à se tourner vers le hockey international pour apaiser leur frustration face au conflit qui perdure dans la ligue nationale de hockey.

«Je regarderais ça toute l'année si les propriétaires de la LNH pouvaient bien enfermer les gros bébés gâtés de la ligue nationale pendant 12 mois», de lancer un détenteur d'abonnements de saison des Sénateurs qui s'est déplacé, hier soir, pour assister au match opposant l'équipe nationale canadienne à l'équipe suédoise de Leksand, au centre municipal d'Ottawa.

«Les joueurs de la LNH sont trop avares. Je lève mon chapeau à Glenn Anderson qui joue avec l'équipe canadienne pour la fierté du sport, pas pour l'argent», de poursuivre le résidant d'Ottawa.

En fait, la plupart des quelque 5000 personnes qui ont assisté au match d'hier soir ont apprécié leur soirée, mais peu sont allées jusqu'à dire que le spectacle valait celui d'un match de la Ligue nationale.

Moins de talent

«Les joueurs sont moins talentueux, c'est évident. Glenn Anderson ressort vraiment du lot», croit Glen Adams, qui est venu voir l'affrontement en compagnie de sa fille, Jennifer.

D'ailleurs, Jennifer avoue que ce qui manque au hockey international, ce sont des vedettes. «On s'ennuie des joueurs étoiles», dit-elle. «J'aurais préféré assiter au match de mercredi entre les Olympiques de Hull et les étoiles de la LNH. J'aime beaucoup Doug Gilmour», avoue l'adolescente d'Ottawa.

Un autre spectateur a fait remarquer que l'équipe canadienne n'était pas vraiment représentative du talent des joueurs de hockey canadiens. «Il ne faut pas se le cacher, les vrais joueurs de hockey canadiens gagnent des salaires de plusieurs millions $ dans la LNH et, par les temps qui courent, on ne les voit pas trop souvent, malheureusement.»

Pas impressionnants

Quant aux Suédois, ils n'ont pas impressionné beaucoup les amateurs de hockey de la capitale.

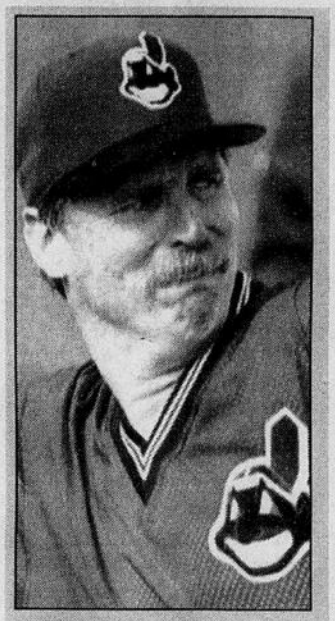
«Je les trouve même un peu stupides», admet Glen Adams.

«Ils ont tendance à perdre patience trop rapidement alors qu'ils n'auraient pas besoin de riposter aux attaques parfois vicieuses des Canadiens. S'ils s'en tenaient strictement au hockey, ils pourraient battre facilement le Canada», croit-il.

Pour sa part, Jennifer croit que les Suédois préconisent un jeu trop *fancy* et pas assez intensif. «Ils patinent vite et font de beaux jeux avec la rondelle mais ils ne lancent jamais au but. Ils vont faire trois tours du filet avant de tirer», note-t-elle.

Un autre spectateur, d'Orléans, est du même avis. Pour lui, les Suédois jouent de façon trop recherchée et ne s'impliquent pas assez physiquement dans le jeu.

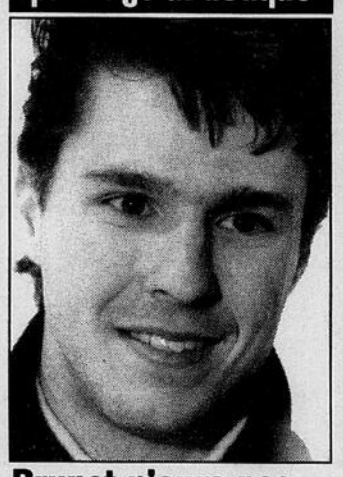
LeDroit SPORTS



Morris avec les Reds

Le vétéran lanceur Jack Morris a signé un contrat d'un an avec les Reds de Cincinnati et jouera dans la Ligue nationale de baseball après avoir passé 18 ans dans la Ligue américaine. Les Indians de Cleveland l'avait libéré en août dernier.

patinage artistique



Brunet n'aura pas un congé de Noël de tout repos

Page 36

ski

Tomba gagne son premier slalom géant en deux ans

Page 37

football

Rough Riders: Firestone sabre dans les salaires

Page 40

La ligne SPORTS

La parole est à vous, lecteurs sportifs. Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7604

Pour communiquer directement avec le service des sports, composez le **562-7547**

Folie de minuit chez SEARS

Ce soir
Les Galeries de Hull

Le vendredi 23 décembre 1994, les magasins Sears des Galeries de Hull, Carlingwood et Saint-Laurent sont ouverts jusqu'à minuit.
Emplettes en personne seulement.

1 hre de 21 h à 22 h

40 % de rabais sur tous les sacs de soirée pour dames

40 % de rabais sur tous les sacs à cosmétiques

40 % de rabais sur toutes les fragrances et tous les ensembles canadiens pour le bain fragrances de marques canadiennes

1/2 prix! Tous les bâtons de hockey à prix cour.

20 % de rabais sur toutes les radios mono et radiocassettes stéréo portatives

Rabais de 50 % sur tous les coupons de tapis et tentures sur mesure décommandées À PRIX DÉJÀ RÉDUITS

Rabais de 30 % sur tous les bibelots et reproductions

1/2 prix! Toutes les jarres et boîtes à biscuits

Rabais additionnel de 10 $ sur cuit-vapeur Salton. Cour. Sears 44,99, solde 39,99 **Pendant 1 heure.... 29,99**

Rabais de 50 % sur toute notre collection de cadres

25 % de rabais sur tous les aspirateurs-traîneaux à prix courant

30 % de rabais sur tous les pantalons habillés pour dames

30 % de rabais sur tous les collants pour dames

Seulement 29,99! Tous les survêtements 2 pièces en nylon pour hommes. Cour. Sears 59,99

Casquettes Mighty Morphin Power Rangers[MC]. Cour. Sears 11,99 **Maintenant 5,99**

50 % de rabais sur toutes les trousses de cosmétiques Sassaby

40 % de rabais sur tous les paletots à prix cour. pour hommes

Coordonnés d'équipes "Pucksters" sous licence pour garçons. Tailles 4-6X. Cour. Sears 14,99-19,99. **Ch.... 9,99-12,99**

RABAIS ADDITIONNEL DE 40 % sur toutes les chaussures À PRIX DÉJÀ RÉDUITS pour dames

TM et © 1994 Saban Entertainment Inc. et Saban International N.V. Tous droits réservés.

1 hre de 22 h à 23 h

1/2 prix! Tous les claviers électroniques

40 % de rabais sur toutes les tenues de nuit pour dames

40 % de rabais sur toutes les blouses pour dames

1/2 prix! Tous les chapeaux pour dames. La sélection inclut des modèles en velours, feutre et suède.

1/2 prix! Tous les coffrets à bijoux. Vaste assortiment!

30 % de rabais sur tous les appareils pour les soins des cheveux, incluant bigoudis chauffants, fers à friser, sèche-cheveux

30 % de rabais sur tout notre stock d'appareils photos et d'accessoires

25 % de rabais sur tous les aspirateurs verticaux

1/2 prix! Tous les verres de Noël

RABAIS ADDITIONNEL DE 30 % sur les coordonnés en tissu À PRIX DÉJÀ RÉDUITS pour Noël

Rabais de 10 $ sur mijoteuse 4 l Proctor Silex[MD]. Cour. Sears 39,99 **Maintenant 29,99**

1/2 prix! Toutes les serviettes de Noël

30 % de rabais sur tous les outils à main CRAFTSMAN[MD]

Casque de vélo Free Spirit[MC]. Était 24,99, puis 17,99 **Maintenant 9,99**

1/2 prix! Tous les shorts boxeur à prix cour. pour hommes

Seulement 2,99! Sur chaussettes sport pour hommes. Paquet de 6 paires. Genre tube. Cour. Sears 5,99

RABAIS ADDITIONNEL DE 40 % sur les prix de solde à l'encre rouge des vêtements mode pour enfants

1/2 prix! Chemisier en denim de coton/finette pour filles. Tailles 8-14. Cour. Sears 16,99 **Maintenant.... 8,49**

1 hre de 23 h à minuit

1/2 prix! Tous les chandails pour dames

1/2 prix! Toutes les culottes en boîte

1/2 prix! Tous les gants de cuir pour dames

25 % de rabais sur tous les rasoirs électriques pour hommes et dames

30 % de rabais sur toutes les poupées Barbie et tous les accessoires à prix cour.

1/2 prix! Tous les téléphones à prix cour. Téléphones et répondeurs à télécommande non-inclus.

1/2 prix! Toutes les nouveautés de Noël de notre rayon des articles ménagers

Rabais de 10 % sur tous les petits électroménagers de notre rayon des articles ménagers

1/2 prix! Toutes les serviettes nouveauté

40 % de rabais sur tous les gants et foulards d'hiver à prix cour. pour hommes

40 % de rabais sur tous les pyjamas à prix cour. pour hommes

1/2 prix! Foulards et attaches Isotoner[MD] en boîte. Livret d'instructions inclus.

1/2 prix! Tenues 2 pièces molletonnées pour garçons. Avec jouet. Tailles 4-6X. Cour. Sears 27,99-29,99 **Ch.... 13,99-14,99**

Shorts boxeur "brillants dans le noir", pour garçons. P, M, G. Cour. Sears 6,99 **Maintenant 3,49**

Articles en stock seulement, tant qu'il y en aura. PRIX DE SOLDE EN VIGUEUR LE 23 DÉCEMBRE 1994.

SEARS
Attendez-vous à plus

Ouvert de 8 h 30 à 17 h le samedi 24 déc.
JOYEUX NOËL!
OUVERT de 13 h à 21 h LE LUNDI 26 DÉC.

Heures d'ouverture pendant la période des Fêtes : Le magasin Sears des Galeries de Hull est ouvert de 9 h 30 à 21 h du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h le samedi et de 10 h à 17 h le dimanche. Les magasins Carlingwood et Saint-Laurent sont ouverts de 9 h 30 à 21 h du lundi au samedi et de 11 h à 17 h le dimanche. Les Galeries de Hull 770-6300, Ottawa - Carlingwood 729-2561, Saint-Laurent 746-4311. Copyright, Canada 1993 Sears Canada Inc. Les prix "cour." ou "était" sont les prix courants de Sears. Prix de solde en vigueur le 23 décembre 1994, tant qu'il y en aura, à moins d'indication contraire. Les frais de livraison sont en plus des prix indiqués. Pour de plus amples renseignements, passez ou communiquez avec le magasin le plus près de chez vous. Emplettes en personne seulement.